



Le Nouvelliste

79e année, No 16

Trois-Rivières, le mardi 17 novembre 1998

65¢ plus taxes

Hausse des salaires et régime de retraite bonifié

Éric Langevin
Trois-Rivières

Les travailleurs des deux usines d'Abitibi-Consolidated de la région encore en grève auront à se prononcer sur une convention collective qui bonifierait le régime de retraite actuel. C'est ce que révèle l'entente de principe qui a été conclue samedi dernier, et dont *Le Nouvelliste* a obtenu copie. Celle-ci assure aussi que des augmentations salariales de 2 % par année, de 1999 à 2003, et un montant forfaitaire seraient accordés aux employés.

L'un des principaux points de revendications, le régime de retraite, s'est vraisemblablement réglé à la satisfaction des négociateurs syndicaux



puisque le représentant national du Syndicat canadien de l'énergie et du papier, M. Claude Gagnon, a répété hier qu'il recommandait l'acceptation de cette entente de principe. M. Gagnon a cependant refusé de commenter les informations obtenues par *Le Nouvelliste*.

Le mémoire d'entente entre Abitibi-Consolidated et le SCEP, qui compte 21 sections locales, précise qu'au 1er mai 1998, un travailleur verra le calcul de sa rente réduit à un maximum de 7/35 des prestations du régime de retraite collec-

Le prix du papier journal va chuter — page 13

tif, comparativement à 14/35 inscrit dans le précédent contrat de travail. Un gain annuel d'environ 3500 \$ pour un retraité. La pénalité serait complètement abolie à compter du 1er mai 2002. C'est cependant le statu quo en ce qui concerne l'âge d'accessibilité à la retraite, soit 58 ans.

Sur ce point — une priorité au début des négociations — les syndiqués demandaient que

Hausse, page 2

Élections 98

Charest doit craindre Dumont

Ce n'est pas pour faire bande à part ou pour attirer l'attention, mais ce qui court le plus grand risque au débat de ce soir, ce n'est pas Lucien Bouchard, mais plutôt Jean Charest.

D'une façon générale, c'est celui qui est en avance qui est présumé avoir le plus à perdre. Mais dans ce cas-ci, ce n'est pas si évident qu'il en soit ainsi, même si la plupart des analystes ont exprimé un tel avis.

Le premier ministre Bouchard se présente à ce débat porté par une fièvre électorale qui lui est très favorable depuis la publication de la dernière salve de sondages qui lui sont tous largement profitables, à l'exception d'un qui se trouve être, par accident, celui commandé par le quotidien *The Gazette*.

L'humeur de l'électorat, qui a choisi le week-end précédent le débat des chefs pour se manifester, a donné des ailes au PQ et a remis dans une forme intellectuelle éclatante le chef des troupes péquistes.

Déjà, lundi dernier, lors de son passage à Trois-Rivières, M. Bouchard était apparu très sûr de ses moyens, comme peut l'être un gars au-dessus de ses affaires. Des journalistes de la presse nationale, à qui je demandais si ses prestations étaient toujours d'aussi bon niveau m'ont dit: «C'est effectivement le cas et il devrait être très performant au débat des chefs», m'ont-ils prévenu.

Par contre, Jean Charest
Charest, page 2
Autres textes, pages 31-32-33

C'est la faillite

Aventure Électronique n'a pu redresser sa situation financière

Montréal (PC)

Malgré un plan de redressement adopté au début de 1998 dans le but d'améliorer sa situation financière, la chaîne de magasins Aventure Électronique se voit contrainte de déclarer faillite.

L'entreprise de matériel électronique avait enregistré des pertes de 6,1 millions de dollars au cours du premier semestre de l'exercice en cours sur des revenus de 106,6 millions de dollars.

Le dernier trimestre de 1998, terminé le 30 juin, s'était soldé par des ventes de 52,5 millions de dollars, et des pertes de 3,3 millions. Les pertes pour le même trimestre l'année précédente s'étaient élevées à 3,7 millions de dollars.

L'action de la société, qui cotait hier à 15 cents avant que la Bourse de Montréal suspende les transactions sur ce titre en après-midi, avait perdu 75 pour cent de sa valeur depuis mai dernier.

«La perte du support des créan-



La succursale d'Aventure Électronique du Carrefour Trois-Rivières-Ouest ne laissait paraître aucun signe de la situation hier en début de soirée.

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

ciers a éliminé tous les scénarios possibles sauf celui de la faillite», explique l'entreprise dans un bref communiqué transmis en fin de journée hier.

Aventure Électronique possédait

143 magasins. Le réseau en comptait 85 au Québec, dont un à grande surface au Carrefour Trois-Rivières-Ouest, et 58 en Ontario.

La société employait 1271 personnes, soit 886 à temps plein et 385

à temps partiel. Ceux-ci ont été informés hier soir, à 17 h 30, de la mise en faillite d'Aventure Électronique.

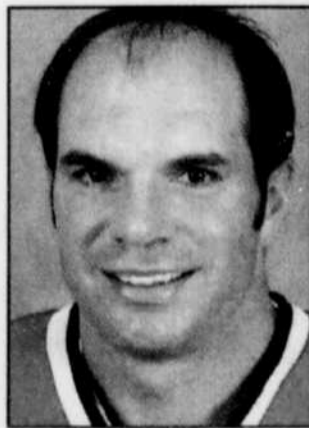
C'est la, page 2

Jocelyn Thibault s'en va à Chicago

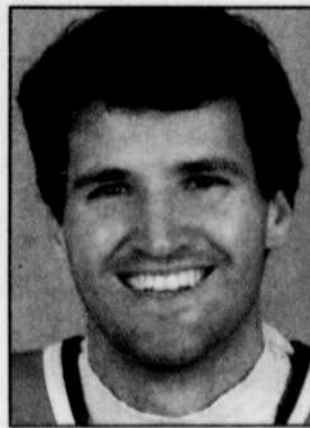
Réjean Houle complète une transaction impliquant six joueurs avec les Blackhawks

Guy Robillard
Montréal (PC)

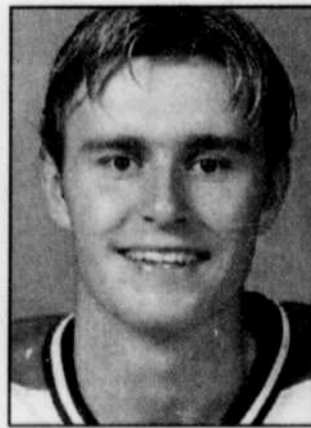
Réjean Houle a satisfait à la demande de Jocelyn Thibault en le cédant aux Blackhawks de Chicago avec Dave Manson et Brad Brown, en retour de Jeff Hackett, Eric Weinrich, ainsi qu'Alain Nasreddine, l'ancien de la LHJM qui prendra la direction de Fredericton.



Eric Weinrich (Photo - PC)



Jeff Hackett (Photo - PC)



Jocelyn Thibault (Photo - PC)



Dave Manson (Photo - PC)

Le Canadien obtient aussi une «compensation future», qui sera un choix de troisième ou quatrième ronde en 1999.

Le directeur général a aussi abaissé sa masse salariale d'environ un million \$.

Son équipe en a surtout arraché à l'attaque dernièrement, mais Houle a expliqué qu'il avait toujours confiance en son talent offensif et qu'il avait pensé à moyen et long terme. «Ça fait longtemps, depuis le départ d'Andy

Moog, qu'on cherchait un autre gardien d'expérience.»

On a pourtant raconté qu'on avait déjà ce gardien d'expérience puisque Thibault en était à sa sixième saison dans la LNH. Et qu'on avait confiance en lui.

«Jocelyn a lui-même demandé à partir et on a pu obtenir un gardien avec plus d'expérience encore», se défend Houle, tout en insistant pour dire que Hackett a été parmi les 10

meilleurs gardiens de la LNH dans à peu près tous les départements depuis trois ans.

Il en arrache cependant cette saison, avec une fiche bien inférieure à celle de Thibault, 2-6-1, une moyenne de 3,78 et un pourcentage d'arrêts de seulement .871, parmi les pires

Jocelyn, page 2
Réactions, pages 23 et 25

Sourire

Un homme à son voisin: «Ma voiture est un modèle 1975, mais j'ai tellement remplacé de pièces que ce doit être un 1986 à présent.»

LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS



Trois-Rivières 375-6263

LE FRACTIONNEMENT DU REVENU VOUS PERMET DE RÉDUIRE CONSIDÉRABLEMENT LES IMPÔTS À PAYER. VOULEZ-VOUS SAVOIR COMMENT ?



Gilles Bouchard 378-2371
Mireille Langelier 691-5806
Yvon Simard 228-4548
Yves Tremblay 537-7902

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS, NOTRE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS VOUS CONSEILLERA ET C'EST GRATUIT!

«Près de 1 000 000 de Canadiens nous font déjà confiance.»



378-2371
4450, boul. des Forges, bureau 215, Trois-Rivières

Pensée

Si vous n'atteignez pas votre but, dites-vous que votre ardeur était insuffisante, ou que vous n'y avez pas mis le prix.

LUNETTES SIMPLE VISION 135\$
jean petit

opticien 455, rue des Forges, 257, rue Mgr-Courchesne
Trois-Rivières Nicolet
378-2635 298-2020

Sommaire

Annonces classées:	39-41
Arts et spectacles:	37-38
Bandes dessinées:	30
Économie:	13-19
Éditorial:	10
Feuilleton:	42
Jeux et enjeux:	30
Loterie:	11
Mots croisés:	30
Nécrologie:	41
Sports:	23-27

Hausse...

(Suite de la page 1)

L'accessibilité au régime soit ramené à 55 ans, sans pénalité. Il semble cependant que les actuaires du SCEP ont conclu qu'il était plus avantageux d'accepter le régime tel que convenu dans l'entente de principe que ce que stipulaient les premières revendications. Soulignons que les cotisations au régime de retraite seront dorénavant de 4,5 %, comparativement à 4 % dans le précédent contrat.

Par ailleurs, les augmentations générales des salaires sont de l'ordre de 2 % à compter du premier mai 1999, 2000, 2001, 2002 et 2003. Cette augmentation de 2 % par année sera ajoutée sur le taux horaire des employés, soit 0,50 \$/heure. De plus, un montant forfaitaire de l'or-

dre de 2750 \$ a été consenti à chacun des salariés ayant cumulé un minimum de 900 heures entre le 1er mai 1997 et le 30 avril 1998.

Quant à la durée du contrat, six ans, il semble que le syndicat ait concédé sur ce point après avoir pris connaissance des détails. Le représentant national a souligné que les éléments de négociations contenus dans la présente entente étaient plus explicites et que la durée de six ans était alors justifiable.

Pour ce qui est de la sécurité d'emploi, qui constituait également un point majeur des négociations, l'entente ne prévoit aucun changement aux clauses actuelles des conventions collectives. Cela signifie que l'employeur s'engage à fournir une liste sur laquelle apparaissent tous les noms des travailleurs qui occupent un emploi régulier. Ceux-ci pourront bénéficier de la sécurité d'emploi.

Ce sont donc tous ces points qui poussent les représentants du SCEP à prôner l'approbation de cette offre menant à la ratification d'un nouveau contrat de travail; le dernier étant échu depuis avril 1998.

«Je tiens à dire que si nous recommandons l'acceptation de cette entente à nos membres qui sont en grève depuis plus de cinq mois, c'est parce que nous en avons évalué les conséquences», expliquait M. Claude Gagnon.

Ce dernier affirme qu'il y a même un protocole de retour au travail qui est fort avantageux pour les employés. Des rencontres sont prévues avec chacune des sections loca-

les pour d'abord expliquer l'entente et prendre le vote.

Selon les règles syndicales déjà en place, la double majorité est nécessaire pour que l'entente soit ratifiée. «Il faut qu'au moins 11 des 21 sections locales du SCEP acceptent l'entente mais il faut aussi que la moitié de nos membres, plus un, donnent leur appui», ajoutait le représentant SCEP.

Ce dernier précise que les résultats des votes des employés des usines du Québec, de l'Ontario et Terre-Neuve doivent être enregistrés à la centrale du syndicat au plus tard jeudi midi. Une annonce devrait être faite au cours de ce même après-midi pour divulguer le verdict des employés.

Rappelons que cette grève paralyse dix usines d'Abitibi-Consolidated depuis le 15 juin dernier. La négociation sur laquelle s'apprentent à se prononcer pas moins de 4500 travailleurs revêt une importance capitale puisque la convention servira de base de travail pour le renouvellement des conventions collectives des autres entreprises de l'industrie des pâtes et papiers de tout l'Est du Canada.

Par ailleurs, en vertu d'une entente pour le retour au travail des employés de la division Wayagmack, ceux-ci pourront bénéficier des avantages de la convention collective même si la section locale avait été exclue des négociations.

Charest...

(Suite de la page 1)

apparaît depuis quelques jours sur la défensive à propos de ce débat. Jeudi, dans une entrevue éditoriale au *Nouveliste*, le chef libéral trouvait déjà beaucoup de qualités à son adversaire péquiste, ce qu'il a répété tout le week-end. Mais surtout, il s'appliquait à minimiser les attentes à propos du débat. Si M. Charest cherche à mettre la barre plutôt bas, c'est qu'il est craintif.

Il n'attend même pas, nous a-t-il assuré, le «lucky punch» qui pourrait terrasser l'adversaire.

Mais Mario Dumont, lui, piaffe d'impatience depuis une semaine. Le jeune chef adéquate a visiblement hâte de livrer ce combat. Il ne cache pas qu'il compte marquer des points. Ses candidats de la région nous ont d'ailleurs prévenu qu'il se passerait quelque chose. Quoi? Quand on a posé la question au chef de l'ADQ, il s'est contenté d'un large sourire entendu.

Il est peu probable que Mario Dumont puisse gruger le vote péquiste. De tous les votes, celui du PQ est le plus solide en ce moment. L'odeur de la victoire éclatante qui se dessine ne peut que le solidifier davantage.

Par contre, du côté libéral, les mauvais sondages ont comme «libéré» les libéraux mécontents de leur chef, de sa stratégie et de sa campagne. On a commencé à se tirer au flanc. L'intervention de Claude Ryan n'est que la pointe d'un iceberg. Sur le terrain, on croise de plus en plus de vieux libéraux qui avouent songer à voter pour Dumont.

Une façon de signifier leur frustration à l'intérieur du parti. Dumont, c'est quand même pas le PQ.

On l'a vu dans les derniers sondages. Le PQ a conforté son avance, mais l'ADQ a gagné quelques points. Or, le discours du chef adéquate, plus réservé, mais aussi plus

à droite, ressemble à celui qu'on s'attendait que Jean Charest tienne, en début de campagne. Quand l'ADQ a subi un creux dans les intentions de vote, Dumont a consulté ses candidats qui lui ont dit de ne surtout pas changer son discours électoral. Sur le terrain, ça collait, l'ont-ils rassuré.

Enfin, à ce quatrième débat des chefs en campagne québécoise, on a accepté de traiter Mario Dumont comme un vrai chef. Il aura les mêmes prérogatives que les deux autres chefs.

Il y en a peut-être qui vont se mordre les doigts d'une telle magnanimité.

C'est la...

(Suite de la page 1)

Électronique.

La maison Caron Bélanger Ernst and Young a été nommée à titre de syndic.

Sérieux ennuis financiers

Aventure Électronique éprouvait de sérieux ennuis financiers depuis plus de deux ans. Pour l'ensemble de l'année 1997, l'entreprise avait essuyé une perte nette de 19,5 millions de dollars sur des revenus de 292,6 millions de dollars.

En 1996, la compagnie avait aussi terminé son année dans le rouge en affichant un manque à gagner de 593 000 dollars. La dernière année profitable pour Aventure Électronique, 1995, avait permis à la compagnie d'enregistrer des profits de 2,5 millions de dollars sur des revenus de 276,2 millions de dollars.

Aventure Électronique avait vu le jour en 1989 et avait été fondée par Robert Fragman. Celui-ci était toujours président et chef de la direction de la compagnie jusqu'à hier. La société avait connu une forte expansion au début des années 1990 avant que le vent ne se mette à tourner en 1996, avec l'arrivée de nouveaux concurrents, comme Future Shop.

L'accroissement de la concurrence a entraîné une baisse des prix dans le domaine de l'électronique, ce qui a eu un impact important sur la marge bénéficiaire d'Aventure Électronique.

Lors de la dernière assemblée des actionnaires de l'entreprise, en juin dernier, M. Fragman avait également souligné que sa compagnie avait durement souffert de sa «méconnaissance» du marché des produits informatiques.

La société a dû notamment procéder en 1997 à une liquidation importante d'inventaires dans ce domaine.

Aventure Électronique, par le biais de son plan de redressement, voulait améliorer l'offre de ses produits informatiques en vendant des biens de «technologie avancée», avait indiqué M. Fragman. On espérait ainsi ramener plus de consommateurs dans les magasins de la chaîne.

Jocelyn...

(Suite de la page 1)

statistiques de tous les gardiens de la LNH. Les Blackhawks viennent d'ailleurs au tout dernier rang au classement des gardiens.

Malgré tout, Houle se dit convaincu d'avoir amélioré son équipe et il n'a pas hésité à désigner Hac-

kett comme son nouveau gardien numéro un. Il a présenté Weinrich comme: «Un défenseur mobile, capable d'appuyer l'attaque et de jouer sur le jeu de puissance. Il faut améliorer la transition entre l'attaque et la défense.»

Mais Weinrich semble sur la pente descendante, bien qu'il puisse difficilement faire pire que Manson. Il a été laissé de côté dans trois matchs des Hawks. «Quand un joueur est échangé, c'est généralement qu'il connaît une période difficile», a philosophé Houle, une remarque qui s'applique aux autres joueurs impliqués, sauf Thibault, le joueur du mois d'octobre à Montréal.

Il espère que cet échange va secouer son équipe, mais le directeur général a aussi livré un message clair. «Il y a quelques joueurs qui dorment et ils sont mieux de se réveiller parce que, sinon, ils vont le faire ailleurs. Il y a des joueurs qui doivent faire mieux, autant à l'attaque qu'à la défense.»

Le problème, c'est que les joueurs ne voient plus d'objections à aller se réveiller ailleurs, et que c'est souvent même ce qu'ils désirent. «Je pense que les joueurs sont contents de jouer à Montréal, rétorque Houle. Et ils ont leur fierté. Ils en ont marqué des buts et ils veulent en marquer encore. Ils sont payés pour marquer des buts, et je leur dis: réveillez-vous et mettez-vous en marche.»

Thibault a compris

Le chat est sorti du sac, hier, quand on a appris que le jeune gardien avait demandé dès juin dernier à être échangé, avant de réitérer sa demande au lendemain de sa sélection à titre de joueur du mois d'octobre chez le Canadien. Pour être bien sûr qu'il n'y ait pas de doute sur ses intentions.

«Peu importe ce que je pouvais faire, je ne pouvais pas gagner ici à Montréal», a-t-il répété, hier. «Même avec mon bon début de saison, les choses ne changeaient pas. Je suis retourné voir Réjean (Houle) pour lui dire que je n'avais pas changé d'idée et que je voulais un nouveau départ ailleurs.» Thibault n'a jamais voulu préciser la nature de ses griefs, encore moins faire le moindre esclandre, fidèle à ses habitudes de jeune homme bien élevé.

«C'est la meilleure chose qui pouvait m'arriver, même si c'est un peu malheureux pour les partisans qui m'ont toujours appuyé», a-t-il déclaré. Réjean Houle a prétendu, hier, que Thibault a eu une bonne chance de se faire valoir, et ce, dès sa première année quand il était le gardien numéro un, devant Pat Jablonski.

À l'époque de l'échange historique avec l'Avalanche du Colorado (en décembre 1995), Houle avait insisté pour obtenir Thibault et non Stéphane Fiset pour remplacer Patrick Roy. «C'était de plus en plus difficile pour lui et nous avons fait cet échange pour le bien de l'organisation et pour le bien de Jocelyn», a-t-il déclaré, en revenant sur les difficultés de remplacer.

Thibault a quand même remercié le Canadien. «Surtout si je considère où je m'en vais, dans une bonne ville et une bonne équipe, même si elle en arrache actuellement». À Chicago, Thibault va rejoindre Denis Savard et de nombreux coéquipiers francophones. Le seul côté négatif, c'est qu'il va quitter son milieu familial et ses amis. «Mais j'en ai parlé avec ma blonde et c'est certain que malgré tout, c'est encore la meilleure chose pour nous.»

À ce sujet, la pensée de Thibault a évolué: «J'ai peut-être cru trop longtemps que je pourrais passer le reste de ma carrière à Montréal. J'ai peut-être été un peu naïf quand je disais que j'étais prêt à tout faire pour rester.»

TRUDEL & TRUDEL
UNE TRADITION DE CONFIANCE
DEPUIS 1958



Marie Trudel



Madeleine Trudel

AUDIOPROTHÉSISTES

Toutes nos prothèses sont conçues en laboratoire de renommée internationale.

Prothèses auditives payées par la R.A.M.Q.

Téléphonez-nous pour connaître les modalités d'attribution et les modèles disponibles.

859, SAINT-PIERRE, TROIS-RIVIÈRES

375-1587

1693, SAINT-MARC, SHAWINIGAN 537-1717
255, SAINT-LAURENT, LOUISEVILLE 228-8328

PROTHÈSES AUDITIVES

LA CHIROPRATIQUE
M'A CORRIGÉ UNE DOULEUR À LA JAMBE
QUE J'ENDURAIS DEPUIS DES ANNÉES

J'ai 74 ans.

Je souffrais de douleurs à la cuisse gauche depuis mon adolescence, à tel point que je boitais lorsque je devais marcher plus d'une heure consécutive. De plus, la douleur m'empêchait de dormir.

Sur recommandation d'une connaissance, j'ai suivi vingt traitements chez le Dr Hains. Dès les premiers traitements, j'ai ressenti une amélioration importante. Aujourd'hui, lorsque je marche, je ne ressens plus de douleur et mes nuits se passent aussi sans douleur.

Pour rester en forme, j'ai décidé de marcher et de consulter mon chiropraticien au besoin.

T.-R. B.

DR GUY HAINS TROIS-RIVIÈRES-OUEST 375-5600
DR JEAN HAINS CAP-DE-LA-MADELEINE 374-9965

ALZHEIMER

Société Alzheimer de la Mauricie
Maison Carpe Diem
1765, boul. Saint-Louis
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7
Tél.: (819) 376-7063

CONCOURS
Voeux de Noël

À GAGNER

1 TABLEAU
de l'artiste-peintre
Pierre Labrecque
(Valeur de 880 \$)

5 COFFRETS
(Valeur de 275 \$ chacun)

En cette période de réjouissances, le journal **Le Nouvelliste** offre ses meilleurs voeux à tous ses lecteurs et lectrices.

CONCOURS Voeux de Noël
Le Nouvelliste
C.P. 50,
Trois-Rivières
G9A 5E3

Nom :
Adresse :
Ville :
Code postal :
Tél. :

TIRAGE
LE 11
DÉCEMBRE
1998

ou déposez le coupon dans les boîtes-concours du journal Le Nouvelliste à Trois-Rivières, Shawinigan ou Louiseville, ainsi qu'au Carrefour Trois-Rivières-Ouest et aux Galeries du Cap.

Ils ont réservé à
La Cage pour leur
«party» de Noël...

... et vous ?

RÉSERVÉ

LA CAGE AUX SPORTS

Demandez nos nouveaux certificats cadeaux!

4100, BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES
POUR RÉSERVATION : (819) 376-1537

Faits et méfaits

Exemption demandée

■ Montréal (PC) — On se bousculait au micro, hier matin, au palais de justice de Montréal, pour être exempté d'être juré au procès du chef présumé des Hell's Angels, Maurice «Momi» Boucher. Pourtant, le juge Jean-Guy Boilard et les avocats ont réussi en moins de trois heures à constituer un jury de 12 personnes, qui sont désormais séquestrées jusqu'à la fin du procès, soit juste avant Noël. Boucher est accusé d'avoir commandé les meurtres de deux gardiens de prison sur la voie publique. Il s'agit de Diane Lavigne, le 26 juin 1997, alors qu'elle rentrait chez elle, et Pierre Rondeau, le 8 septembre suivant, au volant d'un fourgon cellulaire. Visé également, son compagnon, Robert Corriveau, a survécu à ses blessures.

Pour soustraire les jurés à toute tentative d'influence et préserver leur anonymat, la cour a choisi, exceptionnellement, de les séquestrer des hier.

Des lacunes

■ Montréal (PC) — Des lacunes dans l'organisation du travail chez Gaz Métropolitain et l'absence de plan d'évacuation à l'Accueil Bonneau expliquent l'explosion qui y a fait trois morts et 33 blessés, conclut la Commission de la santé et sécurité au travail (CSST). La commission a rendu public son rapport, hier, à l'occasion de la dernière journée des audiences de l'enquête du coroner Cyrille Delage, au palais de justice de Montréal, sur la déflagration qui a détruit le refuge pour sans-abri du Vieux-Montréal. L'inspecteur Claude Vallée attribue à cinq facteurs l'explosion meurtrière. Il note qu'il n'existait, au moment de l'accident, le 9 juin dernier, aucune distance minimale prescrite entre l'endroit où il fallait percer le mur et un tuyau de gaz.

M. Vallée ajoute que deux travailleurs de Gaz Métropolitain ont quitté les lieux après avoir indiqué au sous-traitant les endroits où percer le mur de l'immeuble. Ce dernier, qui n'avait pas de connaissance sur le fonctionnement de la tuyauterie de gaz, n'avait reçu aucune directive en cas de bris et de fuite et ne pouvait joindre facilement Gaz Métropolitain dans l'éventualité d'un pépin. Le perceur est laissé à lui-même sur les lieux de travail, écrit M. Vallée. L'inspecteur dit aussi que l'Accueil Bonneau n'avait pas de plan d'évacuation et qu'aucun ordre d'évacuation générale n'a été donné, malgré la forte odeur de gaz consécutif au bris d'une conduite et les suggestions d'évacuation faites par l'employé de Sciage de béton Saint-Léonard.

Côte des Éboulements: feu vert aux travaux

■ Québec (PC) — Le ministère des Transports du Québec pourra procéder aux travaux de réaménagement de la grande côte des Éboulements sans avoir à soumettre le projet au long processus d'évaluation et d'examen d'impact environnemental.

Le juge Gerald Boisvert, de la cour supérieure, vient en effet de rejeter la requête en mandamus qui lui a été présentée par l'Union Québécoise pour la Conservation de la Nature et un citoyen de Montréal. Les écologistes demandaient au juge d'ordonner au ministre Jacques Brassard de soumettre le projet à l'attention du BAPE et de surseoir aux travaux tant qu'un certificat d'autorisation n'aura pas été émis.

Dans son jugement, le juge convient que le ministre a réussi à éluder l'obligation de s'en remettre à l'évaluation et à l'examen des impacts environnementaux en annonçant, le 7 avril, l'ajout d'une deuxième phase à ce projet, soit la réfection de la rue Félix-Antoine-Savard, qui traverse la municipalité de St-Joseph-de-la-Rive.

L'addition de cette seconde phase a permis de ramener l'emprise moyenne de la route en deçà de la largeur moyenne de 35 mètres requis pour nécessiter une étude d'impact.

Yamachiche blâmée

Des citoyens se plaignent de l'absence des élus au Gala de l'entreprise

Brigitte Trahan Yamachiche

■ Quelques citoyens bien en vue de la municipalité d'Yamachiche ont servi une solide réprimande au conseil municipal, hier soir, durant l'assemblée publique régulière au sujet du boycottage qu'exercent actuellement les élus sur tout ce qui touche à la MRC de Maskinongé.

L'un d'eux, M. Jean-Louis Deschamps, récipiendaire du prix «Bénévole de l'année» au Gala de l'entreprise de la MRC de Maskinongé, samedi soir, a trouvé plutôt «tragiques» les deux ou trois minutes au cours desquelles les animateurs de la soirée appelaient en vain dans la salle pour qu'un élu d'Yamachiche vienne décerner un prix au Comité de sauvegarde Ernest-Jacob, absent lui aussi de l'événement.

Le conseil, rappelons-le, boycotte toutes les activités de la MRC de

puis quelques jours parce que cette dernière n'a pas appuyé Yamachiche dans sa lutte pour la sauvegarde du foyer.

«Les deux ou trois minutes de silence, dans la salle, devant 400 personnes, ont été dures à supporter pour les 25 personnes qui venaient d'Yamachiche», a fait savoir M. Deschamps à titre de citoyen. «Les murmures étaient plus fracassants encore que le silence», a-t-il ajouté.

La chose était d'autant plus pénible que trois entreprises d'Yamachiche ont remporté la première place dans leur catégorie au cours de la soirée, a signalé M. Deschamps, «et c'est Mme Jocelyne Elliott-Leblanc (la mairesse de Louiseville) qui les accueillait et les félicitait à leurs descentes de l'estrade. Je pense que ça demande réflexion.»

M. Deschamps, qui est aussi premier vice-président de la Chambre de commerce, a invité les élus à faire

la distinction entre la MRC comme organisme politique et la Chambre de commerce, «un organisme totalement indépendant politiquement et financièrement.»

D'autres citoyens étaient présents dans la salle du conseil, hier, pour dire qu'«avoir su, ils ne se seraient pas présentés à la soirée tant la situation était profondément gênante.»

La mairesse d'Yamachiche, Mme Louise A. Bellemare, a expliqué que c'est son conseil municipal qui l'a obligée à s'absenter. «Personne au conseil n'a accepté que j'avise la Chambre de ce qui allait se passer», dit-elle. Mme Bellemare a fait savoir que c'est aussi son conseil qui l'a forcée à s'absenter de la dernière réunion publique de la MRC de Maskinongé. Elle croit que si elle avait pu être présente, Yamachiche aurait décroché une résolution d'appui de la MRC.

Certains conseillers ont fini par admettre que l'absence d'Yamachiche du Gala de l'entreprise a finalement fait plus de tort que bien.

D'autre part, les conseillers estiment que dans plusieurs dossiers, Yamachiche est considérée comme un mouton noir et que le dossier du Foyer Ernest-Jacob a tout simplement fait déborder le vase. «Lorsque Mme Leblanc a dit, à la MRC, qu'elle voulait nous inviter à une réunion pour rebâtir le foyer après les élections du 30 novembre, à condition qu'on se tourne vers l'avenir, ça nous a frustrés», explique le conseiller Antonio Desaulniers.

Le nouveau préfet de la MRC, M. Jean-Paul Diamond, a invité les élus d'Yamachiche à une réunion au cours de laquelle ils seront invités à faire part de leurs récriminations. Cette invitation fait en sorte que Mme Bellemare a été autorisée, hier soir, à prendre part à la réunion de travail du budget 1999 de la MRC.



Le nouveau conseil municipal de Grand-Mère en session de travail, juste avant sa première séance publique, hier soir. Debout, de gauche à droite, les conseillers municipaux: MM. Jacques Pellerin, Sylvain Trudel et Réal Daneault. Assis, dans le même ordre: Gilles Genois, Gérald Boivin, Jacques Déry, et la mairesse, Mme Linda Lafrenière.

Cap sur l'optimisme et la transparence à Grand-Mère

Royal Saint-Arnaud Grand-Mère

■ Pour bien démontrer qu'elle est résolument décidée à changer les mentalités et attitudes lors des séances publiques et dans l'administration de la Ville, la nouvelle mairesse, Mme Linda Lafrenière, qui présidait sa première séance publique hier soir, devant une salle comble, a rigoureusement gardé le cap sur l'optimisme et la transparence.

À un point tel, qu'à un contribuable qui intervenait sur la place des PME à Grand-Mère et laissait échapper que la Ville n'aidait en rien l'implantation de petites en-

treprises sur son territoire, Mme Lafrenière s'est empressé de lui dire que désormais on ne parle plus au négatif mais au positif à Grand-Mère.

Même attitude avec les autres intervenants inscrits à la période de questions.

Mme Lafrenière les a personnellement invités à passer à son bureau pour lui soumettre leurs demandes. Elle s'est ensuite engagée à leur donner directement des réponses et satisfaction si possible.

Fait remarquable également hier soir, les cinq candidats défaits à la mairie brillaient par leur absence, y compris MM. René Clavet et Pierre-André Hamel, respectivement président du Comité de ci-

toyens Action-Grand-Mère et du parti municipal Coalition Grand-Mère.

La séance d'hier soir a aussi été marquée d'un premier geste d'importance pour la mairesse Lafrenière qui, à ce titre, a livré son premier discours du budget.

Elle a notamment signalé que l'année 1997 s'est terminée avec un surplus budgétaire minime de moins de 20 000 \$ sur un budget de près de 14 millions \$. Elle a aussi indiqué que l'endettement de la Ville dépassait les 17 millions \$, au 31 décembre 1997. Cette dette devrait être réduite d'au moins 600 000 \$ à la fin de la présente année.

Gaudreault confirmé chef de police

Marie Josée Montminy Shawinigan

■ Le service de la Sécurité publique régionale de Shawinigan pourra compter sur M. Yves Gaudreault pour assurer sa direction, dès le 4 janvier. La mairesse de Shawinigan, Lise Landry, a présenté le nouveau directeur au cours de la séance du conseil municipal, hier soir.

M. Gaudreault est originaire du Saguenay. Il occupait le poste d'inspecteur-chef à la sécurité du territoire, ou plus clairement, il était directeur adjoint du service de sécurité publique de Jonquière, avant d'accepter le poste de directeur de la police régionale de Shawinigan. M. Gaudreault comptait 15 années de service à Jonquière, en plus de trois années d'expérience à Lauzon.

La nomination du nouveau directeur constitue en fait la deuxième prise dans le processus de remplacement du chef Raymond Richard, qui avait pris sa retraite au cours de la dernière année. Le Montréalais Paolo del Mistro avait été nommé officiellement en octobre pour remplacer M. Richard, mais avait finalement décidé de ne pas accepter le poste.

Comme l'a fait remarquer la mairesse Landry, la sélection et la nomination de M. Gaudreault ont été assez rapides, vu que son dossier s'était déjà bien classé dans le même processus de sélection qui avait favorisé M. del Mistro.

La Police régionale couvre le territoire de la ville de Shawinigan ainsi que neuf municipalités rurales de la MRC du Centre-de-la-Mauricie. Yves Gaudreault considère que sa nomination et son établissement à Shawinigan constituent un beau défi.

«Le mandat qu'on m'a demandé de relever est axé sur le service aux citoyens, et on va orienter le travail dans ce sens-là. Je suis confiant. On me donne la chance de relever un beau défi. Je suis fier, mais je le prend simplement. De toute façon, le travail ne se fait pas seul, mais avec une équipe», a commenté le nouveau directeur, en précisant qu'il avait déjà rencontré le personnel avec lequel il allait travailler.

Yves Gaudreault entre officiellement en fonction le 4 janvier 1999. D'ici là, l'intérim d'Yvon Saint-Pierre, qui devait se terminer hier, sera prolongé jusqu'à l'entrée en vigueur du contrat du nouveau directeur.



Yves Gaudreault

Alarie nerveux mais soulagé

Éric Langevin Trois-Rivières-Ouest

■ La nervosité était palpable hier soir à l'hôtel du ville de Trois-Rivières-Ouest alors que le nouveau maire, M. Gaétan Alarie, présidait sa première assemblée publique du conseil municipal.

M. Alarie est arrivé à son bureau de l'hôtel de ville autour de 7 h hier matin pour bien se préparer. Lors de la séance de travail qui précède la tenue de l'assemblée, M. Alarie a dû s'ajuster rapidement au rythme des conseillers réélus qui, certainement par mégarde, semblaient oublier que M. Alarie remplissait de nouvelles

fonctions et qu'il devait se familiariser avec les tâches inhérentes.

En séance publique, M. Alarie a tenu à saluer la vingtaine de personnes qui s'étaient déplacées pour assister à la grande première du nouveau maire. «Je vous remercie d'être avec nous et nous allons tenter de rendre cette réunion agréable», a lancé d'entrée de jeu M. Alarie.

Même si plus de 40 points étaient inscrits à l'ordre du jour, la séance publique s'est tenue en moins de 20 minutes, à la grande surprise de la nouvelle conseillère du district Rosemont, Mme Ginette Bellemare-Saint-Louis, qui s'attendait vraisemblablement à ce que la

réunion se termine beaucoup plus tard.

À la fin de la soirée, Gaétan Alarie semblait soulagé. «La glace est brisée», a-t-il laissé entendre. «Je suis content parce que j'ai senti que les élections sont passées et que tout le monde a maintenant la tête au travail.»

Heureusement puisque le prochain gros dossier à traiter est le budget de la municipalité, ce qui n'est pas une mince affaire. D'ailleurs, les élus de Trois-Rivières-Ouest et les cadres de la municipalité se réuniront au cours de la semaine prochaine lors d'un Lac-à-l'Épaulé pour discuter budget.

Eau vedette
999\$ A. Jone éternité
diamants =
Reg. 1595\$ 1 carat, or 14kt.

Bijouterie La Perle Rare
Galeries du Cap
300, Barkoff, Cap-de-la-Madeleine
MEMBRE DE LA CORPORATION DES BIJOUTIERS DU QUÉBEC
UN GAGE DE SÉCURITÉ
MEMBRE GROUPE GEMME PLUS DE 65 BIJOUTERIES AU QUÉBEC

Bijoutier de l'année au Québec

Dix personnes plaident coupables

Production de cannabis à Sainte-Eulalie

Pour faciliter votre MAGASINAGE DES FÊTES, nos magasins sont ouverts JUSQU'À 21 H DU LUNDI AU VENDREDI





rabais 50%

CHANDAILS EN CHENILLE DOUCE JESSICA SPORT^{MC}

Un luxueux confort pour les fêtes.
Choix de 6 coloris et de 4 modèles.
En acrylique. Rég. Sears 49,99 Ch.

24⁹⁹

rabais 30%

TOUTES LES TENUES DE SKI, DE PLANCHE À NEIGE ET LES VESTES R&R^{MD} POUR FEMMES

Réclame en vigueur du lundi 16 au dimanche 29 novembre 1998
sauf avis contraire, dans la limite des stocks.

SEARS



Claude Savary
Trois-Rivières

■ C'est une bien curieuse situation qui s'est présentée, hier, au palais de justice de Trois-Rivières, alors que dix individus ont comparu en même temps dans une salle de cour, pour plaider coupable à une accusation d'avoir participé à la production de cannabis.

À l'unisson, les dix hommes ont plaidé coupable et ont été condamnés sur le champ à payer une amende de 100 \$ chacun. Ils seront tous soumis à une ordonnance de probation d'une durée d'un an.

Le 25 septembre dernier, la SQ s'est amenée dans une ferme de Sainte-Eulalie pour mettre fin aux activités d'une entreprise de production de cannabis. Une douzaine d'hommes s'y trouvaient pour «équeuter» des plants de cannabis.

Comme l'a expliqué la procureure de la couronne, Me Nathalie Jomphe, les accusés étaient soumis à un régime très strict. Ils étaient nourris et logés mais ils étaient tenus de se présenter au travail avant le lever du soleil et ne pouvaient quitter la

grange où ils travaillaient avant le coucher du soleil. Tout cela évidemment pour ne pas attirer l'attention des gens du voisinage.

La majorité de ces individus avaient été recrutés dans des bars de la région de Longueuil. On leur promettait un bon salaire, en plus d'être hébergés et nourris. Lors de l'opération de police, tout ce beau monde était à l'ouvrage depuis une semaine. Malheureusement pour eux, ils n'ont pas touchés un cent de cette aventure.

Le juge René Crochetière, qui entendait cette cause, n'a pas hésité à dire que ces gars-là, c'était véritablement du «cheap labor». Le magistrat a même ajouté que les conditions qui étaient faites à ces individus étaient presque pires que la prison.

Me Roger Bellemare, le procureur des accusés, et Me Jomphe, avaient parlé d'une amende de 200 \$ pour chacun de ses clients mais le juge Crochetière a préféré imposer une amende de 100 \$ puis une probation d'un an. Les dix hommes sont sortis de la salle visiblement heureux de la tournure des choses. ●

Yvon Boisvert devra patienter en prison

Présumé leader d'un réseau de trafiquants

Trois-Rivières (CS)

■ Le chef présumé d'un réseau de trafiquants de stupéfiants dans la région de Trois-Rivières, Yvon Boisvert, 49 ans, de Trois-Rivières-Ouest, ne subira son enquête sur cautionnement que le 3 décembre.

Ainsi en a convenu le prévenu avec son avocat, Me Roger Bellemare, les enquêteurs de la SQ n'étant pas en mesure de remettre actuellement toute la preuve qu'ils entendent soumettre dans cette affaire. Boisvert devra donc demeurer derrière les barreaux au moins jusqu'à

la tenue de son enquête.

Pour les mêmes motifs, quatre autres individus, qui devaient subir leur enquête sur cautionnement hier après-midi, ont vu leur cause reportée à plus tard cette semaine. Les avocats des prévenus et la procureure de la couronne, Me Nathalie Jomphe, ont passé une partie de l'après-midi à discuter de la situation dans le bureau du juge René Crochetière. Il s'agissait d'établir comment on allait procéder dans chacun des dossiers, la preuve étant particulièrement volumineuse. C'est d'ailleurs la complexité de cette enquête qui fait en sorte que la SQ n'est pas en mesure, en ce moment, de remettre toute la preuve aux avocats de la défense.

Jeudi dernier, la SQ a frappé un gros coup en arrêtant 18 personnes, toutes reliées, selon la police, au milieu des stupéfiants dans la région de Trois-Rivières. Ces arrestations font suite à une enquête de plusieurs semaines qui aurait permis d'associer plusieurs des personnes arrêtées au réseau présumé. On a eu recours, entre autres, à de l'écoute électronique. ●

Les deux hommes condamnés à la prison

Vols de vêtements au Carrefour de Trois-Rivières-Ouest

Trois-Rivières (CS)

■ Les deux voleurs du Carrefour de Trois-Rivières-Ouest sont maintenant derrière les barreaux. Serge Cousineau et Yvon Bilodeau, deux individus de la région de Montréal, n'ont finalement pas mis de temps à admettre qu'ils avaient volé dans des boutiques du centre commercial, il y a quelques jours.

Pendant que Cousineau occupait une employée, Bilodeau, un individu se déplaçant en fauteuil roulant, dissimulait des vêtements sous son siège. Cela s'est produit à la boutique San Francisco. On a par ailleurs imputé un autre vol, au Travailleur Sportif, à Cousineau.

C'est une employée qui, se rendant compte du statagème des voleurs, les a suivis et a pris leur numéro de plaque d'immatriculation. La police de Trois-Rivières-Ouest a été aussitôt avisée. Les voleurs ont été arrêtés peu de temps après, dans le coffre du véhicule, les vêtements volés, des vêtements portant des griffes renommées.

En raison de ses antécédents judiciaires, Bilodeau a obtenu une sentence plus lourde que celle de son complice. Me Louis R. Lupien, l'avocat des deux hommes, a obtenu une sentence de 9 mois de prison pour Bilodeau et une de quatre mois pour Cousineau. ●

ENCORE EN VENTE



NOUVELLES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

UN PLACEMENT SÛR ET GARANTI

Pour vous procurer le sentiment de sécurité auquel vous aspirez, il y a désormais plus de choix et plus d'options que jamais. En effet, la période de vente des Obligations d'épargne du Canada a été portée à six mois, à raison d'une émission par mois. Vous pouvez ainsi acheter les Obligations d'épargne du Canada traditionnelles et les Obligations à prime du Canada au moment qui vous semble le plus opportun.

Ces obligations constituent toujours un placement idéal pour mettre une partie de votre portefeuille à l'abri de tout risque en plus d'être garanties à 100 % par le gouvernement canadien. Les Obligations à prime du Canada sont encaissables une fois l'an, à la date anniversaire, tandis que les Obligations d'épargne du Canada traditionnelles, toujours aussi flexibles, sont encaissables en tout temps.

Cette année, vous avez de plus la possibilité d'enregistrer directement vos obligations dans un REER ou dans un FERR. Vous pouvez acheter les Obligations d'épargne du Canada traditionnelles et les Obligations à prime du Canada pour aussi peu que 100 \$ et elles ne comportent aucuns frais de gestion.

3,75 %
An 1

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

Émission 55 - encaissables en tout temps

4,00 %
An 1

4,25 %
An 2

4,50 %
An 3

OBLIGATIONS À PRIME DU CANADA

Émission 4
Encaissables une fois l'an. Taux d'intérêt composé de 4,25 % pour les obligations C détenues pendant 3 ans

Les émissions 55 et 4 sont en vente jusqu'au 1^{er} décembre 1998, partout où vous effectuez vos transactions bancaires ou financières.

NOUVELLES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA
BÂTISSEZ SUR DU SOLIDE.

Canada

Un congé forcé pour 42 500 élèves de la région

Insatisfaction générale des enseignants dans le dossier de l'équité salariale

Isabelle Légaré
Trois-Rivières

■ La patience des enseignants a ses limites. Comme plus de 76 000 de leurs collègues, quelque 3000 professeurs de la région tiendront une journée d'étude qui se traduira, demain, par un arrêt de travail à la grandeur du Québec.

En conférence de presse, hier, les porte-parole des syndicats de l'enseignement des Vieilles-Forges, de la Mauricie et de la Rivéraine ont affirmé que les enseignants entendent faire pression sur le Conseil du Trésor qui tarde à appliquer la Loi sur l'équité salariale et à effectuer le redressement à la hausse qui s'impose.

Au total, ce sont 42 500 élèves de La Tuque à Nicolet qui bénéficieront d'un congé forcé pendant que leurs enseignants seront invités à se mobiliser. Différents rassemblements sont prévus un peu partout dans la région, notamment devant les locaux des députés et candidats de l'actuelle campagne électorale. Ces derniers seront de nouveau informés des enjeux sociaux, politiques et économiques que représente le dossier de l'équité salariale.

Affiliés à la CEQ, les enseignants défient ainsi l'ordonnance du Conseil des services essentiels qui a conclu à la grève illégale. Des sanctions pourraient être prises, notamment envers les responsables syndicaux.

«Nous sommes surpris et déçus de cette décision. Notre journée d'étude ne survient pas dans le cadre d'une négociation régulière de la convention collective», a mentionné Mme Liette Moreau du SEVF avant d'apporter des précisions sur les revendications de la CEQ en matière de reconnaissance de la profession enseignante.

«On parle de vieille dette à régler», lance-t-elle. Une enquête menée conjointement au printemps 1996 par la CEQ et le Conseil du



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)
M. Florent Roche, Mme Liette Moreau et M. Raynald Bellerive, respectivement des syndicats de l'enseignement de la Mauricie, des Vieilles-Forges et de la Rivéraine, ont expliqué les motifs pour lesquels les enseignants réclament l'équité salariale et ne rentreront pas au boulot, demain.

trésor auprès de 1173 enseignants permet aujourd'hui de comparer la profession à des emplois à prédominance masculine. Or, les syndicats constatent des écarts salariaux importants et surtout défavorables aux enseignants.

Les deux parties ne s'entendent pas cependant sur le degré d'évaluation de la tâche enseignante. «Le gouvernement met en doute certains de nos arguments. Il soutient même que les enseignants travaillent à temps partiel», s'insurge Mme Moreau. La CEQ revendique l'équité de la profession enseignante qu'elle

compare aux emplois retrouvés à la classe 21 de la structure gouvernementale (ingénieur, architecte, agent de recherche, conseiller en éducation chrétienne, psychologue, etc.).

Le réajustement de 19,8 % réclamé par la CEQ représente environ 700 millions \$ annuellement. La rétroactivité depuis l'application de la Loi sur l'équité salariale, en 1996, s'élève à plus de 1 milliard \$, a précisé M. Bellerive.

«Oui, la facture est chère. C'est normal, on est 80 000 enseignants au Québec. Mais les principes qu'on défend ont un prix et le gouverne-

ment doit être conséquent avec la loi qu'il a lui-même adoptée», a indiqué Mme Moreau.

Elle affirme encore: «Pour nous, c'est important que le dossier de l'équité salariale se règle rapidement. Les enseignants n'y renonceraient pas. On ne veut pas non plus que la décision soit renvoyée aux calendes grecques et que le redressement salarial soit uniquement profitable à nos filles et petites-filles.»

Les femmes composent 67,2 % du personnel des commissions scolaires. ●

Une note aux parents

Trois-Rivières (IL)

■ Les élèves du primaire et du secondaire des commissions scolaires du Chemin-du-Roy et de la Rivéraine sont retournés à la maison hier après-midi avec, en main, une note de la direction confirmant la tenue d'une journée d'étude des enseignants le mercredi 18 novembre.

«En conséquence, il y aura suspension des cours dans toutes nos écoles et centres cette journée-là (demain)», souligne-t-on. Le secrétaire général de la CS du Chemin-du-Roy, M. Raymond Bilodeau a également précisé au *Nouvelliste* que le transport scolaire ne fonctionnera pas.

Les services de garde demeureront cependant ouverts dans les milieux où ils existent. Les parents qui travaillent devront sinon faire appel aux voisines disponibles et grands-parents charitables.

«Cette journée de classe devra être reprise ultérieurement, soit au printemps 1999, selon les modalités prévues au calendrier scolaire de l'année en cours», précise également la note acheminée aux parents de l'agglomération trifluvienne. Du côté de la Rivéraine, la suspension des cours a été confirmée mais normalement, cette journée de classe ne sera pas reprise.

Il a été impossible de connaître, hier, quelles mesures seront prises demain par la Commission scolaire de l'Énergie, ses responsables de services étant tous en réunion à l'extérieur de la région.

À noter enfin que l'arrêt de travail des enseignants syndiqués du secteur public se traduit par un congé inopiné pour les élèves du privé, et ce, en raison de l'interruption du transport scolaire par les commissions scolaires. ●



LE GRAND
DÉVOILEMENT
1999

L'achat le plus sage pour ceux qui n'ont pas envie de l'être.

198\$ /mois*

Location 36 mois

ou 15 899\$ à l'achat**

2,9% financement à l'achat***
jusqu'à 36 mois

Sunfire berline.

Avec son look sportif, elle est de loin la 4 portes la plus excitante de sa catégorie.

- Moteur 2,2 litres de 115 chevaux
- Aileron arrière
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Siège arrière à dossier rabattable
- Sacs gonflables de nouvelle génération, côtés conducteur et passager
- Dispositif antivol PASSLock

4,9% de financement à l'achat également disponible jusqu'à 60 mois.

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS À LA LOCATION.

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec
Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. * Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) de 2280\$. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. Première mensualité exigée à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 12¢ du kilomètre après 60 000 km. ** A l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus. *** Taux de financement de 2,9% à l'achat disponible jusqu'à 36 mois et 4,9% de 37 à 60 mois. Exemple de financement à 2,9%: 10 000\$ incluant transport, préparation et taxes: 36 versements de 290,37\$, coût en intérêts 453,33\$, coût total 10 453,32\$. Une commande de véhicules peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez www.gmcanada.com



Des rues qui ont besoin d'un coup de pouce

Projet de revitalisation des rues Saint-Maurice, Champflour et Sainte-Marie

Nancy Massicotte
Trois-Rivières

■ La Ville de Trois-Rivières prépare actuellement un plan particulier

d'urbanisme dont la mission sera de favoriser la revitalisation des rues Saint-Maurice, Champflour et Sainte-Marie.

Le comité d'urbanisme travaille depuis peu sur ce plan qui, selon

toute vraisemblance, devrait être complété au printemps. En d'autres mots, la Ville essaie de trouver des moyens pour donner un nouvel essor à ces artères commerciales, tout comme elle l'avait fait il y a 15 ans avec le centre-ville.

Un plan particulier d'urbanisme avait alors été élaboré, ce qui avait généré plus de 100 millions \$ en investissements sur une période de cinq ans. L'Hôtel Delta, la rénovation des façades des immeubles et le parc portuaire ont notamment vu le jour grâce à des dispositions issues de ce plan.

Le maire de Trois-Rivières, Me Guy LeBlanc, estime en effet que les rues Saint-Maurice (à partir de Laviolette), Champflour et Sainte-Marie ont grandement besoin d'un coup de pouce. «Il y a de plus en plus de locaux qui sont vides. C'est

le cas de la gare de Trois-Rivières. En ce moment, nous avons d'ailleurs des discussions avec des particuliers, des groupes et des organismes qui seraient intéressés à occuper la gare. De même, des services du pavillon Sainte-Marie seront transférés vers Saint-Joseph, ce qui va amener beaucoup de monde dans ce secteur. Voilà plusieurs raisons qui nous motivent à revitaliser ces artères principales», a-t-il indiqué.

Le plan particulier d'urbanisme aura notamment pour objectif de donner une nouvelle vocation à ce secteur, tout en le développant. Et pour ce faire, la Ville devra revoir sa réglementation municipale et même la changer en cas de besoin. Le comité d'urbanisme essaiera également d'attirer les investisseurs et de favoriser la construction.

Parmi les projets qui pourraient

être réalisés, le maire a donné en exemples un nouvel éclairage de rues, l'élargissement de la rue Sainte-Marie entre les rues Bonaventure et Des Volontaires, des crédits de taxes accordés aux propriétaires qui accepteraient de rénover leurs immeubles et de refaire les façades, etc. «Les propriétaires du secteur seront d'ailleurs rencontrés par des représentants de la Ville afin de voir leur intérêt. Nous croyons que la réalisation d'un plan semblable pourrait contribuer à augmenter la valeur des immeubles», a-t-il précisé.

La rénovation du poste de police no 2 et l'aménagement du stationnement avoisinant s'inscrivent également dans ce projet. Cependant, aucun chiffre n'a pour l'instant été avancé puisque la conception du plan particulier d'urbanisme en est encore à ses débuts. ●

Si vous avez accumulé plus de 100 000 \$

il se peut que vous fassiez une

ERREUR MONUMENTALE

Ne permettez pas à l'impôt de prendre **50 %** de vos REER,

50 % de vos revenus de placement

et **50 %** de votre succession.

VOUS DEVEZ ASSISTER À CETTE CONFÉRENCE GRATUITE



SERGE BUCHANAN

AUX
SUITES DE LAVIOLETTE
7201, NOTRE-DAME
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
CE SOIR
19 h 30
CONFÉRENCIERS :
MARC JACOB ET
SERGE BUCHANAN



MARC JACOB

IG Groupe
Investors
Bâtisseurs d'avenir depuis 1940.
Une société du Groupe Power Corporation
LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE

Les places sont limitées.
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
Laissez votre nom, numéro de téléphone et
le nombre de personnes dans la boîte vocale
1-877-370-4555

Shawinigan en bonne santé financière

Marie-Josée Montminy
Shawinigan

■ La mairesse de Shawinigan, Mme Lise Landry, a rendu public hier l'état des finances de la ville. L'analyse des états financiers de 1997 permet de constater un surplus d'opération de 424 914 \$, et on prévoit un autre surplus pour 1998.

Par contre, la municipalité de Baie-de-Shawinigan, récemment fusionnée à Shawinigan, accuse un déficit de 301 258 \$ pour 1997. Comme l'indique le document du discours du budget, le protocole de regroupement des deux municipalités prévoit que chacune des municipalités poursuive ses opérations respectives jusqu'au 31 décembre 1998.

Le déficit de Baie-de-Shawinigan sera par la suite absorbé par la nouvelle Ville de Shawinigan, pour un montant de 200 000 \$ provenant des subventions gouvernementales pour le regroupement des municipalités. L'excédent du déficit sera éventuellement imposé aux résidents de l'ancienne municipalité du Village de la Baie-de-Shawinigan.

La ville de Shawinigan peut encore s'enorgueillir d'avoir mérité la cote de crédit «A+». Le Canadian Bond Rating Service a considéré le bon potentiel de développement économique dans les domaines industriel et touristique, l'importance de la base industrielle et la bonne gestion des finances, pour accorder à Shawinigan sa cote «A+», une cote

qu'elle partage avec les seules villes de Côte Saint-Luc, Laval et Montréal.

En ce qui a trait au programme triennal d'immobilisations on note que les travaux d'assainissement des eaux constituent la majeure partie des travaux planifiés en 1998-1999.

Les indications préliminaires relatives aux états financiers de l'exercice 1998 laissent présager un léger surplus budgétaire. Enfin, Mme Landry a assuré que le conseil travaille dans une optique de prudence, de réalisme et d'incertitude dans ses considérations pour le budget 1999. La mairesse assure que «tous les efforts nécessaires seront faits pour tenter de maintenir la taxation au même niveau qu'en 1998.» ●

Depuis toujours les femmes dérangent

Le combat des enseignantes de la CEQ pour l'équité salariale est une lutte pour le droit à l'égalité.

C'est aussi la lutte des secrétaires, des orthophonistes, des infirmières, des surveillantes, des préposées aux services de garde, des techniciennes. Elle est menée contre l'injustice et la discrimination, qu'elles soient subies par des femmes, des jeunes ou... des hommes qui occupent des fonctions majoritairement occupées par des femmes.

L'équité salariale, c'est la lutte de toutes les Québécoises d'aujourd'hui. Et celle de beaucoup de Québécois.



Simonne Monet-Chartrand, militante pour les droits sociaux.



200 000 \$ pour une bibliothèque

Le montant accordé à Saint-Boniface avait été refusé par Lac-à-la-Tortue

Royal Saint-Arnaud Saint-Boniface

■ Profitant d'une tournée électorale en Mauricie, la ministre de la Culture et des Communications, Mme Louise Beaudoin, s'est arrêtée à Saint-Boniface, hier après-midi, pour annoncer l'octroi d'une subvention de 202 000 \$ servant à l'aménagement d'une nouvelle bibliothèque et d'un bâtiment multifonctionnel dans le Parc des bénévoles, un projet évalué à plus de 400 000 \$.

Mme Beaudoin a indiqué que c'est parce qu'un projet ne s'est pas réalisé ailleurs en région qu'il y a eu substitution de projet. L'opportunité, mais aussi l'originalité de Saint-Boniface, a donc permis au député sortant, M. Claude Pinard, de conserver dans son comté la presque totalité de la subvention initialement offerte aux gens de Lac-à-la-Tortue, soit 237 000 \$.

On se souviendra que lors d'une session publique tumultueuse des membres du conseil municipal de Lac-à-la-Tortue en septembre, qui s'étaient retrouvés devant une assemblée houleuse, le conseil avait dit non à l'alléchante subvention offerte par Québec, pour la construction d'une nouvelle bibliothèque.

Le maire de Saint-Boniface ne cachait pas sa fierté, au nom de tous les membres de son conseil, mais principalement au nom de tous ceux et toutes celles qui, ont déployé et déploieront encore des efforts remarquables, et ce bénévolement, afin de rendre ce projet réalisable, a-t-il fait remarquer.

M. Bellemare signale notamment la collaboration de l'architecte du projet, M. Michel Pellerin, qui accepte de produire bénévolement une partie des plans et devis des aménagements, soit ceux de l'aire multifonctionnelle.

Il faut y ajouter, des contributions bénévoles au chapitre de la main-d'oeuvre, de certains matériaux, des dons provenant de toutes les couches de la municipalité. On estime déjà à près de 100 000 \$ les coûts que n'aura pas à payer la municipalité.

Un collaborateur bénévole au projet explique d'ailleurs que ce sont précisément ces contributions qui rendent le projet réalisable à Saint-Boniface. Il est d'avis que la



(Photomédia - Claude Gill)
Le maire de Saint-Boniface, M. Gilles Bellemare, ici en compagnie de la présidente de la bibliothèque municipale, Mme Pierrette Giguère-Tremblay, indique l'architecture originale de forme hexagonale qu'auront la future bibliothèque et le bâtiment multifonctionnel qui seront aménagés au Parc des bénévoles.

volonté et la détermination populaires sont à la source des initiatives bénévoles.

La modeste bibliothèque de 100

mètres carrés, aménagée à même l'édifice municipal et difficile d'accès verra sa superficie tripler dans le nouveau bâtiment. L'on compte tout

de même 1100 abonnés, soit plus du quart de la population.

De plus, en 1997, plus de 18 000 volumes ont été empruntés, ce qui représente plus de 90 000 heures de lecture.

Le maire Bellemare a aussi mentionné que la nouvelle bibliothèque sera construite sur le vaste espace du Parc des bénévoles, qui s'étend sur plus de 4,5 millions pieds carrés.

On retrouvera donc dans un même site deux terrains de balle,

une aire pour la pratique du roullant, des jeux de pétanques, de volley-ball, de soccer, un coin pour les plus jeunes, des tables de pique-nique, des sentiers de marche et une salle multifonctionnelle de 150 places.

Il y aura aussi un restaurant pour les utilisateurs des terrains, une patinoire, et bien sûr, la bibliothèque, beaucoup plus spacieuse et fonctionnelle. Les travaux devraient être amorcés dès cet automne.

FOURRURE RECYCLÉE

À compter de
695\$
TAXES
INCLUSES



Toutes nos fourrures
sont garanties
QUALITÉ QUÉBEC

Possibilité
de payer
dans
1 an*
SANS INTÉRÊT



477976

*Sujet à l'approbation du crédit

Friperie
La Belle Époque 1883, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
(819) 536-4539

1/2 Liquidation
PRIX

sur tous les vêtements
automne-hiver

Le Cotillon

66, des Casernes, Trois-Rivières

Près du bureau de poste **379-5480** RITA MATTEAU
propriétaire

483873



LE GRAND
DÉVOILEMENT
1999

On y a injecté plein de bonnes idées.
Et une bonne dose d'adrénaline.

238\$/mois
Location 36 mois

ou 20 499\$ à l'achat**

2,9% financement à l'achat***
jusqu'à 36 mois

Comptant	Meilleure
3 234 \$	238 \$
1 235 \$	298 \$

La nouvelle Grand Am.
Une compacte d'allure sportive qui allie fiabilité et passion de conduire.

- Nouveau design audacieux
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Traction asservie améliorée
- Moteur Twin Cam 2,4 litres de 150 chevaux
- Nouveau système de freins antiblocage aux 4 roues
- Boîte automatique 4 rapports
- Nouveau châssis extrêmement rigide
- Climatisateur

4,9% de financement à l'achat également disponible jusqu'à 60 mois.
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS À LA LOCATION.

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec
Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) de A: 3 234\$, B: 1 235\$. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. Première mensualité exigée à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 12c du kilomètre après 60 000 km. **À l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus. ***Taux de financement de 2,9% à l'achat disponible jusqu'à 36 mois et 4,9% de 37 à 60 mois. Exemple de financement à 2,9%: 20 000\$ incluant transport, préparation et taxes: 36 versements de 580,74\$, coût en intérêts 906,64\$, coût total 20 906,64\$. Une commande de véhicules peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez www.gmcanada.com




Magasinez votre assurance-habitation

Certaines compagnies peuvent refuser d'assurer un propriétaire de chiens «dangereux»



Jean peut dormir sur ses deux oreilles

avec notre vérification en 36 points « L'hiver en paix »

Système de chauffage

Vérifier contrôle (ventilateur et distribution de l'air), température d'air chaud, moteur du ventilateur, fonctionnement du dégivreur avant, fonctionnement du dégivreur électrique arrière et chauffage arrière. Inspecter filtre à pollen.

Circuit électrique

Vérifier condition de la batterie, câblage de la batterie, circuit de charge et circuit de démarrage.

Système de refroidissement du moteur

Inspecter radiateur et pressuriser. Inspecter réservoir ou accumulateur d'antigel et bouchons, courroies, durites, tuyaux et collets, chauffe-moteur et câblage. Vérifier niveau de liquide antigel, performance au gel, contamination, acidité et apparence, tensionneur et ventilateur électrique du radiateur.

49⁹⁵\$

un prix sans mauvaise surprise

INCLUS!
2 balais d'essuie-glace d'hiver



Pneus

Vérifier pression et ajuster selon spécifications. Vérifier roue et pneu de secours. Mesurer usure des semelles.

Lumières, clignotants et klaxon

Inspecter lampes et phares extérieurs, feux d'urgence et de recul et lampes intérieures. Vérifier fonctionnement du klaxon.

Pare-brise et essuie-glace

Nettoyer pare-brise (extérieur) et inspecter pour dommage. Inspecter essuie-glace arrière et composantes de lave-vitre (pompe, tuyau, gicleur et réservoir). Inspecter et lubrifier bras d'essuie-glace avant et arrière. Vérifier fonctionnement du moteur d'essuie-glace avant et arrière. Lubrifier serrures et charnières (portières et capot). Faire plein de liquide lave-glace. Installer nouveaux balais d'essuie-glace d'hiver (avant).

Martin Lafrenière
Trois-Rivières

■ Les amateurs de bull-terrier (communément appelé *pitbull*), de rottweiler ou de husky peuvent avoir de la difficulté à se munir d'une assurance-habitation. Certaines compagnies d'assurances préfèrent tout simplement refuser l'arrivée d'un nouveau client pour éviter de faire face à d'onéreuses réclamations futures.

Toutefois, d'autres entreprises ne voient pas de problème à faire affaire avec des propriétaires de ce genre de chiens.

Denise Leblanc est la directrice du département de l'assurance des particuliers à la firme Cloutier, Matteau, Pinard et associés. Selon elle, les compagnies d'assurances qui refusent de s'engager avec des propriétaires de bull-terrier ou de rottweiler font preuve de sagesse.

«C'est une réaction normale de leur part. Le risque de blessures corporelles causées par un chien de ce genre est très grand. Les réclamations qui peuvent en découler sont de l'ordre de plusieurs centaines de milliers de dollars.»

Lorsque quelqu'un est mordu par un chien, c'est la clause responsabilité de l'assurance-habitation qui couvre les réclamations. «Quand une personne vient faire une demande pour souscrire à une assurance-habitation, on fait toujours une enquête pour savoir si elle vit avec un chien. Et si c'est un chien à risque, la démarche peut être assez complexe», d'ajouter Mme Leblanc.

Autrement dit, le courtier va faire tout ce qu'il peut pour satisfaire son client. Mais le dernier mot revient à la compagnie d'assurances.

Le copropriétaire de la firme de courtiers Bellemare & Lemaire, Yvon Lemaire, précise de son côté qu'il n'est pas compliqué d'assurer un propriétaire de bull-terrier ou de rottweiler.

«Premièrement, peu de gens déclarent avoir un *pitbull* en leur possession quand vient le temps de souscrire à une assurance-habitation. Et même si l'assureur n'est pas au courant de ce fait, il est tenu de payer des réclamations découlant de blessures corporelles causées par un chien si cela se produit.»

Selon M. Lemaire, il est possible que le propriétaire d'un chien dangereux ait de la difficulté à renouveler son assurance-habitation après avoir effectué des réclamations à la suite de blessures causées par sa bête.

«Si jamais le propriétaire refuse de se débarrasser de son chien dans une telle situation, et que son chien est reconnu comme étant dangereux, l'assureur va sûrement refuser de renouveler le contrat et c'est normal. C'est un peu comme si on voulait assurer une maison qui est déjà en feu.»

Le Bureau d'Assurance du Canada (BAC) est au courant que certains de ses membres sont réticents à offrir une assurance-habitation avec une clause responsabilité étendue. «Les propriétaires de rottweiler ou de *pitbull* n'ont généralement pas de difficulté à souscrire à une assurance-habitation. Mais la clause responsabilité sera limitée à des réclamations causées par un incendie, par exemple, chez certaines compagnies», a déclaré Martin Lasalle, relationniste de l'organisme.

Le BAC n'a d'ailleurs pas effectué de recommandations en ce sens à ses membres. «Ce sont des pratiques individuelles. Les compagnies d'assurances décident seules si elles offrent un service ou non», a souligné M. Lasalle.

Il existe toutefois une option pour les personnes dont le dossier est refusé par les assureurs. Certaines compagnies oeuvrent dans ce marché spécialisé, mais on doit s'attendre à payer jusqu'à trois fois plus cher une assurance-habitation pour une résidence de type général. Et cette police est souvent accompagnée de diverses restrictions.

Donc, le vieux conseil de bien magasiner est toujours valable. ●

Avez-vous signé une carte de don d'organes?

Pour plus de précisions, communiquez avec le bureau local de La Fondation du rein.



LA FONDATION CANADIENNE DU REIN



Service Goodwrench
Une question de confiance



Cette offre s'applique à la plupart des voitures et camionnettes GM. Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 1998. TPS et TVQ en sus. Visitez votre concessionnaire du Service Goodwrench de GM pour plus de détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Pour connaître votre concessionnaire GM Goodwrench le plus près, composez sans frais : 1 800 463-7483.

Québec versera 3 000 000 \$

Plus rien n'empêche la construction de la salle multifonctionnelle à La Tuque

Hélène Langlais
La Tuque

La ministre de la Culture et des Communications, Mme Louise Beaudoin, était à La Tuque hier avant-midi pour accorder à la municipalité une subvention de 3 077 000 \$ qui servira à la construction de la salle culturelle multifonctionnelle, soit 85% du coût total des travaux estimé à 3,6 millions \$.

En mars dernier, la ministre annonçait aux gens de La Tuque qu'elle leur réservait la somme de 2,7 millions \$ pour la construction de cette infrastructure. Après avoir complété les plans et devis, la municipalité en est venue à la conclusion qu'il fallait absolument injecter un peu plus de 340 000 \$ supplémentaires pour compléter les travaux. Le conseil municipal a donc demandé au ministère de la Culture et des Communications d'ajouter 300 000 \$ à sa promesse du printemps, tout en proposant une contribution municipale additionnelle d'un peu plus de 40 000 \$.

«Un projet comme celui-là, ça coûte souvent plus cher que prévu, surtout quand il y a un laps de

temps quand même important entre la présentation du dossier et l'accord. Cette année, nous avons un budget de 14 millions \$ à respecter, heureusement nous avons pu trouver les 300 000 \$ supplémentaires à l'intérieur de cette enveloppe, ce qui a rendu la décision beaucoup plus facile», a expliqué Mme Beaudoin.

Dans sa présentation à l'hôtel de ville en présence de plusieurs intervenants locaux impliqués de près dans le dossier, Mme Beaudoin a souligné que sa visite en sol latuquois, la deuxième en moins de deux ans, permettait l'aboutissement d'un long travail collectif de plusieurs années. La Tuque est l'un des derniers projets de construction, où le gouvernement du Québec accepte de verser une subvention égale à 85% du coût total.

Le conseil municipal de La Tuque a déjà mis sur pied un comité de gestion provisoire qui sera composé de M. Raoul Maillet et M. Rémy Bélanger du Mouvement Socio-Culturel, de Mme Louise Bolduc du milieu des affaires, du Dr Serge Bégin du milieu de la santé, de Mme Mirreille Issa du milieu artistique, ainsi que des conseillers municipaux Gérard Desbiens et Michel Pronovost.

Deux autres personnes s'ajouteront au groupe prochainement, soit des représentants de la Chambre de commerce du Haut-Saint-Maurice et de la Commission scolaire de l'Énergie. En plus de gérer les opérations de la nouvelle salle, ce comité devra également travailler à l'élaboration d'une politique culturelle municipale.

La démolition de la partie la plus ancienne de l'école Eugène-Corbeil est actuellement en cours. Les architectes ont créé un nouveau bâtiment incluant la partie qui abritait le gymnase de l'école. La salle multifonctionnelle sera construite au sud de la partie du gymnase en bordure du boulevard Ducharme et le stationnement sera aménagé tout autour du bâtiment incluant l'arrière. La nouvelle salle sera donc moins près des maisons voisines que ne l'était l'école.

La construction devrait débuter au printemps prochain, dès que le temps le permettra. Entre temps, le conseil municipal demandera les soumissions pour la construction. La nouvelle salle multifonctionnelle de La Tuque devrait ouvrir ses portes à l'automne 1999.

La ville de La Tuque ira à même

ses surplus accumulés pour payer sa part du gâteau.

En ce qui concerne le budget de fonctionnement, un partenariat avec certains gens d'affaires de la Haute-Mauricie pourrait voir le jour.

Des discussions sont entreprises

à ce sujet. Selon le conseiller municipal Gérard Desbiens, qui travaille sur ce dossier depuis une dizaine d'années, les Latuquois n'ont pas à s'inquiéter de la gestion de la nouvelle infrastructure. ●



Nicole Héon

Une mine de renseignements Communication-Québec

ALCOOL, DROGUES ET MÉDICAMENTS

Pendant la **Semaine de prévention de la toxicomanie** qui se déroule actuellement, le ministère de la Santé et des Services sociaux demande à tous les Québécois et à toutes les Québécoises de s'assurer qu'en matière d'alcool, de drogues ou de médicaments, leur choix est le bon.

Vous êtes dans le doute? Vous aimeriez parler de votre consommation ou de celle d'un proche? Appelez **Drogue: aide et référence** au numéro **1 800 265-2626**. Ce service téléphonique est accessible gratuitement 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Il est confidentiel et anonyme.

Dans toutes les régions du Québec, des activités seront organisées dans les entreprises et dans les écoles, afin de sensibiliser jeunes et moins jeunes aux motivations qui peuvent nous amener à consommer de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Pour en savoir

plus sur les activités prévues dans notre région dans le cadre de la **Semaine de prévention de la toxicomanie**, nous vous suggérons de communiquer avec la Régie régionale de la santé et des services sociaux.

JEUX ET JOUETS

L'Association des consommateurs du Québec, en collaboration avec le magazine *Protégez-vous*, publie annuellement la revue « **Jouets** » qui donne les résultats de l'évaluation de plusieurs jeux et jouets. Alors que les listes des enfants commencent à prendre forme à l'approche de Noël, il peut être intéressant de consulter ce guide où sont évalués la valeur éducative et la sécurité des jouets offerts sur le marché.

« **Jouets 1999** », numéro de novembre de la revue *Protégez-vous*, est en vente au coût de 4,25 \$ dans tous les kiosques à journaux.



Gouvernement du Québec
Relations avec les citoyens et Immigration
Communication-Québec
Trois-Rivières 371-6121
Sans frais 1 800 363-1363

Pas de hausse de taxe foncière en 1999 à Saint-Étienne-des-Grès

Roger Levasseur
Saint-Étienne-des-Grès

Dans son rapport annuel qu'il a présenté à la séance régulière d'hier soir, le maire François Chénier, de Saint-Étienne-des-Grès, mentionne qu'en 1999, le taux de la taxe foncière générale devrait se maintenir au niveau actuel.

Après avoir indiqué qu'au 31 décembre 1997, la municipalité disposait d'un surplus accumulé de 535 642 \$, le maire Chénier rappelle que lors de l'acceptation du budget 1998, le conseil avait affecté une somme de 45 614 \$, à même le surplus accumulé, dans le but de stabiliser le taux général et la taxe de secteur liée aux règlements 199 et 203. En cours de 1998, une somme totale

de 203 517 \$ a aussi été appropriée dans le surplus accumulé, pour divers travaux d'infrastructures.

Le maire de Saint-Étienne ajoute qu'à l'analyse du budget d'opération de 1998, on devrait terminer avec un surplus de 90 000 \$, ce qui pourra totaliser un surplus accumulé d'environ 375 000 \$ au 31 décembre.

Projets de 1999

Pour 1999, le maire Chénier prévoit que la taxe de voirie demeurera à 0,05 \$ du 100 \$ d'évaluation. On poursuivra le plan d'immobilisation triennal qui touche la restauration du réseau routier et le financement des travaux devrait se faire à même les surplus budgétaires. Les retombées du lieu d'enfouissement devraient être semblables à la dernière

année, soit autour de 110 000 \$.

Le conseil municipal a l'intention de mettre l'accent sur le développement domiciliaire contrôlé. Il poursuivra la démarche d'annexion de Saint-Thomas, amorcée au cours de 1998.

La négociation d'une première convention collective devrait se compléter en 1999. Le conseil entend développer davantage le secteur des loisirs qui sera jumelé au récréotouristique et une nouvelle structure de services sera mise en place en janvier 1999.

Finalement, la municipalité soutiendra le développement de la phase 1 du parc La Gabelle. Le lien routier reliant Mont-Carmel et Saint-Étienne devrait être en opération à l'automne 1999. ●

LE CONFORT N'EST PLUS UN LUXE



LE GRAND DÉVOILEMENT
1999



BUICK CENTURY

Pour tous ceux qui pensent à juste titre que le confort est un droit.

288\$ /mois
Location 36 mois
ou 23 899\$ à l'achat

2,9%
financement à l'achat**
jusqu'à 36 mois.

- Moteur V6 3.1 litres de 160 chevaux à injection séquentielle
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Verrouillage des portes, lève-glaces, rétroviseurs à réglage électrique
- Climatiseur
- Dispositif antivol Pass-Key™
- Traction asservie
- Télédévrouillage des portes

4,9% de financement à l'achat également disponible jusqu'à 60 mois.

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS À LA LOCATION.

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. * Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) de 3 977\$. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. Première mensualité exigée à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 12¢ du kilomètre après 60 000 km. ** À l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus. *** Taux de financement de 2,9% à l'achat disponible jusqu'à 36 mois et 4,9% de 37 à 60 mois. Exemple de financement à 2,9%: 20 000\$ incluant transport, préparation et taxes: 36 versements de 580,74\$, coût en intérêts 906,64\$, coût total 20 906,64\$. Une commande de véhicules peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez www.gmcanada.com



Éditorial

Débat sur les débats

Ginette Gagnon

Les débats télévisés des chefs sont à la politique ce que le Bye Bye est à la fin du calendrier: un passage obligé. Tout indique pourtant que la formule a ses limites et qu'on lui attribue bien plus d'impact sur l'évolution de l'humeur populaire qu'elle en a.

Ce soir, tous les journalistes, tous les partisans politiques engagés et un bon nombre d'électeurs plus sensibilisés que la moyenne à la chose politique seront rivés devant leur petit écran. Ce ne sont pas en général des gens qui regardent le débat pour se faire une idée, mais par intérêt de la chose. Pour analyser les performances.

Ce ne sont pourtant pas eux que les chefs visent à convaincre puisqu'à mi-temps de la course la majorité des électeurs a déjà une idée bien arrêtée sur le scrutin. Surtout cette clientèle-là. Et peu importe que les journalistes attribuent la palme à l'un ou l'autre dans les compte rendus du lendemain, cela n'a jamais contribué à renverser une tendance déjà bien sentie. On n'a encore jamais vu un chef qui tire de l'arrière prendre tout à coup les devants parce qu'il a

confondu son rival bien d'aplomb en direct à la télévision. Les débats peuvent faire bouger un tant soit peu une tendance, mais pas en imprimer une. On n'a encore jamais vu ça.

Un sondage mené en 1994 par Léger & Léger avait apporté quelques éléments de réflexion intéressants sur la question. Seulement un tiers des électeurs avait suivi le débat Johnson-Parizeau d'un bout à l'autre. Un autre tiers y avait jeté un oeil quelques minutes et le dernier tiers n'y avait pas prêté la moindre attention. Donc, la majorité des électeurs accorde peu ou pas d'importance aux débats. Ou bien encore là leur idée est faite ou bien ils n'iront pas voter. Est-ce que les chefs sont condamnés à prêcher pour la galerie des convaincus?

Il est assez amusant, par ailleurs, de constater à quel point les chefs eux-mêmes minimisent l'impact des débats dans les jours qui les précèdent tout en les prenant drôlement au sérieux. Leurs états-majors respectifs négocient serré avec les réseaux de télévision des semaines à l'avance et tout est prévu au quart de tour, jusqu'à la couleur du décor.

Les chefs eux-mêmes n'hésitent pas à sacrifier deux jours de campagne pour s'isoler avec

leurs conseillers et se préparer un plan de match. Ils veulent bien paraître et marquer des points. Au royaume de l'image et de l'instantané, chaque cote qui risque d'être reproduite à répétition plus tard aux nouvelles ne doit pas être laissée au hasard. On a beau dire que les débats ne scellent pas l'issue de la campagne, ils en sont un élément que personne n'ose négliger.

Qu'est-ce à dire? Les débats sont des «shows» superflus, mais tellement médiatisés qu'ils se sont acquis une influence qu'ils n'ont pas. Les chefs eux-mêmes ne peuvent les boycotter sous peine d'avoir l'air sur la défensive. Et dans une campagne, l'influence des chefs sur les troupes est indéniable. Il ne suffit pas d'avoir un programme en acier trempé et des candidats de prestige pour l'emporter, il faut un chef qui donne le ton.

La plupart des observateurs s'entendent pour dire que les débats sont souvent des matchs nuls à moins que l'un des chefs fasse une bourde monumentale. Alors, pourquoi y accorde-t-on tant d'importance? Est-ce qu'on ne se laisserait pas envahir par le marketing bien orchestré de l'événement?

Point de vue

Le prix d'une grève est parfois très cher

Lorsque les employés de Flamingo, en grève, ont entendu les dirigeants de l'entreprise annoncer qu'ils allaient fermer l'usine de Joliette à cause de la grève, ils ont dit: «C'est du chantage, c'est pour nous faire peur, jamais ils n'oseront.» Espérons qu'ils ont raison. D'autant plus que la menace est peut-être honteuse. Mais les patrons ont annoncé la fermeture pour le 31 janvier. On nage dans l'inquiétude: personne ne se met en grève pour perdre son emploi. Le prix est trop cher.

Un résultat semblable s'est produit chez Air Canada. La direction a récemment annoncé qu'elle mettait 1000 personnes à pied d'ici la fin de l'année à cause de la grève des pilotes. Pourquoi? Parce qu'elle a perdu 61 millions \$ au cours du dernier trimestre, la grève lui ayant coûté 133 millions \$. Il faut trouver ailleurs les millions manquants. D'où, licenciement.

Pourtant, au règlement du conflit, les deux parties se sont toutes deux, unanimement, dites très satisfaites des conditions finales. Les pilotes se sont prononcés à 83% en faveur du retour au travail. Et Air Canada a déclaré être restée fidèle à ses moyens. Mais alors, si tout le monde est content, c'est que l'entente est raisonnable, et si l'entente est raisonnable pour les deux parties, comment se fait-il qu'il a fallu une grève de 12 jours, des pertes de 133 millions \$ et le licenciement de 1000 personnes pour y parvenir? Le prix à payer est-il juste?

Posons la question d'une autre façon: pourquoi faut-il, trop souvent encore, se rendre à l'affrontement final, à la fermeture de poste quand ce n'est pas de l'usine entière, pour parvenir à un règlement qui aurait dû, s'il est à ce point raisonnable, être la solution normale, acceptable et acceptée, deux mois ou six mois plus tôt?

Est-ce que ce n'est pas déraisonnable de parvenir à ses fins dans l'affrontement alors que la raison toute simple, ou le gros bon sens, aurait tout facilement

pu nous conduire à la même entente sans payer le prix du licenciement et du chômage?

On va répondre que tout cela fait partie de nos moeurs de relation de travail: les syndicats représentent une force, comme celle du capital investi. Il est normal, dans le contexte actuel, que les deux s'affrontent et c'est dans la négociation la plus dure possible, la plus inquiétante pour les uns ou pour les autres, qu'on peut finir par s'entendre pour continuer à collaborer ensemble.

Donc, ce n'est pas la raison qui gagne, c'est la menace et c'est la peur. Dans certains cas, jusqu'à ce que mort s'ensuive. Vous trouvez ça normal?

Bien sûr, il ne faut pas jouer à l'ange: les intérêts des uns diffèrent souvent de ceux des autres. Pourtant, de plus en plus d'entreprises font une priorité absolue des relations de travail. Elles investissent dans des sessions de formation à la communication, elles créent des comités de travail patrons-syndiqués, elles créent des structures d'investissement financier du personnel dans le capital d'entreprise, bref elles prennent une foule de moyens pour transformer la tradition d'affrontement en un contexte de collaboration sincère.

De chaque côté de la table, on se rend compte qu'on a besoin les uns des autres. Or, la grève, comme le lock-out, transmet un drôle de message: si tu as besoin de moi, je vais te prouver que je n'ai pas besoin de toi! Ridicule au plus haut point. Regardez la France actuelle: le pays qui connaît peut-être le plus grand nombre de grèves et le pays qui subit le plus haut taux de chômage. Les deux font la paire.

Le Québec a du mal à se sortir d'une situation économique qui nous fait mal à tous. Notre taux de chômage dépasse considérablement celui de l'Ontario, province voisine, énormément celui des États-Unis, pays voisins.

Si les Québécois ne trouvent pas le moyen de travailler ensemble plutôt que de s'affronter à gros prix, les voisins seront toujours plus beaux, plus forts, plus attirants que nous. Et le prix à payer sera toujours plus élevé. Sortez votre argent!

■ **NDLR** Le Nouvelliste invite ses lecteurs et lectrices à formuler des opinions sur des sujets d'intérêt public. La lettre doit être brève et que ce soit par la poste ou par courrier électronique, l'auteur doit fournir son nom complet, son adresse, et son numéro de téléphone.

Cependant, les responsables de la page éditoriale se réservent le droit d'abréger une lettre ou d'écarter celle qui ne respecte pas les politiques du Nouvelliste. Adresser toute correspondance à:

Votre opinion
Le Nouvelliste — C.P. 668
Trois-Rivières — G9A 5J6
lenouvelliste@tr.cgocable.ca
(Télécopieur: 819-376-0946)

PLOIE D'ÉTOILES FILANTES
OU
DÉBAT DES CHEFS ?



Votre opinion

Une manifestation très justifiée

Lettre à Ginette Gagnon, éditorialiste au Nouvelliste.

■ Depuis maintenant un vingtain d'années que je lis votre quotidien et malheureusement, les éditoriaux libéraux et patronaux qu'il contient. Je dois, en mon nom personnel et au nom de mes collègues de travail, vous donner une leçon de mathématique. Corrigez-moi si j'ai tort mais 39 syndicats sur une possibilité de 43 ayant voté (60% plus 1) majoritairement pour une journée d'étude, cela fait au minimum 60% des enseignants et non 33% comme vous le déclarez dans votre éditorial du mardi 10 novembre 1998.

Maintenant pour ce qui est de prendre les élèves en otages, je ne prends pas que nous soyons plus vilains qu'une tempête de neige ou une élection. Il est très facile de monter l'opinion publique contre une cause lorsque l'on tombe dans les préjugés comme vous le faites si bien dans votre article.

Pour ce qui est du 18 novembre, il est vrai que plusieurs enseignants auraient préféré que cette journée se fasse sans avertissement de manière à déranger le plus possible, car contrairement à ce que vous déclarez, le

gouvernement est beaucoup plus rapide sur les compromis lorsqu'il s'agit de bloquer les autoroutes (éleveurs de porcs, camionneurs, Micmacs) ou de fermer des hôpitaux (médecins).

De plus, il fait peine à voir qu'une femme, figure publique importante d'une région où le taux de chômage est le plus élevé au Canada, est contre cette démonstration sans conséquence grave dans laquelle les femmes revendiquent enfin ce qui leur est dû depuis longtemps.

Il n'est donc pas surprenant que l'Intelligentia boude Le Nouvelliste quand on voit le peu de rigueur intellectuelle qui y est démontrée et surtout «l'esprit de clocher» qui y est manifestement toujours omniprésent.

Benoît De Carufel
enseignant
Shawinigan-Sud

Réplique: Ou ça, la leçon de mathématiques? J'ai dit qu'un enseignant sur trois s'est prononcé CONTRE la grève de demain et non pour. En fait, 65,6% des enseignants consultés se sont dits d'accord pour la grève. Ce sont les chiffres de la CEQ. Nous disons donc la même chose. Pour la rigueur des accusations, vous repasserez. Permettez-moi de vous faire remarquer que tous les éditoriaux du Québec désapprouvent la grève de demain. Même Le Devoir qu'on ne peut certes pas accuser de

sympathie «libérale et patronale», n'est-ce-pas? Pour la rigueur des insinuations, vous repasserez.

Libre à la CEQ de défier demain la loi et de rater une belle occasion de donner l'exemple aux jeunes. Je reconnais volontiers que les enseignants font un travail de grande valeur, mais j'ai bien peur qu'en nous laissant croire qu'ils sont victimes de haute discrimination salariale par rapport aux architectes, ils en laissent plusieurs sceptiques.

Je ne connais pas d'architectes qui aient droit à deux mois de vacances l'été, deux semaines aux Fêtes et une semaine de relâche en mars. Ce sont des avantages dont il faut bien tenir compte quand même dans l'évaluation globale des conditions de travail. J'ai beau chercher, par ailleurs, je me demande bien en vertu de quoi la grève de demain a quelque relation que soit avec le taux de chômage dans la région. Le fait de rétribuer un enseignant déjà au travail 54 000 \$ au lieu de 45 000 \$ va-t-il faire baisser le chômage? Pour la rigueur du raisonnement, vous repasserez.

Je m'étonne de constater que «l'Intelligentia» dont vous vous réclamez manifestement, leve le nez sur Le Nouvelliste et s'astreigne depuis une vingtaine d'années à subir ses éditoriaux du matin, et plus étonnant encore, perde un temps précieux à répliquer à son éditorialiste.

Ginette Gagnon

Le Nouvelliste

Fondé le 30 octobre 1920
1920, Bellefeuille
Trois-Rivières - G9A 3Y2
(819) 376-2501 (jour) 376-3659 (soir)
NOURED@lenouvelliste.qc.ca

Président et éditeur:
Jean Sisto

Rédaction:

Redacteur en chef: Bernard Champoux
Directeur de l'information: André Poirras
Chef de pupitre: Michel Saint-Amant
Télécopieur: (819) 376-0946

Publicité - Marketing

Directrice: Ginette Parrotan
Annonces locales: André Gosselin
Promotion et annonces classées: Céline Parent
Télécopieur: (819) 691-4356

Tirage:

Directeur: Mario Poirier
Finances et administration:
Directeur: Alain Rocher

Production:

Directeur: Marc Pronovost
Imprimé à TROFFSET
Directeur: Fernand Sylvaux



MEMBRE DE AJQ
Taux de publication
assujettissement au 10786

Santé Canada lance une alerte aux jouets toxiques

Ottawa (PC)

Le ministre fédéral de la Santé recommande aux parents, gardiens de très jeunes enfants et détaillants de se débarrasser des jouets de vinyle souple conçus pour être mis dans la bouche, en raison des dommages potentiels qu'ils peuvent causer aux reins et au foie.

Une coalition de différents groupes, s'inspirant de recherches effectuées pour le compte de l'organisation environnementale Greenpeace, reproche toutefois à Santé Canada de ne pas aller suffisamment loin. Cette coalition estime qu'il existe une vaste gamme de jouets pour enfants fabriqués en vinyle souple (PVC) et dont les concentrations de plomb, de cadmium et de phtalate de diisononyle (DIMP, l'élément qui permet de rendre le vinyle souple) présentent un danger pour la santé des enfants.

«Je suis ici parce que les tests menés par Greenpeace sont crédibles», a déclaré en conférence de presse, hier, le Dr Warren Bell, un omnipraticien qui est aussi président de l'Association canadienne des médecins pour l'environnement.

«Je suis ici parce que la menace - l'hypothèse que ces jouets puissent

être dangereux pour les enfants - est crédible», a-t-il ajouté.

Un peu plus tard, la division de la protection de la santé du ministère fédéral de la Santé lançait pour la première fois une mise en garde concernant les jouets de dentition ainsi que les hochets en vinyle souple.

Selon Santé Canada, «des tests en laboratoire sur les animaux ont montré que l'exposition intense au DINP peut causer des dangers potentiels aux reins et au foie». Le ministre précise toutefois que l'avis ne s'applique pas aux sucettes et tétines de biberons, puisque ces produits sont faits avec du silicone et ne comportent pas de DINP.

Selon François Dignard, responsable de la division des produits de consommation chez Santé Canada, le produit chimique DINP représente un danger pour les enfants de 18 mois qui l'ont dans leur bouche pendant plus de trois heures par jour. Il a précisé qu'environ la moitié des jouets de dentition et de hochets présentement vendus au Canada sont faits de vinyle.

Le DINP est utilisé pour la fabrication de ces jouets depuis le début des années 1990, après que l'on eut interdit pour des raisons de santé

son prédécesseur, le DEHP, considéré comme étant encore plus toxique.

«Desormais, nous n'allons plus autoriser de nouveaux agents plastifiants à moins que l'on nous fournisse les preuves scientifiques qu'ils ne présentent aucun danger», a dit M. Dignard. Si l'industrie du plastique ne peut présenter des preuves scientifiques suffisantes, elle se butera à un refus de notre part.

Le ministère fédéral de la Santé n'est toutefois pas prêt à aller aussi loin que Greenpeace, qui dit avoir obtenu la preuve dans ses recherches que des jouets fabriqués avec du vinyle ordinaire contiennent jusqu'à 10 fois plus de plomb et de cadmium que la limite autorisée par le gouvernement fédéral pour la peinture à base de plomb.

Greenpeace donne notamment l'exemple de la maison de Barbie, qui contient 11 200 parties par million de plomb et 413 parties par million de cadmium. La limite permise par le gouvernement fédéral pour la peinture est de 600 parties de plomb par million.

Il n'existe pas de réglementation canadienne concernant le cadmium, mais la maison de Barbie serait illégale selon les normes de l'Union européenne, affirme Greenpeace.



(Photo - AP) Le Dr Warren Bell, un omnipraticien qui est aussi président de l'Association canadienne des médecins pour l'environnement exhibe un jouet qui est fabriqué en vinyle souple et qui présente un danger pour la santé des enfants.

Entente de principe dans la fonction publique

Le vote de ratification sera tenu en décembre

Hull (PC)

Pour la première fois en plus de dix ans, l'Alliance de la fonction publique du Canada s'est entendue avec le fédéral. L'accord concerne 91 000 employés, soit l'essentiel des troupes syndicales. Les deux parties espèrent maintenant qu'il servira de cadre pour les 30 000 autres travailleurs fédéraux.

La nouvelle convention collective prévoit des augmentations salariales de 2,5 et 2 pour cent pour les deux années couvertes, 1997-1998 et 1998-1999.

Le contrat de travail étant échu depuis le 20 juin 1997, tout sera donc à recommencer en juin 1999, dans à peine plus de six mois.

Néanmoins, les deux parties sont satisfaites du règlement.

«Le gouvernement fédéral a toujours eu la ferme volonté de collaborer avec les syndicats de la fonction publique pour en arriver à une entente négociée», a déclaré Marcel Massé, député de Hull-Aylmer et président du Conseil du Trésor. Nous espérons que l'esprit de coopération triomphera pendant les pourparlers avec les autres groupes représentés par l'AFPC.

De son côté, le président de l'Alliance, Daryl Bean, a parlé de cette entente comme d'un jalon.

«Nous avons négocié un règlement avec le Conseil du Trésor pour la première fois en plus de dix ans. Cet accord de principe ferme le chapitre sur la loi de retour au travail de 1991 et sur les prolongations catastrophiques du programme du gel des salaires du fédéral.»

L'entente de principe concerne les employés regroupés sous l'entente

Table 1: Services administratifs (AS), Services d'information (IS), Administration des programmes (PM), Programmes de bien-être social (WP), Communications (CM), Traitement des données (DA), Commis aux écritures et aux règlements (CR), Mécanographie (OE), Secrétariat, sténographie et dactylographie (ST) et Soutien à l'enseignement (EU).

Le vote de ratification sera tenu à travers le pays entre les 7 et 16 décembre.

Par ailleurs, l'entente de principe inclut un «ajustement salarial spécial» qui tient lieu d'accord sur l'équité salariale, au coût de 112 millions \$.

Une employée de niveau CR-4, qui empochait 29 150 \$ au maximum de l'échelle salariale, par exemple, verra son salaire majoré de 2300 \$ par année à partir de juin 1997, ce qui porte son salaire à 31 460 \$ en juin 1998.

S'ajoutent à cela une augmentation de 2,5 pour cent pour l'année 1997, menant le salaire à 32 247 \$, et une autre de 2 pour cent pour l'année 1998, le rehaussant une autre fois à 32 892 \$. Il s'agit donc d'une augmentation de 3742 \$ par an, incluant le rajustement spécial.

Ce rajustement n'affecte en rien le litige qui dure depuis 14 ans sur la question de l'équité salariale, pour laquelle l'Alliance réclame 4 milliards \$ au nom de 200 000 employées et retraitées de la fonction publique.

«Qu'est-ce qui se passe quand on meurt?»



Certains sujets sont difficiles à aborder. La disparition d'un être cher, par exemple. Les directeurs de funérailles membres de la Corporation des thanatologues du Québec en savent quelque chose. C'est pour cela qu'en plus de s'occuper de tous les détails matériels concernant le décès d'un proche, ils offrent un soutien à ceux qui en font la demande. Parce que le plus dur, c'est souvent pour ceux qui restent.

CORPORATION DES THANATOLOGUES DU QUÉBEC
Section Mauricie / Rive-Sud

Nous sommes là. Avant. Pendant. Et après.

Kevin Parent
Pédagogue, compositeur, interprète

Moi, j'ai signé ma carte de don d'organes. Et vous?

1 800 357-3434

LE DON DE LA VIE

loto-québec résultats

Tirage du 98-11-16

4	6	10	19	21
24	27	28	35	36
40	42	43	45	48
55	59	60	61	66

Le 583

Le 3067

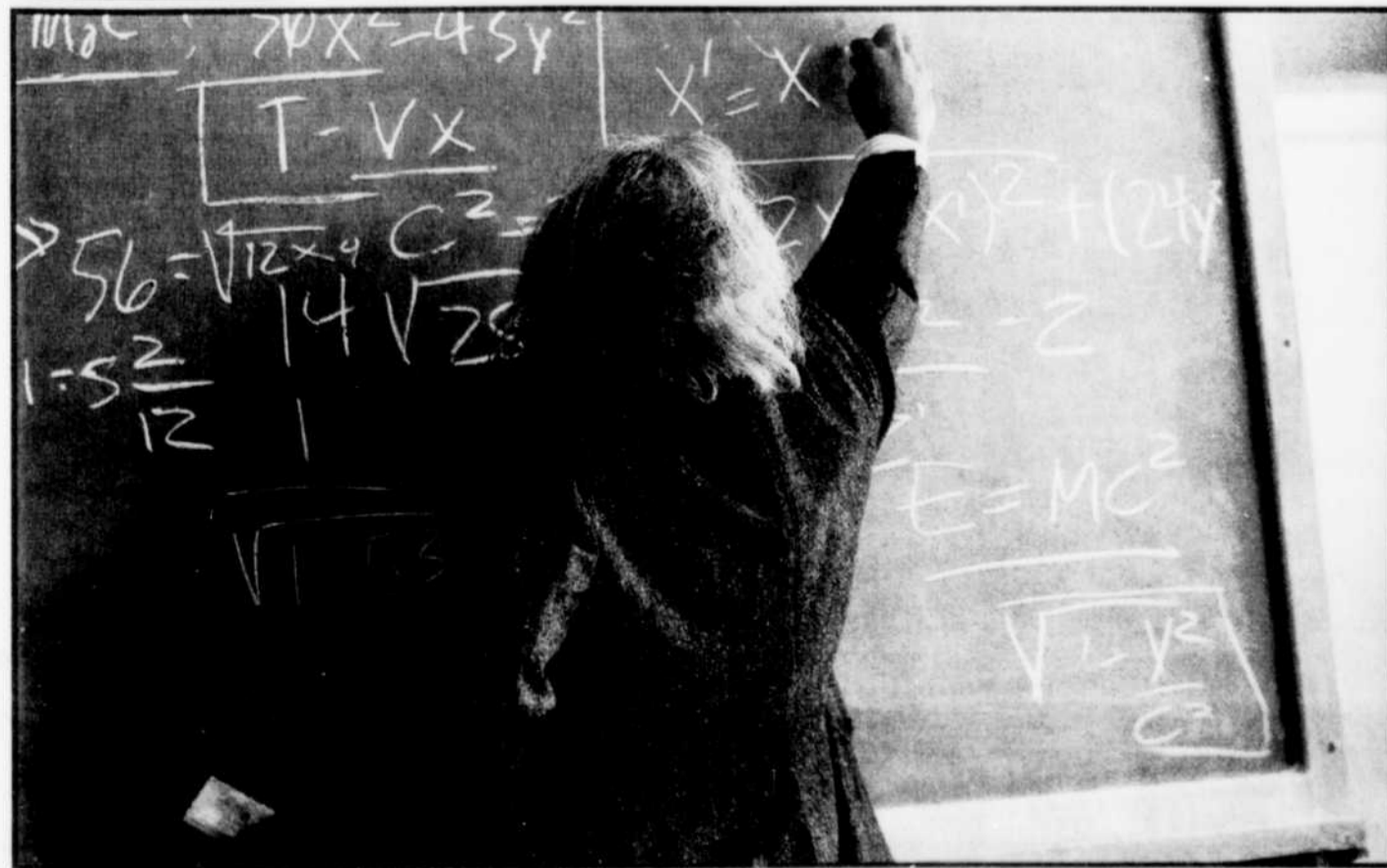
Extra

Tirage du 98-11-16

NUMERO: 560220

T.V.A. LE RÉSEAU DES TIRAGES

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.



Gageons qu'il n'y a pas plus passionné de chiffres que lui.

L'excellence n'est pas au rendez-vous

Il y a place à amélioration dans l'hôtellerie et la restauration, selon un sondage CROP

Marie Tison
Montréal (PC)

■ En matière d'hôtellerie et de restauration au Québec, l'excellence n'est pas souvent au rendez-vous.

C'est le message qu'a livré hier le président de la maison CROP, M. Alain Giguère, alors qu'il rendait publics les résultats d'un sondage sur la satisfaction de la clientèle dans l'hôtellerie et la restauration réalisé pour le compte de l'Institut du tourisme et de l'hôtellerie du Québec.

Il a effectué cette présentation dans le cadre d'un colloque organisé par l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec pour discuter des défis de l'industrie touristique à l'aube du 3^e millénaire.

«Le taux d'excellence pourrait

être plus élevé», a déclaré M. Giguère aux journalistes, à l'issue de sa présentation.

Il a affirmé qu'en général, 40 pour cent des répondants aux sondages CROP dans le domaine des industries de services qualifiaient d'excellents divers aspects du service.

Dans le sondage sur l'hôtellerie et la restauration, le premier qu'effectue CROP dans ce domaine, un seul aspect atteint ce taux de satisfaction, soit la propreté des chambres.

CROP a effectué son sondage auprès de 1002 Québécois de 18 ans et plus, entre le 15 et le 22 octobre 1998.

La maison de sondage a réalisé que les Québécois allaient souvent au restaurant. Ainsi, 42 pour cent

des répondants ont indiqué qu'ils allaient au restaurant au moins une fois par mois le midi. Pas moins de 58 pour cent vont au restaurant au moins une fois par mois le soir, et 66 pour cent y vont au moins une fois par mois durant la fin de semaine.

Ces chiffres ne comprennent pas les visites dans les casse-croûte et dans les établissements de restauration rapide.

CROP a demandé aux répondants d'évaluer leur dernière visite. Seulement 27 pour cent ont déclaré qu'elle avait été excellente, ce qui est encore loin du 40 pour cent mentionné par M. Giguère.

La courtoisie du personnel, la qualité de la nourriture, l'accueil, le choix et la variété des plats ont remporté les plus hauts taux de satisfaction. Entre 31 et 33 pour cent des ré-

pondants ont affirmé que ces aspects avaient été excellents.

L'ambiance générale, le décor du restaurant, la localisation de la table assignée et le rapport qualité-prix ont suscité moins de satisfaction. Entre 21 et 24 pour cent seulement des répondants ont affirmé que ces aspects avaient été excellents.

Hôtels

Le sondage CROP a montré que 40 pour cent des répondants avaient passé au moins une nuit dans un établissement hôtelier au cours des 12 derniers mois. Les taux de satisfaction au sujet du dernier séjour ressemblent aux résultats dans le domaine de la restauration.

Seulement 30 pour cent des répondants ont déclaré que les divers aspects de leur dernier séjour avaient été excellents.

Si 40 pour cent ont estimé que la propreté de la chambre méritait une mention «excellente», environ le tiers des répondants ont accordé la même note à la courtoisie du personnel, à la prise de réservation, à l'enregistrement, au départ, au confort et à la tranquillité de la chambre.

Seulement 25 pour cent ont déclaré que l'ambiance et le décor du hall d'entrée avaient été excellents, et encore moins de répondants, soit 23 pour cent, ont déclaré que le rapport qualité-prix avait été excellent.

M. Giguère a soutenu que les restaurateurs et les hôteliers québécois devront essayer de relever l'excellence générale de la prestation de leurs services. Ils devront également améliorer l'ambiance générale et l'aménagement intérieur, et tenter de modifier la perception du rapport qualité-prix. ●

C'EST PAYANT D'ÊTRE À L'ABRI

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

4,25 % *
la première
année

Encaissables en tout temps,
sans pénalité même durant les trois premiers mois.

CAPITAL ET INTÉRÊT
GARANTIS À
100 %

LES OBLIGATIONS SÉCURI + DU QUÉBEC

5,00 % *
les 18 premiers
mois

Remboursables deux fois par année,
tous les six mois.

HÂTEZ-VOUS! LA VENTE PREND FIN LE MARDI 1^{ER} DÉCEMBRE 1998.

Pour vous procurer nos obligations, appelez sans frais un de nos agents d'investissement dès aujourd'hui
au 521-5229 pour la région de Québec ou au 1 800 463-5229,
du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis, de 9 h à 17 h.



**PLACEMENTS
QUÉBEC**

Notre intérêt à tous
www.placementsqc.gouv.qc.ca

*Taux fixé pour l'émission du 1^{er} décembre 1998.

1 800 463-5229

Québec

Fusion

Le ca
recommande
l'offre
- page 14



André Hains

Guerre des prix
dans les
fonds communs
- page 15



Métro

Investissement
de 700 000 \$
à Nicolet
- page 20

les mardis de l'économie

Le prix du papier journal va chuter

Le redémarrage des usines d'Abitibi-Consolidated causera des perturbations

Allan Swift
Montréal (PC)

Le président d'Abitibi-Consolidated compte bien commencer à récupérer sa clientèle et ses parts de marché dès que l'entente de principe aura été ratifiée par les employés des dix usines de la compagnie paralysées par une grève depuis cinq mois dans l'est du Canada.

Ronald Oberlander a toutefois reconnu que le redémarrage de ces dix usines aura pour effet de faire chuter le prix du papier



Ronald Oberlander

journal

Entre-temps, les 4500 travailleurs syndiqués se prononcent cette semaine sur l'entente de principe réalisée vendredi dernier. Le résultat du vote devrait être rendu public jeudi.

M. Oberlander a précisé qu'il s'agissait d'un contrat de six ans, ce à quoi la compagnie tenait mordicus, mais il n'a pas voulu en dire davantage sur les autres clauses de l'entente.

Quant à la chute appréhendée des prix, «il y a de quoi être inquiet, a-t-il dit. C'est évident que si l'industrie ne ralentit pas la production, cela aura pour effet de faire chuter les prix». La remise en marche des 10 usines d'Abitibi Consolidated devrait ramener sur le marché quelque 1,4 million de tonnes de papier journal.

M. Oberlander a toutefois ajouté que sa compagnie avait fait sa part pour réduire l'impact de ces réouvertures.

«Nous allons augmenter le tonnage de façon graduelle. Nous prendrons le temps qu'il

faut pour récupérer nos clients et nos parts de marché. On ne peut pas s'attendre à ce que tous nos clients nous reviennent d'un seul coup», a-t-il expliqué.

Dans leur ensemble, les dix usines d'Abitibi Consolidated situées au Québec, en Ontario et à Terre-Neuve fournissent 22 à 23 pour cent du marché du papier journal en Amérique du Nord, a précisé la porte-parole de la compagnie, Susan Rogers.

Cela inclut la production d'une usine récemment acquise aux États-Unis ainsi que tout le papier journal provenant d'autres sources et transigé par la compagnie. ●

Margarine Thibault en pleine croissance

Trois-Rivières

La margarine, un produit alimentaire qui a connu toutes sortes de soubresauts au fil des ans, continue de se gagner une place importante dans le coeur des consommateurs, et ce, malgré une conjoncture qui ne rend pas toujours la tâche facile aux producteurs. M. Bernard Bergeron, le président et directeur général de Margarine Thibault, de Trois-Rivières, en sait quelque chose.



J.-André Dionne

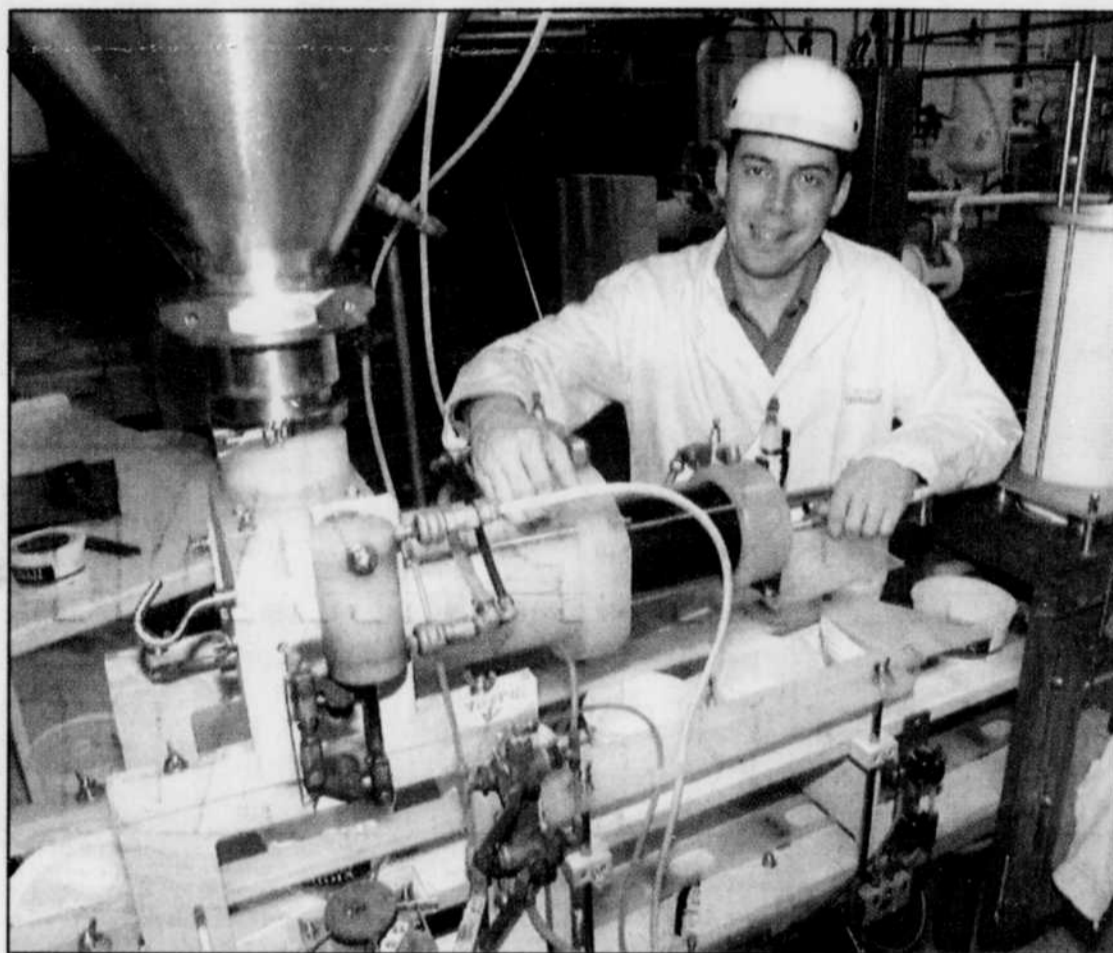
La réglementation, la fusion des grandes chaînes d'alimentation, les marchés à l'exportation, voilà autant de points au travers desquels Margarine Thibault et l'industrie de la margarine en général doit cheminer.

M. Bergeron, qui est également président de l'Association des margariniers du Québec, dirige Margarine Thibault, une entreprise implantée dans le parc industriel de Trois-Rivières depuis 1983, et qui a fait l'an dernier l'objet d'une fusion avec l'entreprise J.-E. Bergeron, de Bromptonville. Ces deux dernières entreprises sont aujourd'hui chapeautées par Entreprise Margarine Thibault et le principal actionnaire est M. Philippe Bergeron, le fils du fondateur de J.-E. Bergeron.

L'entreprise est la deuxième en importance au Québec avec une part de marché de 12,5 pour cent et elle est la seule qui soit entièrement contrôlée par des intérêts québécois.

À l'origine, les propriétaires des deux entreprises étaient des beurriers qui ont décidé, un jour, de se lancer dans une nouvelle production moins coûteuse que le beurre.

À partir d'un mélange de gras de lard, de sel, de lait en poudre et d'eau, J.-Daniel Thibault, un beurrier et fromager de Sainte-Anne-de-la-Pérade, fut un pionnier dans le domaine de la margarine chez nous. La commercialisa-



M. Bernard Bergeron, président et directeur général de Margarine Thibault.

tion de ce produit n'a été autorisée que sept ans plus tard, le gouvernement du Québec voyant d'un mauvais oeil l'arrivée sur le marché d'un produit concurrent au beurre, ce qui pourrait porter ombrage aux agriculteurs.

L'histoire n'a presque pas changé si on considère tout le débat qui entoure, depuis quelques mois, le dossier de la coloration de la margarine et le tollé soulevé par les producteurs laitiers de même que la classe agricole en général. L'affaire devrait être entendue devant les tribunaux en décembre.

Cette question préoccupe, il va sans dire, le p.d.g. de Margarine Thibault. Le lobbying des margariniers auprès du gouvernement n'est pas aussi grand que celui des producteurs laitiers. Partout ailleurs, la couleur de la margarine s'apparente à celle du beurre. Pour l'industrie, cette question est avant tout une question de coûts et de temps puisque, lorsqu'il faut de la margarine pour le marché québécois, les lignes de production doivent être arrêtées et complètement nettoyées. Selon M. Bergeron, cette opération coûte des centaines de milliers de dollars et empêche l'entreprise d'être plus compétitive face aux Américains.

Margarine Thibault, c'est 35 employés, et un chiffre d'affaires de 14,5 millions \$. Toute la production est faite dans des formats destinés au marché du détail. Depuis la fusion avec J.-E. Bergeron, l'an dernier, la production a été portée sur deux quarts et bientôt la relève de soir fonctionnera sur quatre lignes comme pour le jour.

«Nous travaillons à repositionner les produits de marque Thibault et Nuvel, ainsi que certaines marques privées pour des chaînes d'alimentation, afin qu'ils atteignent leur part de marché à l'échelle canadienne d'ici trois ans», d'expliquer M. Bergeron, qui ambitionne accéder au premier rang des producteurs de margarine d'ici ce temps. L'usine de Bromptonville se spécialise surtout dans les formats de margarine destinés au secteur de la restauration et de l'hôtellerie. Son chiffre d'affaires est de 11,3 millions \$.

Au chapitre de l'exportation, Entreprise Margarine Thibault est en première place au Canada. Elle effectue 35 pour cent de ses ventes au Québec, le reste est partagé entre les autres provinces canadiennes (52 pour cent), les États-Unis et l'Amérique du Sud (13 pour cent). ●

Coup d'oeil boursier

Montréal-XXM	
↑	3241,41 +19,24
TSE-300	
↑	6357,25 +21,16
Dow Jones	
↑	9011,25 +91,66
Dollar canadien (US Cents)	
↓	64,44 -0,10
Or (New York-US\$)	
↓	295,10 -0,90

- PC

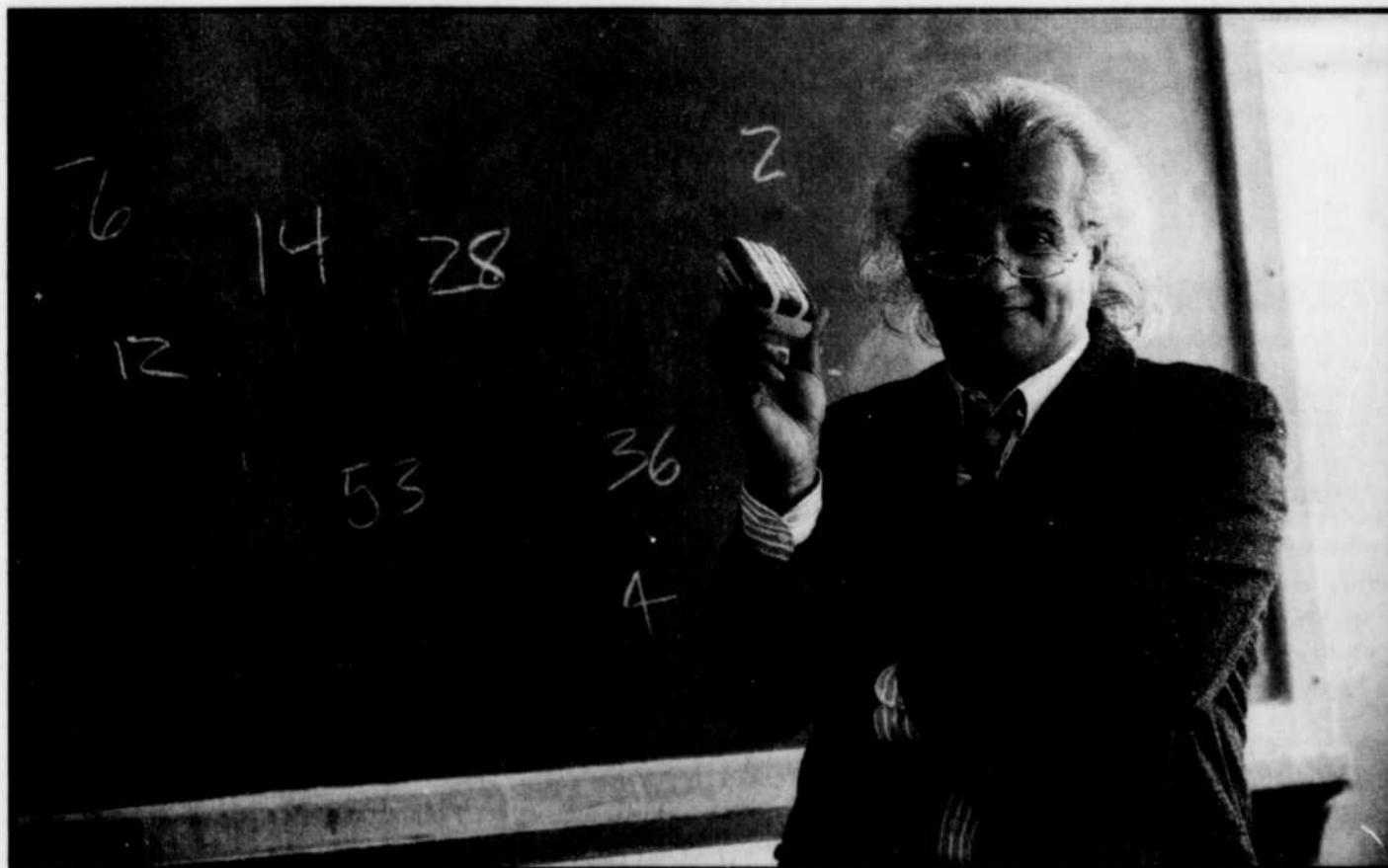
850 emplois dans le textile

Mario Simard
Montréal (PC)

La forte demande aux États-Unis pour ses sous-vêtements pour hommes et ses tee-shirts a convaincu la direction de Tricots Main de la nécessité d'investir dans la modernisation de ses équipements, ce qui se traduira par la création de 850 emplois dans l'industrie du textile à Montréal et dans la région de Québec.

Le groupe Tricots Main, qui emploie présentement 725 personnes dans ses trois usines du Québec, a fait part hier d'un projet d'investissement de 13,6 millions \$, dont 2,5 millions \$ proviendront du gouvernement québécois par le biais du Fonds de développement industriel.

Howard Inhaber, vice-président de l'entreprise fondée en 1940, a précisé que 150 des nouveaux emplois seraient créés à l'usine de Saint-Gilles, dans le comté de Lotbinière au sud-ouest de Québec, et que les autres seraient répartis entre les deux usines de l'île de Montréal, l'une sur la rue Saint-Urbain — la principale — et l'autre à LaSalle. ●



Normal,
c'est un joueur
de Banco.

Banco



Le conseil d'administration de Provigo recommande l'offre de Loblaw

PROVIGO inc.

Loblaws

Fusion

Le conseil d'administration de Provigo a recommandé lundi à ses actionnaires d'accepter l'offre d'achat de 1,6 milliard \$ de Loblaw Itée. Voici le profil des deux entreprises:

Provigo	Loblaw
Siège social: Montréal	Siège social: Toronto
Historique: Fondée en 1961.	Historique: Fondée en 1956.
Actionnaire principal: Caisse de dépôt et placement du Québec	Actionnaire principal: George Weston Ltée.
Effectif: 37 500 employés	Effectif: Plus de 70 000 employés au Canada
Principales activités: Exploite des épiceries sous les bannières Provigo, Maxi et Loeb	Résultats: Loblaw a réalisé un bénéfice net de 56 millions \$ au deuxième trimestre, en hausse sur celui de 46 millions \$ amassé un an plus tôt
Résultats: Provigo a fait un bénéfice net de 18 millions \$ au premier trimestre de son exercice, en hausse de 11 pour cent sur celui d'un an plus tôt	Titre à la clôture lundi à Montréal: 32,80, en hausse de 55 cents.
Titre à la clôture lundi à Montréal: 15,15 \$, en hausse de 5 cents par rapport à vendredi.	

Marie Tison
Montréal (PC)

Le conseil d'administration de Provigo a recommandé unanimentement aux actionnaires d'accepter l'offre d'achat de Loblaw.

La Caisse de dépôt et placement du Québec, qui détient près de 30 pour cent des actions ordinaires de Provigo, n'a cependant pas encore décidé si elle allait accepter l'offre du géant ontarien de l'alimentation.

«Nous respectons la recommandation du conseil d'administration, mais en tant qu'actionnaires, nous avons jusqu'au 27 novembre pour donner notre décision, a commenté une porte-parole de la Caisse de dépôt, Mme Isabelle Tremblay. Notre position est la même que la semaine

dernière: nous continuons à regarder toutes les options pour faire le choix le plus éclairé.»

Le conseil d'administration de Provigo ne compte plus de représentant de la Caisse de dépôt. M. Pierre Fortier, qui était vice-président de Capital Communication CDPQ, a quitté le conseil au cours de l'été, et n'a pas été remplacé. «Ce sont tous des administrateurs indépendants», a déclaré Mme Tremblay.

Le conseil d'administration de Provigo a décidé hier de recommander aux actionnaires d'accepter l'offre de Loblaw, après avoir reçu un avis d'équité favorable préparé par Valeurs mobilières TD.

La firme a déterminé que l'offre de Loblaw représentait pour les actionnaires une juste valeur du point de vue financier. La valeur de l'offre

de Loblaw représente une prime de 52 pour cent par rapport au cours de fermeture des actions de Provigo à la Bourse de Montréal le 29 octobre dernier.

C'est le 30 octobre que Loblaw a fait part de son intention d'acquiescer toutes les actions ordinaires de Provigo pour la somme de 15,00 \$ par action.

Cette offre représente également une prime de 71 pour cent par rapport à la moyenne pondérée du cours boursier de Provigo à la Bourse de Montréal durant les 30 jours ouvrables qui ont précédé l'annonce de l'offre.

Les actionnaires de Provigo auront le choix. Ils pourront accepter 0,25 action ordinaire de Loblaw et 7,25 \$ en espèces pour chaque action de Provigo. Ou bien, ils pour-

ront accepter 15,00 \$. Ou encore, ils pourront accepter 0,48225 action ordinaire de Loblaw et 0,05 \$ en espèces pour chaque action de Provigo.

La considération maximum en

espèces est de 782 millions \$, alors que la considération maximum en actions ordinaires de Loblaw est de 27 millions d'actions. La transaction totale devrait atteindre 1,6 milliard \$.

Le conseil d'administration de Provigo a également basé sa recommandation sur une analyse des différentes options stratégiques qui pourraient s'offrir à Provigo, réalisée au cours des 12 derniers mois.

«L'offre de Loblaw est faite à un prix équitable pour les actionnaires, a déclaré le président du conseil d'administration de Provigo, M. Pierre Michaud, dans un communiqué émis hier. De plus, il faut se rappeler des engagements pris par Loblaw à l'égard des emplois, des fournisseurs québécois et du maintien d'un bureau principal au Québec.»

Pendant, dès le 30 octobre, la Caisse de dépôt a émis des réserves au sujet de l'offre de Loblaw. Elle a fait savoir qu'elle examinerait le prix offert afin de déterminer s'il reflétait les améliorations apportées à l'entreprise et s'il correspondait à son potentiel de croissance. Elle a également indiqué qu'elle étudierait d'autres options avant de prendre sa décision.

Hier, le titre de Provigo a clôturé à 15,15 \$, en hausse de 0,05 \$ par rapport à vendredi dernier. Le titre de Loblaw a terminé la journée à 32,80 \$, soit une hausse de 0,55 \$ par rapport à la clôture de vendredi.

Aldo prend le contrôle de sa rivale

Toronto (PC)

Le groupe Aldo prendra le contrôle des magasins torontois et montréalais de sa rivale, Calderone, qui a fait faillite le mois dernier.

En vertu d'une décision judiciaire en Ontario, Aldo, dont le siège social se trouve à Montréal, paiera 1 million \$ pour neuf baux, de l'équipement de magasin ainsi que la marque de commerce de Calderone, qui existait depuis 51 ans.

Le syndic de faillite nommé par la cour a reçu l'autorisation de céder les marques de commerce et les baux de magasins à Aldo. Les Services Century agiront comme liquidateurs de l'inventaire des autres magasins Calderone, a indiqué le groupe Aldo, hier.

Les Services Century débourse-ront environ 4,3 millions \$ pour acquérir un inventaire de 110 000 paires de chaussures et de bottes.

Par ailleurs, une offre de 1,4 million \$ par la Payless ShoeSource, un important détaillant américain, a été rejetée puisqu'elle a été reçue après que celle d'Aldo fut acceptée.

Calderone a fait faillite le mois dernier avec 11,4 millions \$ de dettes et des actifs de 5,5 millions \$. Avant 1995, Calderone détenait une chaîne de 78 magasins, Calderone Shoe Co. Ltd.



Trois-Rivières..... 376-4242
Louisville..... 228-9633
Shawinigan..... 537-5225

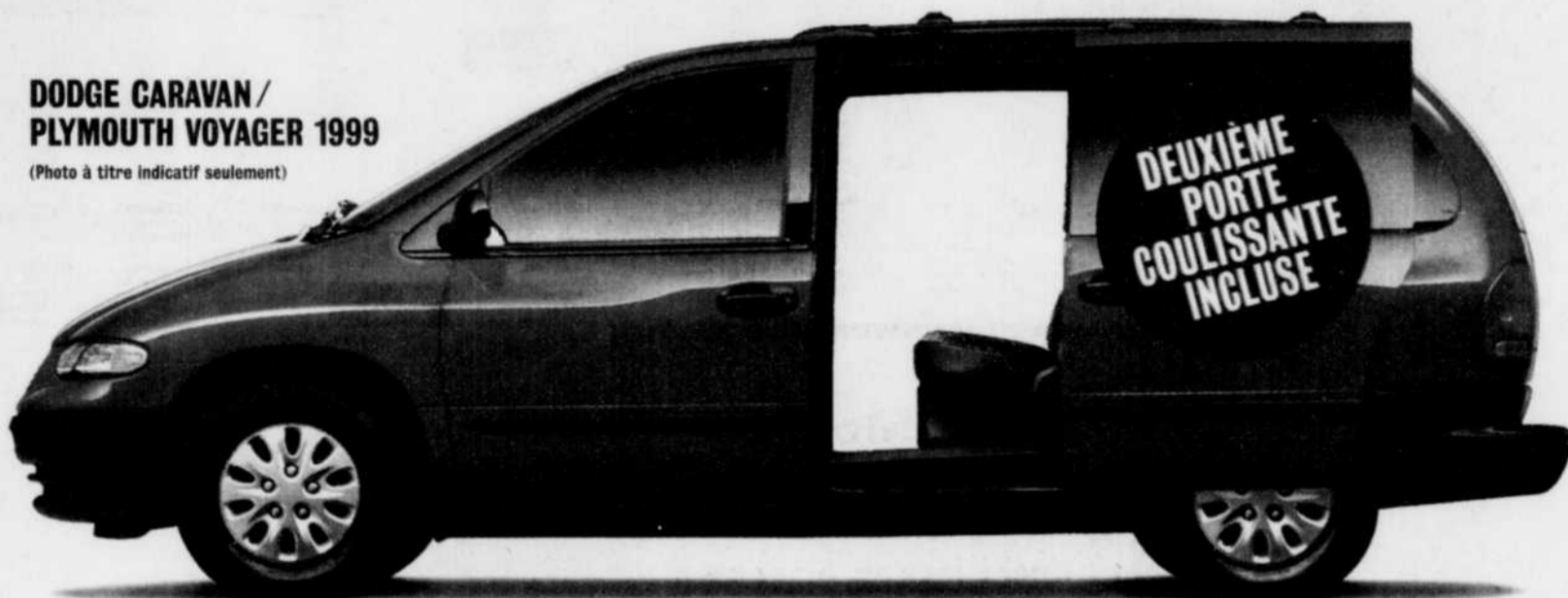
DISCRÉTION ASSURÉE

L'ÉVÉNEMENT

«IMAGINEZ-VOUS EN CHRYSLER»

DODGE CARAVAN /
PLYMOUTH VOYAGER 1999

(Photo à titre indicatif seulement)



GAGNANTE DU PRIX «MEILLEUR ACHAT» 1999 DE LA REVUE CARGUIDE POUR LA 3^E ANNÉE CONSÉCUTIVE

POUR SEULEMENT

275 \$*
PAR MOIS*

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 3 935 \$. Avec 0 \$ de comptant initial, 392 \$ par mois.

TAXE SUR LE CLIMATISEUR, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

22 288 \$**

TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUSE.



Aucun achat requis. 18 ans et plus. Détails et règlement complets chez votre concessionnaire Chrysler participant.

L'ENSEMBLE 26T + GKD COMPREND :

- Moteur V6 de 3 litres, 150 ch • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Sièges pour sept passagers • Sièges à roulettes Easy Out™ • Appuie-têtes aux sièges arrière • Radio AM/FM stéréo • Porte-bagages au toit • Essuie-glace de lunette arrière • Verrous à l'épreuve des enfants

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.

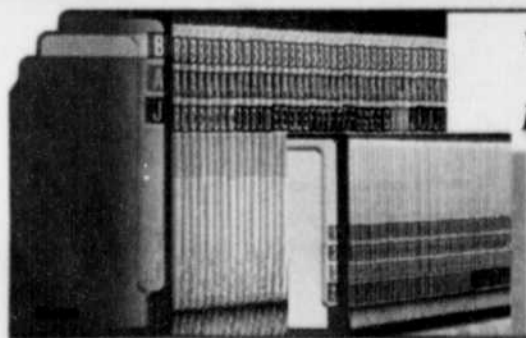


L'événement «Imaginez-vous en Chrysler» est en vigueur du 12 octobre au 30 novembre 1998. Le tirage aura lieu le 14 décembre 1998 à 15 h chez Chrysler Canada Itée au 3000, route Transcanadienne, Pointe-Claire (Québec) H9R 1B1. Les chances de gagner dépendent du nombre de bulletins de participation reçus. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Comptant initial ou échange équivalent. Immobilisation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Credit Chrysler Canada Itée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable du kilométrage excédentaire. **après 1 200 km au taux de 12 c le km. Rachat non requis. **Transport (855 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Le prix reflète la prime d'encouragement du fabricant consentie au concessionnaire. Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut aussi vendre à un prix moindre si vous le commandez.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.



CHRYSLER



Vos chemises à dossiers sont difficiles à trouver?
La solution : la codification couleur.

Des documents bien classés dans peu d'espace

CLASSEMENT
LUC BEAUDOIN INC.
Systèmes de rangement haute densité
Chemises à dossier codifiées

335, rue Saint-Roch
Trois-Rivières
(819) 379-0444

classement.lb@cgocable.ca

Distributeur autorisé

MONTEL

Guerre de prix dans les fonds communs

(Collaboration spéciale)

La Presse canadienne nous apprend la semaine dernière que la concurrence se faisait de plus en plus vive dans le domaine des fonds communs de placement, au grand avantage des investisseurs. Faut-il rappeler que les frais liés aux fonds communs coûtent deux fois plus cher au Canada qu'aux États-Unis? En 1997, les investisseurs canadiens ont versé aux gestionnaires de fonds communs plus de 7 milliards \$, un appât suffisamment pour attirer la concurrence.

Pour le bénéfice des nouveaux investisseurs qui ne connaîtraient pas encore le coût d'utilisation des fonds communs, rappelons qu'il existe deux sortes de frais: un frais d'acquisition des parts de fonds communs, et un frais annuel de gestion des épargnes accumulées dans ces fonds. Le frais d'acquisition n'est payable qu'une fois, et peut même être évité; le frais annuel de gestion demeure incontournable.

Le frais d'acquisition, habituellement de 4 % ou 5 % de la somme investie, sert en fait de commission au représentant qui vous vend des parts d'un fonds commun. Vous pouvez payer ce frais à l'entrée, lors de votre investissement, ou à la sortie, quand vous revendez vos parts de fonds.

La plupart des fonds offrent maintenant le choix entre le frais à l'entrée ou à la sortie. Le représentant vous expliquera cependant que si vous demeurez avec ce fonds durant une période de cinq à sept ans, vous n'aurez plus à payer ce frais d'acquisition de 4 ou

5 %; cette commission diminuera au fil des ans, jusqu'à zéro après cinq ou sept ans.

Si vous quittez avant la fin de cette période, vous paierez une commission en fonction du temps qui reste à courir, donc 3 % ou 2 % ou 1 %, par exemple. Entretiens, vous pourrez aussi transférer sans frais votre placement d'un fonds à un autre à l'intérieur de la même famille.

Si vous achetez les propres fonds d'une institution financière, d'une banque ou Desjardins par exemple, vous éviterez aussi ce frais d'acquisition de 4 % ou 5 %. Vous ne paierez pas non plus de frais de transfert ou de sortie des fonds de cette institution. Mais si vous achetez de cette institution d'autres produits que les siens, vous devrez payer les frais d'acquisition.

Comme les courtiers en valeurs mobilières ne disposent pas de leur propre famille de fonds, ils vont donc vous demander un frais d'acquisition sur les fonds qu'ils vous vendent. Il existe cependant une firme, Avantages services financiers, à Montréal, qui offre environ un millier de fonds différents, sans frais d'entrée, de sortie ou de transfert. Comment cette firme fait-elle son argent? Avec les frais annuels de maintien, prélevés à même les frais annuels de gestion.

Car en plus des frais d'acquisition, payés



André Hains

ble une seule fois, les fonds communs vous demanderont aussi un frais annuel de gestion, qui va habituellement de 2 % à 4 % de l'actif sous gestion. Ce frais annuel sert à payer les gestionnaires du fonds commun, les bureaux et autres frais généraux, et à verser un frais annuel de maintien de 0,5 à 0,75 % au représentant qui vous a vendu vos parts

des fonds. Les vendeurs d'assurance touchent aussi une commission à la vente d'une police, et un frais annuel de maintien par la suite.

Le frais annuel revient chaque année, comme son nom l'indique, et il est prélevé à la source, sur l'actif sous gestion, c'est-à-dire les épargnes que vous avez confiées à ce fonds, plus les rendements qu'ils obtiennent chaque année. Donc chaque année le fonds va prélever par exemple 2 % des rendements obtenus, mais aussi 2 % de vos épargnes, de l'argent durement gagné et déjà lourdement imposé.

Ces frais annuels de gestion coûtent en réalité terriblement cher. Malcolm Hamilton, de la firme d'actuaire et conseillers en avantages sociaux William M. Mercer, a calculé qu'avec un rendement moyen de 7 % par année durant 25 ans, et un frais annuel de gestion de 2,1 %, les gestionnaires du fonds commun gèreraient pour eux 39 % de toutes les sommes versées dans votre compte

(vos épargnes et les rendements), et ne vous laisseraient que 61 % de ces sommes.

Prenons l'exemple d'un fonds commun qui génère un rendement brut de 10 % par année (donc avant le frais de gestion annuel), et dans lequel vous investissez 10 000 \$. Après 25 ans, votre placement vaudra 76 868 \$, si le frais annuel de gestion ne coûte que 1,5 %; avec un frais annuel de 2,5 %, votre placement ne vaudra que 60 983 \$, une différence appréciable de 15 885 \$. William Mercer, prix Nobel en sciences économiques en 1990, affirme que s'il n'y avait qu'un élément à comparer avant de choisir un fonds commun, ce serait ces frais annuels d'exploitation.

La guerre des prix entre familles de fonds communs sévit déjà depuis quelques années sur les frais d'acquisition. Elle se transporte maintenant sur les frais annuels de gestion, grâce à la concurrence que se livrent les grandes institutions financières, et à l'arrivée chez nous des grandes institutions étrangères, notamment américaines. Tant mieux pour les investisseurs.

Quand les fonds communs procurent aux investisseurs des rendements de 15 % ou 20 %, comme beaucoup l'ont fait au cours des dernières années, les frais annuels de 2 % ou 3 % perdent de l'importance. Mais quand les fonds procurent des rendements beaucoup plus faibles, les investisseurs commencent à se poser des questions. Comme les frais réduisent les rendements, la baisse des frais ne pourra que profiter aux investisseurs.

(Notre collaborateur, André Hains, est le président et éditeur du magazine Vos finances.)

Fonds de placements

Table listing various investment funds with columns for fund name, type, and other details. Includes categories like 'FONDS MONÉTAIRES', 'FONDS AUTONOMES', and 'FONDS MIXTES'.

ScotiaMcLeod Partenaires en vie. Coordonnées: Tél.: (819) 373-3303 ou 1-800-567-9453. 1500, rue Royale, bureau 350, Trois-Rivières.

Montréal Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock symbols, prices, and changes. Includes sections for 'A B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

Montréal Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock symbols, prices, and changes. Includes sections for 'A B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

Montréal Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock symbols, prices, and changes. Includes sections for 'A B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

Montréal Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock symbols, prices, and changes. Includes sections for 'A B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

Toronto Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock symbols, prices, and changes. Includes sections for 'A B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

Toronto Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock symbols, prices, and changes. Includes sections for 'A B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

Toronto Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock symbols, prices, and changes. Includes sections for 'A B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

Toronto Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock symbols, prices, and changes. Includes sections for 'A B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

Mercedes-Benz advertisement featuring a car image and text: '539\$ MOIS', 'A compter de 37.500\$', 'CONCESSIONAIRE Mercedes-Benz', '4200, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest', '373-2355'.

Table of foreign exchange rates (Devises étrangères) for various countries including Denmark, Portugal, Egypt, etc.

Mercedes-Benz advertisement with detailed text: '539\$ MOIS', 'A compter de 37.500\$', 'CONCESSIONAIRE Mercedes-Benz', '4200, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest', '373-2355'. Includes a small car image.

Large advertisement for Sun Life of Canada: 'Le président et chef de la direction de Canada-Vie, David Nield, ne nie pas que des pourparlers aient eu lieu avec Sun Life, mais il minimise leur importance.' Includes text about a merger and a source quote.

Secrets de la finance

Planification fiscale de fin d'année

■ Idéalement, vous devriez vous employer, au cours du dernier trimestre de 1998, à réduire votre revenu imposable et à améliorer votre situation fiscale pour l'année en cours. Procédez donc dès maintenant à votre planification personnelle et à celle de votre entreprise.



Éric Hamelin

tes si vous rachetez les mêmes placements! Vos pertes pourraient être refusées par le fisc.

Réclamez l'exonération de 500 000 \$ pour gains en capital

Deux catégories d'immobilisations sont admissibles à l'exonération cumulative de 500 000 \$ pour gains en capital: les actions d'une société exploitant une petite entreprise et les biens agricoles admissibles (y compris des actions ou une participation sans une société de personnes).

Cotisez à votre REÉR

Le REÉR constitue le moyen le plus simple de différer le paiement de vos impôts. Vous avez généralement jusqu'au 1er mars 1999 pour cotiser à votre REÉR pour l'année 1998, mais n'attendez pas en 1999 pour le faire. Plus vite vous contribuerez, plus vous accumulerez des revenus à l'abri de l'impôt.

Si vous gagnez davantage que votre conjoint actuellement et si vous croyez que cette situation se maintiendra jusqu'à la retraite, songez à mettre sur pied un REÉR pour votre conjoint. Vous pouvez verser des cotisations jusqu'à concurrence du montant maximum annuel auquel vous avez droit, sans affecter les droits de cotisation de votre conjoint, et déduire les cotisations dans l'année où elles sont effectuées. Lorsque vous et votre conjoint toucherez un revenu de retraite, seul ce dernier paiera et l'impôt sur les sommes provenant de son REÉR.

Si vous atteignez ou avez atteint l'âge de 69 ans en 1998, vous avez jusqu'au 31 décembre pour choisir la façon de mettre fin à votre REÉR. Vous pouvez transférer les fonds de votre REÉR ou un FERR, acheter une rente viagère ou à échéance fixe, ou encore recevoir un montant égal à la valeur marchande de votre REÉR.

Utilisez vos pertes en capital

Se défaire de placements en baisse et ainsi réaliser des pertes en capital peut constituer une stratégie judicieuse. Vous pouvez vendre vos placements d'évalués afin de réaliser une perte en capital que vous pourrez déduire de vos gains en capital pour l'année. Vous pouvez déduire vos pertes en capital nettes de vos gains en capital des trois années antérieures ou les reporter indéfiniment aux années futures. Mais attention aux règles sur les pertes apparen-

Si vous avez déjà réclamé l'exonération personnelle de 100 000 \$ pour gains en capital, vous avez droit à une exonération maximale de seulement 400 000 \$. De plus, si vous avez des pertes nettes cumulatives sur placement (PNCP) à la fin de 1998, vous ne pouvez réclamer l'exonération intégrale.

Le principal motif pour vous prévaloir de cette exonération le plus tôt possible est qu'elle pourrait être éventuellement abolie, comme l'abolition de l'exonération personnelle de 100 000 \$. En ce qui concerne votre planification successorale et votre retraite, la cristallisation de votre exonération dès maintenant réduira les possibilités de gains en capital et d'impôt éventuels à votre décès.

Remboursez le prêt consenti par votre entreprise

Si, à titre d'actionnaire, vous avez contracté un emprunt de votre entreprise en 1998, remboursez l'emprunt avant la fin de l'exercice subséquent de l'entreprise. Si vous tardez, le montant du prêt sera ajouté à votre revenu de 1998. Une exception est prévue si le prêt a été consenti à un employé actionnaire en sa qualité d'employé pour l'achat d'une résidence, d'actions émises par l'employeur ou d'une voiture nécessaire à son emploi. D'autres restrictions s'appliquent pour restreindre l'utilisation de ces types de prêts, mais les délais serrés prévus ci-dessus dans le cas des prêts aux actionnaires n'en font pas partie. Ce sont là certains points fondamentaux de planification pour les particuliers. La fin d'année arrive à grands pas. Avec un peu de prévoyance, vous serez fin prêt.

Éric Hamelin, avocat, M.Fisc. est fiscaliste chez Samson, Bélair, DeLoitte & Touche

La Poste pourrait offrir des services bancaires

Huguette Young
Ottawa (PC)

■ La Société canadienne des postes songe à diversifier ses activités et à offrir des services bancaires dans plus de 1500 succursales et comptoirs postaux ruraux.

Cette annonce, confirmée hier par le président de la société, l'ex-ministre André Ouellet, a surpris plusieurs membres du comité permanent des Finances.

Selon M. Ouellet, la Poste pourrait offrir des services bancaires de base dans ses établissements: dépôts et retraits, encaissement de chèques, paiement de comptes.

«Nous offrirons ces services par le passé, a-t-il déclaré hier. Nous pouvons le faire de nouveau en réactivant une clause dormante de la loi régissant Postes Canada. Nous pouvons le faire seul ou agir à titre d'agent pour une banque.»

M. Ouellet a expliqué que les bureaux de poste pourraient devenir des banques à part entière ou agir à titre d'agent pour une ou plusieurs banques, ce qui est l'option préférée. On souhaite offrir une gamme de services de base — les bureaux de poste ne veulent pas s'aventurer à vendre des régimes d'épargne-retraite ou des services plus compliqués.

Cette annonce intervient dans la foulée du rapport MacKay sur l'avenir des services financiers. Le rapport, dévoilé en septembre, ne s'opposait pas au projet de fusion de la Banque Royale avec la Banque de Montréal et à celui de la Toronto Dominion avec la CIBC, à condition, toutefois, que les institutions tiennent compte de l'intérêt public.

Les présidents des banques ont laissé entendre qu'ils seraient obligés de fermer des succursales et de faire des mises à pied si le gouvernement interdisait les fusions bancaires.

Selon le vice-président des services de vente au détail de la Poste, Michel Tremblay, cette situation pourrait être évitée si les succursales postales offraient des services bancaires.

Il y a plus de 2700 municipalités rurales où il existe un bureau de poste mais pas de banque, et plus de 1900 communautés où il y a un bureau de poste et une seule institution financière, a fait remarquer M. Tremblay.

Selon lui, le projet des Postes ne tombe pas des «nués». Il aurait été proposé indépendamment des projets de fusion car la société cherche des moyens de «rentabiliser son réseau» de 7500 points de vente et d'augmenter ses recettes. «On a eu

un moratoire sur la fermeture de certains bureaux de poste dans la région et on observe ce moratoire. Mais par ailleurs, le réseau rural doit être rentabilisé d'une façon ou d'une autre, a expliqué M. Tremblay en entrevue. L'annonce des projets de fusion des banques a peut-être réveillé certaines aspirations mais notre projet est indépendant de la fusion ou non des banques.»

Le projet est à l'étape embryonnaire. Dans un premier temps, on cible 1500 comptoirs postaux dans les communautés rurales. «J'imagine qu'il faudrait au moins un an pour développer l'infrastructure et former notre personnel», a repris M. Tremblay.

Le député libéral Gary Pillitteri et son collègue réformiste Ken Epp ne sont pas à l'aise avec ce genre de proposition. M. Pillitteri ne peut accepter que le gouvernement canadien, qui est actionnaire de Postes Canada, exploite des banques. ●

carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

COMPAGNIE INTERNATIONALE RECHERCHE REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES

POSTE IMMÉDIAT

(Avec possibilité de promotion dès la première année) pour les régions de Sherbrooke, Granby, Victoriaville et les environs.

- Formation complète à nos frais
- Revenu de départ
- Avantages sociaux
- Niveau de scolarité: sec. V (ou équivalent) ou D.E.C.
- Possibilité de 25 000 \$ à 35 000 \$ dès la première année
- Doit posséder une automobile

Pour entrevue confidentielle, faire parvenir votre curriculum vitae à:

Directeur du personnel - référence: Dossier HQ-31
Casier postal 6535 - Rock Forest, QC J1N 3J3
ou télécopier au (819) 864-1777

carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

JEAN COUTU

2 COMMIS DE LABORATOIRE

Poste à temps partiel, 15 à 20 heures par semaine. Assister le pharmacien dans la préparation des ordonnances. Candidat(e) devra être responsable, dynamique, offrir un bon service à la clientèle et disponible soirs et les fins de semaine.

Toute formation ou expérience additionnelle, pertinente sera prise en considération.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à la pharmacie:

165, boulevard Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
(Québec) G8T 3L7

UAP conseille à ses actionnaires d'accepter l'offre de Genuine Parts

Montréal (PC)

■ Le conseil d'administration de UAP Inc. fera parvenir à tous ses actionnaires une circulaire leur recommandant d'accepter son offre d'achat d'actions lancée par Genuine Parts pour toutes les actions de la compagnie à un prix de 28,50 \$ l'action.

Cette recommandation s'appuie sur un rapport du Comité spécial d'administrateurs indépendants chargé d'examiner l'offre. Pour en arriver à ses conclusions, le Comité spécial s'est basé sur l'avis reçu de conseillers financiers indépendants à l'effet que l'offre est équitable financièrement pour tous les actionnaires de UAP. ●

À GAGNER

2 FORAITS DÉTENTE

Grâce à votre petite annonce dans **Le Nouvelliste**

Consultez notre section d'annonces classées pour connaître les détails!

La tranquillité d'esprit à petit prix.

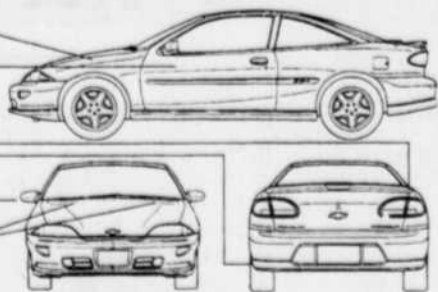


LE GRAND DÉVOILEMENT 1999

Chevrolet Cavalier Z22

Une alliée fiable depuis les huit dernières années à travers le pays.

- Moteur 2,2 litres de 115 chevaux
- Boîte manuelle à 5 vitesses
- Aileron arrière
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Dispositif anti-vol PASSLock
- Sacs gonflables de nouvelle génération côté conducteur et passager



188\$ /mois

location 36 mois

2,9%

de financement**

14 899 \$ à l'achat**



AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS À LA LOCATION.

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre illustratif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. ** Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) de 2174\$. Première mensualité exigée à la livraison. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. Frais de 12 c du kilomètre après 60 000 km. ** À l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus. *** Taux de financement à l'achat de 2,9% disponible jusqu'à 36 mois ou 4,9% de 37 à 60 mois sur ces modèles. Exemple de financement 15 000 \$ à 2,9% incluant transport, préparation et taxes: 36 versements de 435,56 \$, coûts en intérêts de 680,17 \$, coût total 15 680,17 \$. Une commande de véhicules peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com

Agroactivités



UNE DIZAINE DE JEUNES ENTREPRENEURS RENCONTRENT LES MARCHANDS DU VIEUX-QUÉBEC

La première activité de la phase II du projet Par-dessus le « marché », initié par le Réseau d'aide aux jeunes entrepreneurs (RAJE), s'est déroulée à l'Hôtel Clarendon de Québec le 10 novembre dernier. Cette journée bien remplie a permis à près de quinze jeunes entrepreneurs, des secteurs du vêtement, design et de l'art, de développer leurs contacts d'affaires et d'assister à des formations plus qu'intéressantes pour le développement de leur entreprise.

Pour débuter la journée, les promoteurs participants (cibles par le Service d'aide aux jeunes entrepreneurs (SAJE) de 8 MRC des régions 04 et 17) ont pu en apprendre davantage sur la vente et le service à la clientèle grâce à une formation donnée par M. Camille Roberge. Par la suite, une dizaine de commerçants du Vieux-Québec se sont joints aux entrepreneurs pour le dîner. Les jeunes promoteurs ont eu la chance de montrer leurs produits et d'échanger avec ces commerçants qui provenaient aussi des secteurs vêtements, design et de l'art. Au cours de l'après-midi, M. Patrick Simard a donné une conférence très enrichissante sur apprendre à facturer et à collecter nos clients. La formation a été très appréciée, puisque la majorité des entrepreneurs qui débute en affaires ne connaissent pas toutes les politiques juridiques qui entourent la facturation des clients, l'élaboration des contrats et la façon de collecter les clients.

Pour bien terminer la journée, rien de mieux que le témoignage d'une jeune entrepreneure qui démontre un optimisme exemplaire. Mme Nancy Perrault, propriétaire de la boutique Les Copains d'abord ayant pignon sur rue dans le Vieux-Québec, est venue parler de son expérience de démarrage d'entreprise dans le domaine du vêtement pour enfants. Elle en a également profité pour donner des conseils judicieux sur le développement de nouveaux marchés et sur la façon d'obtenir des contrats avec les petits et grands détaillants du Vieux-Québec. Elle est venue partager sa philosophie de jeune entrepreneure, qui se résume finalement en trois mots : « lentement, mais sûrement! ».

AUTRES ACTIVITÉS À VENIR

- Le lundi 7 décembre 1998 : activité de formation sur les offres de service, visite de l'entreprise Cascades et rencontre de divers acheteurs de Cascades.
- Le mardi 26 janvier 1999 : activité de formation sur les normes ISO, visite d'une grande entreprise (à confirmer) et rencontre d'acheteurs.

POUR RENSEIGNEMENTS :

Carolyne Aubin : (819) 374-4061



Hors du périmètre comptable de l'État

Les éleveurs de porcs qui ont tenu en haleine les policiers sur l'autoroute Jean-Lesage au cours du mois de septembre ne se doutaient probablement pas que leur geste susciterait autant de remous dans les politiques agricoles québécoises.

En effet, le 21 octobre, l'Assemblée nationale adoptait le projet de loi 455, lequel modifie la Loi sur l'assurance-récolte et l'assurance-stabilisation des revenus agricoles (ASRA).

Fondamentalement, cette modification permet de sortir les fonds d'assurances du périmètre comptable de l'État, en créant des fiducies.

Ce faisant, les programmes respectent davantage le principe même de la formule d'assurance.

On se souviendra que les éleveurs de porcs ont manifesté précisément pour dénoncer les tactiques employées par l'État pour réduire ses interventions dans ces programmes, en coupant dans les coûts de production.

L'UPA a accueilli très positivement ce projet de loi qui a été adopté à la presque totalité de l'Assemblée nationale, à l'exception du chef de l'Action démocratique, M. Mario Dumont.

Ce dernier en aurait fait une question de principe, selon un article du «Soleil» de Québec et il aurait dit: «Je ne comprends pas que le gouvernement soit plus sensible à un débarquement de cochons sur la «20» qu'à un record au niveau du taux de suicide chez les jeunes».

3e colloque national sur l'agrotourisme

La région Mauricie-Bois-Francis avait parti le bal en 1996 et l'an dernier, c'était au tour de la région de l'Estrie de lancer une réflexion sur le développement de l'agrotourisme au Québec.

Cette année, voilà que la région de Laval reprend l'initiative en organisant le 3e Colloque national sur l'agrotourisme qui se tiendra les 19 et 20 novembre au Sheraton Laval.

Co-présidé par le ministre de l'Agriculture, M. Guy Julien, ainsi que le ministre délégué au Tourisme, M. David Cliche, ce colloque vise à stimuler ce nouveau secteur d'activités qui s'enracine progressivement dans le Québec rural d'aujourd'hui.

Journée provinciale des producteurs-naisseur

Tous les producteurs-naisseur de porcs sont invités à une journée provinciale qui se tiendra mercredi le 25 novembre prochain, à compter de 9 h 30, à l'Hôtel Universel de Drummondville.

Cette journée vise notamment à informer les producteurs sur la régulation des troupeaux et sur l'orientation à suivre quant à leur structure d'entreprise.

Plusieurs conférenciers informeront les participants, soit MM. Dr. Camille Moore, vétérinaire, Luc Pelletier, agronome, Philippe Desjardins et Gerald St-Gelais, producteurs.

Pour s'inscrire, les producteurs doivent communiquer avec Mme Sylvie Bouchard au secrétariat du Syndicat des producteurs de porcs de la région du Centre-du-Québec, au 819-289-2416.

Les mercredis-marketing en agroalimentaire

Les PME du secteur agroalimentaire sont conviées à trois séminaires portant sur le marketing des produits agroalimentaires qui se tiendront 25 novembre, 27 janvier et 24 mars.

Ces séminaires, qui sont organisés conjointement par la Corporation agroalimentaire-Forêt du Centre-du-Québec et la Commission Scolaire La Riveraine, permettront aux participants d'acquiescer de nouvelles connaissances sur leurs pratiques de marketing.

Pour s'inscrire à ces séminaires qui se tiendront à St-Cyrille-de-Wendover, on communique avec Mme Marie-Eve Gaboury-B., au 819-293-5836.

Producteurs de bovins de la Mauricie

Le Syndicat des producteurs de bovins de la Mauricie invite les producteurs et productrices de veaux d'emboche et de bouvillons d'abattage de la Mauricie à une réunion d'information qui se tiendra mercredi, le 18 novembre 1998, à compter de 19 h 30, au Best Western (ancien Le Baron), à Trois-Rivières.

Lors de cette soirée, il sera notamment question du rapport du voyage dans l'Ouest canadien à l'été 1998, du guide des bonnes pratiques agro-environnementales pour la gestion des fumiers des bovins de boucherie par monsieur Guy Lapointe, de l'évolution de l'engraissement à forfait et du pâturage communautaire ainsi que des encans spécialisés en Mauricie. Venez en grand nombre!

Vente aux enchères électroniques du Québec

Le Syndicat des producteurs de bovins de la Mauricie vous informe du résumé des ventes aux enchères électroniques du Québec pour la semaine débutant le 9 novembre 1998

Vaches de réforme (catégorie 4A) 95,00 \$

Vaches de réforme (catégories 4B, 5A, 5B) 94,00 \$

Veaux de grain (catégorie A2) 340-380 livres (Carcasse) 152,50 \$

Bouvillons d'abattage (vente du jeudi seulement)

Chargements complets uniquement.

Bouvillons A1 - A2 146,75 \$

Les ventes d'automobiles redémarrent

Ottawa (PC)

Les ventes de véhicules neufs se sont redressées de 5,3 pour cent en septembre, pour atteindre 127 223 unités, grâce en partie à de vigoureuses incitations des concessionnaires et un plus grand nombre de véhicules chez les concessionnaires de General Motors, à la suite de la grève de l'été dernier, a rapporté lundi Statistique Canada.

En septembre, les ventes de camions neufs ont été les meilleures de l'année, après trois mois de déclin, dépassant de 7,5 pour cent leur niveau d'un an plus tôt.

Or, malgré les gains du mois de septembre, les ventes de véhicules automobiles neufs ont reculé de 1,1 pour cent au troisième trimestre de 1998 comparativement au deuxième trimestre. Les ventes du troisième trimestre de cette année ont dépassé de 3,5 pour cent celles de la période correspondante en 1997.

Par ailleurs, la demande de véhicules neufs est demeurée essentiellement inchangée depuis l'automne 1997, malgré les signaux économiques non convergents qui ont pu tempérer la confiance des consommateurs.

Statistique Canada indique également que plusieurs constructeurs ont maintenu les augmentations de prix au minimum et ont même baissé le coût de certains modèles neufs. Les constructeurs ont aussi offert des incitations financières, comme du financement à faible intérêt et des remboursements, pour maintenir la demande de leur produit.

La reprise des ventes de voitures neuves en septembre par les trois Grands — GM, Ford et Chrysler — a fait passer leur part de marché de 50,4 pour cent en août 1998 à 55,4 pour cent en septembre, essentiellement le même niveau qu'avant la grève chez GM, l'été dernier.

Les ventes de camions neufs ont surpassé celles de voitures neuves en septembre pour la première fois depuis janvier. Les ventes de camions neufs ont grimpé de 9,7 pour cent, atteignant 64 013 unités, à la suite d'un déclin de 3 pour cent en août. Les ventes d'automobiles neuves ont augmenté de 1,3 pour cent pour atteindre 63 210 unités.

Les ventes de véhicules neufs ont progressé dans toutes les provinces, le Québec ayant connu une augmentation de 12,8 pour cent.

POUR CROÎTRE D'ICI À LÀ
SANS DEVOIR ATTENDRE 100 ANS.

Ça ne prend pas nécessairement une éternité pour qu'une petite entreprise porte fruit. Mais cela exige de la planification. Du travail. De la détermination. Il faut aussi de l'argent, du savoir-faire et une banque qui comprend vos besoins particuliers. Et c'est là où nous pouvons vous aider. Nous sommes la Banque de développement du Canada. Nous offrons du financement non conventionnel répondant à vos besoins spécifiques, à chaque étape de votre développement. Nous offrons aussi des services de consultation et de gestion, pour vous aider à bien gérer votre croissance. Avec plus de 80 succursales, partout au pays, nous sommes prêts à aider. Passez-nous un coup de fil.

1 888 INFO-BDC / www.bdc.ca

Banque de développement du Canada

NOUS FAISONS BANQUE À PART



Votre actif le plus important.

Vous - même !

Deh, sante
notre responsabilité à tous!
PARTICIPATION

Cités en exemple

Marthe Boucher et Simon Duval, récipiendaires du prix «Agroenvironnement»

Marcel Aubry
Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet

■ Quand les membres du jury ont décidé d'offrir aux propriétaires de la Ferme Duvalier leur premier trophée dans la catégorie «Agroenvironnement» dans le cadre de la dernière édition du Bal des moissons qui se déroulait à Victoriaville, le 7 novembre, ils ne risquaient pas de se tromper.

M. Simon Duval, qui est associé avec son épouse, Mme Marthe Boucher, dans la propriété de la Ferme Duvalier, est le représentant de la septième génération d'agriculteurs à exploiter de père en fils cette ferme ancestrale située dans le rang du Grand-Saint-Esprit à Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet. Chez les Duval, savoir protéger son bien pour que les générations futures puissent également en profiter constitue, si on peut dire, une affaire de famille.

En décernant son prix «Agroenvironnement» à la Ferme Duvalier, le Bal des moissons voulait encourager et souligner les efforts de Mme Boucher et de M. Duval qui ont posé des gestes qualifiés d'exemplaires en matière de conservation des ressources eau, air et sol, et de valorisation de ces mêmes ressources.

Simon Duval a acheté la ferme familiale de son père, Ovilla, en 1972. Il était alors dans la jeune vingtaine. Le couple se mariait quatre ans plus tard et Mme Boucher a acquis le statut de copropriétaire en 1987, soit cinq ans avant qu'on ne décide de former une compagnie en 1992.

Si M. Duval est originaire du milieu nicolétain, sa conjointe, elle, est native de Notre-Dame-de-Pierreville. Même si elle appartient à une famille de pêcheurs commerciaux, elle note qu'elle n'a pas vraiment changé d'environnement en passant du milieu de la pêche à celui de l'agriculture. «On est encore dans les grands éléments, souligne-t-elle. Le respect de l'eau et des poissons, c'est un peu le même genre de vie que le respect de la terre. J'ai été élevée dans la nature et j'y travaille toujours.»

S'il y a un élément sur lequel le couple est particulièrement d'accord, c'est que la transformation vers une culture de plus en plus écologique ne se fait pas du jour au lendemain. Surtout quand, comme eux, on possède 54 vaches laitières et des terres qui font 135 hectares en culture (maïs, soya, luzerne, etc.). Cela demande une bonne formation de

base, qui est toujours à parfaire, et surtout, beaucoup d'efforts au jour le jour.

Comme on l'a souligné au moment où il a reçu son prix, le couple Duval-Boucher s'est donné pour mission d'exploiter les ressources de la ferme de manière à pouvoir les transmettre en bon état aux générations futures. Leurs propos montrent que tout en étant conscients de la complexité de la régie des sols, des cultures et des fumiers, ils ont appris à appliquer des technologies modernes qui ont pour effet de protéger leurs ressources environnementales.

Deux événements particuliers, survenus au début des années 1990, ont servi d'éléments déclencheurs à leur éveil de plus en plus grand à la cause agroenvironnementale. D'abord, l'apparition d'insectes perçeteiges dans un de leurs champs de maïs, puis la mort d'une de leurs vaches atteinte de cancer. Ces deux événements ont été l'occasion d'un choc pour le couple qui a commencé ensuite à orienter et à appuyer ses actions par l'utilisation de différentes techniques de pointe en matière de conservation des ressources.

La gestion et le suivi des surfaces en culture avec l'aide de photo infra-



(Photo Marcel Aubry)

Pour Mme Marthe Boucher et M. Simon Duval de la Ferme Duvalier à Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet, la conservation des ressources est une philosophie bien ancrée.

rouge, l'utilisation d'engrais verts, membres du Club agroenvironnemental Sol en main de Nicolet depuis cinq ans. Leurs convictions et leurs actions font en sorte que manifestement, la conservation des ressources est pour eux et pour les générations qui les ont précédées, une philosophie bien ancrée. ●

Le président d'Eaton démissionne

Toronto (PC)

■ Celui qui devait sortir la chaîne de magasins Eaton du gouffre financier, George Kosich, a démissionné hier de ses fonctions de président et chef de la direction.

Son départ survient au moment où la chaîne de magasins à rayons a enregistré une baisse de bénéfices au cours du troisième trimestre, qui s'est terminé le 7 novembre. Les résultats du trimestre seront annoncés le 10 décembre. Dans ce contexte, la compagnie devra donc réviser ses prévisions annuelles pour l'exercice financier qui prendra fin le 31 janvier 1999.

Le président du conseil d'administration d'Eaton, Brent Ballantyne, a cependant tenu à dire, hier, au cours d'une conférence de presse téléphonique, qu'il n'y avait aucun lien à faire entre la démission de M. Kosich et l'annonce d'une baisse des profits pour le troisième trimestre.

«Il s'agit seulement d'une transition normale. Il était l'homme de la situation, qui était au bon endroit, au bon moment. Il s'agit d'une pure coïncidence», a-t-il dit.

Le processus visant à trouver un successeur à M. Kosich à la tête de l'entreprise a déjà été entrepris il y a plus d'un mois, a-t-il ajouté, en précisant qu'Eaton entrait dans une nouvelle phase de son développement.

«Il s'agit ici d'une nouvelle étape dans l'évolution du leadership de notre société. Le mandat de George Kosich, lorsqu'il s'est joint à Eaton en juin 1997, était de guider la compagnie avec succès pendant sa restructuration supervisée par les tribu-

naux ainsi que de mettre en oeuvre une nouvelle stratégie d'affaires. M. Kosich et le conseil croient qu'il a atteint ces objectifs», a soutenu M. Ballantyne.

L'entreprise de sauvetage financier de la compagnie, accompagnée d'une nouvelle stratégie promotionnelle, n'a cependant pas donné les résultats prévus dans le tiroir-caisse.

admis M. Ballantyne, disant observer des «changements dans le niveau de confiance de la clientèle».

Mais malgré les difficultés présentes, il se dit toujours convaincu de pouvoir «atteindre les objectifs à long terme beaucoup plus tôt» que prévu, faisant valoir que la position financière d'Eaton demeurerait solide. ●

La Maxi Mini Van: Maxi équipée et Mini prix.



LE GRAND DÉVOILEMENT 1999

298 \$/mois location 36 mois

2,9% de financement**
25 399 \$ à l'achat*

CHEVROLET Oldsmobile

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS À LA LOCATION.

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. *Sujet à l'approbation du crédit. ** Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) de 3 193 \$. Première mensualité exigée à la livraison. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. Frais de 12c du kilomètre après 60 000 km. **À l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus. ***Taux de financement à l'achat de 2,9% disponible jusqu'à 36 mois ou 4,9% de 37 à 60 mois sur ces modèles. Exemple de financement 20 000 \$ à 2,9% incluant transport, préparation et taxes: 36 versements de 580,74 \$, coûts en intérêts de 906,64 \$, coût total 20 906,64 \$. Une commande de véhicules peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com

Bientôt dans la Mauricie et le Centre-du-Québec

Trois-Rivières le 2 décembre 1998 à l'Hôtel Delta

Drummondville le 3 décembre 1998 à l'Hôtel Universel

Pour information : (819) 752-9781 ou 1 888 554-4755

Site web : www.micst.gouv.qc.ca/formation-entreprise

Ordre des ingénieurs du Québec

CHAMBRE DE COMMERCE DU QUÉBEC

Bell Hydro Québec FEMMES D'AFFAIRES DU QUÉBEC INC. ADM

Le Ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie présente :

UNE ENTRÉE POUR L'INNOVATION

Innové ou disparaître :

un choix pour l'avenir

Une production inédite du **Groupe Innovation**

Soyez à l'affût...

Venez vivre une expérience de formation qui ouvre la voie à l'innovation pour vous qui êtes au cœur du changement dans les organisations.

Bénéficiez du fruit de la réflexion avant-gardiste d'experts en gestion de l'innovation.

Profitez de cet événement pour acquérir des outils pratiques et efficaces qui stimulent la créativité.

Industrie, Commerce, Science et Technologie Québec

GROUPE INNOVATION

479623

JC-Info 115, Saint-Antoine, centre-ville
Tél : 373-4813

Disque dur 4,3 Gig	245 \$
8,4 Gig	345 \$
Zip Drive 100 meg	144 \$

Carte vidéo Créative Blaster
16 meg Sgram Riva Tnt, 209 \$

Sound Blaster 64,	74 \$
Haut-parleur 180W,	25 \$
Graveur Panasonic 4/8,	395 \$
Mini-caméra couleur,	125 \$
CD vierge, 74 minutes,	2 \$
Carte Son 16 bit	25 \$

Promotion

Processeur AMD K6-2
Refroidisseur Haute Performance
Disque dur 4,3gig
Moniteur 15 po, Aoc digital
32 meg, mémoire vive SDRAM 100
Carte vidéo, 4 meg, 3D
Lecteur cd-rom 36x Asus Ata/33
Carte de son Sound blaster 16
Haut-parleur 80W
Boîtier moyen-tour 250W
Clavier win95 français
Souris Mitsumi, 2 boutons
Tapis
Garantie complète 2 ans

266 Mhz **1115 \$**
300 Mhz **1130 \$**
333 Mhz **1140 \$**
350 Mhz **1185 \$**

À l'achat d'un ordinateur présentez cette annonce et obtenez 96 jeux sur 6 cd-rom, valeur de 50 \$ gratuitement.

Maintenant distributeur des cartouches KO-REC-TYPE

Distributeurs recherchés

Suite à une importante expansion, nous recherchons des distributeurs indépendants et autonomes pour prendre charge d'un territoire exclusif.

Produits exclusifs à Tel+ Canada : cartes interurbains prépayées et cartes interurbains rechargeables (carte à puce)

Marché visé : organisations sans but lucratif issues des milieux : sportifs, scolaires, touristiques, promotionnels, détails etc.

Tel+ Canada fournit : entraînement et support publicitaire

Exigences : connaissance du milieu des affaires et de la vente

Tel+
CANADA

Contactez
1-888-731-0987
Directeur des ventes



(Photo Marcel Aubry)

Les deux copropriétaires du Marché Métro Beaumier à Nicolet, Mme Louise Gagnon et M. Mario Beaumier, tenant dans leurs mains le croquis du bâtiment tel qu'il apparaîtra, une fois les travaux en cours terminés, vers la mi-février 1999.

Ça se passe chez nous!



UN AGRANDISSEMENT MAJEUR POUR YELLOW

Nouvellement aménagé sur le boulevard des Forges, face au Centre Les Rivières, YELLOW bénéficie d'une très grande superficie de plancher. En affaires depuis 1916, YELLOW vous offre des chaussures pour toute la famille et ce, au meilleur prix. Une vingtaine d'employés sont là pour vous servir. Ici, nous voyons M. Jacques Brousseau, conseiller publicitaire au Nouvelliste, accompagné du directeur, M. François Boisvert.



LES 3 JOURS DÉCO-CUISINE, UN FRANC SUCCÈS!

CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS, en collaboration avec CUISINES ET SALLES DE BAINS RENÉ CARLE, organisait les 23, 24 et 25 octobre derniers une fin de semaine 3 JOURS DÉCO-CUISINE. À cette occasion, on faisait l'attribution de deux prix de 500 \$ de CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS et de deux prix de 500 \$ de RENÉ CARLE. Sur la photo, nous voyons Mme Hélène Ricard, conseillère publicitaire au Nouvelliste, M. Eric Hamel, de Corbeil Électroménagers, M. René Carle et Sandra Thibodeau de René Carle, les heureuses gagnantes, Mmes Janet Croteau, Carole Pouliot, Sonia Houle et Susan Hamel. Félicitations!



LES PLUS BEAUX COSTUMES DE L'HALLOWEEN À LA PLAZA

Dans le cadre de la fête de l'Halloween à la PLAZA DE LA MAURICIE, voici la photo des gagnants pour les plus beaux costumes lors de l'attribution des prix le 31 octobre dernier. À l'arrière, Mme Johanne Bellemare, agente de promotion, Mme Marie-Thérèse Bernier, présidente de l'Unicef, et Mme Marie Couture, représentant de l'Unicef. En bas, à partir du chat, Charles Gélinas, Charles Bellemare, Lucka Lambert, Félix Héroux-Boisvert, Grégoire Gélinas, Collin Lambert, Maille Vincent.



BENTLEY EST MAINTENANT PRÉSENT AUX GALERIES DU CAP

BENTLEY vous offre le plus vaste choix d'accessoires de toute sorte pour toute la famille et ce, au meilleur prix. De plus, vous y retrouverez des sacs à main, sacs à dos, porte-monnaie, valises, tuques et gants à la fine pointe de la mode et une foule d'idées-cadeaux. Sur la photo, nous retrouvons Mmes Nancy Martel, gérante, Julieanne Ouellette, directrice régionale, et Henriette Millette, conseillère publicitaire au Nouvelliste.

(Publicité)

Investissement de 700 000 \$

Agrandissement et rénovation du Marché Métro Beaumier de Nicolet

Marcel Aubry
Nicolet

■ Le Marché Métro Beaumier réalise actuellement un projet d'agrandissement et de rénovation qui se traduira par un investissement global d'environ 700 000 \$.

L'établissement situé sur le boulevard Louis-Frédéric, à l'entrée est de la ville de Nicolet, en est à son 14^e agrandissement depuis ses débuts qui remontent à 40 ans. Le dernier investissement, évalué à près de 300 000 \$, avait été réalisé il y a deux ans alors qu'on avait procédé à une rénovation intérieure.

Selon M. Mario Beaumier, le propriétaire avec qui vient de s'associer Mme Louise Gagnon, une employée dans l'épicerie depuis 17 ans, au moment de faire ces rénovations, en 1996, il croyait bien qu'il ne serait pas nécessaire d'agrandir. «La demande est devenue si forte qu'il nous faut maintenant nous adapter à cette demande», déclarait-il, hier, en soulignant que l'établissement desservait 6000 clients par semaine pour un volume d'affaires de 7,5 millions \$ par année.

«C'est fantastique, mais on se doit de réaligner notre tir et de faire les réaménagements qui s'imposent», de dire M. Beaumier. Il a donc été décidé d'agrandir le bâtiment de 3500 pieds carrés, ce qui en portera la surface de plancher à 17 700 pieds carrés.

La nouvelle épicerie agrandie et réaménagée comprendra une section poissonnerie beaucoup plus vaste avec une grande variété de poissons autant congelés que réfrigérés. Les clients pourront aussi remarquer une nouvelle abondance de fruits en légumes exotiques et une section comprenant désormais environ 200 produits de mets préparés, sans compter les fromages fins

et les produits de charcuterie en nouvelle abondance. L'établissement comptera même désormais sa propre charcuterie-maison où elle fera ses produits fins.

On total, on dénombre, selon M. Beaumier, environ 1000 produits de plus dans le magasin, tant au niveau de l'épicerie que du Club entrepôt qui permet depuis deux ans les achats en gros formats.

Le Marché Métro Beaumier, acquis par M. Mario Beaumier de son père, il y a 20 ans, compte aujourd'hui une soixantaine d'employés. On prévoit qu'il s'en ajoutera quatre ou cinq autres d'ici six mois. Les travaux commencés à la mi-octobre devraient être terminés vers la mi-février. Le contrat d'exécution a été confié à l'entreprise Construction G. Therrien de Nicolet.

Outre les travaux d'agrandissement, il est prévu que toute la décoration sera refaite selon le modèle type de l'entreprise à l'intérieur dans le but de l'adapter aux années 2000. Ainsi, c'est plutôt le concept «boutiques» qui prédominera dans l'avenir. Tout a été repensé.

Selon M. Beaumier, qui est aussi copropriétaire depuis neuf ans du Marché Métro à Saint-Grégoire, les 6000 clients dénombrés sur une base hebdomadaire représentent une augmentation de plus de 25% par rapport à il y a deux ans.

La modernisation des lieux, une plus grande variété de produits et des prix très compétitifs ont fait en sorte, selon lui, que de nombreux consommateurs qui avaient pris l'habitude, au cours des années, d'aller faire leur épicerie à l'extérieur, ont recommencé à acheter localement puisqu'ils peuvent désormais y retrouver à peu près les mêmes produits aux mêmes prix. La plus grande variété de produits offerte a aussi eu un effet de rétention sur la clientèle. ■

Seagram annonce le remplacement du président de Universal Studios

New York (AP)

■ Le groupe Seagram a annoncé lundi le remplacement du président de Universal Studios, Frank Biondi. Le grand patron Edgar Bronfman prend ainsi un contrôle plus direct de la division, en forte croissance, du cinéma et du divertissement.

M. Biondi a connu depuis un an des difficultés, avec des films qui ont déçu au guichet comme «Primary Colors», «Basketball» et «Out of Sight». Le film avec Brad Pitt, «Meet Joe Black», qui vient d'amasser 15,6 millions \$ US à son premier week-end, s'est avéré décevant aussi car il a coûté plus de 85 millions \$.

Le prochain gros pari de la mai-

son, une histoire avec un mignon porcelet, «Babe: Pig in the City», doit sortir en salles le mercredi 25, veille du long congé de l'Action de Grâce.

Ron Meyer, adjoint de Biondi, devient président de Universal et donc responsable de la production de films, des droits de télévision à l'échelle mondiale et des parcs thématiques.

Outre cette dernière, le groupe Seagram compte deux autres grandes divisions, celle des boissons et celle de la musique.

Celle-ci, Universal Music Group, se retrouve séparée de l'entité cinéma; elle obtient ces temps-ci du suc-

cess et sa force a été accrue par l'acquisition pour 10,4 milliards \$ US de Polygram, jusque-là filiale de Philips NV.

«J'entends travailler de plus près encore avec Ron Meyer, pour continuer sur notre fructueuse lancée», affirme M. Bronfman dans un communiqué.

Frank Biondi subit le même sort que jadis au sein du groupe Viacom. Il avait aidé le grand patron Sumner Redstone à acquérir et intégrer le studio Paramount lorsque, en janvier 1996, il fut congédié. M. Redstone tenait à diriger lui-même Paramount. En avril 1996, M. Biondi passait chez Universal qui s'appelait encore MCA. ■

Écono-brèves

Hausses des ventes chez Shermag

■ Montréal (PC) — Les revenus bruts du fabricant de meubles Shermag ont fait un bond de 34 pour cent au cours du deuxième trimestre, mais le bénéfice net a progressé beaucoup plus modestement, en raison du printemps chaud et hâtif qui a fait perdre à l'entreprise une partie de ses inventaires de billots.

Lors de la période de trois mois qui a pris fin le 2 octobre, les revenus bruts consolidés de Shermag se sont établis à 32,6 millions \$, comparativement aux 24,3 millions \$ du trimestre correspondant de l'année dernière. Le bénéfice net a été de 2,2 millions \$, en hausse d'un peu plus de 6 pour cent par rapport à l'année dernière.

Compte tenu de l'augmentation du nombre d'actions en circulation résultant de l'émission d'octobre 1997, le bénéfice net par action a reculé, pour s'établir à 17 cents par rapport aux 18 cents du deuxième trimestre de l'année dernière.

Cette augmentation fulgurante des revenus accompagnée d'une faible progression des profits a entraîné un recul de la marge bénéficiaire brute de Shermag, qui est passée de 33,61 à 28,07 pour cent.

Une fusion CN-Illinois Central appuyée

■ Montréal (PC) — Les entreprises du Mississippi désireuses de bénéficier de nouvelles occasions commerciales et d'un service ferroviaire plus efficace ont donné leur appui au projet de fusion entre le Canadien National et l'Illinois Central, a indiqué le président-directeur général du CN, Paul Tellier.

M. Tellier, qui se trouvait au Rotary Club de Jackson, hier, a énuméré les raisons pour lesquelles plusieurs entreprises de produits forestiers favorisent la fusion CN-IC. Parmi celles-ci, «le service par transporteur unique offert par le CN-IC depuis le Sud vers le Midwest, le nord-est et le Canada leur ouvrira de nouveaux marchés jusqu'ici trop coûteux à atteindre», a-t-il souligné.

La fusion CN-IC reliera trois côtes maritimes de l'Atlantique, du Pacifique et du golfe du Mexique ainsi que les régions situées entre les trois au moyen d'un seul réseau en forme de «Y». Actuellement, les deux transporteurs se rejoignent à Chicago.

La transaction doit être approuvée par le Surface Transportation Board des États-Unis, qui doit se prononcer sur la fusion au mois de mars prochain. ■

Lecteurs à vendre. Intérêts élevés.



Le Nouvelliste rejoint
61 % des foyers dont le revenu atteint
50 000 \$ et plus*.

* Source: L'Étude sur le lectorat et informations-produits PMB 11 1998, adulte 18 ans et plus, deux parutions par semaine, une le samedi.

Le Nouvelliste
376-2501

Grand vent d'optimisme pour le Canada

Jules Richer
Ottawa (PC)

■ Même si la situation mondiale est incertaine, le gouverneur de la Banque du Canada, Gordon Thiessen, est un homme optimiste par les temps qui courent.

Tôt ou tard, le dollar canadien reprendra du poil de la bête, le taux de chômage continuera à baisser — au point où il pourrait atteindre les niveaux qu'on connaît aux États-Unis — et l'économie canadienne ne devrait pas subir de ralentissement en 1999.

Telles sont les grandes lignes du message que M. Thiessen livrait hier à Ottawa, à l'occasion de son rapport semestriel sur la politique monétaire. «Nous prévoyons que l'expansion de l'économie canadienne se poursuivra au cours de la prochaine année», a-t-il expliqué.

La solide tenue de l'économie américaine et les bases solides de l'économie canadienne justifient ces prévisions, estime-t-il.

Selon lui, le passé est garant de l'avenir pour le Canada. En effet, le pays a passé haut la main le test difficile des perturbations inquiétantes qui ont ébranlé l'économie mondiale depuis le début de l'année.

«Je tiens à souligner que le Canada a mieux résisté cette fois-ci aux difficultés engendrées par l'instabilité mondiale que dans le passé. C'est grâce aux progrès réalisés dans l'assainissement des finances publiques et la maîtrise de l'inflation, et aux mesures prises par le secteur privé pour accroître sa productivité et compétitivité», a-t-il déclaré.

En chiffres, les prévisions de M. Thiessen se traduisent ainsi: taux de croissance du PIB (produit intérieur brut) cette année de 2,9 pour cent; taux de croissance en 1999 de 2,25 pour cent à 3,25 pour cent.

Dans un avenir plus ou moins lointain, M. Thiessen voit toutes sortes de bonnes choses pour le Canada. Ainsi, il n'y a pas de raisons pour que le chômage ne continue pas à baisser. «Si le taux d'expansion continue pour une période de temps, on va voir un taux de chômage moins élevé que maintenant», a-t-il dit.

«Et quand vous regardez la situation aux États-Unis, où le taux de chômage est de 4,5 pour cent, c'est beaucoup moins élevé que prévu il y a trois ans. Et peut-être va-t-on réussir à faire la même chose ici au Canada, mais il faut attendre.»

Quant à la devise canadienne, même optimisme: elle mérite mieux que ce qu'elle connaît actuellement. «On n'est jamais certain à court terme, mais je pense que les facteurs fondamentaux dans notre économie suggèrent une devise plus forte», a-t-il soutenu.

Le dollar canadien est victime, estime-t-il, d'une erreur de perception sur les marchés internationaux. Les grands investisseurs agissent comme si le Canada était encore une terre de richesses naturelles. C'est toujours vrai mais beaucoup moins qu'auparavant.

Aussi, quand les prix des ressources naturelles ont chuté cette année, les investisseurs ont pris peur et se sont débarrassés de leurs dollars canadiens. M. Thiessen croit que cette erreur de perception se corrigera et que la devise sera de nouveau en demande. ●

Épargne à terme à rendement boursier Desjardins

Si j'avais le goût du risque, je serais funambule.

Vous croyez qu'investir à la Bourse, c'est comme marcher sur un fil? Erreur. Avec l'Épargne à terme à rendement boursier Desjardins, votre argent est en lieu sûr. Et vous avez le meilleur de tous les mondes:

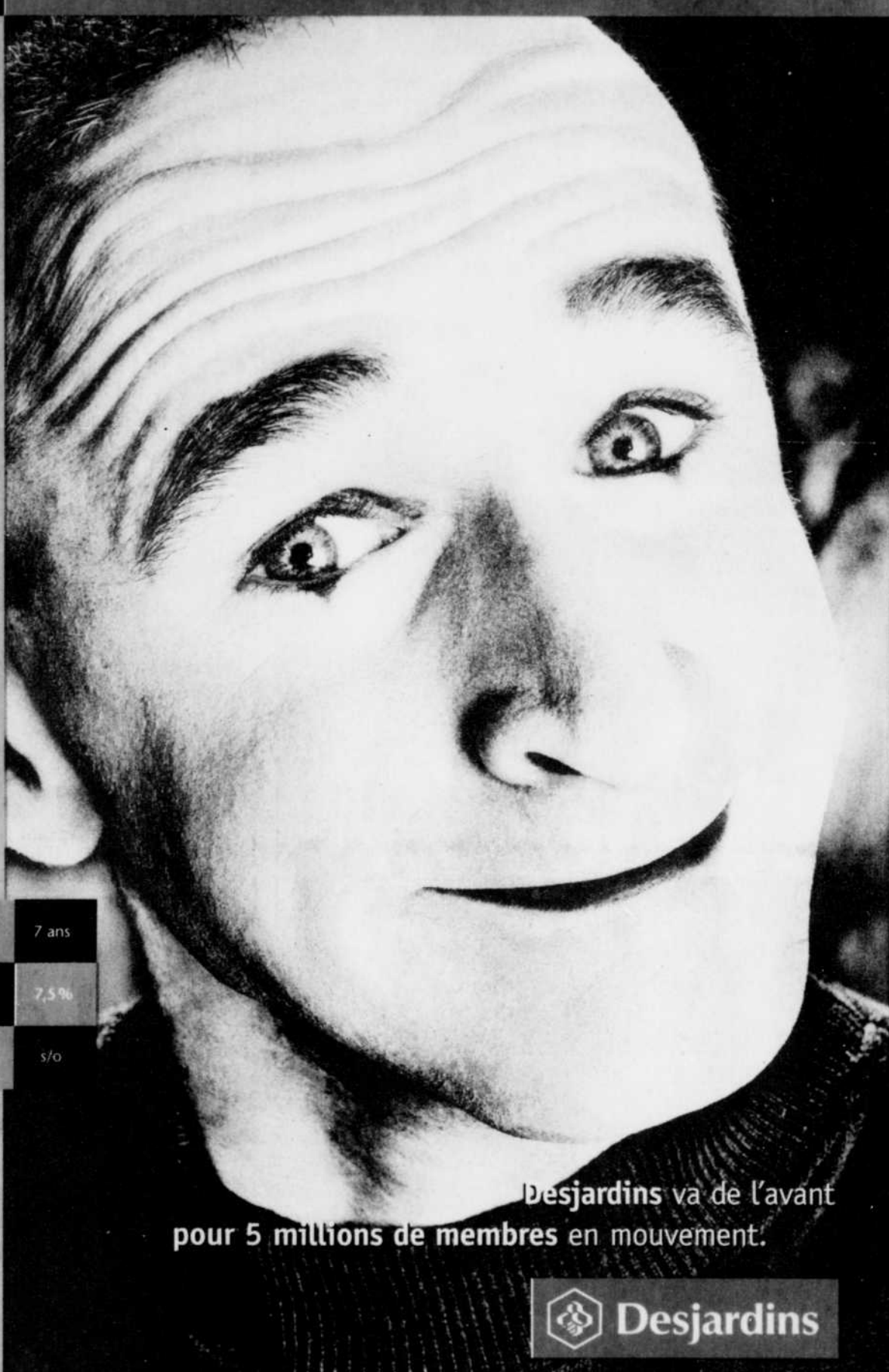
- sécurité puisque le capital est garanti à 100% comme dans le cas d'une épargne à terme;
- potentiel de rendement supérieur puisque le rendement repose sur la croissance des marchés boursiers canadien et international;
- outil supplémentaire pour diversifier votre portefeuille;
- possibilité de garantie de rendement avec l'option gel de rendement ou avec la combinaison avec un autre placement;
- imposition des revenus à l'échéance seulement;
- placement conservé et réinvesti au Québec.

Si faire fructifier votre argent — sans risquer de perdre votre capital — vous intéresse, passez voir votre conseiller Desjardins. Il saura vous guider pas à pas.

Rendement annuel composé au 30/09/98	2 ans	3 ans	5 ans	7 ans
TSE 35*	5,8%	9,1%	9,3%	7,5%
EUROPEEN	26,9%	23,6%	16,5%	s/o

*TSE 35 Index est une marque de commerce du Toronto Stock Exchange (TSE) et tous ses droits sont réservés. Le TSE n'est pas lié au produit Épargne à terme à rendement boursier Desjardins ni à tout autre produit financier offert par les caisses Desjardins ni ne le recommande de quelque manière que ce soit.

www.desjardins.com



Desjardins va de l'avant pour 5 millions de membres en mouvement.



L A I S S E Z

L'ORDINAIRE DERRIÈRE.

258\$ /mois*
Location 36 mois
2,9% jusqu'à 36 mois***
20 299\$ à l'achat**



UNE BOUFFÉE D'AIR FRAIS POUR CEUX QUI AIMENT L'ÉLÉGANCE QUI SORT DE L'ORDINAIRE.

- Puissant moteur L4 Twin Cam de 2,4 litres
- Boîte de vitesse automatique à 4 rapports
- Climatiseur
- Freins antiblocage aux 4 roues et traction asservie
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes, montre et haut-parleurs à réponse élargie
- Verrouillage automatique des portes et déverrouillage programmable



4,9% DE FINANCEMENT À L'ACHAT ÉGALEMENT DISPONIBLE JUSQU'À 60 MOIS.
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS À LA LOCATION.

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec
Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) de 3 113\$. Première mensualité exigée à la livraison, immatriculation, assurance et taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. Frais de 12¢ du kilomètre après 60 000 km. **A l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ***Taux de financement à l'achat de 2,9% disponible jusqu'à 36 mois ou 4,9% de 37 à 60 mois sur ces modèles. Exemple de financement 20 000\$ à 2,9% incluant transport, préparation et taxes: 36 versements de 580,74\$, coûts en intérêts de 906,64\$, coût total 20 906,64\$. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com

Notre plus récente vedette
tient à vous présenter quelques amies...



**La toute nouvelle
Mazda Protegé SE 1999**
Toujours la plus spacieuse de sa catégorie

Location à partir de

199\$

par mois,
pour 48 mois
Transport et
préparation inclus!
Comptant initial
de 1 500 \$*

OU

4,9% de financement à l'achat
jusqu'à 60 mois†



Mazda 626 DX 1999 Climatiseur inclus
Découvrez le meilleur achat sur le marché. Et de loin.

Location à partir de

279\$

par mois,
pour 48 mois
Transport et
préparation inclus!
Comptant initial
de 1 995 \$*

OU

4,9% de financement à l'achat
jusqu'à 60 mois†



Camionnette Mazda B3000 SE 4x2 1998
Cab Plus avec groupe commodité
« Meilleure nouvelle camionnette 1998 » de l'AJAC

Location à partir de

259\$

par mois,
pour 48 mois
Transport et
préparation inclus!
Comptant initial
de 1 450 \$*

OU

0% de financement à l'achat
jusqu'à 36 mois†

Coup de foudre! Coup de fougue!



Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB : www.mazda.ca - Informez-vous au sujet du programme universitaire et collégial Mazda pour les diplômés.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Offres réservées aux particuliers, d'une durée limitée, portant uniquement sur les véhicules en inventaire : Mazda Protegé SE neuves, modèle D4XMS9R000 ; les Mazda 626 DX neuves, modèle F4D559CF00 ; les camionnettes Mazda B3000 SE 4x2 neuves, modèle XCTB58R000. * Comptant initial de 1 500 \$ pour la Protegé SE, 1 995 \$ pour la 626 DX, 1 450 \$ pour la camionnette B3000 SE 4x2, ou échange équivalent ; premier et dernier versements mensuels exigés. Sujet à l'approbation de crédit. Limite de 72 000 km ; frais de 10 ¢ le km additionnel. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Autres options de location également disponibles. Taxes sur le climatiseur en sus. † Sujet à l'approbation de crédit. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Approvisionnement et stock variables selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur.



LHJMQ:
Mathieu
Chouinard
joueur de
la semaine
— page 25

Sports

Stastny
et Goulet
au Temple
de la
Renommée
— page 24



«Thibaut n'était pas heureux»

Vigneault croit qu'il dirigera
une meilleure équipe

Le Canadien exauce Jocelyn Thibault

Voici les faits marquants des joueurs impliqués dans le transfert entre le Canadien de Montréal et les Blackhawks de Chicago:



Joueurs cédés par le Canadien

Jocelyn Thibault
Gardien
23 ans, 5'11", 185 lbs
1er choix de Québec en 1993.
Statistiques cette saison: 3-4-2,
moyenne de 2,61, pourcentage
d'efficacité .908

Dave Manson
Défenseur
31 ans, 6'3", 220 lbs
1er choix de Chicago en 1985
Statistiques cette saison: deux
passes en 11 matches, différentiel
de moins-3

Brad Brown
Défenseur
22 ans, 6'3", 206 lbs
1er choix du Canadien en 1994
Statistiques cette saison: aucun
point en cinq matches.



Joueurs cédés par les Blackhawks

Jeff Hackett
Gardien
30 ans, 6'1", 195 lbs
2e choix des Islanders de New York
en 1987
Statistiques cette saison: 2-6-1,
moyenne de 3,78 et pourcentage
d'efficacité de .871

Eric Weinrich
Défenseur
31 ans, 6'1", 210 lbs
3e choix des Devils du New Jersey en
1985
Statistiques cette saison: 1-3-4, diffé-
rentiel de moins-13

Alain Nasreddine
Défenseur
23 ans, 6'1", 201 lbs
8e choix des Panthers de la Floride
en 1993
Statistiques cette saison: aucun point
en sept matches, différentiel de moins-2.

Michèle Lecavalier -- (PC)

François Lemenu Greensboro (PC)

Alain Vigneault croit que la transaction lui permettra de diriger une meilleure équipe si tous les joueurs, incluant Jeff Hackett et Eric Weinrich, jouent selon leur potentiel.

L'entraîneur du Tricolore estime que l'expérience de Hackett sera un atout.

«Hackett a 30 ans et il a de l'expérience. Pendant trois ans, il a été un des meilleurs gardiens de la Ligue nationale. C'est un joueur qui possède du leadership en plus d'être un fier compétiteur. Il devrait apporter un élément de fraîcheur au club.»

«On admet qu'il n'est pas au sommet de son art en ce moment. Mais on espère l'aider à retrouver sa confiance le plus rapidement possible», a ajouté Vigneault. Hackett n'est pas, en effet, au mieux de sa forme. Il présente une moyenne de 3,78 et un pourcentage d'arrêts de .871. Deux statistiques qui le placent au 37e rang parmi les 39 gardiens ayant disputé un minimum de 240 minutes.

Une demande d'échange

Au sujet de Jocelyn Thibault, Vigneault croyait que son jeune gardien était revenu de meilleurs sentiments après qu'il eut été nommé le joueur du mois d'octobre.

«On le pensait correct même s'il

avait demandé un échange au cours de l'été. On a eu une bonne conversation avant le camp. Il était pétant de santé et il semblait prêt à connaître une bonne saison. Il a d'ailleurs très bien joué en octobre. Mais il a fait une nouvelle demande de transaction au lendemain de sa nomination.

«Il n'était pas heureux, a expliqué Vigneault. Il en avait assez de Montréal. Il était fatigué d'entendre les analyses et les jugements des gens. Il n'était plus capable d'entendre les farces plates. J'avoue que ça prend quelqu'un de spécial pour jouer à Montréal. Il n'a pas été capable de passer à travers. L'échange a finalement été complété quand Hackett est devenu disponible.»

«On est aussi allé chercher un joueur d'avenir en obtenant Alain Nasreddine, en plus de recevoir un choix au repêchage», a analysé l'entraîneur.

Hackett et Weinrich

L'effet de surprise dissipé, Jeff Hackett et Eric Weinrich semblent avoir accepté leur transfert à Montréal avec sérénité.

«J'ai appris la nouvelle à 9h30, heure de Chicago. J'ai été à la fois assommé et surpris», a commenté Hackett à son arrivée à l'hôtel en soirée. «Les choses n'allaient pas vraiment bien à Chicago. Je crois que mon transfert à Montréal représente pour moi une belle occasion



(Photo - PC)

C'est jeudi dernier, à Uniondale, que Jocelyn Thibault a gardé les buts pour la dernière fois avec le Canadien. Les Islanders avaient remporté le match 4-0

de repartir à zéro. J'entends bien maintenant la riche tradition du Canadien.»

Hackett, qui a 30 ans, semble disposé à cohabiter avec José Théodore. «Je ne me considère pas comme le gardien numéro un du Canadien. Je n'ai jamais fonctionné de cette façon, a-t-il dit. Je sais que Théodore est un jeune gardien de talent. Vladislav Tretiak l'a déjà eu à son école et il m'en a déjà parlé. Je pense pouvoir le faire profiter de mon expérience.»

Hackett se dit heureux de défendre les couleurs du Canadien, lui qui a déjà été le coéquipier de Patrick Poulin et d'Igor Ulanov.

Eric Weinrich se présente à Montréal en affichant un rendement de moins-13, le pire de la LNH.

«Je ne me considère pas comme un joueur dont le rendement en carrière soit négatif», a-t-il expliqué. «Un match de 10-3 peut abimer une fiche. C'est difficile d'avoir un bon dossier quand l'équipe ne marque

pas. De toute façon, je suis satisfait de mon jeu si l'équipe participe aux séries même si je suis à moins-50.»

L'an dernier, il a été dit que Weinrich ne voulait pas jouer à Montréal au moment où des rumeurs l'envoyaient au Canadien. «Ce n'est jamais amusant d'être échangé, dit-il. Ça fait six ans que je suis à Chicago et je ne voulais pas partir. Nous avons deux enfants de quatre et deux ans, une maison et plein d'amis. C'est toujours difficile de partir.»

«À Chicago, il y a plusieurs joueurs originaires de Montréal. Ils m'ont toujours vanté la ville, a-t-il ajouté. Ma femme (Tracy) a pu apprécier l'intérêt que les Montréalais portent au hockey lors de la Coupe Canada. Elle est également heureuse de se retrouver à Montréal puisque sa famille habite le nord de l'état de New York à Utica. Ma propre famille vit au Maine. Dans ce sens, nos deux familles sont très heureuses de cette transaction. ●

Commentaire

Encore la même erreur

Quand j'ai appris, hier midi, que Jocelyn Thibault venait d'être échangé aux Blackhawks de Chicago, je me suis dit qu'il s'agissait là d'une excellente nouvelle pour tout le monde. Premièrement pour Thibault lui-même qui n'en pouvait sûrement plus de voir son statut constamment remis en question au sein du Canadien.

Aussi pour la défensive montréalaise qui s'améliore considérablement avec l'ajout du vétéran Eric Weinrich à ligne bleue. Et, finalement, pour José Théodore qui pourra, enfin, se faire valoir de façon régulière et ainsi prouver qu'il peut être le gardien partant à Montréal. Bref, je trouvais que c'était un bon échange qui réveillerait sûrement deux formations qui en arrachent depuis un certain temps... tout en permettant à Réjean Houle d'économiser 1 million \$!

Plus tard dans la journée, qu'est-ce que j'entends? Ce bon vieux Réjean Houle qui confirme que sa nouvelle acquisition, Jeff Hackett, sera le gardien numéro un. Je tombe sur le dos. N'a-t-il rien appris du passage de Jocelyn Thibault à Montréal? Ce dernier n'a jamais reçu la confiance de ses patrons et cela l'a tué. Résultat: il a toujours évolué dans un climat d'incertitude et il n'a jamais pu développer cette assurance essentielle pour connaître du succès. S.V.P., M. Peanut, ne faites pas la même erreur avec Théodore!

Si c'était Félix Potvin ou John Vanbiesbroeck à la place de Jeff Hackett, je comprendrais un peu mieux une telle décision. Théodore aurait effectivement appris beaucoup de choses en secondant des athlètes de premier plan comme eux. Mais l'ex-gardien des Islanders, des Sharks et des Blackhawks n'a rien d'une étoile dans la LNH, même s'il a connu une bonne campagne la saison dernière à Chicago. À moins que Houle veuille se servir de Hackett comme monnaie d'échange pour aller chercher un certain Potvin à Toronto... Qui sait?

Une chose est sûre: le prochain vrai numéro un des Glorieux devra sentir qu'il a toute la confiance de ses employeurs. Et en laissant partir Jocelyn Thibault, je croyais vraiment que Réjean Houle voulait adopter cette attitude envers Théodore et qu'il voulait se servir de Hackett comme police d'assurance.

À bien y penser, il n'y a qu'une seule explication à la réaction de Réjean Houle: il n'a pas plus confiance en José Théodore qu'il en avait pour Jocelyn Thibault! Et comme il sait que le vrai gardien d'avenir à Montréal est Mathieu Garon, il tente de manoeuvrer du mieux qu'il le peut jusqu'à ce que le jeune Garon soit prêt. Tiré par les cheveux comme raisonnement? Peut-être. Mais si c'est vraiment ce que pense Peanut, qu'il aille donc chercher immédiatement un gardien aguerri, une vedette.

Pourtant, à première vue, cet échange avait plein de bon sens. Eric Weinrich, même s'il affiche actuellement un désastreux différentiel de -13, va donner un peu plus de profondeur et de rapidité. En tout cas, il ne peut pas faire pire que Dave Manson! Et Alain Nasreddine? Un gars assez rapide qui sera capable de tasser le monde devant le filet.

Finalement, il en aura fallu du temps avant de comprendre que Jocelyn Thibault ne pouvait pas remplacer Patrick Roy à Montréal. A-t-il eu trop de pression? A-t-il souffert de cette non confiance de la part des dirigeants du Canadien? A-t-il vraiment le talent pour aspirer à un poste de numéro un? Difficile de répondre à ces questions. Par contre, il trouvera enfin réponse à ces interrogations à Chicago et c'est bien tant mieux pour lui. ●

Un nouveau défi pour Théodore

Montréal (PC)

José Théodore prétend que l'arrivée de Jeff Hackett à titre de gardien numéro un ne change rien à sa situation. «J'ai vécu la même chose avec Jocelyn (Thibault). J'ai eu mon temps de glace même si j'étais le numéro deux», a expliqué Théodore, qui a participé à la moitié des 16 matchs du Canadien.

Théodore, qui est âgé de 22 ans, a presque le même âge que Thibault. Par contre, Hackett est de huit ans son aîné. Croit-il pouvoir entretenir le même genre de relation? «L'arrivée de Hackett ne changera pas mon approche, assure-t-il. Pour moi, ça représente un nouveau défi.

«Je m'entendais bien avec Jocelyn, a-t-il ajouté. Il y avait une saine compétition entre nous même si tout le monde sait que je ne veux pas rester sur le banc. Hackett, lui, peut m'aider grâce à son expérience. Je pense pouvoir en profiter. J'en suis seulement à ma première saison à Montréal», a-t-il rappelé.

Théodore s'est dit étonné par la rapidité avec laquelle le transfert s'est effectué. «Tout s'est passé tellement vite. Nous étions dans l'autobus et, cinq minutes plus tard, trois joueurs étaient échangés. On ne savait même pas qui venait d'être échangé en descendant de l'autobus. J'ai alors pensé aux joueurs concernés et à leur famille.»

Vincent Damphousse s'est également arrêté sur la façon dont la transaction a été réalisée. «C'était assez inusité comme situation. On était dans l'autobus, on savait que l'équipe venait de faire un échange mais sans savoir de qui il s'agissait», a raconté le capitaine.



José Théodore

(Photo - PC)

Brisebois perd son partenaire

Comme bien des joueurs, la transaction n'a pas semblé emballer Patrice Brisebois. Celui-ci vient en effet de perdre son partenaire à la ligne bleue avec le départ de Dave Manson. «J'ai eu ma meilleure saison l'an dernier en jouant avec Manson. Lui aussi a eu une bonne année. Mais les choses n'allaient pas cette année et la direction a décidé de faire des changements. Pour moi, c'est décevant.»

Les joueurs, par contre, étaient heureux pour Jocelyn Thibault qui aura l'occasion de relancer sa carrière dans une autre ville. «Le fait d'avoir été échangé contre Patrick Roy lui a imposé une énorme pression, a déclaré Recchi. Ce n'était pas facile de succéder à Roy à l'âge de 21 ans.»

Roland Melanson a indiqué que Thibault l'avait plus ou moins mis dans le secret des dieux après le premier segment de 10 matchs fin octobre. «Il m'a avoué que ça ne le dérangerait pas s'il était échangé. C'est la première fois qu'il m'en parlait», a dit Melanson. «Je pense que Jocelyn avait besoin d'un changement d'air. Il était temps qu'il parte avant qu'il ne commence à détester la «game». Il s'était déjà bâti un mur autour de lui. Mais il a encore le talent pour devenir un des meilleurs gardiens de la Ligue nationale.»

«Je suis content pour Jocelyn», a conclu Patrice Brisebois. «C'est un nouveau départ pour lui. Il a souvent été critiqué même si ce n'était pas de sa faute. C'était pas facile pour lui de remplir les souliers de Patrick Roy. Il a dû jouer dans un contexte difficile. Pourtant, il n'a jamais cessé de travailler, même si c'était dur, surtout pour sa famille. À la fin, il a dû se forger une carapace. Je lui lève mon chapeau. ●

Hockey mineur

Gardez le sourire

■ Peut-être le retour au travail s'est-il effectué avec toutes les tracasseries qu'un lundi peut apporter, hier matin. Au moins, si vous avez la mentalité de l'organisation du club bantam CC des Athlétiques de Cap-de-la-Madeleine, vous êtes sans doute parvenus à prendre ces petites misères de la vie avec un grain de sel.



Guy Veillette

Dimanche soir, à l'aréna Jean-Guy-Talbot, les jeunes dirigés par Jacques Marchand se sont fait démolir 10-3 par les Sieurs de Trois-Rivières. Après une bonne première période, alors que les locaux ne tiraient de l'arrière que 2-1, tout s'est effondré pour eux. Les Sieurs ont marqué quatre buts dans les cinq premières minutes du deuxième tiers pour se sauver avec la victoire.

Or, malgré cette déconfiture, les Athlétiques sont sortis de la patinoire avec le sourire aux lèvres. Pas de gestes gratuits en fin de rencontre, pas de mots déplacés non plus. Que pouvait-on faire de plus, se disaient simplement ces jeunes. Quand la rondelle roule pour l'autre club...

Seulement deux joueurs des Athlétiques avaient connu l'expérience du hockey avec contact avant le début de la saison, Martin Sévigny et Alain Piché. «Tous les autres viennent du bantam A ou du pee-wee BB», précise Marchand.

Les Athlétiques, à 4-6-2, ne possèdent pas une fiche catastrophique depuis le début de l'année. «On joue avec cœur», assure Marchand. «Il ne faut pas paniquer à la suite de cette rencontre. Personne ne va s'empêcher de dormir pour ça. En fait, je pense que c'est la première fois qu'on se fait sortir de la sorte cette saison.»

Tout de même, un joueur des Athlétiques a profité de cette rencontre pour rafraîchir sa garde-robe. En effet, le père de Martin Sévigny lui avait promis qu'il lui achèterait un jeans s'il réussissait un tour du chapeau au cours de la rencontre. Il a terminé le match avec deux buts et une aide, et il semble que l'effort lui suffisait...

0-0-0

Du côté des Sieurs, la machine semble très bien huilée. Au cours de ce festival offensif, Vincent Proulx-Gauthier s'est particulièrement distingué avec une récolte de deux buts et deux aides. Les autres filets ont été réussis par Alex Adam-Smith, Jean-François Deshaies, Charles Veilleux, Mathieu Bouchard, Simon Séguin, Olivier Beauchesne-Séguin, Guillaume Tellier et Dany Tessier-Desmarais.

L'entraîneur Christian Joly laisse entendre qu'avec la nouvelle structure du niveau CC cette saison, les joueurs se connaissent beaucoup plus vite.

«C'est la première année que nous ne sommes pas jumelés avec Trois-Rivières», rappelle-t-il. «On ne savait pas trop dans quoi on s'embarquait. Au camp, je croyais que nous serions parmi les plus grosses équipes de la ligue. Après avoir fait le tour, on se rend compte que nous nous retrouvons plutôt parmi les plus petites! Mais nous avons une très bonne attaque, de bons patineurs.»

«L'avantage de ne pas être jumelés, c'est que les gars se connaissent tous dès le départ», poursuit l'entraîneur. «Avant, les jeunes avaient besoin d'une période d'adaptation. Et pour les parents, c'est bien aussi parce que les jeunes s'entraînent toujours près de chez eux, à Cap-de-la-Madeleine.»

Tout ça pour dire que les Sieurs connaissent tout un début de saison dans la catégorie bantam CC, avec une fiche de 8-1-3 après leurs deux autres victoires du week-end. Et dire que ces dernières ont été obtenues sans la présence du capitaine de l'équipe, Kevin Duval! «Un joueur intense, peut-être le meilleur de la ligue», opine Joly.

0-0-0

Peu d'équipes au hockey mineur peuvent se vanter de posséder son propre site Internet. Les Sieurs, dans la catégorie atome BB, permettent aux amateurs d'en apprendre plus long sur la composition de l'équipe et les plus récentes statistiques disponibles. L'adresse du site: <http://cafe.rapidus.net/ydesauln>.

Les nostalgiques bien servis

Stastny et Goulet au Temple de la Renommée

Neil Stevens
Toronto (PC)

■ Les nostalgiques des Nordiques de Québec ont été bien servis hier quand Peter Stastny et Michel Goulet ont été intronisés au Temple de la Renommée du hockey. «Mon cœur est toujours à Québec», a dit Stastny en pensant surtout au transfert de la concession à Denver en 1995.

«Pour les gens de Québec, le hockey est une religion et la rivalité entre Québec et Montréal représentait quelque chose de très spécial, a dit Stastny. C'est dommage que tout ça n'existe plus. Peut-être qu'un jour, Québec pourra avoir une nouvelle équipe et peut-être reverrons nous renaitre cette rivalité. Elle nous manque à tous.»

Stastny, 42 ans et maintenant dépisteur avec les Blues de St.Louis, et Goulet, 38 ans, directeur du développement des joueurs de l'Avalanche, ont été coéquipiers avec les Nordiques au cours des années 1980.

En carrière Stastny a obtenu 450 buts et 789 passes. Seul Wayne Gretzky a amassé plus de points au cours des années '80. Goulet a enfilé 548 buts et a récolté 604 passes. Il a connu quatre saisons de suite avec des productions de 50 buts ou plus.

Stastny a terminé sa carrière dans l'uniforme des Blues et Goulet était avec les Blackhawks lors de sa dernière saison. Mais c'est comme anciens des Nordiques qu'ils ont été intronisés. «Je sautais sur la glace une demi-heure avant tout le monde lors des exercices au Colisée, a dit Goulet. Je tirais au filet, je patinais

de tous mes forces et je tirais à nouveau. Je suis persuadé que c'est la raison pour laquelle j'ai pu m'améliorer.»

De jouer dans le même amphithéâtre où les Jean Béliveau et Guy Lafleur avaient joué, c'était quelque chose d'assez exceptionnel pour Goulet, un jeune garçon de la campagne qui a grandi au sein de grosse famille. Hier, sept de ses frères ont pris part au dîner protocolaire.

«Les amateurs étaient tout près de la patinoire et l'atmosphère était incroyable quand nous affrontions le Canadien», a dit Goulet.

Goulet s'était joint aux Nordiques en 1979 après une saison dans la défunte Association mondiale. Stastny s'est joint à l'équipe avec son frère Anton en 1980 après s'être sauvés de la Tchécoslovaquie. Leur frère Marian les a rejoints peu de temps après.

«Je n'ai pas hésité un seul instant quand on m'en a donné la chance, a dit Stastny. Je voulais relever le défi de jouer contre les meilleurs joueurs au monde.»

Ils ont été des guerriers valeureux. Stastny a été choisi recrue par excellence et en 1982 et 1985, les Nordiques ont atteint la finale de leur conférence. «J'ai des uniformes des Nordiques chez-moi et ce sont là mes biens les plus précieux», a dit Stastny.

Le bâton et la rondelle du 500^e but de Goulet sont au Temple depuis cinq ans, mais avant hier, Goulet n'y avait jamais mis les pieds lui-même. «Même tout jeune, je n'ai jamais rêvé à cela, a-t-il dit. Je voulais juste me rendre à la Ligue nationale. Mais de me retrouver ici aux côtés



Michel Goulet et Peter Stastny fiers d'exhiber la bague qui confirme leur intronisation au Temple de la Renommée du hockey.

des meilleurs joueurs de l'histoire, je me sens au paradis.»

Stastny a fait le souhait qu'un ancien coéquipier qui est maintenant avec les Capitals de Washington soit lui aussi intronisé un jour au panthéon. «Je crois que Dale Hunter à sa place ici à nos côtés», a dit Stastny.

Parmi les autres qui ont été intronisés hier on compte: Roy Conacher, jeune frère des légendaires Charlie et Lionel Conacher, décédé en 1984; Monseigneur Athol Murray, le journaliste montréalais Yvon Pedneault et le commentateur Howie Meeker.

Pour se rendre dans la salle d'en-

trevue hier, Stastny et Goulet ont dû traverser une salle où se trouve la réplique du vestiaire du Canadien. Ils étaient bien heureux de ne pas y rencontrer Chris Nilan entre autres. «Au cours des premières années, il y a beaucoup de spectateurs qui encourageaient le Canadien au Colisée, mentionnait Stastny. Mais d'année en année, nous avons gagné des supporters.»

«Et même qu'à la fin, quand nous jouions au Forum, ce sont les supporters des Nordiques qui faisaient parfois plus de bruit. Je n'oublierai jamais ces matches.» Stastny n'a pas à s'inquiéter. Les amateurs n'oublieront jamais non plus. ●

Le chandail de Paquette retiré

Une fête-surprise pour l'as porteur de ballon

Steve Turcotte
Grand-Mère

■ Jean-Michel Paquette est devenu, hier, le tout premier porteur-couleur des Diablos à voir son uniforme retiré en raison de ses performances sur le terrain. L'organisation trifluvienne avait auparavant déjà honoré la mémoire de deux grands disparus en Dan Massé et Jean-Luc Gélinas.

En fait, les Diablos n'ont fait que rendre publique une décision que l'entraîneur-chef Martin Croteau avait prise lorsque l'athlète avait frassé d'importants records individuels en fin de saison. «Cet honneur est pleinement mérité. Paquette est un jeune homme très talentueux et mature et son uniforme lui revient», a simplement expliqué Croteau.

Paquette ne s'attendait, d'ailleurs, pas à passer une soirée aussi fertile en émotions lorsqu'il a franchi la porte du restaurant Emilia Pasta de Grand-Mère. Le jeune homme de Saint-Louis-de-France s'y était rendu, un peu malgré lui, en compagnie de l'entraîneur Pierre Lalonde et de son centre-arrière Carl Gourgues pour ce qu'il pensait être une (autre) entrevue avec *Le Nouvelliste*.

Or, il a vite constaté qu'il n'en était rien alors qu'il a reconnu parents et amis qui s'étaient déplacés en grand nombre pour le féliciter pour sa belle carrière collégiale. Fidèle à son habitude, le porteur de ballon a tenu à remercier tous les gens présents, à commencer par ses coéquipiers à qui il a juré de toujours garder en mémoire les moments inoubliables qu'ils ont vécus ensemble.

Puis, l'émotion l'a gagnée alors qu'il parlait de ses instructeurs. «Je ne dirai jamais assez merci à tous les entraîneurs pour qui j'ai eu la chance d'évoluer. Je pense notamment à Jean-François et Martin Croteau qui m'ont toujours soutenu, de même que Pierre Lalonde qui tente de m'aider à percer aux États-Unis. La saison qui s'est terminée la semaine dernière est la plus belle de toute ma carrière, ce qui veut dire beaucoup pour moi car j'ai gagné le Bol d'Or



(Photomédia - Claude Gill)

Jean-Michel Paquette est devenu hier le tout premier joueur des Diablos à voir son uniforme retiré, en raison de ses performances. Sur la photo, on reconnaît l'oncle de Jean-Michel, Guy Bolduc, le pilote des Diablos, Martin Croteau, Jean-Michel Paquette et le directeur général du Cégep de Trois-Rivières, Guy Fargues.

en 1995. On était une équipe très unie et j'ai vraiment vécu de beaux moments avec vous», a-t-il dit en substance.

Le Cégep de Trois-Rivières avait également un cadeau pour l'as porteur de ballon. L'entraîneur des Diablos, Martin Croteau a, en effet, annoncé en fin de soirée que le chandail numéro 28 qu'endossait Paquette était retiré.

Évidemment, Paquette était un homme ému lorsqu'on lui a présenté son uniforme. «Ce que je retiens surtout dans tout ça, c'est le côté humain de la chose. De voir tant de gens se déplacer jusqu'à Grand-Mère pour moi me remplit de bonheur. Pourtant, je n'aurais pu avoir une si belle saison sans ma ligne à l'attaque et la confiance de mes entraîneurs, a-t-il encore répété. En tout cas, ce fut une très belle soirée.»

Au New Hampshire?

Paquette avait également une autre raison de sourire. Le jeune homme a constaté par lui-même, le week-end dernier, qu'il pouvait se tailler une place au pays de l'Oncle

Sam, alors qu'il a assisté à un match universitaire opposant Rhode Island au New Hampshire. Le recordman pour le nombre de verges amassées au sol en une saison au niveau collégial québécois y avait été invité en compagnie de Carl Gourgues et de Pierre Lalonde.

Il s'est aperçu au cours du match qu'il pouvait jouer en catégorie I-AA. «En toute humilité, je pense que je peux jouer avec ces gars-là. Je ne sais pas encore si quelqu'un me donnera une chance, mais ce que j'ai vu ce week-end me donne confiance», explique l'étudiant en métallurgie.

Pierre Lalonde est quant à lui persuadé que Paquette peut être dominant en I-AA (la seconde division la plus forte aux États-Unis) si on lui en donne l'occasion. «Il a un talent fou et il est un travailleur acharné. L'équipe qui prendra une chance avec lui ne sera pas déçue. New Hampshire semble d'ailleurs intéressé à lui car son porteur de ballon quitte pour la NFL. On en saura plus long dans les prochaines semaines», mentionne-t-il prudemment. ●

Le Cy Young à Clemens

Toronto (PC)

■ Roger Clemens est passé à l'histoire, hier, devenant le premier joueur à remporter à cinq reprises le trophée Cy Young. Clemens a été un choix unanime auprès des chroniqueurs de baseball d'Amérique, devançant Pedro Martinez des Red Sox de Boston ainsi que David Wells et David Cone des Yankees de New York.

C'est difficile de comprendre que j'ai pu remporter ce trophée à cinq reprises compte tenu du grand talent auquel j'ai été confronté à chaque fois», a confié Clemens lors d'une conférence de presse tenue dans un gymnase intérieur dans sa

résidence de Houston.

Clemens, qui avait gagné le trophée dans la Ligue américaine en 1997 à sa première saison avec les Blue Jays de Toronto, a conservé le titre grâce à une fiche de 20-6 avec 271 retraits au bâton et une moyenne de 2,65.

Clemens a mérité ses trois premiers trophées Cy Young alors qu'il était membre des Red Sox de Boston (1986, 87 et 91). Il a quitté les Red Sox pour les Blue Jays à titre de joueur autonome à l'issue de la saison 1996. C'est la 2^e année d'affilée que Clemens remporte la Triple couronne des lanceurs: dominant pour les victoires, les retraits au bâton et la moyenne de points mérités. ●



Roger Clemens

Alouettes: pas de changements pour l'instant

Robert Laflamme
Montréal (PC)

■ Même s'ils n'ont pu franchir la dernière étape précédant le match de la Coupe Grey pour la troisième année de suite, les Alouettes n'envisagent pas de procéder à des changements majeurs en vue de l'an prochain.

«Notre objectif demeure d'offrir un excellent produit sur le terrain, et nous prendrons les moyens pour y arriver», a affirmé le propriétaire Robert Wetenhall, hier.

Convies à une dernière réunion au Stade olympique, les joueurs étaient encore sous le choc de leur défaite crève-cœur de 22-20 face aux Tiger-Cats, mais ils étaient moins abattus que la veille à Hamilton.

Wetenhall a tenu à les féliciter pour leur excellente saison. «Je suis très fier de ce qu'ils ont accompli», a-t-il déclaré.

Pringle: la priorité

Au cours des prochaines semaines, Wetenhall surveillera d'un oeil attentif le dossier Mike Pringle. Le porteur de ballon étoilé est courtisé par quelques équipes de la NFL.

«J'adore Mike Pringle», a-t-il lancé quand on lui a demandé si les Alouettes étaient prêts à payer le prix pour le garder.

«Nous ferons tout pour nous assurer qu'il finisse sa carrière à Montréal. Mike est un rouage très important des Alouettes, tant sur le terrain qu'à l'extérieur. Il possède une belle personnalité. C'est un type merveilleux.»

Pringle, un des joueurs les plus dépités par l'élimination des Alouettes, n'avait pas le goût d'élaborer quant à son avenir. «Je ne sais pas ce qui va m'arriver. Tout ce que je veux, c'est retourner à la maison pour m'amuser avec mon fils.»

Plus tard, Pringle a dit qu'il prendra sa décision dans le meilleur intérêt de sa famille et que l'argent ne sera pas le seul facteur considéré. Une bonne nouvelle pour les Alouettes...

Wetenhall et Smith devront également régler les cas du directeur général Jim Popp et de l'entraîneur Dave Ritchie, dont les contrats sont arrivés à échéance. ●

Bon pour Jocelyn Thibault

(Collaboration spéciale)

■ Nous étions une poignée de journalistes, près de la porte d'embarquement d'Air Canada, à attendre l'arrivée des joueurs du Canadien, avant de décoller vers Greensboro. C'est Patrice Brisebois qui est arrivé le premier. Quelques minutes avant les autres. Il avait l'air songeur. D'un trait, il nous lance: «Vous avez entendu la nouvelle, les gars?»

Devant l'absence de réponse affirmative, il poursuit «Thibault, Manson, Brown à Chicago pour Hackett, Weinrich et Nasreddine». Après les incrédules d'usage, pendant une trentaine de secondes, tous les membres des médias avaient le cellulaire à la main et rapportaient la nouvelle à leur quartier-général.

0-0-0

«Je suis content pour lui», me dit Brisebois sans se faire prier. «Lui», c'est Jocelyn Thibault, vous l'aurez deviné. «Il va pouvoir jouer beaucoup et enfin se faire valoir avec les Hawks.» Et Manson? «Je commençais à bien m'y faire avec lui, c'est malheureux qu'il s'en aille»

Benoit Brunet arrive entre-temps, un déjeuner «fast food» dans les mains. Il n'en revient pas. «Ben voyons, mon co-chambreur qui s'en va! Mais ça va être bon pour Jocelyn».

Dans l'avion, la conversation va bon train. «Je suis tellement content pour Jocelyn, ça va être très bon pour lui», lance Michel Bergeron. «Les gens vont devoir se trouver un autre souffre-douleur, maintenant», ajoute-t-il avec une pointe d'ironie.

«Les Hawks viennent de mettre la main sur un bon jeune gardien de 23 ans», dit Pierre Maguire, l'ancien entraîneur des Whalers de Hartford.

«En retour, le Canadien en obtient un de 31 ans. Je ne suis pas sûr que ce soit la bonne chose à faire. En tout cas, Thibault va se trouver une bonne niche là-bas. C'est bon

pour lui».

0-0-0

Bon, je pense qu'on comprend assez bien le message et surtout la sympathie universelle que Thibault attirait dans l'entourage du Canadien. Au fond, tout le monde, sauf peut-être quelques exceptions, était très attaché à ce jeune homme et tous espèrent qu'il pourra enfin obtenir le succès qu'il mérite. Moi le premier, je perds le joueur avec lequel j'avais le plus d'affinités et, donc, de conversations intéressantes (musique, aviation, ordinateurs). Son absence sera très évidente au petit déjeuner, ce matin.

À notre arrivée à l'aréna où s'entraînait le Canadien, hier, Alain Vigneault a apporté un éclairage supplémentaire important à cette transaction. En nous confirmant les demandes répétées de transaction de son jeune gardien, à compter du mois d'octobre, il nous a donné la preuve que Thibault lui-même se voyait heureux ailleurs qu'à Montréal. Il faisait partie de cette catégorie de joueurs qui ne pouvaient plus supporter la dérision cruelle dont sont souvent victimes les joueurs du Canadien... et dont lui fut victime, régulièrement.

Ce qu'Alain Vigneault ne pourra jamais dire cependant, c'est que Thibault ne pouvait probablement plus supporter l'espèce de statut incertain qu'on lui a toujours fait vivre depuis la transaction avec l'Avalanche du Colorado. Et je suis personnellement convaincu que ce facteur a joué tout autant dans la balance, sinon plus, que sa difficulté à accepter la pression de Montréal. Il a probablement conclu, après les séries du printemps dernier, qu'il n'aurait jamais plus la confian-



Pierre Houde

ce totale de ses patrons. Il a probablement compris davantage quand il a vu en place le drôle de système d'alternance basé sur les victoires, préconisé par son entraîneur, depuis le début de la saison.

D'ailleurs, comme pour donner encore plus de poids à cette théorie, Jeff Hackett n'était même pas encore dans un avion vers Greensboro que Réjean

Houle et, par la suite, Alain Vigneault le désignaient *ipso facto* le gardien numéro un de l'équipe. Il est donc permis de tirer la conclusion qui s'impose. On est prêt à donner ce statut à un vétéran gardien qui a perdu la touche cette saison, mais on n'était pas prêt à le donner au jeune homme qu'on avait désigné pour être le successeur de Patrick Roy, il y a peu de temps. Oui, vraiment, cette transaction pourrait être très, très bonne pour la suite de la carrière de Jocelyn Thibault!

0-0-0

La question que tout le monde se pose depuis hier est la suivante: le Canadien gagne quoi au juste dans cette transaction? À prime abord, peu de ressources intéressantes. Mais regardons quand même d'un peu plus près. Elle n'est peut-être pas aussi dénuée de sens que cela, après tout. Tout dépend du niveau de performance auquel Alain Vigneault aura droit, de la part de ses nouveaux joueurs.

En Jeff Hackett, le Canadien obtient un gardien dont les statistiques de la saison sont plutôt misérables jusqu'ici. Mais elles le sont, au même titre que la fiche des Blackhawks en tant qu'équipe. En fait, au cours des trois saisons précédentes, Hackett avait inscrit un dossier gagnant de 58-54-19 en 124 matchs. Sa moyenne la plus élevée fut de

2,40. Au cours de cette période il a inscrit 14 blanchissages. Pas si mal quand même, non? L'entraîneur des gardiens, Roland Melanson nous a parlé de lui avec enthousiasme hier, surtout au niveau technique. Il nous a répété à quelques reprises que son nouveau protégé était un gardien agressif, chose que l'on semblait reprocher à Thibault, chez le Canadien.

En Eric Weinrich, le Canadien obtient un défenseur mobile, capable de transporter la rondelle habilement hors du territoire défensif. N'est-ce pas ce qui faisait défaut de façon criante au cours des trois dernières rencontres? Absolument. Pierre Maguire, qui a déjà été son entraîneur à Hartford, dit de lui qu'il est un joueur très agréable à côtoyer et qu'il sera vite apprécié par ses nouveaux coéquipiers. Certes, le moins 13 qui apparaît présentement à son dossier est un peu gênant pour un défenseur, mais attendons quand même un peu avant de croire qu'il est un défenseur sur son déclin.

Quant à Alain Nasreddine, il représente un pari intéressant. À 23 ans, il est encore jeune et il va continuer à se développer, s'il le veut bien. Il va grandement aidé, pour l'instant, une équipe de Fredericton complètement dégarnie. Avec le temps, il pourrait devenir, qui sait, ce gros défenseur robuste et agressif que le Canadien cherche désespérément depuis des lunes. Vraisemblablement, Brad Brown n'était pas la solution et il fallait tout de suite chercher à compenser.

Que perd le Canadien, maintenant? On a déjà parlé de Thibault qui, dans mon esprit, peut devenir un excellent gardien dans la LNH. Mais pas à Montréal! Donc, c'était peine perdue dans son cas. Quant à Brown, il ne sera jamais tout à fait de calibre pour la Ligue. Manson? C'est clair qu'il avait hâte d'aller jouer ailleurs depuis un moment. Somme toute, le risque de déficit n'est pas si élevé, après tout! ●



Chouinard croyait que tout lui serait acquis

Le joueur défensif de la semaine dans la LHJMQ a dû revoir sa préparation

Guy Veillette
Shawinigan

■ Les Cataractes de Shawinigan ont remporté leurs quatre derniers matches et hop, comme par hasard, le gardien Mathieu Chouinard est nommé joueur défensif de la dernière semaine dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Ceux qui y voient une relation de cause à effet frôlent sans doute la vérité.

Les Cataractes ont mis fin à une pénible séquence de six défaites consécutives le 8 novembre, contre les Screaming Eagles du Cap-Breton. Chouinard a alors enregistré son deuxième blanchissage de la saison, dans une victoire de 1-0.

La séquence qui a permis au gardien des Cataractes de récolter l'honneur du joueur défensif de la semaine comprend les trois matches suivants. À Bathurst, il a aidé les Cataractes à vaincre le Titan 5-2. De retour à Shawinigan, Chouinard a signé un autre blanchissage, 5-0, contre les Screaming Eagles. Samedi, il terminait sa semaine avec une victoire contre Cap-Breton, cette fois par la marque de 3-1.

En trois parties, Mathieu Chouinard a donc conservé une excellente moyenne de 1,00, tout en maintenant un spectaculaire taux d'efficacité de ,962. Au scrutin, il a devancé Roberto Luongo, des Foreurs, et Simon Tremblay, des Remparts. Au niveau offensif, James Desmarais, des Huskies, a retenu l'attention avec sa production de quatre buts et six aides en seulement trois matches.

Chouinard accepte cet honneur pour la deuxième fois en carrière. «Plusieurs choses pouvaient provoquer la relance de notre équipe, dont le réveil d'un vétéran influent. Au cours de la dernière semaine, j'ai réussi les arrêts que je ne faisais pas depuis le début de la saison.»

Chouinard a profité des derniers jours pour remettre en question sa préparation. Il convient qu'avec ce qu'il avait vécu au cours des derniers mois, il pensait que tout lui viendrait tout seul.

«J'ai changé mon approche», convient-il. «Je voulais connaître une grosse année à 17 ans, je voulais être repêché. Cette saison, je

prenais trop de choses pour acquises. Je croyais que je n'aurais plus besoin de me préparer autant. Mais j'ai bien vu que ça ne se passait pas comme ça. Je pense qu'il s'agit d'erreurs normales. C'est bon que je m'en sois rendu compte tout de suite.»

Des rumeurs voulant que Chouinard soit écarté d'Équipe Canada junior à cause de son mauvais début de saison l'ont aussi fouetté. «Ça, je ne veux pas que ça arrive», lance-t-il avec conviction.

La liste des 32 joueurs invités au camp de préparation sera dévoilée le 1er décembre. «Ça ne m'énerve pas trop encore pour l'instant. Jusqu'ici cette saison, on ne peut pas dire qu'il y ait eu un gardien de but qui soit sorti de l'ordinaire au Québec. Les deux prochaines semaines seront cruciales pour moi.»

Et Chouinard s'attaque à ce défi avec une confiance renouvelée. «Je recommence à aimer ce que je fais, à défier l'adversaire. Je suis plus robuste autour de mon filet, je parle de plus en plus. J'ai encore du plaisir à faire un spectacle. Je ne suis vraiment pas le type de gars qui se contente de faire sa petite affaire.»

Son entraîneur constate la même chose. «Par sa façon de réagir au cours des derniers matches, on le sent plus affamé», convient Denis Francoeur. «Maintenant, il doit aligner de bonnes performances sur une base constante, être régulier comme l'an dernier.»

Les Saguenéens en ville

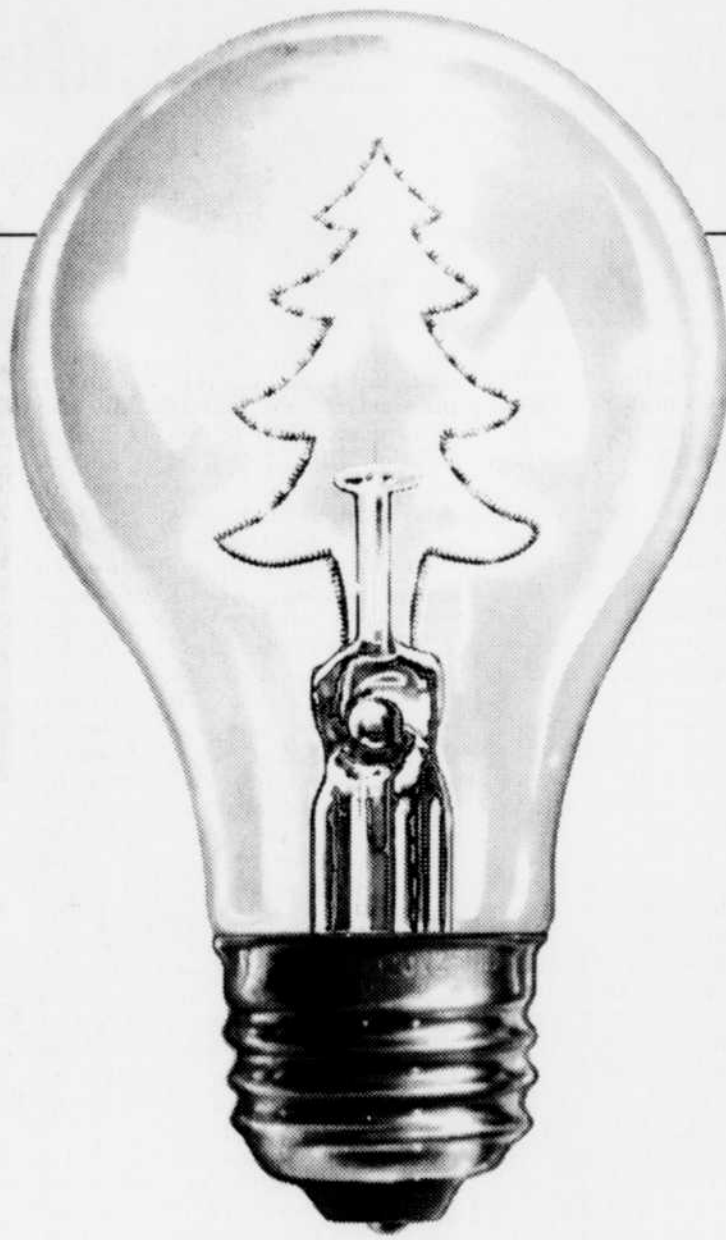
Chouinard et ses coéquipiers tenteront d'étendre à cinq leur série de victoires consécutives ce soir, alors que les Saguenéens de Chicoutimi débarqueront à l'aréna Jacques-Plante.

Seul le capitaine Michel Tremblay représenterait un cas douteux pour cette rencontre. Il est toujours incommodé par une contusion à une hanche.

Quant aux Saguenéens, ils connaissent une saison très difficile. Ils n'ont remporté que sept de leurs vingt-deux premiers matches. Au cours de leurs six dernières rencontres, ils n'ont accumulé que trois points. Ils ont été blanchis à deux reprises au cours de cette séquence. ●

(Photoméda - Sylvain Mayer)

Mathieu Chouinard est sorti de sa torpeur au cours de la dernière semaine, et la LHJMQ a reconnu ses mérites en lui décernant le titre d'athlète défensif par excellence.



Laissez-vous allumer par l'artiste de votre choix!

Pour les fêtes, Hydro-Québec pourrait vous faire gagner un décor extérieur unique, conçu par l'artiste de votre choix. Les décorations seront fournies par Rona et branchées par les monteurs de lignes d'Hydro-Québec.*

Marc-André Coallier,
comédien



Martin Petit,
humoriste

Patricia Paquin,
animatrice culturelle

CONCOURS

«Laissez-vous allumer par l'artiste de votre choix!»

COUPON DE PARTICIPATION

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

CODE POSTAL _____ TÉLÉPHONE (JOUR) _____

NOTEZ LE MOT MYSTÈRE FLASH ET VOUS POURRIEZ GAGNER 500 \$ ADDITIONNEL EN ARGENT.

Hydro Québec

Le Nouvelliste

TQS

Consultez notre site internet au www.hydroquebec.com



Présentez ce coupon et obtenez
**5 \$ de rabais à l'achat d'une
minuterie Noma** chez RONA

**NOMA
RONA**

*Minuterie électronique pour l'extérieur. Programmation 7 jours, 6 réglages. Fonctionne avec 1 pile AAA non incluse. #0238000. Limite d'un bon rabais par client. Échangeable dans tous les magasins Rona participants. Expiration: 9 décembre 1998.

911614

En bref

Neely abandonne

Boston (AP) — Cam Neely avait dit dès la première journée de sa tentative de retour au jeu avec les Bruins de Boston qu'il ne voulait plus souffrir comme avant.

Hier, Neely a dit que la douleur dans sa hanche droite, douleur qui l'avait poussé à prendre prématurément sa retraite en 1996, était trop intense pour lui permettre de continuer.

Neely a donc décidé de mettre

fin à sa tentative de retour après avoir patiné pendant une trentaine de minutes après l'exercice des Bruins. «Je veux être encore capable de me déplacer tout seul quand j'aurai 45 ans.»

Waite à l'honneur

New York (PC) — Le gardien Jimmy Waite des Coyotes de Phoenix, vaincu en trois matches, a été nommé le joueur de la semaine dans la Ligue nationale.

Waite, âgé de 29 ans, a conservé

une fiche de 2-0-1, incluant un blanchissage, et maintenu une moyenne de 0,65 et un pourcentage d'efficacité de .975.

Le joueur originaire de Sherbrooke a devancé Joe Sakic de l'Avanche du Colorado, qui a obtenu un but et six aides en trois rencontres, et le centre Keith Primeau des Hurricanes de la Caroline, auteur de quatre buts et deux passes en trois matches.

Waite a inscrit son quatrième blanchissage en carrière, mercredi,

dans une victoire de 2-0 face aux Stars à Dallas. Il avait été réclamé par les Coyotes au repêchage international de 1997.

Le duo de gardiens des Coyotes, formé de Waite et Nikolai Khabibulin, présente la meilleure moyenne collective de la LNH à 1,40.

Brian Burke en tournée

Vancouver (PC) - Avec une liste qui inclut les Rangers et les Islanders de New York, les Devils du New Jersey, les Kings de Los Ange-

les et, peut-être, les Flyers de Philadelphie, Brian Burke s'en vient dans l'Est dans l'espoir de finaliser l'échange de Pavel Bure. «Il y a plus de cinq équipes impliquées», a révélé Burke, «mais je ne vais pas le dévoiler parce que je ne l'ai pas fait savoir aux autres.»

Les Islanders sont la seule formation à avoir demandé la permission de discuter contrat avec le représentant de Bure, Mike Gillis, permission qui leur a été accordée par les Canucks.

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY • STATISTIQUES

(Les matchs d'hier soir non compris)

ANAHEIM

Table of statistics for Anaheim team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

BOSTON

Table of statistics for Boston team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

BUFFALO

Table of statistics for Buffalo team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

CALGARY

Table of statistics for Calgary team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

CAROLINE

Table of statistics for Carolina team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

CHICAGO

Table of statistics for Chicago team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

COLORADO

Table of statistics for Colorado team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

DALLAS

Table of statistics for Dallas team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

DETROIT

Table of statistics for Detroit team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

EDMONTON

Table of statistics for Edmonton team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

FLORIDE

Table of statistics for Florida team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

LOS ANGELES

Table of statistics for Los Angeles team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

MONTREAL

Table of statistics for Montreal team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

OTTAWA

Table of statistics for Ottawa team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

PHILADELPHIE

Table of statistics for Philadelphia team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

NASHVILLE

Table of statistics for Nashville team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

NEW JERSEY

Table of statistics for New Jersey team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

ISLANDERS-NY

Table of statistics for Islanders-NY team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

RANGERS-NY

Table of statistics for Rangers-NY team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

OTTAWA

Table of statistics for Ottawa team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

PHILADELPHIE

Table of statistics for Philadelphia team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

PITTSBURGH

Table of statistics for Pittsburgh team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

PHOENIX

Table of statistics for Phoenix team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

PHOENIX

Table of statistics for Phoenix team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

PITTSBURGH

Table of statistics for Pittsburgh team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

PHOENIX

Table of statistics for Phoenix team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

SAN JOSE

Table of statistics for San Jose team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

ST. LOUIS

Table of statistics for St. Louis team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

TAMPA BAY

Table of statistics for Tampa Bay team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

TORONTO

Table of statistics for Toronto team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

VANCOUVER

Table of statistics for Vancouver team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

WASHINGTON

Table of statistics for Washington team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

WASHINGTON

Table of statistics for Washington team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

WASHINGTON

Table of statistics for Washington team, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

MENEURS

Table of statistics for Meneurs, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

GARDIENS

Table of statistics for goalkeepers, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

GARDIENS

Table of statistics for goalkeepers, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

GARDIENS

Table of statistics for goalkeepers, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

GARDIENS

Table of statistics for goalkeepers, including columns for MJ, B, P, Pts, +/-, PM, AN, DN, GE, T, Pct.

Abreviations: MJ - matchs joués; B - buts; P - passes; Pts - points; +/- - plus ou moins; PM - pénalités en minutes; AN - buts en avantage numérique; DN - buts en désavantage numérique; G - buts gagnés; E - buts égalisés; T - tirs au but; Pct - pourcentage de réussite. Min - Minutes jouées; BC - buts contre; JB - buts blancs; Moy - moyenne; V - victoires; D - défaites; N - nuls; A - arrêts; AN - pourcentage de réussite.

STATISTIQUES

LNH LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

Table with columns: Conférence de l'Est, Section Nord-Est, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N Bp Bc Pts, Ség. Rows include Toronto, Buffalo, Boston, Ottawa, Montreal.

Table with columns: Section Atlantique, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N Bp Bc Pts, Ség. Rows include New Jersey, Pittsburgh, Philadelphia, NY Islanders, NY Rangers.

Table with columns: Section Sud-Est, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N Bp Bc Pts, Ség. Rows include Carolina, Florida, Tampa Bay, Washington.

Table with columns: Conférence de l'Ouest, Section Centrale, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N Bp Bc Pts, Ség. Rows include St. Louis, Detroit, Nashville, Chicago.

Table with columns: Section Nord-Ouest, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N Bp Bc Pts, Ség. Rows include Edmonton, Vancouver, Calgary, Colorado.

Table with columns: Section Pacifique, Domicile, Extérieur, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G P N Bp Bc Pts, Ség. Rows include Dallas, Phoenix, Anaheim, Los Angeles, San Jose.

Table with columns: Classement Général, Conférence de l'Est, Mj, Pts. Rows include Toronto, New Jersey, Carolina, Buffalo, Pittsburgh, Philadelphia, NY Islanders, Boston, Ottawa, Florida, Montreal, Tampa Bay, Washington, NY Rangers.

Table with columns: Calendrier, Conférence de l'Ouest, Mj, Pts. Rows include Dallas, Edmonton, St. Louis, Phoenix, Vancouver, Detroit, Anaheim, Chicago, San Jose, x-premier de section.

Table with columns: Rendement du Canadien, B, P, Pts, Pén. Rows include Mark Recchi, Vinc. Damphousse, Benoit Brunet, Brian Savage, Shayne Corson, Vladimir Malakhov, Martin Rucinsky, Patrick Poulin, Stéphane Quintal, Eric Weinrich, Turner Stevenson, Patrice Brisebois, Scott Thornton, Craig Rivet, Brett Clark, Sergei Zholtok, Matt Higgins, Igor Uljanov, Miroslav Guren, Terry Ryan, Dave Monnette, Jonathan Delisle, José Théodore, Jonas Hoglund, Trent McCleary.

Table with columns: Gardiens, G P N Min Bp Bc BOMoy. Rows include J. Théodore, J. Hackett, T. Joutoux.

Table with columns: Les meneurs de la LNH, (Parties d'hier non comprises), B, P, Pts. Rows include Forsberg, Lindros, Jagr, Sakic, Sundin, Kariya, Guerin, LeClair, Recchi, Fleury, Robitaille.

Table with columns: Hockey-LAH, Ligue américaine, Conférence de l'Est, Section Atlantique, Pj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts. Rows include Lowell, Saint-Jean, St. John's, Fredericton, Portland.

Table with columns: Hockey-LAH, Section Nouvelle-Angleterre, Providence, Hartford, Worcester, New Haven, Springfield.

Table with columns: Hockey-LAH, Section Mid-Atlantique, Philadelphia, Hershey, Kentucky, Cincinnati.

Table with columns: Hockey-LAH, Section Empire State, Albany, Hamilton, Syracuse, Adirondack.

Table with columns: Hockey-LAH, Section Mid-Atlantique, Philadelphia, Hershey, Kentucky, Cincinnati.

Table with columns: Hockey-LAH, Section Empire State, Albany, Hamilton, Syracuse, Adirondack.

Table with columns: Hockey-LAH, Section Mid-Atlantique, Philadelphia, Hershey, Kentucky, Cincinnati.

HOCKEY—LHJMQ

Table with columns: Ligue junior majeur du Québec, Section Robert-Label, MJ, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include Victoriaville, Rouyn-Noranda, Val-d'Or, Shawinigan, Sherbrooke, Hull, Drummondville.

Table with columns: Section Robert-Label, Acadie-Bathurst, Rimouski, Cap-Breton, Chicoutimi, Baie-Comeau.

Table with columns: Section Robert-Label, Acadie-Bathurst, Drummondville, Baie-Comeau, Chicoutimi, Moncton.

Table with columns: Section Robert-Label, Chicoutimi, Shawinigan, Hull, Sherbrooke, Québec, Drummondville, Rimouski, Chicoutimi, Val-d'Or.

Table with columns: Section Robert-Label, Rouyn-Noranda, Cap-Breton, Sherbrooke, Val-d'Or, Québec, Rimouski, Shawinigan, Baie-Comeau, Drummondville, Hull, Sherbrooke, Victoriaville.

Table with columns: Les meneurs, Desmarais, James Rou, Ribero, Mike Rou, Richards, Brad Rim, Nagy, Ladislav Hal, Grandmatre, Patrick Vic, Walsh, Ryan Cap, Dussablon, Benoit Yvo, Gagné, Simon Qué, Thinel, Marc-André Vic, Troin, Jason Hal, Daigle, Christian Yvo, Tremblay, Didier Yvo, Tremblay, Philippe Cap.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

Table with columns: Hockey collégial, Ligue collégiale majeure, Classement, Lennoxville, Jonquière, St-Laurent, Lefebvre, J. Abbott.

FOOTBALL—LNF

Table with columns: Ligue nationale de football, Conférence américaine, Section Est, Miami, Buffalo, N.Y. Jets, N.-Angleterre, Indianapolis, Jacksonville, Pittsburgh, Tennessee, Baltimore, Cincinnati.

Table with columns: Conférence américaine, Section Ouest, Denver, Oakland, Seattle, Kansas City, San Diego.

Table with columns: Conférence américaine, Section Est, Dallas, Arizona, N.Y. Giants, Philadelphia, Washington.

Table with columns: Conférence américaine, Section Centrale, Minnesota, Green Bay, Tampa Bay, Chicago, Detroit.

Table with columns: Conférence américaine, Section Ouest, Atlanta, San Francisco, N.-Orléans, St. Louis, Carolina.

Table with columns: Conférence américaine, Section Est, Hamilton, Montréal, Toronto, Winnipeg.

Table with columns: Conférence américaine, Section Ouest, Calgary, Edmonton, Vancouver, Saskatchewan.

Table with columns: Conférence américaine, Section Est, Montréal, Hamilton, Edmonton, Winnipeg.

Table with columns: Conférence américaine, Section Ouest, Calgary, Edmonton, Vancouver, Saskatchewan.

Table with columns: Conférence américaine, Section Est, Montréal, Hamilton, Edmonton, Winnipeg.

Table with columns: Conférence américaine, Section Ouest, Calgary, Edmonton, Vancouver, Saskatchewan.

Table with columns: Conférence américaine, Section Est, Montréal, Hamilton, Edmonton, Winnipeg.

Table with columns: Conférence américaine, Section Ouest, Calgary, Edmonton, Vancouver, Saskatchewan.

Table with columns: Conférence américaine, Section Est, Montréal, Hamilton, Edmonton, Winnipeg.

Table with columns: Conférence américaine, Section Ouest, Calgary, Edmonton, Vancouver, Saskatchewan.

Table with columns: Conférence américaine, Section Est, Montréal, Hamilton, Edmonton, Winnipeg.

Table with columns: Conférence américaine, Section Ouest, Calgary, Edmonton, Vancouver, Saskatchewan.

Table with columns: Conférence américaine, Section Est, Montréal, Hamilton, Edmonton, Winnipeg.

LNH

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

Table with columns: Dimanche soir, Colorado 2, Vancouver 1, Première période, Penalties, Deuxième période, Penalties, Troisième période, Penalties, Tirs au but, Gardiens, Arbitres, Assistance.

HIPPODROME TROIS-RIVIÈRES LES INSCRITS A TROIS-RIVIÈRES

Table with columns: Mardi, 17 novembre, PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

Table with columns: PREMIERE COURSE, AMBLE - \$1,650, 1 Aile De Mai, 2 Mandri Almahurst, 3 Frank Breeze, 4 Mathers Caddie, 5 Sandy Dodger, 7 Canaco Sherry, 8 Durhams Radiant.

LES CHOIX DU PROF

Table with columns: Première course, Cinquième course, Neuvième course, Magi Franc, 4 Demogalerix MD, 6 Lukes Aristode, 1 Aile De Mai, 2 Township Rusher, 4 Armbro Nucleus, 2 Mandri Almahurst, 7 Passion Fivole, 7 Cafe Concert, négligé-Durhams, négligé-Semalu Rieur(6), négligé-Radiant(8), négligé-Lucky Leebrook(7), négligé-Sieppe course, 1 Azari, 5 Steve Trombone, 6 Montreal Stena, 7 Garsonne, négligé-Township Savvy(3), négligé-Allegria(7), 3 Ben Vision, 4 Dragon Vision, négligé-Si Nuklear(11), 1 Martina Hings, \$2,663,131, 2 Lindsay Daventport, \$2,347,788, 3 Jana Novotna, \$1,997,412, 4 Venus Williams, \$1,712,246, 5 Arantxa Sanchez-Vicario, \$1,475,964, 6 Monica Seles, \$938,514, 7 Nathalie Tauziat, \$595,224, 8 Patty Schnyder, \$371,828, 9 Conchita Martinez, \$316,917, 10 Natasha Zvereva, \$301,945, 11 Mary Pierce, \$597,237, 12 Amanda Coetzer, \$504,948, 13 Anna Kournikova, \$447,133, 14 Sandrine Testud, \$447,795, 15 Steffi Graf, \$412,577, 16 Inna Sprieva, \$405,988, 17 Dominique Van Roost, \$375,324, 18 Lisa Raymond, \$374,648, 19 Ai Sugiyama, \$342,450, 20 Elena Likhovtseva, \$318,418, 21 Serena Williams, \$310,211, 22 Ivana Majoli, \$291,356, 23 Silvia Farina, \$291,186, 24 Barbara Schett, \$280,514, 25 Mirjana Lucic, \$274,905, 26 Anne Huber, \$272,442, 27 Virginia Ruano Pascual, \$248,391, 28 Alexandra Fusai, \$244,437, 29 Julie Halard-Decugis, \$241,523, 30 Henrieta Nagyova, \$218,174, 31 Mariana de Swardt, \$216,011, 32 Chanda Rubin, \$213,708, 33 Magui Serna, \$213,650, 34 Ruxandra Dragomir, \$209,161, 35 Tamirane Tanusgaran, \$201,541, 36 Larus Neiland, \$200,090, 37 Renata Stubbs, \$197,922, 38 Yayuk Basuki, \$195,005, 39 Amelia Mauresmo, \$187,084, 40 Conna Morariu, \$180,111, 41 Paola Suarez, \$179,330, 42 Maria Sreznec, \$164,852, 43 Joannette Kruger, \$164,399, 44 Rita Grande, \$154,399, 45 Elena Tatarkova, \$156,515, 46 Sabine Appelmans, \$155,489, 47 Florentina Labat, \$153,926, 48 Kimberly Po, \$152,372, 49 Anne-Gaëlle Sidot, \$151,068, 50 Karina Habšudová, \$151,021, 91. Sonya Jayaseelan, \$89,471

BASKETBALL

Table with columns: Ligue scolaire, Section Sud, Samedi, 14 novembre, JMAA, Chagnyva 54 Estacades 61, JFA, Le Sentier 51 Estacades 33, CMA, ESSU 62 Jean-Nicolas 34, CFAA, Segneures 42 CM 67, JFAA, Segneures 55 CM 25, JMAA, TRHS 68 Nt-Benilde 69

LE MEILLEUR

Table with columns: Le meilleur, Bob De Bob (12e course)

TENNIS

Table with columns: Championnats Chase, Résultats des championnats Chase de la WTA, disputés lundi (têtes de série entre parenthèses), Simple, Premier tour, Dominique Van Roost, Belgique, bat Conchita Martinez (7), Espagne, 7-6 (9-7), 6-2, Inna Sprieva, Roumanie, bat Arantxa Sanchez-Vicario (4), Espagne, 7-6 (8-6), 6-1, Boursiers de l'ATP, 1 Marcelo Rios, \$3,246,721, 2 Patrick Rafter, \$2,200,350, 3 Pete Sampras, \$2,016,497, 4 Andre Agassi, \$1,796,233, 5 Carlos Moya, \$1,612,553, 6 Yevgeny Kafelnikov, \$1,548,077, 7 Petr Korda, \$1,387,393, 8 Alex Corretja, \$1,342,569, 9 Karol Kucera, \$1,317,557, 10 Goran Ivanisevic, \$1,291,177, 11 Mark Philippoussis, \$1,272,624, 12 Richard Krajicek, \$1,219,627, 13 Greg Rusedski, \$1,200,437, 14 Jonas Bjorkman, \$1,165,237, 15 Tim Henman, \$1,143,770, 16 Albert Costa, \$993,445, 17 Felix Mantilla, \$823,916, 18 Cedric Pioline, \$808,688, 19 Paul Haarhuis, \$801,272, 20 Todd Martin, \$771,943, 21 Gustavo Kuerten, \$732,804, 22 Fabrice Santoro, \$720,122, 23 Mark Woodforde, \$706,370, 24 Daniel Vacek, \$695,083, 25 Thomas Johansson, \$687,858, 26 Todd Woodbridge, \$665,297, 27 Alberto Berasategui, \$645,760, 28 Leander Paes, \$639,079, 29 Jan Siemieni, \$638,990, 30 Nicolas Kiefer, \$623,573, 31 Jacco Ettingh, \$622,075, 32 Tommy Haas, \$618,633, 33 Wayne Ferreira, \$546,230, 34 Mahesh Bhupathi, \$534,960, 35 Byron Black, \$517,743, 36 Thomas Enqvist, \$515,702, 37 Martin Damm, \$501,390, 38 Daniel Nestor, \$497,935, 39 Thomas Muster, \$488,775, 40 David Prinosil, \$475,839, 41 Marc Rosset, \$463,962, 42 Hicham Arazi, \$458,735, 43 Francisco Clavet, \$446,552, 44. Sebastian Lareau, \$443,009, 45 Jeff Tarango, \$442,122, 46 Magnus Gustafsson, \$437,965, 47 Nicolas Pietrangeli, \$436,216, 48 Bohdan Litvack, \$430,511, 49 Magnus Larsson, \$424,521, 50 Cyril Suk, \$424,521, 51 Michael Chang, \$414,314, 52 Magnus Norman, \$412,839, 53 Jan-Michael Gambill, \$393,524, 54 Brett Steven, \$392,176, 55 Sandon Stolle, \$390,802, 56 Boris Becker, \$389,470, 57 Dominik Hrbaty, \$389,146, 58 Mark Knowles, \$377,001, 59 Jim Novak, \$369,125, 60 Alex O'Brien, \$369,100, 61 Vincent Spadea, \$368,639, 62 Slava Dosedel, \$367,257, 63 Jason Stoltenberg, \$367,061, 64 Guillaume Raoux, \$357,530, 65 Wayne Black, \$351,117, 66 Richard Fromberg, \$350,342, 67 Olivier Delaite, \$348,932

MEMO

Table with columns: Hockey mineur, Tournoi bantam Robert-Goupil de Daveluyville du 20 au 29 novembre, Classe A et B (28 équipes provenant de partout au Québec), Profits versés au hockey mineur, Hockey-balle, Tournoi à Notre-Dame-du-Bon-Conseil, Dates: 11, 12 et 13 décembre, Inscription: 200 \$, Quatre doter quatre, Info: Hulsiani: (819) 471-4811, Hockey-bottine, La Ligue de hockey-bottine de Pointe-du-Lac est à la recherche d'équipes dans les classes hommes B et C et femmes. Une nouvelle classe s'ajoute cette année soit pour hommes 14-18 (joueurs et/ou équipes), Information: François au 377-2941 ou Jean-Louis au 377-1735

SEMAINE DE PRÉVENTION DE LA TOXICOMANIE DU 15 AU 21 NOVEMBRE 1998

publi-reportage



Le Pavillon de l'Assuétude Pour retrouver sa vie et l'estime de soi

Qui ne connaît pas dans son entourage une personne, un voisin, un ami, une soeur, un père, un collègue de travail au prise avec un problème d'alcoolisme ou de toxicomanie. C'est d'ailleurs parce que ce fléau est si répandu que le Pavillon de l'Assuétude accueille des femmes et des hommes pour un traitement avec hébergement d'une durée de cinq mois.

En plus d'une équipe composée de professionnels et d'ex-alcooliques-toxicomanes, les bénéficiaires peuvent profiter d'un service de chambre super-

visé pour leur réinsertion sociale.

Au Pavillon de l'Assuétude, nous voyons les personnes alcooliques-toxicomanes comme des gens ayant une faible estime de soi. La consommation et toutes les conséquences ne font qu'augmenter ce sentiment. Par des valeurs telles que l'honnêteté, le respect de soi et des autres ainsi que la dignité, l'équipe tente d'augmenter l'estime de soi chez les bénéficiaires. Le but est de les amener à affronter la vie au lieu de fuir dans la consommation. Arrête de tourner en rond, brise le cycle.

L'équipe du Pavillon de l'Assuétude est composée d'Amélie Brousseau, psycho-éducatrice, Alain Demers, coordonnateur clinique, Manon Deschesnes, secrétaire-réceptionniste, Dominic Poirier, directeur général, Diane Bordeleau, relationniste, Jacques Saint-Arnaud, agent de liaison, Julie Guévin, éducatrice spécialisée, Denis Gagné, bénévole, Diane Berthiaume, agente de revenu, Jocelyne Lachance, travailleuse sociale, Tony Dellicolli, bénévole, Alexandre Ratté, intervenant.

Près de 2 millions de personnes sont membres des AA

L'alcoolisme est une maladie mais des alcooliques rétablis seront heureux de partager leur sobriété et d'aider des personnes qui en sont affligées. C'est le principe de base de l'association des Alcooliques anonymes.

La naissance des AA remonte à 1935, à Akron, en Ohio et résulte de la rencontre entre un agent de change

de New York et un chirurgien de l'Ohio (tous deux décédés) qui avaient un passé d'alcooliques «irrécupérables». Ensemble, ils ont fondés les AA pour aider d'autres personnes qui souffraient d'alcoolisme et pour maintenir leur propre sobriété. L'Association s'est développée par la formation de groupes autonomes qui ont vu le jour tout d'abord aux États-Unis pour ensuite se multiplier à travers le monde.

Aujourd'hui, près de deux millions d'hommes et de femmes suivent cette méthode de rétablissement. Certains membres en sont à leurs débuts et d'autres n'ont pas bu depuis cinq, dix, quinze, trente ans et plus. Il y a plus de 73 000 groupes répartis dans 114 pays. Partout les membres des AA offrent gratuitement leur aide à quiconque désire sincèrement arrêter de boire. AA n'est pas un mouvement re-

ligieux et n'est affilié à aucun autre organisme, agence ou mouvement. L'Association est tout à fait autonome et n'accepte de contributions d'aucune source extérieure. Son seul but est d'aider les alcooliques.

Les AA proposent un programme d'abstinence totale. Les membres s'abstiennent de prendre un verre, une journée à la fois. Pour maintenir leur sobriété, ils se réunissent pour

partager entre eux leur expérience, leur force et leur espoir et mettent en pratique Douze étapes suggérées pour le rétablissement de l'alcoolisme.

Ici en région, on peut joindre le mouvement en composant pour Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Louiseville, Shawinigan et Grand-Mère le 376-6279, pour La Tuque le 523-5234 et pour Saint-Tite le 365-6070.

L'alcoolisme est un mal «familial»

par Dorys Godin*

Cet article a pour but d'informer et d'aider les personnes qui sont en contact direct avec un ou une alcoolique et/ou toxicomane. Nous décrivons l'alcoolisme et les pensées des personnes vivant dans leur entourage, tout en suggérant à ces dernières des endroits où elles peuvent trouver de l'aide.

J'ai jugé bon d'écrire cet article, car un ou

une alcoolique dérange quarante personnes réparties dans son milieu familial, social et professionnel.

Avant de commencer à lire ce texte, si vous avez dans votre entourage une personne affectée par un problème d'alcool, réfléchissez au genre de relation que vous avez avec cette personne. Quelle est votre attitude envers elle? Je suis certain que vous retrouverez dans cet article des traits communs, ainsi que des réponses et de bonnes façons de lui venir en aide.

Il faut d'abord s'efforcer de comprendre l'alcoolisme. L'Association médicale américaine reconnaît l'alcoolisme comme une maladie dont l'évolution peut être arrêtée, mais qui ne peut être guérie. L'alcoolisme est

une maladie progressive. Tant que l'alcoolique continue de boire, son besoin s'accroît.

De nos jours, il existe plusieurs excellents organismes et moyens qui tentent de combattre cette plaie sociale, notamment la Fraternité des alcooliques anonymes, les thérapies, la décision personnelle de se prendre en main et les programmes d'aide aux employés.

L'alcool est pour l'alcoolique un moyen d'évasion ou une béquille

dont il se sert pour guérir de ses douleurs émotives. Finalement, il devient convaincu qu'il est incapable de vivre sans boisson alcoolisée: CETTE PATHOLOGIE S'APPELLE L'OBSESSION. Quand l'alcoolique essaie d'arrêter de boire, toujours sans succès: LE SUJET EST PASSÉ AU STADE DE LA DÉPENDANCE.

La plupart des alcooliques aimeraient boire de façon sociale. Ils consacrent beaucoup de temps et d'énergie à essayer de contrôler leur consommation d'alcool afin d'être capable de boire comme les autres. Cette autre pathologie s'appelle la compulsion.

Une des caractéristiques de cette maladie est que celui qui en est atteint ne se croit pas malade. C'est le symptôme de la négation.

L'espoir d'une réhabilitation repose sur le désir d'arrêter de boire de la personne, sur sa capacité d'admettre qu'il ne peut seul faire face aux problèmes et de reconnaître qu'il a besoin d'aide.

De 3 à 5% seulement des alcooliques sont des vagabonds ou des clochards. Les autres ont une famille, des amis et un emploi. L'alcoolique est une personne dont la consommation est devenue une cause de problèmes continuels et croissants, aussi bien au niveau du travail et de la famille que des amis.

Les gens qui sont le plus profondément touchés par le comportement de l'alcoolique sont ceux qui lui donnent de l'affection. Le conjoint ou la conjointe, les enfants ou les parents constatent que sa consommation d'alcool est devenue exagérée et ils essaient de la contrôler. Ils ont honte des scènes en public, mais dans l'intimité, ils essaient de prendre la situation en main. Avant longtemps, ils se sentiront responsables de ce qui arrive et endosseront les maux, les craintes et la culpabilité de l'alcoolique. Ces personnes bien intentionnées commencent à compter le nombre de verres ingurgités par l'autre. Elles jettent le contenu des bouteilles dans l'évier, fouillent la maison à la recherche de bouteilles cachées, tendent l'oreille pour entendre l'ouverture d'une canette. Toute leur attention est concentrée sur ce que l'alcoolique fait ou ne fait pas et sur les moyens de l'amener à cesser de boire. C'est là leur obsession.

Il est pénible de regarder une autre personne se détruire lentement par l'alcool. Alors que l'alcoolique ne semble pas se préoccuper des factures, de son emploi, de ses enfants, de sa santé, ses proches commencent à s'inquiéter. Ils font l'erreur de le protéger. Ils régulent tout pour lui, présentent des excuses en son nom et font de pieux mensonges pour

sauver des relations qui se détériorent. C'est là leur anxiété.

Tôt ou tard, la conduite de l'alcoolique finit par irriter ceux qui l'entourent. Ils se rendent compte que l'alcoolique ne prend pas ses responsabilités, qu'il ment, qu'il les manipule. Ils commencent à avoir l'impression que l'alcoolique ne les aime pas et ils veulent lui rendre la pareille, le punir, lui faire expier les souffrances et les frustrations causées par sa façon incontrôlable de boire. C'est là leur colère.

Les proches de l'alcoolique commencent alors à jouer la comédie. Ils acceptent ses promesses, ils veulent croire que le problème n'existe plus, chaque fois que survient une période de sobriété. C'est là leur négation.

Il est possible que le plus grand tort causé aux personnes qui ont passé une partie de leur vie auprès d'une personne alcoolique soit cette persistante impression qu'ils donnent d'être toujours en faute, d'une manière ou d'une autre. Ils s'imaginent ne pas être assez séduisants, assez gentils ou assez intelligents pour régler ce problème à la place de l'être cher. Ils croient qu'il y a quelque chose qu'ils ont fait ou n'ont pas fait pour lui. Ce sont là leurs sentiments de culpabilité.

Où trouver de l'aide pour les personnes vivant avec un alcoolique?

Après des groupes familiaux comme Al-Anon et Al-Ateen. Ceux-ci forment une fraternité de parents, enfants et amis d'alcooliques qui partagent leurs expériences, leur force et leurs espoirs dans le but de résoudre leurs problèmes communs. Le numéro de téléphone est dans votre annuaire téléphonique et votre démarche reste anonyme;

Après du responsable du programme d'aide aux employés. L'intervenant vous guidera vers les personnes et/ou les groupes ressources;

Au Centre Domrémy de votre région, des thérapeutes peuvent vous aider personnellement;

À votre CLSC;

Voici deux livres en français sur le sujet qui sont très intéressants:

- Conseils au conjoint d'un alcoolique (Par Jean-Claude Archambault, éditions éconómica)

- Les enfants d'alcoolique à l'âge adulte (Par Janet Geringer Woititz D.E.D. éditions Modus Vivendi)

*Dorys Godin est intervenant en toxicomanie en milieu industriel et membre du Conseil d'administration de la Maison Jean-Lepage

Si vous voulez boire, c'est votre affaire.
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez pas c'est notre affaire.

**ALCOOLIKES ANONYMES
TÉLÉPHONES**

Trois-Rivières, Cap. Nicolet, Louiseville :
376-6279

Shawinigan, Grand-Mère :
537-6817

Saint-Tite :
365-6070

**CLSC
LES FORGES**

379-7131

Accessibilité téléphonique
24 heures / 7 jours

Info-Santé
Aide psychosociale

Les Centres jeunesse
de la Mauricie et
du Centre-du-Québec

**Les jeunes et leur famille :
raison d'être de notre intervention**

■ Région Drummond (819) 478-8123	■ Région Mauricie (819) 536-7111
■ Région Trois-Rivières (819) 372-3131	■ Région La Tuque (819) 523-4573
	■ Région Bois-Francs (819) 758-0611

**PAVILLON
de l'Assuétude**

Briser le Cycle!

1863, ave. Georges, Shawinigan, Qc, G9N 2N2, Tél.: 819-536-0965
Communauté thérapeutique mixte pour toxicomanes

SEMAINE DE PRÉVENTION DE LA TOXICOMANIE DU 15 AU 21 NOVEMBRE 1998

publi-reportage

La Maison Jean-Lepage Un organisme au service de la communauté

La Maison Jean-Lepage dirigée par M. Yves Lepage est située au 166, Loranger, Cap-de-la-Madeleine. La spacieuse bâtisse, agréable et fonctionnelle, accueille une centaine de résidents-hommes venus chercher une aide à leurs problèmes de toxicomanie.

Avec compréhension et objectivité le personnel, composé de professionnels de la santé et d'intervenants issus du milieu, met de l'avant un traitement efficace assorti d'un suivi thérapeutique et d'un programme d'insertion sociale. Le programme qui s'applique à l'intérieur peut également se dispenser à l'extérieur dépendamment des besoins rencontrés par les personnes qui font appel au centre thérapeutique pour retrouver leur liberté d'action et de cheminement. «**Quand quelqu'un se présente à nous de son plein gré, on procède à une évaluation bio-psychosociale de sa situation. De plus, par un test appelé IGT, on peut mesurer l'indice de gravité de sa toxicomanie et orienter la personne vers le meilleur programme.**» explique M. Lepage. Ainsi, une personne qui a conservé son emploi, qui vit avec sa famille ne se verra pas suggérer la même démarche que celle qui vient de la rue ou du milieu carcéral. Les individus sont donc traités de façon personnelle et le centre a su adapter son expertise pour répondre aux besoins de chacun.

Misant également sur la réinsertion sociale des gens qui passent par le centre, la Maison Jean-Lepage a conservé les deux petites maisons qui ont connu son point de départ.

«**Celles-ci servent maintenant de lieu de séjour pour les résidents qui ont besoin de transition entre le centre et la vie autonome.**» explique le directeur-fondateur.

PRÉVENTION

Extrêmement conscient des problèmes liés à la toxicomanie, la Maison Jean-Lepage s'investit dans la prévention auprès des jeunes. Avec un Service d'aide psycho-sociale en milieu scolaire, la responsable Mme Carole Nicole, intervient auprès des élèves, des parents et du personnel de l'école. Son principal rôle est d'aider l'élève soit en animant un programme de prévention et/ou en offrant aux élèves et à leurs parents le service de consultation individuelle pour répondre aux différents problèmes vécus à l'adolescence. Son travail se déroule au Séminaire Sainte-Marie de Shawinigan et à l'Institut Keranna de Trois-Rivières.

Plus encore, la Maison Jean-Lepage reçoit les appels de toutes personnes en difficultés que celles-ci soient reliées à la toxicomanie, à la pauvreté ou autres. Des intervenants compétents sont à l'écoute et réfèrent aux organismes appropriés les gens qui appellent à l'aide qu'ils soient hommes, femmes ou enfants.

Somme toute, la Maison Jean-Lepage est un endroit de références inestimable, un centre de réhabilitation pour hommes en difficultés face aux drogues et un lieu professionnel axé sur la prévention et la réhabilitation et ouvert au milieu. «**On croit qu'il y a toujours de l'espoir et on travaille dans ce sens.**» conclut M. Lepage au nom de toute son équipe.



La Maison Réso de la Mauricie

«Pour s'en sortir, pour voir l'horizon, il est essentiel que le toxicomane (alcool, drogue, médicament) reconnaisse sa responsabilité à l'égard de son propre style de vie, sans toutefois se donner d'inutiles sentiments de culpabilité qui ne feraient que paralyser ses efforts. Il doit réapprendre de nouveaux modes d'être et réagir.»

-Dollard Cormier

La Maison Réso de la Mauricie est un organisme communautaire qui oeuvre dans les régions de la Mauricie et du centre du Québec depuis 1993. La mission de la Maison Réso s'articule autour de quatre volets principaux qui sont les suivants:

- 1.- prévenir les problèmes d'alcoolisme et de toxicomanie;
- 2.- supporter, écouter et accompagner des personnes alcooliques et toxicomanes dans le but de les aider à mettre fin à leurs dépendances;
- 3.- structurer, mettre sur pied et animer une ressource favorisant la reconquête d'un mieux-vivre en société chez les personnes aux prises avec des problèmes d'alcool et de toxicomanie;
- 4.- offrir des services d'hébergement temporaire.

De plus, la Maison Réso de la Mauricie s'engage à informer et à sensibiliser la population à la problématique de l'alcoolisme et de la toxicomanie et à susciter des réflexions dans le but de favoriser des changements sociaux.

DES COÛTS ÉLEVÉS

L'alcool et les drogues coûtent au bas mot plus de 2 milliards par année à la société québécoise, principalement en soins de santé et en frais judiciaires et policiers.

L'alcool et les drogues sont mis en cause dans 45% des cas d'accidents mortels sur les routes, 33% des meurtres, 54% des homicides involontaires, 42% des délits sexuels, dont 39% des viols, 61% des voies de faits, 50% des suicides et 25% en milieu scolaire, soit des jeunes victimes de violence ou de taxage de la part de camarades intoxiqués.

DES MOYENS D'INTERVENTION

La Maison Réso de la Mauricie met à la disposition de la population en général et de personnes aux prises avec des problèmes de consommation de drogue ou d'alcool



De gauche à droite M. Marcel Gagnon, vice-président du c.a., M. Alain Dumont, intervenant, M. Jean Bouchard, directeur, Mme Pascale Giguère, intervenante psycho-sociale et M. Jocelyn Crête, président du conseil d'administration.

plusieurs activités et services. Il y a l'atelier mode de vie qui met l'accent sur une vie sans alcool, sans drogue, au moyen de douze étapes des différents groupes d'entraide; la connaissance de soi (intériorité); la dynamique de groupe; le plan d'intervention et de service personnalisé.

En général, la durée d'intervention varie selon les besoins spécifiques de la personne. Le coût du traitement est gratuit, sauf en ce qui concerne le volet hébergement temporaire qui lui est de 13\$ par jour.

La Maison Réso de la Mauricie s'inscrit dans la politique de la promotion de la santé et de la prévention en visant principalement à améliorer les conditions de vie, favoriser le renforcement du potentiel des personnes, agir pour et avec les groupes vulnérables, soutenir les milieux de vie et développer des environnements sains et sécuritaires, harmoniser les politiques publiques et orienter le système vers les solutions les plus efficaces.

Son approche écologique globale

met en interaction l'environnement (politique, économique, culturel), les milieux de vie, la personne (physique, psychologique, spirituelle) et les substances licites et illicites.

La Maison Réso de la Mauricie reçoit l'appui et les subventions de divers organismes comme le ministère de la Santé et des Services sociaux, le Fonds régional de création d'emploi, la SACA, le ministre régional, Centraide, la communauté régionale, la Régie régionale, Domrémy 04, sans oublier le milieu communautaire, la population et les médias.

Vous connaissez quelqu'un qui vit un problème de toxicomanie ou d'alcool, ou vous voulez sortir de ce cercle infernal, les intervenants de la Maison Réso de la Mauricie seront heureux de vous aider. Vous pouvez communiquer avec eux au 378-2245. Leurs bureaux sont situés au 277, boulevard Montplaisir, Cap-de-la-Madeleine.

Un choix de vie

J

*La Maison
Jean-Lepage*
inc.

UN CHOIX DE VIE
(3 pavillons)

**CENTRE DE THÉRAPIE ET DE RÉINSERTION
SOCIALE POUR TOXICOMANES**
(Alcool, drogues et médicaments)
166, Loranger, C.P. 100, Cap-de-la-Madeleine
(819) 691-3173 Téléc.: (819) 691-3553

SERVICES OFFERTS

- PROGRAMME INTERNE DE THÉRAPIE
- PROGRAMME DE RÉINSERTION SOCIALE AVEC OU SANS HÉBERGEMENT
- PROGRAMME ADAPTÉ
- PROGRAMME EXTERNE
- LA PSYCHOTHÉRAPIE
- LES MODULES DE CROISSANCE PERSONNELLE
- RÉSIDENTS INSCRITS SUR «PROGRAMME MÉTHADONE»
- EXAMEN MÉDICAL
- SERVICE JOUR ET NUIT
- ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES, SPORTS, SÉANCES DE RELAXATION, ETC...
- SUIVI EXTERNE (POST-THÉRAPIE)
- SERVICE D'AIDE PSYCHO-SOCIALE (ÉCOLES SECONDAIRES)
- SERVICE D'AGENT DE LIAISON (ÉVALUATION ET REPRÉSENTATION À LA COUR)

**LA MAISON
JEAN-LEPAGE**
Un choix de vie



MAISON RÉSO MAURICIE COMMUNAUTAIRE SOLIDAIRE ENGAGÉE

Ressource communautaire régionale spécialisée en réinsertion sociale pour personne alcoolique • toxicomane

Relation d'aide • soutien • suivi • approche globale et partenariat

Services externes • Hébergement en milieu ouvert
277, boul. Montplaisir, Cap-de-la-Madeleine G8T 2Z9
Responsable: Jean Bouchard • Téléphone: (819) 378-2245 • Télécopieur: (819) 379-0669

Jeux et enjeux

J'amoure

Pour des amitiés futures

But du courrier: établir une communication par correspondance entre des personnes ayant les mêmes affinités, les mêmes désirs, les mêmes aspirations.

«N'espère pas trouver toutes les qualités chez un même individu.» Confucius.

C'est un merci

C'est un grand merci que moi et ma compagne disons à ce courrier qui nous a permis de nous connaître. Je suis souvent venu bien près de tout laisser tomber! Aujourd'hui je n'ai pas de mots pour exprimer mon bonheur et ma satisfaction.

Rive Sud

37 ans, célibataire, bien établi, honnête, doux, je pratique plusieurs sports de plein air quand mon travail me le permet. Sensible aux charmes de la nature, j'aime bien prendre le temps d'écouter le chant des oiseaux, le murmure des ruisseaux, la caresse du soleil et du vent, humer le parfum de la terre et des fleurs. J'aime aussi déguster un bon repas, savourer un bon livre, caresser un chat, sourire à un enfant, écouter de la musique, etc. Voilà beaucoup de choses qui me plaisent et que j'offre de partager avec une femme dans la trentaine qui aime la vie à la campagne.

Melchior

Malgré les années vécues, j'ai le besoin de m'épanouir davantage, de partager de vivre. Je suis un homme dans la quarantaine, autonome, sans enfant, j'apprécie la nature, la lecture, le bricolage. Tu es dans la quarantaine aussi, sans enfant, tu te sens des affinités, un échange de correspondance nous donnera j'espère le goût de se rencontrer.

Girofle

Je me propose à un homme d'environ 55-60 ans, comme une femme qui sait être à l'écoute, qui est capable de partager des projets et en cultiver d'autres à deux dans la joie et le calme. Nature, arts, spectacles, livres, sorties, voyages, solide et bien vivante, tout m'intéresse, et j'ai le goût de dire: à nous deux!

Un quidam

Si tu es une femme qui aime la simplicité, les sports, la musique, le cinéma, que tu as entre 45-50 ans, qui sait, on pourrait devenir deux grands amis. Je suis un homme entièrement libre, actif, franc, honnête, etc. Le restant on pourrait le découvrir ensemble et sourire à la vie.

Jouvene

Calme, distinguée, cultivée, très habile manuellement, aimant lire, sortir, cuisiner, j'apprécie chaque jour qui passe, et je prends bien soin de mes amitiés. Je suis veuve, à la maison, et j'aimerais faire connaissance avec un correspondant (58-68 ans) distingué et cultivé.

Viviane

La cinquantaine, active, autonome, grande, de la classe, remplie d'humour et d'amour, je désire connaître un homme libre sur tous les plans, actif, sociable et sincère. Par l'intermédiaire de ce courrier nous aurons la chance de savoir nos goûts, nos occupations, nos ambitions, nos espoirs, et par la suite... on verra!

Formule 1

Un peu plus de 30 ans, célibataire, bon travail, j'ai du temps pour sortir, mais j'ai de la difficulté à faire les premiers pas. C'est pourquoi j'ai confiance que ce courrier pourra m'aider à connaître une fille expressive, simple et sérieuse pour partager idées, joies, peines et projets peut-être.

La Tuque

Si tu as 65 ans et plus, que la solitude te pèse, je t'offre mon amitié. Je suis une femme libre et autonome, en bonne santé, bien simple, généreuse, très franche, amateur de grands espaces et je serais des plus heureuses de partager des heures et des heures avec quelqu'un d'honnête et de sincère.

Remarque

À tous les correspondants, nous vous recommandons de ne pas rejeter sans réflexion une personne proposée, car notre choix n'est pas sans motif et la chance ne passe pas toujours deux fois. De plus, donnez au moins signe de vie, car pensez au désappointement et à l'étonnement de ceux dont la communication ne se fait pas. Merci de votre collaboration, et nous comptons toujours sur votre bonne foi.

Fonctionnement du club

Devenir membre vous donne la possibilité d'échanger avec deux correspondants de choix, et pour un léger coût additionnel, vous pouvez en obtenir d'autres si tel est votre désir.

À la suite de l'inscription, un questionnaire est adressé pour que le membre se définisse et définisse la personne avec laquelle il désire correspondre.

D'après les réponses à ce questionnaire, nous choisissons les personnes qui se rapprochent le plus des critères demandés et nous mettons ces personnes en relation épistolaire. Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone ne sont divulgués à son correspondant que si celui-ci le veut bien. Nous nous chargeons entre-temps de servir d'intermédiaire entre les correspondants.

N.B.: Devenez membre en envoyant vos nom, adresse et chèque ou mandat-poste de 50 \$ à: J'Amoure Entr., case postale 232, Champlain, GOX 1C0. Toute correspondance doit être accompagnée d'une enveloppe pré-adressée et affranchie.

Aucune réponse ne sera donnée par téléphone.

L'histoire

17 novembre

1997 — À Louxor, en Égypte, 58 touristes et quatre Égyptiens sont tués dans un attentat de la Jamaa Islamiya; les six terroristes sont tués par la police.

1994 — Le ministre de la Défense David Collenette annonce qu'il y aura enquête publique sur les brutalités commises contre des Soma-

liens, lors d'une mission de l'ONU au printemps de 1993.

1989 — L'Afrique du Sud commence à permettre l'accès des Noirs aux plages et à d'autres lieux publics.

1987 — Début d'une grève de 1800 médecins résidents et internes du Québec.

1985 — Les autorités colombiennes estiment que plus de 21 500 personnes sont mortes ou disparues à la suite de la coulée de boue

déclenchée par l'éruption du volcan Nevado del Ruiz, à Armero.

1972 — Le dictateur Juan Peron rentre en Argentine après 17 ans d'exil.

1927 — Plusieurs sec-teurs de l'ouest de l'île de Montréal sont inondés.

1875 — Inauguration d'un service ferroviaire régulier Montréal-New York.

1866 — L'île de Vancouver est jointe à la colonie de Colombie-Britannique.

Horoscope

BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)
Les événements ne se ressemblent pas toujours. Impossible de plaire à tout le monde. Des sensations arrivent très nombreuses. Une affaire reste en suspens. Belles perspectives autour de vous. Vous suivez une personne. Cultivez votre ambition.

TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)
Il y a des tiraillements qui prennent fin. Croyez ce que l'on vous dit. Un oiseau chante. Vous devez saisir le point juste. Ne donnez pas votre langue au chat. Vous affectionnez la vérité.

GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)
Une figure vous déplaît. La conversation procède irrégulièrement. Votre pensée vagabonde dans bien des sens. Ne soyez pas partisan du moindre effort. Vos aspirations sont légitimes.

CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)
L'autre sexe s'agite. On vous fournit des renseignements. Vous possédez l'atout qu'il faut. Une illusion se dissipe. Vous vous basez sur des faits concrets. Pas trop de susceptibilité.

LION

(du 23 juillet au 23 août)
Votre bonheur se dessine. L'amour est un excellent fortifiant. Votre générosité l'emporte. Une personne fait double jeu. Ne jugez pas à tort et à travers. Une expérience vous rappelle à la réalité.

VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)
Ne vous jetez pas à l'eau pour des bagatelles. Éloignez-vous de la routine. Une leçon est mal comprise. Il ne faut pas être superstitieux. La veine ne vous abandonne pas.

BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)
Il y a de l'entrain chez vous. Vous êtes juste et équitable. Un incident est plaisant. Vous vous exprimez d'une manière charmante. Impossible de refuser une invitation. Vous avez vraiment le sens de l'analyse. Rien ne vous échappe.

SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)
Vous faites une belle découverte. Des battements de cœur s'harmonisent. Votre but est bien déterminé. Il faut lire entre les lignes. Méfiez-vous des voisins. Entrevue plutôt équivoque.

SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)
Des détails sont superflus. Vous avez un geste d'impatience. Votre intuition vous avertit d'une surprise. Vous communiquez avec l'autre sexe. Une cloche sonne. Votre tâche se simplifie. Nouvelle connaissance. Ne baissez pas pavillon.

CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)
Vous en voulez à un rival imaginaire. Un incident cause du bruit. Votre cœur devient plus expansif. Vous êtes le seul juge en une matière. Retour sur le passé. Un être vous intéresse. Vous méditez un projet.

VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)
La vie mondaine n'a pas de relâche. Votre enthousiasme se communique à l'autre sexe. On corrobore un fait. Vous êtes en retard. Nul ne connaît vos intentions. La nouveauté confère du charme.

POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)
Évitez la promptitude. Les situations semblent mêlées. La curiosité ne paie pas toujours. Un être vous apprend des nouvelles. On vous épie. Une rencontre vous chavire.

Mot mystère

11 lettres - un bon café

abus	dormir	gloria	pause	torréfier
arôme	doux	goûter	santé	usage
boire	effet	lait	savoir	vert
boit	énergique	marc	servir	
bon	éveillé	matin	sirote	
bouillir	excès	mélange	soif	
breuvage	express	moudre	soucoupe	
brûloir	faible	moulin	stress	
caféine	filtrage	moulu	sucré	
canard	fort	nescafé	table	
cardamome	frais		tasse	
corsé	froid			

Solution du problème précédent: florissant

J	S	A	G	E	X	C	E	S	S	E	R	P	X	E
B	O	I	T	S	S	P	O	E	T	I	R	B	E	F
O	I	S	A	V	E	U	R	N	V	R	R	R	R	A
I	F	N	M	R	C	R	C	R	I	E	E	O	E	C
R	T	A	X	O	F	T	E	R	U	L	I	S	T	S
E	R	D	U	O	M	S	O	V	E	D	U	L	S	E
C	C	P	O	C	A	N	A	R	D	S	A	O	L	N
M	E	M	D	O	B	G	B	O	R	I	S	B	M	E
E	G	G	A	A	E	O	R	E	T	E	I	A	P	R
L	A	N	O	T	I	M	U	L	N	A	F	A	T	V
A	R	O	A	U	I	R	L	I	F	I	U	I	U	E
N	T	B	A	R	T	N	O	T	L	S	E	L	E	S
G	L	V	E	R	T	E	I	L	E	L	U	F	E	R
E	I	U	O	E	M	O	R	A	G	O	I	B	A	O
E	F	F	E	T	R	E	N	O	M	A	D	R	A	C

Mots croisés

No 119

HORIZONTALEMENT

- Situées à l'ouest.
- Se trémousserait - Protactinium.
- Connu - Cité antique - Herbes couvertes de poils.
- Arbuste à fleurs blanches en grappes - Relatifs aux habitants de la haute Écosse.
- Orient - Riv. de l'Asie - Qui a une certaine fortune.
- Ni chaud, ni froid - Besaces.
- Note - Vont ça et là, sans but - Fl. d'Italie.
- Qui présente les couleurs de l'arc-en-ciel (f.) - Sans quoi.
- Chef religieux musulman - S'emploie pour chasser quelque'un.
- Riv. des Alpes du Nord - Éphèse en est la ville principale.
- Singuliers - Pareil.
- Venus au monde - Se dit de la bourre qui provient de la tonture des draps.

VERTICALEMENT

- Médecin spécialiste de la grossesse et de l'accouchement.
- Cheval de selle - Sainte.
- Cuivre - Enlève - Lentille.

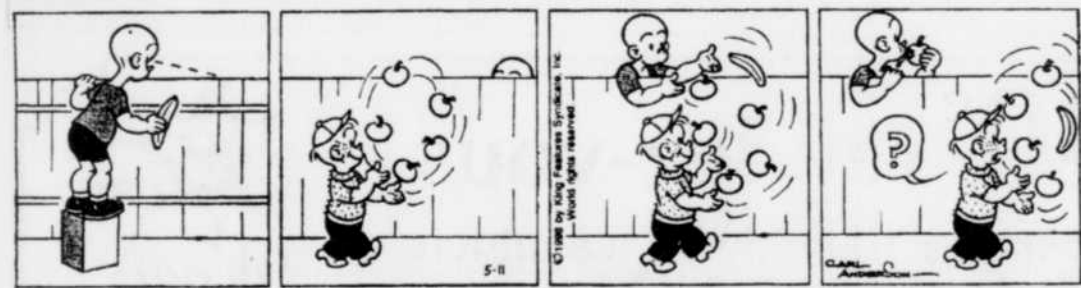
SOLUTION DU PROBLEME NO 118

1	F	O	R	L	A	N	C	E	R	E	N	T
2	A	B	O	U	T	I	R	U	N	I	R	
3	L	I	N	T	O	I	L	E	T	T	E	
4	S	E	G	E	N	T	E	R	S			
5	I	R	E	I	S	E	R	E	S			
6	F	A	I	N	R	O	N	D	A			
7	I	I	S	T	R	E	T	T	E	I		
8	E	N	L	I	S	A	S	A	L	O	L	
9	R	O	I	S	I	R	H	A	I	L		
10	O	U	T	A	D	E	L	A	I	D	E	
11	N	I	K	U	L	V	A	N	I	N		
12	T	E	R	E	L	E	C	T	R	E	T	

- Aven - Souhaita la possession de.
- Depuis peu.
- Erbium - Art. esp. - C'est une roue - Jeu d'origine chinoise.
- Cap de l'Espagne - Baie des côtes de Honshu - Qui est à moi.
- Gibier que l'on chasse au fusil - Années - Armée, à l'époque féodale.
- Numéro de cirque qui passe en intermède d'un spectacle plus important.
- Déesse égyptienne - Entre le coucher et le lever du soleil (pl.).
- Rapières - Ponderées.
- Tamiseront - Laize.

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

HENRI



BLONDINETTE



GIGI



MANDRAKE



LE FANTÔME



JULIE





Élections 98

Le débat des chefs abordé avec une extrême prudence

Pierre April
Québec (PC)

Les chefs des trois partis politiques invités au débat télévisé de ce soir, Lucien Bouchard du Parti québécois, Jean Charest du Parti libéral du Québec et Mario Dumont de l'Action démocratique du Québec ont passé les dernières heures à étudier des dossiers, à peaufiner des éléments de stratégie et à préparer des lignes d'attaque.

Ils ont tout passé en revue dans le seul but d'éviter les surprises, le moindre élément d'imprévu, la phrase maladroite qui fait mal paraître et le croc-en-jambe dévastateur.

À compter de 19 h ce soir et pendant 105 minutes, les trois chefs, après s'être serré la main, s'affrontent et chercheront la faille dans l'armure de l'ennemi.

Toutefois, l'événement est tellement bien préparé, les attaques sont tellement prévisibles, disent les gens du consortium des trois réseaux de télévision (Radio-Canada-Télé-Québec et TVA) qu'on se demande si l'imprévu est encore possible.

Hier, en conférence de presse, le chef libéral Jean Charest n'a pas voulu accorder trop d'importance au débat dans l'ensemble de sa stratégie de campagne.

Pour lui, comme pour le premier ministre Lucien Bouchard et autant pour le chef de l'Action démocratique Mario Dumont, il n'est pas question de passer à des attaques personnelles. C'est au plan des idées que l'affrontement devra se faire.

Les stratégies

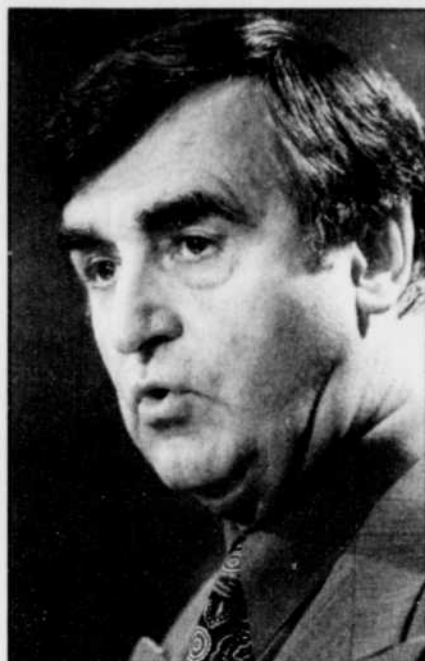
Le chef libéral, Jean Charest, essaiera de repasser les principales li-



Jean Charest (Photo - PC)



Mario Dumont (Photo - PC)



Lucien Bouchard (Photo - PC)

gnes des discours qu'il a prononcés depuis 15 jours dans tous les coins de la province. «Un vote pour le PQ c'est un vote pour la tenue d'un référendum, pour l'incertitude politique. Un vote pour les libéraux, c'est un vote pour un plan de croissance, c'est donner la priorité à la santé.»

Le premier ministre Lucien Bouchard visera son adversaire, comme il l'a laissé entrevoir dimanche à Longueuil, dans ses contradictions. Il attend «le Jean Charest de la rupture, ou celui du statu quo», pour lui rendre la monnaie en l'accusant de renier les acquis économiques et politiques de la révolution tranquille, des revendications traditionnelles des gouvernements québécois, «de Jean Lesage, en passant par les Johnson père, les Bourassa et Johnson fils.»

Chez Mario Dumont, où on a

tout à gagner, la tâche de passer le bon message sera d'autant plus facilitée que ni Jean Charest, ni Lucien Bouchard, qui ont déjà vécu un débat (en 1993 et en 1997, n'ont vraiment intérêt à s'en prendre au chef de l'ADQ, qui en est à ses premières armes dans ce genre d'affrontement.

Les quatre thèmes abordés dans les quatre blocs de 20 minutes de cet exercice seront: l'économie et l'emploi; la santé, l'éducation et la mission sociale; les finances publiques et la fiscalité et, finalement, le statut politique du Québec ou, si l'on veut le volet constitutionnel.

Au départ, celui qui est généralement le plus avantagé dans un débat comme celui-là, c'est celui qui n'a rien à perdre et qui peut viser l'un ou l'autre de ses adversaires. L'avantage indiscutable va donc à Mario Dumont.

Vient ensuite Lucien Bouchard, celui qui a exercé le pouvoir et qui en sait plus sur ce que cache l'appareil de l'État, qui connaît davantage tous les dossiers et, surtout, qui est conforté par de récents sondages favorables. Pour le premier ministre il suffira d'éviter l'erreur fatale, de demeurer calme et de laisser ses adversaires s'énerver.

Pour marquer des points, le chef libéral devra attendre le moment propice pour déstabiliser son adversaire, une mission presque impossible quant on connaît la minutie avec laquelle un tel affrontement est préparé.

Déjà, MM Bouchard et Charest ont admis le respect qu'ils se vouent l'un et l'autre. M. Charest voit dans le premier ministre un «politicien» rusé et M. Bouchard reconnaît l'habileté indiscutable du chef libéral. ●

Charest compte livrer son message

Michel Hébert
Saint-Léonard (PC)

Le chef libéral Jean Charest compte sur le débat télévisé de ce soir pour parler directement aux millions de Québécois qui seront rivés devant leur petit écran.

«Nous espérons que plusieurs milliers, que des millions de Québécois pourront juger du plan et de l'espoir que nous présentons pour l'avenir du Québec.»

«Ça fait quatre ans qu'on entend M. Bouchard à tous les jours. J'espère avoir l'occasion de dire ce que j'ai à dire», a expliqué le chef libéral en tournée hier dans Saint-Léonard, près de Montréal.

M. Charest a bien hâte d'affronter Lucien Bouchard. Il reconnaît que son adversaire est un politicien «extrêmement rusé» mais ne croit pas que ce débat se transforme en prise de bec.

«J'espère qu'on va pouvoir se parler franchement et dire aussi simplement que possible ce que l'on a l'intention de faire avec un mandat de gouvernement. Il n'y a pas de magie là-dedans, il faut essayer d'être le plus direct possible, j'espère que je vais pouvoir dire ce que j'ai à dire, et ne pas être constamment interrompu», a-t-il confié.

Jean Charest dit depuis trois jours ne pas avoir établi une stratégie précise. À 24 heures de ce rendez-vous télévisé, il dit vouloir défendre son programme calmement. ●

La campagne en bref

Un candidat s'inscrit, se retire puis se réinscrit

Montréal (PC) — Le candidat du Parti québécois dans Viau, M. Aurèle Bourassa, a retiré sa candidature pour ensuite se réinscrire en vue de l'élection générale du 30 novembre. Ce curieux mélémélo a été confirmé à la Presse canadienne, hier, par la directrice du scrutin dans Viau Florence Guérard. M. Bourassa avait d'abord rempli les formalités de candidature dans le délai prescrit — les candidats avaient jusqu'à samedi dernier — pour porter les couleurs du Parti québécois dans ce comté du nord-est de Montréal.

Dimanche, il s'est désisté en bonne et due forme — les candidats peuvent le faire en tout temps —, faisant parvenir une lettre à la directrice du scrutin, avec copie conforme au Directeur général des élections à Québec. Or, lundi en fin d'après-midi, M. Bourassa est revenu une autre fois sur sa décision et a fait savoir à Mme Guérard qu'il tenait de nouveau à porter les couleurs du Parti québécois. Il lui a remis une autre lettre à cet effet, avec copie conforme au Directeur général des élections. Au bureau du DGE, on a confirmé la réception de la lettre de désistement puis celle de réinscription. Mais on n'avait pas encore décidé, hier soir, ce qu'il adviendrait de ce cas inusité.

La Fédération des femmes veut rencontrer les chefs

Montréal (PC) — Depuis un mois, la Fédération des femmes du Québec (FFQ), appuyée par 15 regroupements nationaux de femmes, tente en vain d'obtenir une rencontre avec le premier ministre Lucien Bouchard et le chef libéral Jean Charest. La FFQ a cependant rencontré Monique Gagnon-Tremblay, du Parti libéral, et Louise Harel, du Parti québécois,

pour leur remettre une liste de huit demandes qui correspondent aux préoccupations prioritaires des groupes de femmes. Elles se sont engagées à transmettre ces demandes à leur chef respectif.

Parmi ces demandes, on trouve notamment l'augmentation du salaire minimum à 8,45 \$ l'heure, l'accès à des services de planning familial et d'avortement dans toutes les régions, le dépôt d'une loi assurant que les lois québécoises sont conformes à la Charte des droits en ce qui a trait aux conjoints de même sexe et des congés payés pour les personnes (souvent des femmes) qui prennent soin de leurs proches malades, dans le contexte du virage ambulatoire.

Vote par correspondance

Québec (PC) — Le directeur général des élections du Québec, Me Jacques Girard, a indiqué hier qu'un total de 16 935 électeurs temporairement absents du Québec sont inscrits pour voter par correspondance aux élections générales du 30 novembre prochain. Il s'agit d'un nombre record d'inscriptions si l'on compare au référendum de 1995, où 14 818 personnes s'étaient inscrites, et aux élections générales du 12 septembre 1994, où l'on comptait 2393 électeurs.

La CSN et le PLQ se préoccupent de santé

Québec (PC) — La CSN et le Parti libéral du Québec tenaient hier en même temps à Québec une journée de la santé pour dénoncer les compressions des dernières années dans les services de santé.

Tandis que des syndiqués distribuaient des tracts à la population de Charlesbourg pour dénoncer la réforme du ministre de la Santé et député du coin, Jean Rochon, les candidats libéraux ont dîné dans la cafétéria de plusieurs hôpitaux de la région où l'accueil réservé par les employés a été variable. ●

Le 40^e rendez-vous

Le 4 décembre 1998, de 17 h à minuit en direct de la salle J.-A.-Thompson

Mme Yolande Sauvageau Bénévole de la première heure

L'oeuvre du Noël du pauvre fêtera cette année son 40^e anniversaire d'existence. Voilà tout un exploit rendu possible grâce à la franche implication de bénévoles qui, tout comme Mme Yolande Sauvageau, n'ont jamais ménagé leurs efforts pour venir en aide aux plus démunis de la société.



Mme Yolande Sauvageau est, pour ainsi dire, une bénévole de la première heure puisque son implication remonte à 1959, année de la toute première émission du Noël du pauvre qui, incidemment, ne portait pas encore ce nom, à l'époque. «En 1959, je faisais partie des Filles d'Isabelle depuis déjà 16 ans. À l'automne de cette même année, M. Gilles Boulet, qui était alors curé, approche les membres de notre organisme pour savoir si nous serions prêtes à collaborer à son projet visant à venir en aide aux moins bien nantis de la région, à l'occasion des Fêtes. Nous ne pouvions demeurer sourdes à une telle invitation puisque nous collaborions déjà à plusieurs oeuvres du genre», précise Mme Sauvageau.

Selon les documents de l'époque, les instigateurs de la première édition du «Noël du pauvre» s'étaient fixés comme objectif d'amasser une somme de 2000\$. Puisque la générosité des gens de la région n'a jamais été mise en doute, la campagne de levée de fonds a plutôt recueilli 6644\$. Pas si mal pour une première expérience! Surtout qu'en 1959 l'émission ne disposait que d'une heure d'antenne, contre sept aujourd'hui.

«Personnellement, j'ai participé 27 années de suite au Noël du pauvre, sans en manquer une seule. Bien sûr, aujourd'hui, je n'ai plus la capacité physique d'antan alors, je contribue d'une autre façon, financièrement cette fois».

«Je m'en souviens encore très bien, comme si c'était hier. Les Filles d'Isabelle faisaient notamment équipe avec les Chevaliers de Colomb et ensemble, nous parcourions les rues de la région afin d'amasser les dons de la population», précise encore Mme Sauvageau.

En 27 ans de bénévolat avec le Noël du pauvre, Mme Sauvageau en a vu et en a vécu bien des choses. «Un événement m'aura cependant profondément marqué pendant toutes ces années avec l'organisme. Ce fut vraiment émouvant. Notre équipe avait donc été dépêchée vers une adresse pour y recueillir un don. Une fois arrivés sur place, nous frappons à la porte. On nous répond, en nous invitant à l'intérieur».

«Une fois dans la maison, nous sommes surpris de constater l'état de pauvreté de la famille qui y habite. Sans plus attendre, une dame âgée nous tend un billet de 100\$. Une somme dont la petite famille aurait pu faire bon usage, pourtant. Voilà un bel exemple d'entraide entre personnes dans le besoin. Que d'émotions. J'en suis encore bouleversée», de conclure Mme Sauvageau.

Cette bénévole qui aura accompli à peu près toutes les tâches au sein du Noël du pauvre, estime que les choses ont bien changé pour cet organisme depuis 1959... et pour le mieux. Ainsi, de nos jours, la machine est bien rodée et tout baigne dans l'huile. Au cours des ans, un véritable conseil d'administration a été formé et celui-ci chapeaute efficacement toutes les activités et voit au bon déroulement de la levée de fonds qui compte désormais sur l'appui de quelque 2000 bénévoles qui, à l'instar de Mme Yolande Sauvageau à son époque, sont indispensables à la pérennité d'un événement de l'ampleur du Noël du pauvre.

Enfin, Mme Sauvageau vous invite à donner généreusement lors de cette quarantième édition du Noël du pauvre qui aura lieu cette année le vendredi 4 décembre à la salle J.-A.-Thompson et qui sera diffusé sur les ondes de CKTM-TV.

publi-reportage

Une collaboration
LE NOUVELLISTE

Envoyez votre don à : **Le Noël du pauvre**
C. P. 141, Trois-Rivières
G9A 5E3

CONCOURS
LES ÉDITIONS DE L'HOMME ONT 40 ANS!
PLUS DE 20 000 \$ DE PRIX À GAGNER!

Surveillez
votre
Télé-Plus

Le Nouvelliste

RÈGLEMENTS DU CONCOURS
DISPONIBLES AUX ÉDITIONS DE L'HOMME

Courez la chance de gagner un voyage à Paris pour deux personnes ou un des 40 lots de livres des Éditions de l'Homme d'une valeur de 400 \$ chacun!

Remplissez le coupon qui paraîtra samedi à l'endos de votre Télé-Plus.

LES ÉDITIONS DE L'HOMME
1958-1998



Un débat qui n'en était pas un

Les membres de la CSN ont interrogé les candidats de la région

Martin Francoeur
Shawinigan

■ Trois paires de candidats et une centaine de représentants ou syndiqués de la CSN n'auront pas suffi à faire lever le débat qu'avait organisé le Conseil central de la CSN. A Shawinigan, hier soir, les membres des différentes sections locales ont eu, tout au plus, l'occasion de poser quelques questions aux candidats. Et dans bien des cas, les réponses étaient loin d'être plus glorieuses que les points soulevés par les intervenants.

L'animateur-moderateur de ce débat et président du Conseil central du Coeur-du-Québec de la CSN, Michel Angers, avait prévenu, en introduction, qu'il ne s'agirait pas d'un débat contradictoire, mais plutôt d'un débat au cours duquel les candidats Guy Julien, Claude Pinard, Serge Aubry, Guy LeBlanc, Lucille Francoeur et Jean Trudel auraient l'occasion d'expliquer les grandes orientations de leur parti respectif. Mais la forme du débat, aussi lourde que rigoureuse, n'a pas permis aux aspirants députés de se faire valoir.

Une centaine de personnes ont assisté au débat, retransmis en direct par Cogeco Câble.

Quatre grands thèmes avaient été retenus pour présenter les positions des partis. La santé et les services sociaux, l'éducation et la politique familiale, l'emploi et le développement régional, ainsi que la loi du travail et la syndicalisation ont donc été les terrains sur lesquels se sont aventurés les candidats.



Le Conseil central du Coeur-du-Québec de la CSN a organisé un débat mettant en vedette deux représentants de chacun des partis politiques. Dans l'ordre, on retrouve les candidats libéraux Guy LeBlanc (Trois-Rivières) et Serge Aubry (Saint-Maurice), les candidats adéquistes Lucille Francoeur (Trois-Rivières) et Jean Trudel (Lavolette), ainsi que les candidats péquistes Guy Julien (Trois-Rivières) et Claude Pinard (Saint-Maurice).

Chaque bloc était précédé d'un préambule brossant un portrait de la situation. Dans la plupart des cas, les représentants du Parti québécois ont dû jouer sur la défensive afin de justifier les actions prises par le gouvernement sortant.

L'occasion était belle pour plusieurs représentants syndicaux de venir faire part de leurs doléances. Aussi a-t-on pu entendre parler de privatisation dans le secteur de la santé, des effets néfastes des coupes dans le secteur de l'éducation, notamment dans le réseau collégial, ou de la pertinence de donner aux régions l'opportunité de gérer leur propre développement.

Mais s'il est un point sur lequel le ton a monté, c'est sur l'absolue nécessité de procéder à une réforme du Code du travail. Presque à l'unanimité, les six candidats présents ont répondu qu'ils s'engageaient à donner suite à cette demande, chère aux yeux des syndicalistes.

Ces derniers s'en prennent notamment à l'accès à la syndicalisation, un droit reconnu dans la législation québécoise, mais souvent oblitéré par les représailles ou les menaces de représailles de la part de la partie patronale. M. Roger Valois, deuxième vice-président et responsable de la syndicalisation au Con-

seil central du Coeur-du-Québec, s'est montré particulièrement véhément sur ce point. «Je suis tanné d'entendre n'importe quoi. Allez-vous vous engager à réformer le Code du travail, oui ou non?», a violemment conclu M. Valois après un préambule agressif. Une fois le débat terminé, ce dernier est allé poursuivre le débat sur ce sujet auprès des députés Pinard et Julien.

La soirée a également donné lieu à quelques revendications choc. Aussi a-t-on pu entendre le président du Syndicat des professeurs du Cégep de Trois-Rivières, Marcel Gibeault, rappeler aux candidats que comme professeur, on lui demande

de réduire ses heures de visite en milieu de stage parce qu'elles coûtent trop cher, ou de faire de la suppléance de gré à gré. «Et aussi drôle que cela puisse paraître, nos étudiants en arts plastiques doivent être deux par cheval. Lorsque les autorités ont été informées de cela, elles ont simplement dit que les étudiants n'avaient qu'à faire des dessins plus petits», a expliqué M. Gibeault.

Rachel Fluet, du Syndicat des infirmiers et infirmières du Carrefour de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice, à La Tuque, a pour sa part rappelé au ministre Guy Julien que l'établissement où elle travaille n'a pas eu les réponses qu'il avait promises dans certains dossiers. «On est en train de fermer l'hôpital de La Tuque et on ne semble pas s'en rendre compte», a-t-elle lancé.

Mais sur à peu près tous les points, les candidats ont esquivé les questions, rabâchant le programme du parti. Le débat d'hier n'a donc pas permis de déterminer de gagnants. Le président du Conseil central du Coeur-du-Québec de la CSN, Michel Angers, s'est dit satisfait du déroulement du débat. «Je pense que ça prend une certaine dose de courage pour les candidats de se présenter devant des gens qui voulaient avoir des réponses. Et je pense que les interventions les auront sensibilisés aux demandes du milieu. Il y a des engagements qui se sont pris ce soir et il faudra leur rappeler lorsqu'ils seront élus.»

La soirée s'est terminée par une poignée de mains polie entre les candidats présents. Y compris Guy Julien et Guy LeBlanc. ●



Dans l'ordre habituel, on retrouve MM. Yves Beaumier, député péquiste sortant, Alain Croteau, aspirant libéral, Martial Toupin, candidat indépendant, et Yves Gélinas, représentant de l'Action démocratique du Québec.

Accrochage entre Beaumier et Croteau sur la santé

Débat entre les candidats dans Champlain

Marc Rochette
Sainte-Marthe-du-Cap

■ Lors d'un débat organisé hier soir par la Chambre de commerce de l'agglomération madelineoise à la salle Félix-Leclerc de Sainte-Marthe-du-Cap, le député sortant Yves Beaumier et le candidat libéral Alain Croteau n'ont pas manqué de s'affronter, entre autres, sur le terrain de la santé.

En effet, le représentant péquiste a reproché au comité de survie de l'hôpital Cloutier sa couleur politique.

«C'est en ce sens qu'à mon avis, Mme Carole Chevalier fut la seule personne clairvoyante à vouloir faire cesser la désinformation», a répété le député Beaumier.

Or, le candidat Croteau a vite rétorqué qu'il se devait alors, en tant que maire, de se lever pour défendre les intérêts de ses citoyens. «Le député était absent et il ne nous a pas défendus», a-t-il déploré avant de s'avouer découragé devant les propos «aberrants» de son principal adversaire.

En réponse aux attaques de ce dernier qui a décrié «le détournement de mandat» d'un premier magistrat «en chicane avec tout le monde» afin de faire le saut sur la scène provinciale, l'aspirant libéral a fait simplement remarquer que ses opposants étaient agacés par la présence d'un bon représentant du Parti libéral du Québec dans Champlain.

Sur ce sujet, le candidat indépendant, Martial Toupin, a étonné la centaine de convives en confiant son intérêt envers la candidature libérale si le parti de Jean Charest avait tenu une convention régulière.

Celui-ci a également fait part de ses préoccupations pour une loi

améliorée sur le zonage. Outre la question du moratoire sur l'eau de source potable, cet agriculteur préconise une question claire dans l'éventualité d'un autre référendum.

Or, le candidat adéquiste, Yves Gélinas, a rappelé à ses adversaires que la population «est fatiguée d'entendre parler», d'où la proposition d'une paix constitutionnelle telle que formulée par son chef Mario Dumont, accompagnée d'une réforme en profondeur de la Constitution canadienne.

Pressé par Alain Croteau à dire si un gouvernement péquiste tiendra un référendum au cours du prochain mandat, le député Beaumier a indiqué que sa formation politique n'était pas obsédée par les exercices référendaires mais par la démocratie.

Si Martial Toupin suggère la construction d'un second pont sur le fleuve Saint-Laurent, le représentant de l'Action démocratique du Québec se présente comme celui qui peut redonner espoir et croit que son parti peut remettre la province en marche.

Prônant un revenu minimum vital pour chaque citoyen, Yves Gélinas a critiqué les programmes gouvernementaux qui alimente le cercle vicieux de la pauvreté. Et si le premier magistrat madelineois relie le taux de chômage élevé à l'incertitude politique, le député Beaumier, chiffres à l'appui, démontre que la situation comparative avec l'Ontario était pourtant pire sous le gouvernement libéral de Robert Bourassa.

Problématiques scolaires et municipales, rôle de la Société générale de financement et utilité des centres locaux de développement: voilà autant d'autres sujets qui auront été abordés à l'occasion de cette première confrontation publique dans Champlain. ●

Le portrait est complet

Candidats régionaux dans la course électorale

Marc Rochette
Trois-Rivières

■ Avec la fin de la période de mise en candidature, les électeurs des régions de la Mauricie et du Centre-du-Québec sont maintenant fixés sur le nom de ceux et celles qui solliciteront leur appui le 30 novembre prochain à l'occasion des élections provinciales.

Dans le comté de Trois-Rivières, le ministre péquiste et député actuel, Guy Julien, affronte comme adversaire libéral le premier magistrat Guy LeBlanc. C'est Lucille Francoeur qui y défend les couleurs de l'Action démocratique du Québec (ADQ) et celle-ci doit composer avec un représentant du Parti de la démocratie socialiste (PDS), Gilles Raymond, et un candidat indépendant, Serge Simard, qui a participé à la toute récente course à la mairie de Trois-Rivières-Ouest.

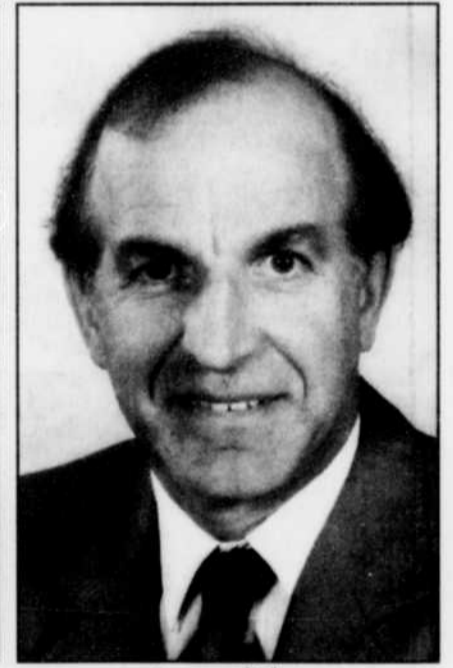
La circonscription voisine de Champlain présente un portrait identique avec, sur papier, une lutte à cinq. Un autre maire, soit celui de Cap-de-la-Madeleine, Alain Croteau, tente de déloger le député sortant du Parti québécois, Yves Beaumier. À eux viennent s'ajouter le candidat adéquiste Yves Gélinas, un représentant du PDS, Claude Mercier, et un candidat indépendant, Martial Toupin.

Dans Nicolet-Yamaska, c'est aussi un maire, Daniel McMahon, de la ville de Nicolet, qui, au nom du PLQ, croise le fer avec le député péquiste Michel Morin, un représentant de l'ADQ, Frédéric Lajoie, et un candidat du PDS, Robert Poirier.

Il ne s'agit toutefois pas de la seule course à quatre. Dans Maski-



Le comté de Lavolette compte un candidat du Parti de la loi naturelle du Québec, soit M. Roger Périgny.



Le candidat indépendant dans Trois-Rivières, M. Serge Simard.

ongé, le député sortant pour le PQ, Rémy Désilets, défend son poste aux mains de Marc Renaud, du PLQ, d'André Labonté, de l'ADQ, et de Norbert Germain, du Parti de la loi naturelle du Québec (PLNQ). C'est également le cas dans Lavolette où le député-ministre Jean-Pierre Jolivet est aux prises avec trois opposants, soit Céline Trépanier, du PLQ, Jean Trudel, de l'ADQ, et Roger Périgny, du PLNQ, qui veut une région souveraine dans un Québec uni.

On retrouve le même phénomène dans la circonscription de Drummond où les forces en présence sont Normand Jutras, député péquiste

sortant, Céline LeMaire, du PLQ, Stéphane Viau, de l'ADQ, et Michel Fontaine, indépendant.

Finalement, trois comtés présentent un trio de candidats. Dans Saint-Maurice, Serge Aubry, du PLQ, et Jean Bouchard, de l'ADQ, tentent de ravir le siège de député à Claude Pinard, du PQ. Du côté de Lotbinière, le député péquiste Jean-Guy Paré doit se défendre contre Christian Lessard, du PLQ, et Claude Carignan, de l'ADQ. Et dans Arthabaska, les aspirants Jacques Lamontagne, du PLQ, et Jean Landry, de l'ADQ, livrent bataille au député actuel pour le PQ, Jacques Baril. ●



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

Dîner santé pour les candidats libéraux

Les candidats libéraux de la Mauricie et du Centre-du-Québec ont pris, hier, leur repas du midi à la cafétéria des différents hôpitaux des deux régions. Cette initiative d'envergure provinciale avait pour but de montrer aux gens du milieu hospitalier l'importance que le Parti libéral du Québec accorde au dossier de la santé. Sur la photo, on aperçoit l'aspirant libéral dans Trois-Rivières, Guy LeBlanc, discutant avec des membres du personnel du pavillon Saint-Joseph.



Élections 98

Non à la privatisation dans les services de santé

Lia Lévesque
Montréal (PC)

■ Qui dit non à la privatisation dans les services de santé?

La question est simple, mais les principaux partis politiques n'y ont pas répondu à la satisfaction de la Fédération des infirmières.

La FIIQ, qui représente quelque 45 000 infirmières, rencontrait la presse hier à Montréal pour revendiquer

des engagements de la part des partis politiques en campagne électorale.

La fédération syndicale, qui est opposée à la privatisation, voudrait que le Parti québécois et le Parti libéral en fassent autant.

La présidente Jennie Skene estime que le Parti libéral «est plus clair» et a exprimé sa position, qui est opposée à la sienne, à savoir une ouverture à l'entreprise privée dans certains secteurs.

La Fédération des infirmières trouve «utopique» de miser sur les cliniques privées comme porte d'entrée du système de santé, 24 heures sur 24. Elle pense que les cliniques privées feront payer les patients pour les injections, les points de suture et autres.

Quant au Parti québécois, elle le trouve trop discret sur cette question de la place du privé dans la santé.

«Avec l'avènement du PQ, l'érosion vers le privé a continué», malgré le fait qu'il se présentait comme un parti social-démocrate, déplorait Mme Skene. ●

Plus d'argent pour le primaire et le secondaire

Montreal (PC)

■ Les comités de parents et les commissions scolaires trouvent insuffisants les engagements de cesser les compressions budgétaires en éducation et revendiquent au moins 400 millions \$ uniquement au primaire et au secondaire.

La Fédération des commissions scolaires, la Fédération des comités de parents, l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires et

leurs pendants anglophones se sont réunis, hier, pour expliquer à la presse leurs revendications pour les niveaux primaire et secondaire.

Pour atteindre la moyenne canadienne, il faudrait que l'État investisse 300 \$ par élève par année, expliquait le président de la Fédération des commissions scolaires André Caron.

Ce 300 \$, il le ventile ainsi: 100 \$ pour les manuels scolaires, 70 \$ pour réduire la facture des parents, 50 \$ pour l'ajout de professionnels, 40 \$

pour l'informatique et 40 \$ pour renouveler l'inventaire des bibliothèques.

Il y a 700 professionnels en moins dans le réseau scolaire depuis deux ans, à cause des compressions budgétaires. Ce sont des psychologues en moins, des conseillers en orientation, des orthopédagogues, des conseillers pédagogiques, tous des professionnels qui manquent, dans un contexte où les difficultés que vivent les jeunes sont plus grandes. ●

L'opinion des Québécois

Les Québécois iront voter le 30 novembre 1998. Voici les résultats des sondages.

Sondage	Date	Parti	Support (%)
LÉGER ET LÉGER <i>Journal de MTL, Globe and Mail (entre le 5-8 oct.)</i>	10 octobre	Parti libéral	44,9 %
		Parti québécois	48,7 %
SONDAGEM <i>Le Devoir (entre le 17-21 oct.)</i>	24 octobre	Parti libéral	45,6 %
		Parti québécois	48,6 %
CROP <i>La Presse, Toronto Star (entre le 15-21 oct.)</i>	27 octobre	Parti libéral	44,0 %
		Parti québécois	45,0 %
SOM <i>Le Soleil, The Gazette (entre le 23-27 oct.)</i>	30 octobre	Parti libéral	44,7 %
		Parti québécois	46,5 %
LÉGER ET LÉGER <i>Journal de MTL, Globe and Mail (entre le 28-30 oct.)</i>	31 octobre	Parti libéral	47,5 %
		Parti québécois	46,2 %
CROP <i>La Presse, Toronto Star (entre le 30 oct.-4 nov.)</i>	7 novembre	Parti libéral	46,0 %
		Parti québécois	45,0 %
LÉGER ET LÉGER <i>Journal de MTL, Globe and Mail (entre le 2 et 5 nov.)</i>	7 novembre	Parti libéral	46,9 %
		Parti québécois	47,9 %
CROP <i>La Presse, Toronto Star (entre le 6 et 11 nov.)</i>	14 novembre	Parti libéral	48,0 %
		Parti québécois	44,0 %
LÉGER ET LÉGER <i>Journal de MTL, Globe and Mail (entre le 9 et 12 nov.)</i>	14 novembre	Parti libéral	46,8 %
		Parti québécois	44,9 %

* Après répartition des indécis. La marge d'erreur est considérée juste 19 fois sur 20.

Michèle Lecavalier -- (PC)

Pour une chanson

Tercel CE plus 1999

199\$ par mois / location 48 mois¹
0\$ COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



Financement à l'achat
4,8% jusqu'à 60 mois

- Radiocassette AM-FM stéréo
- 5 vitesses à surmultipliée
- Enjoliveurs complets
- Banquette arrière rabattable (60/40)
- Réservoir, coffre et rétroviseurs télécommandés
- Coussin gonflable côté conducteur
- Essuie-glaces intermittents
- Tapis et garniture de coffre
- Moulures latérales
- Montre numérique

Camry CE plus 1999

299\$ par mois / location 48 mois²
1950\$ COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



COMPTANT**	MENSUALITÉS
0\$	345\$
1 950\$	299\$
2 500\$	286\$

- Transmission automatique 4 rapports
- Radio AM-FM avec lecteur de disques compacts
- Climatiseur
- Glaces et verrous de portières assistés
- Rétroviseurs de couleur assortie à télécommande assistée
- Régulateur de vitesse
- Dispositif «oubli de clé»
- Et bien plus...



Programmes de location au détail de Toyota Canada Inc. sur approbation de crédit par Crédit Toyota. Immatriculation, assurances et taxes en sus. ¹Offre valable sur les modèles Tercel CE BC53LM-BA neufs en inventaire, loués au plus tard le 30 novembre 1998. Premier versement de 228,90\$ et dépôt de garantie de 250\$ exigibles au moment de la livraison. Franchise de 96 000km; frais de 7¢/km excédentaire. ²Offre valable sur les modèles Camry CE BG22KP-BA neufs en inventaire, loués au plus tard le 30 novembre 1998. Premier versement de 343,93\$ et dépôt de garantie de 350\$ exigibles au moment de la livraison. Franchise de 96 000km; frais de 10¢/km excédentaire. *Offre de financement à l'achat de 4,8% valable sur tous les modèles Tercel 1999. **Taxes en sus ou échange équivalent. Véhicules aux fins de présentation seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Votre concessionnaire



www.toyota.ca

Le service de qualité Toyota

VIVEZ L'EXPERIENCE DE LA QUALITE

BOUCHERVILLE Toyota Duval 655-2350	CHATEAUGUAY Châteauguay Toyota 692-1200	JOLIETTE Joliette Toyota 759-3449	LAVAL Vimont Lexus Toyota 668-2710	MONTRÉAL Chassé Toyota 527-3411	MONTRÉAL Toyota Pie IX 329-0909	ST-HYACINTHE Angers Toyota 774-9191	STE-AGATHE Toyota À Ste-Agathe 326-1044	SOREL Automobile Pierre Lefebvre 742-4596	TROIS-RIVIÈRES Trois-Rivières Toyota 374-5323
BROSSARD Brossard Toyota 445-0577	GATINEAU Toyota Gatineau 568-0066	LACHINE Spinelli Lexus Toyota 634-7171	LONGUEUIL Longueuil Toyota 674-7474	MONTRÉAL Houle Toyota 351-5010	MONTRÉAL Fairview Toyota 694-1510	ST-JEAN Déry Toyota 359-9000	STE-THÉRÈSE Blainville Toyota 435-3685	TERREBONNE Automobiles L.G. Lévesque 471-4117	VALLEYFIELD G. Couillard Automobiles 373-0850
CANDIAC Candiac Toyota 659-6511	HULL Villa Toyota 776-0077	LACHUTE Lachute Toyota 562-6662	MONT-LAURIER Claude Auto 623-3511	MONTRÉAL Lexus Toyota Gabriel 748-7777	MONTRÉAL Repentigny Toyota 581-3540	ST-JÉRÔME Toyota St-Jérôme 438-1255	SHAWINIGAN Mauricie Toyota 539-8393	THURSO Auger & Frères 985-2218	VERDUN Woodland Toyota 761-3444
CHAMBLY Chambly Toyota 658-4334	ÎLE PERRÔT Île Perrot Toyota 453-2510	LAVAL Chompey Toyota 687-2634	MONTRÉAL Aliv Toyota 376-9191	MONTRÉAL Toyota Centre-Ville 935-6354	ST-EUSTACHE Toyota St-Eustache 473-1872	ST-LÉONARD St-Léonard Toyota 252-1373			



L'édifice Dehauffe revit

L'ancien foyer transformé en centre de services multifonctionnel

Marie-Josée Montminy
Shawinigan

■ La bâtisse de l'ancien Foyer Dehauffe, à Shawinigan, ne sera plus déserte. Quatre établissements de services sociaux à vocation régionale, ainsi qu'un organisme communautaire, ont élu domicile dans la bâtisse de la Promenade du Saint-Maurice, dans un esprit de partenariat.

Le Foyer Dehauffe avait perdu sa vocation initiale il y a deux ans, lors du transfert des aînés à la nouvelle Résidence de la Saint-Maurice. Par la suite, le sort de l'édifice avait inquiété bien des gens, et les rumeurs avaient prévu plusieurs scénarios hypothétiques, dont l'aménagement de condominiums ou d'un hôtel.

Enfin, la surface de 35 000 pieds carrés sera occupée par quatre établissements dispensant des services sociaux et des services de réadaptation. Le centre de réadaptation physique InterVal, le centre de réadaptation en toxicomanie Domrémy, le Centre de services en déficience intellectuelle ainsi que le Centre

jeunesse se partageront l'espace et les ressources. L'organisme communautaire Handicaps soleil occupe également un espace dans l'édifice Dehauffe.

Comme l'a fait remarquer Marc Lacour, directeur du groupe santé-social de la Régie régionale, le but du regroupement des organismes était de rapprocher les services des citoyens, certes, mais également de rapprocher les services entre eux. Et parmi les avantages de ce regroupement de ressources sous un même toit, on note la mise en commun d'équipements et de certains services comme l'entretien ménager, et de certains espaces tels les salles de réunion.

La bâtisse est la propriété des Centres jeunesse de la Mauricie et du Centre-du-Québec. Le projet de réaménagement des trois étages de l'édifice a nécessité un investissement de 1 million \$. Environ 80 personnes travailleront dans l'ancien Foyer Dehauffe converti en centre multifonctionnel.

M. Guymond Cliche, directeur général des Centres jeunesse de la Mauricie et du Centre-du-Québec, a souligné, lors de l'inauguration de la



(Photomédia - Claude Gill)
On a inauguré hier la nouvelle vocation de l'édifice Dehauffe, à Shawinigan, en présence des directeurs généraux des établissements qui se retrouvent sous le toit de l'ancien foyer. MM. Raymond Beaudry, du centre InterVal, Michel Gauthier du Centre de services en déficience intellectuelle, Guymond Cliche, des Centres jeunesse de la Mauricie et du Centre-du-Québec, Jean-Pierre Gagnon, de Domrémy et Pierre Gélinas, de Handicaps Soleil, représentaient les établissements qu'ils dirigent.

nouvelle vocation des lieux, la force de l'alliance dans un pareil projet. A l'objectif d'organisation de services se joint celui de réalisation d'économies. Selon M. Cliche, la concertation favorise le développement de la qualité des services offerts à la population.

M. Cliche croit également que la

démarche shawiniganaise peut servir d'exemple pour l'ensemble de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

«En se mobilisant, on est capable de réaliser des projets. Et c'est une des préoccupations du réseau: pour atteindre les objectifs cliniques, on ne peut plus agir seul, on a besoin des autres secteurs de la com-

munauté», a-t-il indiqué.

Ainsi, sous un même toit seront regroupées des ressources pouvant aider des gens qui présentent un handicap physique ou intellectuel, des personnes aux prises avec un problème de toxicomanie ou encore qui éprouvent des difficultés d'adaptation sociale. ●

L'édition du siècle



Berline Accord 1999

298\$*

par mois, location 48 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OPTION 0\$ COMPTANT également disponible

- Transmission automatique
- Radio AM/FM stéréo cassette
- Antivol immobilisateur
- Air climatisé
- Régulateur de vitesse
- Et bien plus...

*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la berline Accord DX 1999 (modèle CI864X) neuve. Echange ou comptant de 1 620 \$, la première mensualité et un dépôt de garantie de 350 \$ sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC



CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

Annonces classées

Nécrologie

L'actualité

La météo complique les recherches

On n'a toujours pas retrouvé le corps de Michel Trudeau

Nelson, C.-B. (PC)

Des experts en avalanches ont pu stabiliser un secteur voisin du lac où l'on croit que Michel Trudeau s'est noyé, mais le mauvais temps a empêché les plongeurs de scruter les eaux à la recherche de son corps, lundi.

Des conditions météorologiques temporairement plus favorables ont permis à une équipe hélicoptérée de faire tomber 15 charges explosives sur un bloc de neige qui menaçait de provoquer une autre avalanche.

Les hélicoptères ont aussi pu acheminer l'équipement dont les plongeurs ont besoin pour mener à bien leurs recherches, mais le temps s'est à nouveau détérioré avant qu'ils puissent entreprendre leur tâche.

Il n'y avait toujours aucun signe visible du corps du jeune Trudeau, hier.

L'apparition d'une couche de glace aux extrémités nord et sud du lac Kokanee indique par ailleurs que le lac commence à geler, ce qui pourrait compliquer les recherches.

Lorsque le lac commencera à geler, il faudra probablement suspendre les recherches et attendre que la glace durcisse suffisamment pour pouvoir travailler à partir de la surface gelée, a expliqué le constable Dave Poirier.

Michel Trudeau, âgé de 23 ans, fils de l'ex-premier ministre Pierre Trudeau et de Margaret Trudeau Kemper, revenait d'un chalet voisin du lac dans le parc provincial du glacier Kokanee, vendredi, avec trois de ses amis, au terme de deux journées de ski, lorsque lui-même et un de ses compagnons ont été projetés dans le lac par une avalanche.

Son ami, Andrew Bednarz, a pu se rendre jusqu'au rivage mais Michel Trudeau, alourdi par son équipement de ski et un sac à dos pesant 18 kilos, a été vu se débattant dans l'eau froide loin de la rive et appelant à l'aide. Ses compagnons n'ont pu venir à son aide.

Les trois survivants ont été retrouvés par un autre groupe et un hélicoptère les a secourus samedi.

Les familles de l'ancien premier ministre et de son ex-épouse se sont abstenues de tout commentaire, demandant plutôt qu'on respecte leur vie privée.

L'altitude élevée du lac - 1900 mètres - et des températures froides signifient que les plongeurs seront limités dans leurs efforts pour récupérer le corps du jeune homme. De plus, le lac est très profond, atteignant par endroits 100 mètres de profondeur.

Michel Trudeau habitait à Ross-

land, où il travaillait au centre de ski Red Mountain. Des amis ont affirmé qu'il voulait s'entraîner pour devenir un secouriste en cas d'avalanches.

Le parc provincial du glacier Kokanee, situé au sud-est de la Colombie-Britannique, attire des excursionnistes, des skieurs et des alpinistes du monde entier. Au cours de la dernière décennie, dix personnes y sont mortes lors d'avalanches, y compris six dans le seul mois de janvier.

Une femme de 18 ans a aussi été tuée ce week-end au Parc national Yoho, près de la frontière avec l'Alberta.



Des plongeurs et des experts en avalanches chargés de retrouver le corps de Michel Trudeau, fils de l'ancien premier ministre du Canada, ont vu leur travail se corser avec la détérioration des conditions météorologiques et le gel du lac dans lequel ils doivent effectuer les recherches. (Photo - PC)

D'accord! Notre café est un peu faible...
mais notre service est extra-fort.



Notre spécialité, c'est les véhicules Chrysler.

INSPECTION TRANQUILLITÉ D'ESPRIT • SERVICE CINQ ÉTOILES CHRYSLER

19⁹⁹\$

- ✓ Permutation des pneus ✓ Vérification du niveau d'antigel
- ✓ Vérification et régl. de des courroies d'entraînement du moteur
- ✓ Vérification de tous les liquides ✓ Vérification de l'état de concentration du liquide de refroidissement ✓ Vérification des freins ✓ Vérification du système d'échappement ✓ Vérification de la suspension ✓ Vérification du circuit électrique ✓ Essai routier et rapport des résultats

HEURES D'OUVERTURE PROLONGÉES POUR VOTRE COMMODITÉ

SERVICE CINQ ÉTOILES



ROULEZ TOUJOURS MIEUX



Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.



Offre valable chez tous les concessionnaires Chrysler participants.

Coup de pouce aux femmes dans l'armée

Ottawa (PC)

La première Canadienne officier dans l'infanterie, qui avait quitté l'armée en 1996 à cause de l'hostilité de ses collègues masculins, a été nommée présidente d'un comité consultatif spécial sur l'équité dans l'emploi et l'intégration des femmes dans l'armée.

Mme Sandra Perron, qui a passé cinq ans à tenter de faire sa place comme officier au sein du Royal 22e Régiment, a été nommée lundi à la tête du comité de neuf membres, qui fera rapport annuellement au ministre de la Défense, Art Eggleton.

Le comité est une nouvelle version d'une instance semblable démantelée par le prédécesseur de M. Eggleton, Doug Young. Mais il a un mandat un peu plus large, puisqu'il s'intéresse aussi à l'équité dans l'emploi.

Décrite comme «remarquable, persévérante et loyale» pendant sa carrière militaire, Mme Perron a été néanmoins taquinée et harcelée par ses collègues masculins, qui lui faisaient sentir qu'elle n'était pas à sa place dans l'infanterie.

Malgré ses aptitudes évidentes, ses collègues officiers «n'ont jamais manqué une occasion de lui faire savoir qu'il n'y avait pas de place pour une femme dans l'infanterie», écrit-on dans un rapport spécial.



(Photo - AP)
Le premier ministre Jean Chrétien a visité la principale station du métro de Kuala Lumpur et a même inspecté le dessous d'un wagon. À cette occasion, il a souligné les emplois que ce projet avait permis de créer à Kingston, en Ontario, sous forme de construction de 70 wagons.

Les déclarations de Chrétien préoccupent le président de Bombardier

Kuala Lumpur (PC)

■ Le président et chef de l'exploitation de Bombardier international, Pierre Lortie, s'est inquiété, hier, de la sortie publique du premier ministre Jean Chrétien, au sommet de l'APEC, concernant les droits de la personne.

M. Lortie, qui figure parmi les plus puissants hommes d'affaires canadiens, a déclaré que ses contacts en Malaisie déplorent que M. Chrétien n'ait pas soulevé ses questions sur les droits de la personne en privé, plutôt qu'à la une des journaux.

Le premier ministre australien, John Howard, a aussi exprimé des réserves sur la publicité donnée à cette question par M. Chrétien et d'autres leaders dans les heures qui précèdent le sommet de deux jours de l'Organisation de Coopération économique Asie-Pacifique.

Lundi, le vice-président américain Al Gore a lui aussi critiqué le premier ministre de Malaisie, Mahathir Mohamad, dans un discours particulièrement cinglant qui exprimait un soutien aux revendications du mouvement pour la démocratie en Malaisie.

L'arrestation de l'ex-vice-premier ministre de Malaisie, Anwar

Ibrahim, a déclenché un tollé à travers le monde, et d'abord au Canada, qui accueillait l'an dernier le sommet de l'APEC, où des étudiants qui manifestaient ont été aspergés de poivre de Cayenne par des agents de la GRC.

M. Chrétien, qui a eu des entretiens bilatéraux hier avec les leaders de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et des Philippines, a refusé d'accorder un entretien privé à M. Mahathir, en guise de protestation contre l'arrestation d'Anwar Ibrahim. Les Américains ont fait de même.

M. Chrétien a accentué la pression au cours du week-end en dépêchant deux de ses ministres rencontrer l'épouse de l'ex-vice-premier ministre, en dépit des avertissements de la Malaisie qui y voit une ingérence dans ses affaires intérieures. M. Anwar nie les accusations qui pèsent contre lui et se dit victime d'un complot politique orchestré par M. Mahathir.

M. Lortie, dont la compagnie est en train de mettre le point final à un projet de transport en commun de 1 milliard \$ au cœur de cette ville congestionnée, a déclaré que Bombardier avait relayé les préoccupations des dirigeants malaisiens au

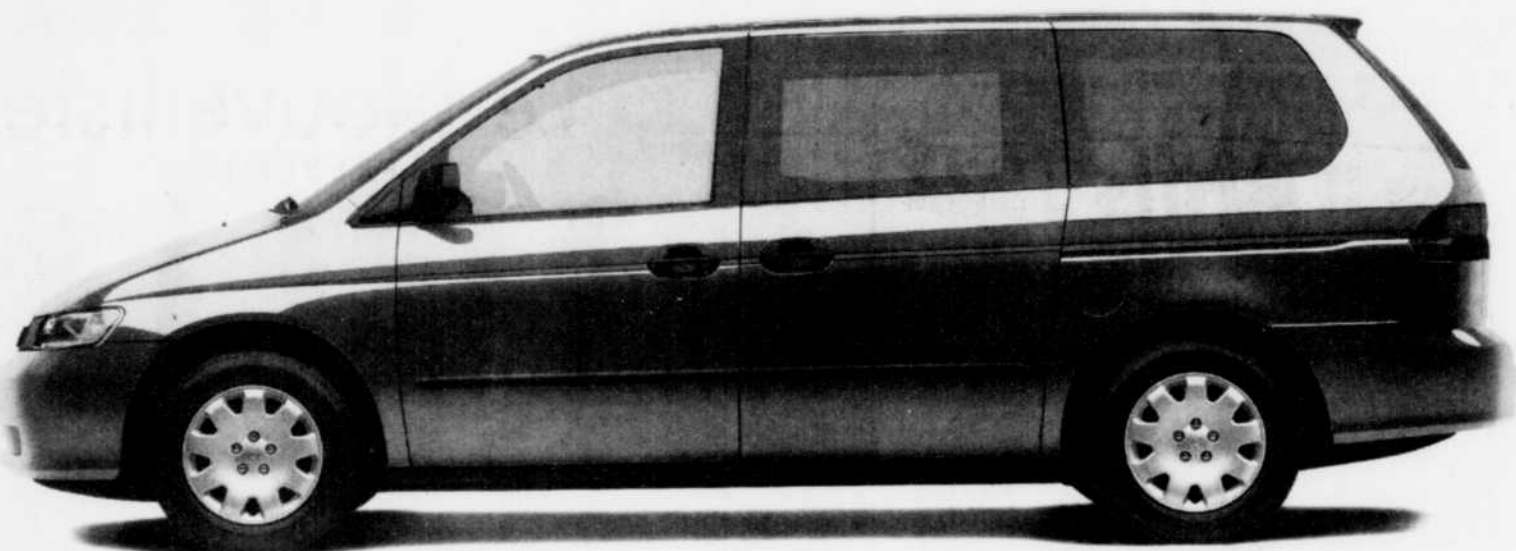
Haut-commissariat canadien. Il ajoutait qu'«il serait bon que les discussions soient menées probablement davantage en privé qu'en première page des journaux».

Plus tôt, le premier ministre Chrétien avait visité la principale station du métro de Kuala Lumpur. Il a souligné les emplois que ce projet avait permis de créer à Kingston, en Ontario, sous forme de construction de 70 wagons.

M. Chrétien a par ailleurs affirmé que sa position à l'égard du traitement réservé à M. Anwar constituait «une question de principe». «Nous voulons nous assurer (qu'il) a droit à un procès équitable et que ses droits sont protégés.»

Le premier ministre australien, qui s'est entretenu avec M. Mahathir hier, a déclaré qu'il avait souligné la nécessité d'un procès équitable et ouvert pour M. Anwar, et laissé entendre que le Canada et les États-Unis auraient dû adopter une approche similaire.

Les leaders des pays membres de l'APEC se réunissent aujourd'hui en tant que groupe pour la première fois. M. Chrétien a indiqué qu'il profiterait du fait qu'il sera assis aux côtés de M. Mahathir pour aborder la situation de M. Anwar. ■



Nouvelle forme d'intelligence dans l'espace.



La question se pose depuis longtemps : y a-t-il une autre forme d'intelligence dans l'espace ? Voici la réponse : la toute nouvelle Honda Odyssey, réinventée.

Non seulement la nouvelle Odyssey vous offre plus d'espace que toute autre minifourgonnette à traction avant sur le marché, elle réinvente l'espace.

Comment ? En vous offrant une banquette arrière Magic Seat™ escamotable dans le plancher. Et des fauteuils amovibles au centre qui se retirent facilement ou qui peuvent s'écarter pour faciliter l'accès à l'arrière. Sans compter que vous avez

suffisamment d'espace pour charger des feuilles de contreplaqué de 4 pieds sur 8.

L'Odyssey EX est même dotée d'une porte coulissante électrique télécommandée, de chaque côté. Enfin, tous les modèles de l'Odyssey, qui possèdent le plus puissant moteur ayant jamais équipé une minifourgonnette, ont une capacité de remorquage allant jusqu'à 1 488 kg (3 500 lb)*. (Alors, si vous remorquez un bateau, vous pouvez maintenant trainer un vaisseau.)

Tout ça pour dire que voyager dans l'espace c'est quelque chose, mais utiliser l'espace intelligemment, c'est vraiment autre chose.

à toute nouvelle Odyssey. De l'espace.

Fière de collaborer avec ABC CANADA pour promouvoir l'alphabetisation dans les familles.

ABC
CANADA



HONDA
CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9 POUR OBTENIR UN CATALOGUE OU L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS.

* Accessoires Honda d'origine nécessaires pour le refroidissement de la boîte de vitesses et le remorquage.

L'opposition accuse Paul Martin d'être trop gourmand

Jules Richer
Ottawa (PC)

■ L'opposition a accusé hier le ministre des Finances, Paul Martin, d'être trop gourmand. Elle lui a reproché de dégager des surplus budgétaires énormes alors que les Canadiens continuent à payer des taxes et des impôts trop élevés.

«Le ministre des Finances a surtaxé les Canadiens de 10 milliards \$ uniquement dans les six premiers mois de 1998. Il a établi un nouveau record en saignant ainsi les contribuables», a souligné le chef réformiste Preston Manning, à la Chambre des communes.

Vendredi dernier, le plus récent bilan des finances de l'État indiquait que le gouvernement fédéral a empoché 10,4 milliards \$ en excédent budgétaire dans les six premiers mois de l'exercice 98-99 (commencé en avril). Il s'agit d'une hausse de 2 milliards \$ comparative-ment à la même période lors de l'exercice précédent.



Paul Martin

Ce bilan révèle en outre que, par rapport à l'année dernière, Ottawa a empoché 2 milliards \$ de plus en impôts personnels et près de 1 milliard \$ en impôts des sociétés.

D'après M. Manning, cette ponction dans les poches des contribuables est d'autant plus difficile à justifier que le régime d'assurance-emploi continue, lui aussi, de réaliser des excédents importants: 5 milliards \$ jusqu'à maintenant, contribuant ainsi à la moitié du surplus gouvernemental.

Sur la défensive, le ministre Martin a soutenu que cette réserve était nécessaire parce qu'il «existe encore beaucoup d'incertitude (économique) à l'extérieur de nos frontières».

De plus, a-t-il dit, ces chiffres ne reflètent que la situation de la première moitié de l'année. «D'habitude, les revenus sont plus élevés pendant les premiers six mois et les dépenses sont plus élevées pendant les derniers six mois», a-t-il expliqué.

À son avis, il est important pour le Canada de disposer d'un «cousin» à cause de la conjoncture mondiale.

«La vérité est que, si nos revenus sont plus élevés, c'est que l'activité économique au Canada est beaucoup plus forte», a-t-il précisé.

Selon le chef bloquiste, Gilles Duceppe, la façon dont M. Martin planifie son budget est fort discutable. En refusant de prévoir des surplus, il s'est placé dans une position où, à la fin de l'année, il doit verser tout cet argent au remboursement de la dette. ■

Arts et spectacles

Des musiciens plus qu'à l'heure

Mauvais quarts d'heure au d'Artagnan

Roland Paillé
Trois-Rivières

Voilà un groupe qui provoque, possiblement à son insu, des situations cocasses qui peuvent créer un paradoxe avec son nom. Imaginez. Les gars de «Mauvais quarts d'heure» sont arrivés pour l'entrevue au journal...avec un quart d'heure d'avance. Pas si mauvais que cela, après tout.

Les amateurs de rock se rappellent peut-être cette formation puisqu'elle avait été de la distribution de la première édition de Rock sans frontière, il y a deux ans au parc portuaire.

Aujourd'hui, le trio a un premier disque — outre deux démos — sur le marché, «Gaucher», titre d'une chanson qui fait référence à une activité...solitaire (...). On y découvre une musique assez variée, dont la base est faite de pop et de rock, avec un traitement très électrique, qui peut même aller jusqu'à certains accents de «metal». On ne sera donc pas surpris d'apprendre que les gars ont roulé leur bosse en jouant, dans les bars, les Ramones, Clash et Sex Pistols, pour ne nommer que ceux-ci.

Outre les bars, le groupe a aussi emprunté la voie des concours. «Au début, tu commences par pratiquer, monter un répertoire de chansons, et quand tu obtiens une bonne réponse pour ce que tu fais, tu songes à donner des spectacles et à participer à des concours. Ça te situe (par rapport aux autres) et te donne une idée de ce que tu vauds», raconte Simon Bédard, chanteur et guitariste du groupe.

«Mauvais quarts d'heure» s'est donc produit à l'Empire des futures stars l'année que cette compétition provinciale d'envergure a couronné la formation trifluvienne Férocé Féta. «Les concours, c'est une espèce de tremplin. Une fois que tu es lancé, c'est à toi de voler de tes propres

ailes», commente Simon. Après cette étape, le trio s'est affairé à fourbir ses armes en vue de la suite.

On a qualifié leur style de «power-pop», terme avec lequel les trois musiciens se sentent à l'aise. «Je trouve que c'est une définition qui nous va assez bien. Ce sont les journalistes qui nous ont ainsi qualifiés. Power, c'est parce qu'il y a pas mal de guitare», fait remarquer Bernard Potvin, batteur et chanteur.

La notion de «power», comme le fait remarquer Simon, tient aussi beaucoup du fait que leur musique contient beaucoup de contraste. «On fait une musique qui est bien contrastante. Ça peut-être une introduction assez corrosive accompagnée d'un banjo qui vient rendre le tout accessible. Aussi, on travaille beaucoup la mélodie vocale pour que ce soit accessible. Et ça, c'est le côté pop de la chose. Power et pop, c'est un équilibre entre les contrastes», explique Simon.

Les thèmes? Simon, qui est l'auteur des textes, ne cherche pas à écrire des paroles à connotation sociale. «Ce sont des activités de tout les jours. Il y a un peu de tout: relations homme-femme, entre amis, ou un foetus dans le ventre de sa mère qui ne veut pas sortir parce qu'il est trop bien là. Je me glisse beaucoup dans la peau des gens, comme dans «Tous pareils», je me mets dans la peau d'une femme», explique-t-il.

«Ce sont des thèmes généraux et en même temps assez tristes parce qu'ils touchent tout le monde. Il n'y a pas beaucoup de sujets sociaux dans ses paroles. Il n'est pas là pour sensibiliser le monde à des problèmes sociaux», poursuit Bernard, à la défense de son complice Simon.

Aussi, ce dernier se fait un devoir d'écrire en français. Tout «Gaucher» d'ailleurs est dans la langue...de chez nous. «C'est notre langue, au Québec. «Moi, j'ai beaucoup plus de vocabulaire en français qu'en anglais. Ce qui se passe souvent avec les francophones qui com-



«Mauvais quarts d'heure» sera en spectacle au d'Artagnan demain soir.

posent en anglais, c'est qu'ils aiment beaucoup la sonorité des mots anglophones. Moi, je fais un gros travail sur la sonorité des mots pour que ça colle bien au style de la musique et pour que ça s'écoute aussi bien que n'importe quel album international. Ce n'est pas parce que tu le fais en français que tu vas être identifié groupe québécois. On a vraiment essayé d'avoir un son international», plaide Simon.

Il y a des chances que ce souci porte fruit au groupe. C'est encore à l'état embryonnaire, mais il y a des discussions en ce moment avec l'Europe pour que le disque soit lancé

là-bas. Peut-être au printemps. «Le monde de là-bas nous dit qu'il y a un gros marché pour nous en Europe», conclut Bernard.

Pour ceux que ça intéresse, «Mauvais quarts d'heure» sera en spectacle au d'Artagnan le 18 novembre. Le public reconnaîtra peut-être le second guitariste, qui joint le groupe pour les spectacles, puisqu'il s'agit de Luc Marcotte, anciennement de Bleu Baroque: une formation trifluvienne. ●



«The Waterboy» encore premier

Los Angeles (AP)

«The Waterboy», la comédie avec Adam Sandler, a réalisé le meilleur score au box-office nord-américain du week-end dernier, pour la deuxième semaine consécutive.

Le film -qui raconte l'histoire d'un porteur d'eau dans une équipe de football américain qui découvre ses propres capacités- a recueilli 25,2 millions de dollars pour ce week-end, et en est déjà à une recette cumulée de 79,9 millions.

Il a battu deux sorties: la suite de «Souviens-toi, l'été dernier», «I Still Know What You Did Last Summer» (17,5 millions de dollars, soit mieux que les 15,8 du week-end initial du premier) et «Rencontre avec Joe Black» avec Brad Pitt et Anthony Hopkins (15,6 millions).

Voici les recettes estimées de ce week-end de trois jours (vendredi/dimanche) dans les salles nord-américaines, selon la firme Exhibitor Relations Co.:

1. «The Waterboy», 25,2 millions de dollars.
2. «I Still Know What You Did Last Summer», 17,5 millions.
3. «Rencontre avec Joe Black» (Meet Joe Black), 15,6 millions.
4. «The Siege», 8,3 millions.
5. «Fourmiz», 4,2 millions.
6. «Pleasantville», 4,1 millions.
7. «I'll Be Home for Christmas», 4,0 millions.
8. «Le Magicien d'Oz» (reprise), 3,3 millions.
9. «Living Out Loud», 2,7 millions.
10. «Rush Hour», 2,0 millions. ●

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
CINÉMA DU CAP
 300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELINE
 SON DIGITAL ET ÉCRANS COURBÉS
INFO-HORAIRE
693-9899

CINÉMA FLEUR DE LYS
 CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST
INFO-FILM: 375-3277
 9 salles / son numérique / écrans courbés
 http://www.actionfilm.ca/troisriviers
 + REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00
MARDI ET MERCREDI SOIR: 5,00\$

Les Mardis-Jazz
 de la Maison de la culture
17 novembre à 20 h

Normand Lachapelle
basse

Accompagnés de
Yvon Bellemare piano
André Chiasson saxophone
et Sylvain Jalbert batterie

Billets : 8\$

(taxes et frais de service inclus)
 En vente à la billetterie de la salle J.-Antoine-Thompson et à la Maison de la culture, le soir du spectacle.
 Achats téléphoniques et renseignements : (819) 380-9797
 Maison de la culture de Trois-Rivières
 1225, place de l'Hôtel-de-Ville

C'est ça la vie !

COGECO câble 11 **Vidéotron** câble 9

Le mardi à 21 h 30
 En reprise le jeudi à 17 h (Cogeco et Vidéotron)
 et le mercredi à 20 h 30 (Vidéotron)

Propos d'actualité : les 20 ans de pontificat de Jean-Paul II : tradition ou changement ?

Entrevues : **Tony Delatri** (la retraite active d'un caricaturiste)
Madeleine Dwane (l'amour prend-il sa retraite ?)

Une émission sur la vie à la retraite enregistrée au Musée des arts et traditions populaires du Québec.

Avec les hommages du journal
Le Nouvelliste et de **LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION** courtiers en valeurs mobilières.

Le Nouvelliste PRÉSENTE



Commandez votre exemplaire maintenant!

Le Nouvelliste et huit autres quotidiens ont rassemblé leurs photos les plus percutantes pour créer ce livre grand format de 192 pages. Des textes émouvants et plus de 200 photographies en couleur capturent toute l'ampleur du grand verglas de 1998 et la dévastation qu'il a laissée sur son passage. Commandes par la poste maintenant acceptées - pas de frais de manutention et de poste. Disponible en versions française et anglaise.

EN LIBRAIRIE DÈS LE 24 OCTOBRE 1998

34⁹⁹ \$
 PLUS TPS

La totalité des recettes du journal ira à des projets communautaires.

TELEPHONE: 1-888-200-7779
 TELECOPIEUR: 1-877-270-2821
 INTERNET: www.le-grand-verglas.com
 ou POSTER à Livre Le grand verglas, Boîte postale 11062, Succ. Centre-Ville, Montréal (Québec) H3C 4Z9
 (Veuillez compter quatre à six semaines pour la livraison.)

Veuillez acheminer mon (mes) _____ exemplaire(s) à:

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____
 Prov. _____ Code postal _____

Veuillez acheminer _____ (quantité) exemplaire(s) cadeaux à:

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____
 Prov. _____ Code postal _____

QUANTITÉ	LIVRE	TPS	CHACUN	TOTAL	\$
1	34,99	2,45	37,44		

Veuillez libeller votre chèque ou mandat postal à l'ordre de "Livre Le grand verglas" ou veuillez débiter ma carte de crédit: Visa MasterCard American Express

Noméro de carte _____ Valable jusqu'au _____

Signature _____

Mon nom: _____

Mon téléphone (domicile) _____ (jour) _____

Incursion dans l'art contemporain

«Petits formats» au Somnambule

Marie-Josée Montminy
Shawinigan

Les artistes de l'atelier In Vivo se sont unis une fois de plus pour présenter leur version de l'art visuel contemporain au resto-bar galerie Le Somnambule, à Shawinigan.

Une exposition collective permet d'un côté aux artistes de se faire connaître, et d'un autre côté, aux néophytes d'être mis en contact et de se familiariser avec une forme d'art en particulier.

Toutefois, bien que les sept artistes qui exposent au Somnambule se réclament d'une approche dite contemporaine, chacun de leur style est évidemment personnel.

Les techniques et les médias utilisés varient d'un artiste à l'autre, et les univers dans lesquels ils nous font pénétrer se présentent comme autant de voyages dans l'intérieur de l'artiste et dans le nôtre, par le biais de l'interprétation.

Louise Gervais, avec ses trois encres de Chine sur papier de riz, invite le spectateur dans l'intimité de ses préoccupations. Autant par les douceurs et chaudes couleurs de sable et d'or que par les références au foetus ou à l'humain en général, ses études transmettent sa fascination pour les mondes intérieurs.

«Les matières que j'utilise sont toutes de la nature. Il n'y a rien de synthétique. Ça va avec la recherche d'authenticité», explique Mme Gervais. Cette observation démontre que l'art contemporain n'est pas si éloigné d'une certaine tradition, ne serait-ce qu'en ce qui concerne les médias utilisés.

Benoît Sauvageau, un autre artiste de l'atelier In Vivo, a utilisé des techniques mixtes pour produire les deux hermaphrodites qu'il présente à Shawinigan. M. Sauvageau a voulu représenter la difficulté pour les membres des deux sexes d'être seulement féminins ou seulement masculins. Ses deux hermaphrodites ont donc chacun un corps, mais deux têtes, pour représenter les deux univers psychologiques qui cohabitent en chaque être humain.

Empreints d'une certaine fraîcheur, ses personnages en carton mâché se présentent comme des petits porteurs de messages d'une grande symbolique. Derrière une apparente candeur, tout le poids de la différenciation sexuelle parle.



Les artistes de l'atelier In Vivo exposent un échantillon de leurs œuvres au resto-bar galerie Le Somnambule, à Shawinigan, sous le titre «Petits formats». À l'avant, on reconnaît Mireille Berthelette, Josette Villeneuve et Louise Gervais, et à l'arrière, Réjean Ladouceur, Gilles Lajoie, musicien invité au vernissage, et Benoît Sauvageau.

Plus concret, Réjean Ladouceur présente quant à lui six croquis qu'il a simplement extraits de son carnet de dessins. Ses études représentent des nus, exécutés tantôt avec modèle, tantôt sans. «Ça faisait longtemps que je voulais montrer des croquis d'atelier, mais je n'osais pas. Cette exposition était un beau prétexte pour le faire», raconte le Trifluvien qui s'intéresse, à travers les corps, à l'expression et au mouvement.

Mireille Berthelette, elle, présente des fragments de son exposition «Vague à l'âme», qui explorait entre autres le mouvement de l'eau et les états d'âmes qui peuvent en être inspirés. Sa technique consiste à re-

coller des pièces de dessins déchirés pour recréer de nouvelles images. Les couleurs marines qui ressortent des pièces en font irradier une impression de paix et de sérénité.

Josette Villeneuve, de Shawinigan-Sud, fait aussi partie des artistes qui exposent au Somnambule. L'artiste présente ses œuvres composées notamment de photocopies de photos grossies ou ratissées. Lise Barbeau, qui utilise l'émulsion photo sur bois, expose également, de même que Anne Marichal, qui présente croquis et acryliques.

L'exposition se poursuit jusqu'au 29 novembre. ●

Télévision

Première publicité sur le pot

(Collaboration spéciale)

Lorsqu'ils sont entrés en ondes au début de septembre à Télé-Québec, les *Francs tireurs* Richard



Guy Patenaude

Martineau, Benoît Dutrizac et Laurent Saulnier nous promettaient l'audace et des coups de griffes incisifs sur tout ce qui peut être identifié au mouvement «politically correct». Après deux mois et demie, force est de conclure que l'émission reste plutôt anecdotique, mais les trois animateurs ont parfois de bonnes idées, comme celle de réaliser la première publicité télévisée sur le «pot» en vente libre.

Voilà qui constituera le sujet principal des deux prochaines émissions des *Francs tireurs*, celles de cette semaine et de la semaine prochaine. Comme à peu près tout ce que font ces francs tireurs, le sujet n'est pas très fouillé, mais ils réussissent tout de même assez bien à montrer comment se crée une campagne publicitaire.

Comme seuls véritables moments de réflexion sur la légalisation des drogues douces, une déclaration du député néo-démocrate Svend Robinson, qui rappelle l'hypocrisie des lois actuelles, et un commentaire de l'ex-chef de police de la CUM, Jacques Duchesneau, sur l'inefficacité de la répression de la vente de cannabis. Aussi, une brève engeulade entre l'écrivain Roch Côté et l'avocat réactionnaire Émile Colas.

Avec la collaboration de l'agence de publicité de Télé-Québec, Groupaction, Martineau et compagnie ont donc décidé de se préparer en prévision d'une éventuelle vente libre du cannabis.

Avec des spécialistes de l'agence ils ont développé une campagne publicitaire pour vanter les mérites de leur produit. Tout y

est: les premiers brainstormings, le nom du produit (qu'ils appelleront finalement Imagine), les clientèles-cibles, la stratégie médias, la conception et la fabrication des affiches publicitaires et du commercial télé. Coût total de cette campagne virtuelle: autour de 2 millions de dollars.

Les animateurs devaient essayer, en ondes, le nouveau produit, mais Télé-Québec a reculé, par crainte de recevoir des plaintes de téléspectateurs, et peut-être des repréailles en haut lieu. On a donc éteint les caméras au moment propice.

Dans ces deux émissions, Martineau reçoit également deux invités, dont le premier au moins n'a rien à voir avec le cannabis: l'animateur de radio Gilles Proulx ce mercredi, et le cinéaste Pierre Fardeau mercredi prochain.

Gaston L'Heureux en «drag mariée»

Même si je m'intéresse assez peu à ce qui peut se passer dans la communauté gaie, l'émission *Sortie gaie* qu'anime André Montmorency tous les mercredis soirs à Canal Vie est l'une de mes préférées.

À cause de Montmorency lui-même, Gaston L'Heureux s'est transformé en mariée. Lui et Montmorency se sont payés une tournée des grands ducs dans le village gai le soir même de l'Halloween le 31 octobre dernier.

Tout y est: comment Gaston a finalement réussi à entrer dans une robe de mariée, l'arrivée des heureux fripons au bar en limousine, le lancer de confettis et même la suite nuptiale pour la nuit de noces. Demain soir à 21 h.

Le débat des chefs bouscule la programmation

Le débat des chefs de ce soir, diffusé en direct de 19 h à 20 h 45 sur les ondes de Radio-Canada et TVA, bouscule toute la programmation régulière de ces deux chaînes.

À Radio-Canada, seule *Virginie* et sa bande de profs réussissent à survivre, mais attention: l'émission sera avancée à 18 h 30, en lieu et place de *Élections 98* avec Bernard Derome. Le téléroman *Bouscotte* et l'émission d'affaires publiques *La Facture* seront quant à elles simplement décalées d'une semaine. Puisque le débat doit se terminer à 20 h 45, la série *Réseaux* sera présentée comme d'habitude à 21 h. Enfin, en raison de l'importance de ce débat, le Téléjournal sera exceptionnellement prolongé de 15 minutes.

Pour ce qui est de TVA, les épisodes prévus de *Ent'Ca-dieux* et *Place Melrose* sont simplement reportés à la semaine prochaine. Enfin, à Télé-Québec, qui présente également ce débat des chefs, a réquisitionné Anne-Marie Dussault et Pierre Paquette animeront une émission spéciale tout de suite après ce combat des chefs pour en analyser les conséquences sur le résultat du prochain scrutin. ●

Échos-art

Les Stones confirment

Los Angeles (Reuter) — Les Rolling Stones ont confirmé, lundi, qu'ils donneront leurs prochains spectacles dans des arènes.

Intitulée «No Security», comme leur disque, leur tournée débutera le lundi 25 janvier, à Oakland, pour se terminer le 10 avril à Oklahoma City, ont annoncé conjointement lundi plusieurs des producteurs locaux.

Le calendrier prévoit pour le moment 24 spectacles aux États-Unis et un autre à Toronto, le tout sous l'égide d'un commanditaire, la gamme de vêtements Tommy Hilfiger.

L'itinéraire inclut des villes où les Stones se sont rarement arrêtés, soit en Californie San Jose, Sacramento et Anaheim, ainsi que Fargo, au Dakota du Sud, Salt Lake City, en Utah, et Hartford, au Connecticut.

Après la portion nord-américaine, ils doivent se produire plusieurs fois en Angleterre, en juin, puis ailleurs en Europe.

Brooks chez Wal-Mart

Nashville (AP) — Le chanteur country Garth Brooks lance son nouveau disque double ce mardi, avec un récital qui doit être retransmis dans les magasins Wal-

Mart des États-Unis.

«Double Live» réunit 25 chansons dont «The Thunder Rolls» ainsi que «Friends in Low Places», auxquelles il a ajouté des couplets.

Malgré son titre, l'album est en partie enregistré en studio, ce qui fait dire à Brooks qu'il refusera une éventuelle mention de finaliste pour les Grammy, dans la catégorie disque en spectacle.

L'artiste, qui prendra congé de tournée et de studio durant toute l'année 1999, travaillera quand même à la musique d'un projet de téléfilm, pour diffusion en décembre 1999. ●

Suggestions

19 h — SRC, RDI, TVA, TQc
Le Débat des chefs: Lucien Bouchard, Jean Charest et Mario Dumont abordent les points suivants: économie et emploi; santé, éducation et mission sociale; finances publiques et fiscalité; et statut politique du Québec. Après le débat, chaque réseau présentera une émission spéciale au cours de laquelle on analysera la performance des trois chefs des partis provinciaux.

21 h — SRC

Réseaux: Lise-Anne Martimbault conteste sa suspension. Son absence suscite beaucoup d'interrogations de la part des médias. Miville et Charles Morais ne partagent pas le même point de vue quant à l'avenir de l'entreprise familiale.

21 h — TVA

Les Machos: Diane est en convalescence chez France et refuse de voir Mathieu. Suzanne revoit Nicolas et lui fait une étonnante proposition. Julien vient à la rescousse de Mathieu et lui demande de fermer le refuge. Un incendie majeur se déclare.

22 h 30 — TVA

Le Poing J: En direct de Chicago, Robert Guy Scully s'entretient avec Julie; Pascale Montpetit parle de son rôle dans le film «La Position de l'escargot», et, en reportage, Julie rencontre à Londres le sosie de Lady Diana.

Roland Paillé

CANAUX	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	CO	VD
R-C	2	Watatatow	La Tête de l'emploi	Ce soir	Virginie	Le Débat des chefs / Les trois chefs aborderont les points suivants: économie et emploi; santé, éducation et mission sociale; finances publiques et fiscalité; statut politique du Québec			Réseaux		Le Téléjournal/Le Point		Sport (23.15) / Découverte (23.35)	19	21
TVA	8	Les Mordus / Marina Orsini, Pierre Brassard	Le TVA	Piment fort / Mario Jean, Martin Matte, Jean-Michel Dufaux	Analyse du débat (20.45)		Les Machos	Le TVA	Le Poing J / Pascale Montpetit, de Chicago, Robert Guy Scully				7	4	
TQc	45	Teletubies	La Maison de Quimzie	Macaroni tout garni	Improvisimo	Spécial Droit de parole / Lequel des trois chefs a remporté le débat? (20.45)		D. / Les Artisans	Viva El Tango!	1045, rue des Parlementaires			4	11	
TQS	16	Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	Flash / Marjo	Henri pis sa gang	La Croisière en folie / François Massicotte, Martin Petit	Black-out	Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110%			5	5	
CBC	6	Jonovision	The Simpsons	NewsWatch	On the Arts with Laurie Brown	The Health Show	Market Place	Venture	the fifth estate	National / CBC News	The National Update			6	6
CTV	12	Hollywood Squares	Seinfeld	Pulse	Debate '98 - Candidates' Debate		Just Shoot Me	Working	W-5	CTV News			12	12	
ABC	22	The Simpsons	M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	Home Improvement	The Hughleys	Spin City	Sports Night	NYPD Blue	News / A. Hollywood (23.05)	22		22
CBS	3	Seinfeld	Friends	News	CBS News	Entertainment Tonight	Jag	Cinéma / MY FATHER'S SHADOW: THE SAM SHEPPARD STORY avec Peter Strauss, Henry Czerny		News			10	3	
NBC	5	Oprah	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Mad About You	Just Shoot Me	Working	Dateline NBC			9	23	
PBS	57	Kratt's Creatures	Bill Nye	BBC News	Nightly Business	Newshour	Masterpiece Theatre / The Unknown Soldier (1/2)		Saving the Eagles	Peak Practice	BBC World News		21	20	
VIE		Allô docteur (16.30)	Combat des chefs	Ou est-ce qu'on mange	Les Copines d'abord	La Marmaille / François Massicotte	Cinéma / COEUR BLESSÉ (6) avec Paula DeVicq, Jon Hensley		Table ronde	Allô docteur / Docteur Luc Montagnier			38	35	
Canal D		Hawai 5-0	Contact Animal	Cap sur les îles / L'île vaudou	Secrets de guerres		Biographies / Jean Coutu	Hawai 5-0	Cinéma			31	31		
MP		Clip (12.00)	Interfax	Pop up Vidéo	Platine	Clip	Kevin Parent	Clip	Beavis &...	La Courbe	Interfax	30		30	
RDI		Aujourd'hui	Les Débats...	Élections 1998 - Le Débat								Élections Qc	14		19
RDS		...chasse	Omnium de quilles	Sports 30		Hockey / Canadiens - Hurricanes				Sports 30 Mag		...Courses	33		33
TSN		WWF Raw is War (16.00)	Off. Record	Sportsdesk	1998 PGA Grand Slam (19.05)						Sports (23.05)	35		28	
TV5		Jrnl suisse	Pyramide	Voilà Paris	Bons Baisers	Journal FR2	La Marche du siècle / ...les armes à feu	(21.10)	Temps présent (21.35)	Jrnl b. (22.35)	Cercle (23.05)	2		15	

ANNONCES CLASSÉES

Trois-Rivières 378-6116

Centre-Mauricie 537-1803

Département des comptes 376-2501

de 8h30 à 17h du lundi au vendredi

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS AUX ANNONCEURS
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

Personnel de restauration 402
Personnel de métiers 405
Personnel de vente 408
Personnel de bureau 410
Représentant(e)s 415

500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

Agent demande 510
Associés demandés 501
Entreprises diverses 525
Franchises 502
Impôts - Tenue de livre 503
Manufacturiers 530
Occasions d'affaires 501
Prêts 515
Services financiers 520

600 TRANSPORT VEHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

Assurance auto 622
Autos camion demandés 623
Autos à vendre 625
Autres véhicules 627
Autobus 632
Camions à vendre 626
Entretien - Réparations 621
Location 624
Machineries agricoles 634
Machineries lourdes 638
Pièces usagées 634
Pièces et accessoires d'autos 629
Remorques 631
Stations de service 636
Tracteurs 630

400 OFFRES D'EMPLOIS

Aides domestiques 418
Aides familiales 416
Aides techniques 409
Couples demandés 411
Curriculum vitae 401
Emplois divers 413
Emplois demandés 406
Emplois à l'étranger 407
Manœuvres et modèles 403
Musiciens 414
On demande 412

300 SERVICES PERSONNELS

245 Rembourrage - Ébénisterie
253 Réparations diverses
293 Robes de mariées
263 Systèmes de son - Téléviseurs
297 Santé - Esthétique
210 Salons de barbier
235 Salons de coiffure
236 Salles de réceptions
262 Souffleurs
288 Services divers
246 Tondeuses
282 Ventes de garage
248 Magnétoscopes - Jeux
273 Vêtements

200 MARCHANDISES ET SERVICES OFFERTS

Accessoires électriques 233
Accessoires de ferme jardin 251
Ameublements de bureaux 238
Animaux 241
Antiquités 239
Appareils électroménagers 237
Armoires de cuisine 215
Artisanat 265
Asphalte 280
Assurances 203
A vendre ou échanger 296
Bijoux 127
Bois de chauffage 285
Boulangers - Pâtisseries 267
Bouffets - Restaurants 270
Boulangers - Pâtisseries 275
Boutiques 278
Cadeaux 240
Camionnage - Transport 274
Chauffage - Climatisation 284
Collectionneurs 295
Cordonniers 244
Couturiers - Modistes - Tailleurs 279
Toitures 286
Divers 298
Décoration d'intérieur 290
Entreposage - Déménagement 271
Entrepreneurs - Constructeurs 287
Paysagistes 292
Peinture 208
Pâte-mâle 208
Photographie 249
Piscines et accessoires 201
Planchers de bois franc 258
Plâtriers - Maçons 291
Plombiers 288
Portes et châssis 293
Prêlarts - Tuiles - Tapis 259

700 SPORT - PLEIN AIR VEHICULES RECREATIFS

Articles de sport et camping 702
Bateaux à voile 711
Bicyclettes 732
Chaloupes 736
Canots 738
Camping - Caravaning 703
Embarcations moteur 739
Équipements de golf 707
Équipements de ski 705
Motoneiges 722
Motocyclettes 727
Motocyclettes 731
Planches à voile 709
Roulettes - Tentes 728
Tentes-roulottes 729
Véhicules tout terrain 721

800 AVIS

Appels d'offres - Soumissions 895
Encaissement automatique 842
Non responsabilité 896
Rendez-vous - Evénements 898

900 DÉCÈS - MESSES REMERCIEMENTS - PRIÈRES

Décès 905
In Memoriam 935
Messes anniversaires 915
Noces 930
Prières - Remerciements saints 925
Remerciements 920
Services anniversaires 910

IMMOBILIER

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

Achat - vente - location

Appartements à louer 125
Appartements demandés 126
À partager 121
À sous-louer 122
Chalets et villégiature 116
Chambres à louer 127
Chambres demandées 128
Chambres et pension 130
Commerces à vendre 107
Commerces demandés 108
Condominiums 102
Commerces à louer 109
Entrepôts 114
Locaux et bureaux à louer 115
Locaux et bureaux demandés 115
Logements à louer 123
Logements demandés 124
Magasins à vendre 110
Magasins à louer 111
Maisons de campagne 101
Maisons mobiles 105
Maisons de repos - Résidences 131
Propriétés commerciales et industrielles 103
Propriétés à vendre 104
Propriétés à louer 106
Stationnements à louer 113
Terrains à vendre 117
Terrains demandés 118
Terrains ou louer 118
Terres ou fermes demandées 119
Terres ou fermes à vendre 120

100 IMMOBILIER

CONDOMINIUMS

À louer ou à vendre, rue des Forges, centre-ville, très grand 3/1, 379-8726.

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

À VENDRE

1060 Thibault, Cap-de-la-Madeleine, bâtisse 6300 pi², terrain 28 480 pi², quai de chargement.
2415 Bellefeuille, Trois-Rivières, bâtisse 16 000 pi², terrain 68 000 pi², sous 1500 valuations.
7100 des Forges, Trois-Rivières, bâtisse 5000 pi², construction récente, quai de chargement.
197 Boulevard, Trois-Rivières, 4000pi², cachet unique, grand terrain.
3050 boul Saint-Jean, Trois-Rivières, 7500 pi², face à l'autoroute 55, bâtisse 4840 pi², terrain 76 500 pi², construction tout béton.
Dupont Courtier, Immobilier Agréée, 819-374-1360

108 Commerces demandés

PHARMACIE DEMANDÉE

Coin Saint-Jacques/Saint-Julie, chauffé, climatisé, remise à neuf, 5000 mois. France: 375-3912

POISSONNERIE DEMANDÉE

Coin Thibault et Mgr Comtois, site idéal, bon prix, bonnes conditions. Sylvie: 373-8710

ENTREPÔT

40x50 à vendre ou à louer, situé au Cap. 374-7642

PORTES DE GARAGE À louer, rue Hertel, Trois-Rivières, de 700 à 2000 pi², à partir de 350\$/mois. Pour informations: 374-9137, 691-2134

112 Entrepôts

ENTREPÔT 40x50 à vendre ou à louer, situé au Cap. 374-7642

100 à 2500 PI

Locaux et bureaux, centre-ville, 500 pi², 475\$/mois. Sidbec-nord, entrepôt, 800 pi², 300\$/mois; locaux industriels, 2500 pi², 45\$/pi. Par le propriétaire. 376-9909

250 pi² à 5 000 pi²

Commerces ou bureaux, Trois-Rivières, très achalandés, près UQTR et centre Les Rivières, stationnement, meilleur prix. tout inclus. 375-5025, 696-3691

BOUL DES FORGES

625 à 2250 pi² au 5270 et 4881, 374-3579, 377-4313

BUREAU DE 300 à 1000 pi²

tout aménagé, bail flexible, centre-ville de Trois-Rivières. 372-6730

COMMERCIAL - Industriel

secteur achalandé, rue Bellefeuille, 1900pi², espaces-bureau, atelier travail. 5 stationsnements. 379-0047

LOCAL commercial + entrepôt

rue Des Chenaux, Cap, arrière Banque Nationale, libre immédiatement. 374-3440, pagette, 372-8995

ACHÈTERAIS immeubles à revenus

revenus, pour balance d'hypothèque ou +. Poste de taxi à 2580, Notre-Dame, Saint-Marthe du Cap, 6819 199

BUNGALOW A-1, thermo-pompe

renové, Saint-Jean Baptiste de la-Salle, Trois-Rivières, prix réduit. 379-3294

CAP, rue Saint-Laurent

maison 5 pièces, direction du propriétaire. Prix négociable. Appelez entre 8h et 21h. 418-362-2748.

CENTRE-VILLE, 4 logements

très très bien situés, avec cachet et rentable, logement avec sous-sol et garage intérieur. Uniquement 693-0913

MAISONS JUMELÉES

Trois-Rivières-Ouest, Terrasse du Fleuve, et Du Bois, secteur de Choix. Les Entrepreneurs Chénail inc. 370-7507, 376-0119.

PRIX D'ÉVALUATION

2x4 logements, 3/1 et 4/1, cause: retraite. 375-5911

SUPERBE maison 4 côtes

bitume, 28 X 38 pi, avec piscine neuve (33x17 pi) creusée / en fibre de verre, 2 salles de bains en céramique, 1 foyer au salon et 1 combustion lente au sous-sol, clôture en acier. Cellulaire: 371-8349

TROIS-RIVIÈRES-OUEST

garage, piscine creusée, grand terrain. 377-1227

LAC-A-LA-TORTUE 5/1

pas de sous-sol, construction 1988, prix sous l'évaluation. 819-533-5145

106 Propriétés à louer

DUPLEX JUMELÉ
Trois-Rivières-Ouest, 5/1, sous-sol semi-fin, grand terrain gazonné, 918 Lauson, 6505, et aussi 4 pièces, au 920 Lauson, 3855-374-5917, 374-1386

LOUISEVILLE, 7/1

chauffage électrique au bois, 3905, 227-3230, 227-4674

MAISON seule, 4/1

grand terrain paysager, en opération depuis plus de 15 ans. Cause de vente: retraite. Entre 9h et 21h: 376-8315

SAINT-GÉRARD maison à louer

3/1, libre 1er décembre. 819-532-3076

107 Commerces à vendre

EMPLACEMENT pour vente de tout genre de véhicules d'occasion, situé sur opération depuis plus de 15 ans. Cause de vente: retraite. Entre 9h et 21h: 376-8315

SALENTON de coiffure avec clientèle déjà établie, bonne opportunité. 370-5362

122 A sous louer

3/1, meuble, chauffé, éclairé, près uqtr et cégep, rue Bourjoly, 2955, 695-2338

3/1, meuble, chauffé, éclairé, près uqtr et cégep, rue Bourjoly, 2955, 695-2338

3/1, très grand, super propre, meuble, chauffé, éclairé, balcon, 3605, 1 mois gratuit. 374-9137, 691-2134

123 Logements à louer

1/1, 2/1, 3/1, 4/1, 5/1 Uqtr et Les Rivières, rue Savard, très propres, métro, 696-3383, 696-3691

1/1, 2/1, 3/1, 4/1 PRES CEGEP ET UQTR
Chauffé, meuble, éclairé, buanderie. 372-9320

1/1, 3/1, 4/1, 5/1 690 - 700 L'ESPLANADE
meubles ou non, etc. 591-8743, 372-4864, 374-7817

1/1, 2/1, 3/1, 4/1, 5/1 ÉMILIE-JEAN
1 MOIS GRATUIT
Frais repris, près uqtr. 696-0345, 378-7870

1/1 à 5/1, Terrasse Seigneulière, près hôpital Sainte-Marie, sécurité, insurés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, dîner, restaurant, salon coiffure. Bienvenue aux retraités. 373-4256

1-1/1-3/1-4/1
1 mois gratuit, à partir de 275\$/non chauffés, côté Richelieu, Trois-Rivières-Ouest. 374-1386, 374-5917. Aussi 4/1 semi-meuble, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, aussi 4 pièces dans cottage

1 MOIS GRATUIT - 4/1
Près Cégep, semi-meubles, chauffés, éclairés, buanderie, conciergerie. 378-0060 ou 378-6817

1 MOIS GRATUIT
3/1-4/1, Trois-Rivières-Ouest, près commodités, 3505 et 4005. 697-8231

1 MOIS GRATUIT
3/1-4/1-5/1, Les Rivières, meubles ou non, beau secteur. 375-2167, 228-3603

1 MOIS GRATUIT
4/1, près du Cégep, centre Les Rivières, chauffés, éclairés, semi-meubles ou non, stationnement.

BON PRIX
696-1172, 373-6636

1 MOIS GRATUIT 4/1
Sainte-Marthe, libre, frais point, 3505. 372-5171

1 MOIS GRATUIT
Cap, Saint-Maurice, 4/1, insurés, chauffé, éclairé. 379-0319 ou 374-7645

1 MOIS GRATUIT
grand 4/1 moderne, près agisse Saint-Odon, écoles, parc industriel, caisse populaire, stationnement asphalté avec piscine. 370-3394

2/1, 2755/MOIS - CHAUFFÉ
semi-meuble, éclairé, rez-de-chaussée, propre. 691-9096, 370-4466, 694-1835

2/1, 3/1, meubles, chauffés, éclairés, 2855 et 2605/mois, rue Sainte-Julie. 370-0365, 372-9101

2/1, à 5/1, Place du Centre, centre-ville, insurés, sécurité, tranquillité, ascenseur, piscine intérieure, sauna, garage. 378-3332

2/1, meuble, chauffé, éclairé, près uqtr, 2905, Uqtr. 374-2184, 307-375-5833

2/1-3/1-4/1-5/1, Trois-Rivières, près 2405 et plus, stationnement. 377-2006

2/1-3/1-4/1-5/1
PRÈS LES RIVIÈRES - UQTR
4045, Louis-Pinard. 378-6827 ou 372-0262

123 Logements à louer

2955 - SPÉCIAL!
3/1, 4/1, 5/1, près Cégep et Uqtr, chute à déchets, conciergerie. 375-3877, 228-3603

2 MOIS GRATUITS. URGENT!
Grand 5/1, style condo, endroit tranquille, près Ki-8-Eb, 2 stationsnements, libre 1er décembre. 378-6358

2 MOIS GRATUITS
3/1, frais point, 12e Rue, près Les Rivières. 373-7125 ou 378-6594

2 MOIS GRATUITS
5/1, libre, arrière Galeries du Cap. 3955, 373-0661

2 MOIS GRATUITS
Trois-Rivières, 5/1, près Les Rivières. 537-1624

3/1, 4/1-5/1, 1 mois gratuit, près cégep, meubles, chauffés, éclairés, ou non, frais point, buanderie, à partir de 295\$. 691-6441

3/1, 1630 RUE DE LÉRY
semi-meuble, remise extérieurement, conciergerie, planchers de béton. 370-0694, 373-3754, 370-7507

3/1, 1 mois gratuit, Trois-Rivières-Ouest, entrées laveuse / sècheuse, stationnement. 2955 ou 3605 chauffé, éclairé. 370-7600

3/1, 3280 Louis-Pasteur, près de tous les services. 370-1931

3/1, 4/1, 5/1, près Les Rivières, chauffés, éclairés, denrées, tranquillité et sécurité, rabais. 373-4189

4/1, TROIS-RIVIÈRES-OUEST
Chauffé, éclairé, tranquille, rue de Coubertin, près UQTR et piste cyclable, semi-meuble ou non, 2 stationnements. 373-8465, 693-7910

4/1-5/1 UQTR
Rue Sylvain, 1 mois gratuit. 696-3383, 375-5134

4/1 - GRAND, TRANQUILLE
rue Sainte-Cécile, 3005, grand chauffé, non éclairé. 373-1359, 373-0375

4/1 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST
De Coubertin, près de l'arrière, secteur tranquille. 378-6914

4/1 à paliers, grandes chambres, intercom, 2 stationnements 450\$/mois, Trois-Rivières-Ouest. 373-9097, 4181 527-3108

4/1 - GRAND DELTA
balcon, stationnement, très propre. 697-8555

4/1 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST
luxueux, neu style condo, 2 stationnements. 376-5395

5/1, 4/1, Cap, 1er, renouvés, près de tous les services. À voir. 379-5939

5/1, arrière Galeries du Cap, frais point, aucun taxé, 1er étage, libre. 3955, 372-6942 ou 379-4374

5/1, arrière Galeries du Cap, 3855/mois, 373-4587

5/1, grand, 5340 rue Léopoldine, 694-9955, 696-2142

5/1, libre, style condo, très grand, construction récente, rue Marion. 377-1227

5/1, PRÈS GALERIES DU CAP
Ensoleillé, très propre, 378-7903 ou 696-3691

5/1, près sanctuaire, grand, propre, pour personne sérieuse. 1 mois gratuit. 376-9081

5/1, TRES GRAND
près centre Les Rivières, stationnement. 697-8555

5/1 - PRÈS JEAN XXIII
de luxe, planchers béton, bay window, interphone. 376-6900, centre-ville. 696-0031

5/1-6/1, CENTRE-VILLE, 2755
grand, 2 étages, près tous les services, caisse. 370-7391

5/1, rue Lévis, Trois-Rivières, ensoleillé, renové, frais point, 2 stationnements, 4255, lave-vaisselle. 3255, 377-4399

Grand Cap-de-la-Madeleine, 4/1, chauffé, éclairé, près de tous les services. 819-298-3034

ARRIÈRE GALERIES DU CAP
4/1, peinture/recouvrement neufs, conciergerie, intercom, libre. 693-2684

AU CAP, rue Julien, grand 2/1, porte patio, balcon, tout inclus. 3135. 378-4862

3 VOIS
Près Super C, 6/1 transformé en grand 4/1, spéciaux: 1112 Sainte-Ursule 1er étage, 3005; 1114, 2e, 3255; 1116, 3e, meuble, chauffé, éclairé, 4255, lave-vaisselle. 377-1046

BEAU grand 4/1, Patry, Cap, 2 stationnements, propre, paisible, 378-5908

CAP, 3/1, meuble, non chauffé, laveuse/sècheuse, 3005, 371-7828

CAP, 3/1, non chauffé, non éclairé, rue Saint-Jean-Baptiste, 2005/mois, libre immédiatement. 374-9587, 377-5507

TROIS-RIVIÈRES-OUEST
4/1, bas, 2e, face centre d'achats, spacieux, chauffés, services, 2 cases de rangement. 377-1046

TROIS-RIVIÈRES-OUEST
Superbe 4/1, 4005/mois, près Carrefour, 378-3032

TROIS-RIVIÈRES 3/1, face école Saint-Paul, très beau, 370-7550

GRAND-MÈRE 1990, 10e rue, 4/1, près 2e, 2e stationnements. 538-1502

123 Logements à louer

CAP, arrière Galeries, 3/1, 4/1, 5/1, frais points, conciergerie, prix négociables. 371-7786, 696-1148

CAP, bachelier chauffé, éclairé. 378-8294

CAP, grands 3/1 ou 5/1 spacieux, libres, remis à neuf, interphone. 378-0813

CAP, près Galeries, 4/1 chauffé, éclairé, propre et tranquille. 691-2541

CAP, rue Patry, grands 3/1 ou 4/1, libres immédiatement. 374-9202

CAP 3/1, 5/1, rue Des Ombres et 4/1, rue Cooke (meubles, semi-meubles, non meublé). 373-8207

CAP 3/1 PRÈS WAL-MART
SOBEY'S 1 MOIS GRATUIT
Studio MEUBLE 2655
Chauffé, éclairé, propre, meuble; 3555, semi-3405
693-1161 - 378-4909

CAP 5/1, très beau, chauffé, 5 minutes cégep, libre

294 Services divers
370-7391 - DÉNEIGEMENT
Trois-Rivières, centre-ville
commerces/résidences etc.

393 Perdus - Trouvés
PERDU à Trois-Rivières ou
Trois-Rivières-Ouest, ba-
guette en or, 14 carats.

413 Emplois divers
TU DESIRES UN EMPLOI À TEMPS PLEIN DANS LA VENTE?

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
PIERRE CLOUTIER
AUTOMOBILES INC.
6825, BOUL. DES FORGES
TROIS-RIVIÈRES, 693-3328

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

634 Machineries lourdes
ÉQUIPEMENTS à louer
avec ou sans opérateur:
Mini pelle avec marteau

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

298 Divers
ABRIS d'autos. Vente,
location et réparations.
Jour: 377-5507

400 OFFRES D'EMPLOIS
Les postes annoncés
dans le secteur offres
d'emplois, sont assu-
rés à la loi #50.

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

300 SERVICES PERSONNELS
AGENCE DISCRETION
Jolies demoiselles pour
service d'accompagnement

401 Curriculum vitae
371-5611 - L'EXPERTE
EN CURRICULUM VITAE
9 années d'expérience

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

307 Agences de rencontres
AGENCE DISCRETION
Jolies demoiselles pour
service d'accompagnement

405 Personnel de métiers
BOUCHER à temps partiel,
20 à 25 heures/semaine,
1 an d'expérience,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

310 Astrologie Cartomancie
693-5730. Lecture cartes
de tarot, voyance, magné-
tisme. Ariel.

402 Personnel de restauration
CUISINIER demandé. Se
présenter au 520, boul.
Sainte-Madeleine,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

314 Médecines douces
ACCORDE toi du temps!
Tendu, courbaturé, besoin
de détente...

402 Personnel de restauration
CUISINIER demandé. Se
présenter au 520, boul.
Sainte-Madeleine,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

315 Massothérapie
358 la demi-heure. Vous
êtes unique, vos besoins
sont aussi.

402 Personnel de restauration
CUISINIER demandé. Se
présenter au 520, boul.
Sainte-Madeleine,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

320 Cours Enseignement
COURS de guitare, perso-
nalisés. M. Rousseau:
378-9480

402 Personnel de restauration
CUISINIER demandé. Se
présenter au 520, boul.
Sainte-Madeleine,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

321 Garderies
CHERCHE personne pour
garder chez moi, au retour
de l'école.

402 Personnel de restauration
CUISINIER demandé. Se
présenter au 520, boul.
Sainte-Madeleine,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

325 Salons de massage
AGENCE TÊTE À TÊTE
Massage de relaxation
sans paréo, 7 jours/7.

402 Personnel de restauration
CUISINIER demandé. Se
présenter au 520, boul.
Sainte-Madeleine,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

337 Villégiature
HOLLYWOOD, Florida,
condo dans vaste complexe
sécuritaire, très propre,

402 Personnel de restauration
CUISINIER demandé. Se
présenter au 520, boul.
Sainte-Madeleine,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

350 Voyages
VENDREDI 11 décembre,
Casino de Montréal et
Clare Lamarche à TVA.

402 Personnel de restauration
CUISINIER demandé. Se
présenter au 520, boul.
Sainte-Madeleine,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

413 Emplois divers
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure,
pharmacie, articles de sport,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

625 Autos à vendre
VOLKSWAGEN Jetta
1990, 4 portes, 5 vitesses,
air et plus, pneus d'hiver,

626 Camions à vendre
94 Chevrolet 2-71, 4x4,
Cab. 1, 350, air, mag's et
pneus neufs, garantie,

700 SPORT - PLEIN AIR
VEHICULES RECREATIFS
702 Articles de sport
et camping

721 Véhicules tout terrain
YAMAHA Warrior 1990,
propre. Après 18h:
819-293-6398

TOU DESIRES UN EMPLOI A TEMPS PLEIN DANS LA VENTE?
FORMATION COMMERCE AU DÉTAIL
Vêtement, meuble, chaussure, pharmacie, articles de sport, magasin à rayon...
Durée: 1 075 heures, horaire de jour, comprenant 4 stages, du 21 décembre 1998 au 1er octobre 1999.

Joignez vos forces à la nôtre!
Vous cherchez un emploi? Vous désirez apprendre un métier? Dans les Forces canadiennes, nous offrons autant aux hommes qu'aux femmes la possibilité de devenir opérateur, technicien ou employé de soutien.

FORCES CANADIENNES
Régulier et de réserve
VOTRE CHOIX, VOTRE AVENIR, VOTRE FIERTÉ.
Défense nationale Défense

SUZUKI L'EXPÉRIENCE TANT ATTENDUE
QUADRUNNER 1999
SPÉCIAL
500 cc 7195\$ 300 cc 6295\$
MOTOR THIBAUT
205, Dessureault Cap-de-la-Madeleine
375-2222

Le Nouvelliste
Journal quotidien publié à
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2
Téléphone: (819) 376-2501

chronique emploi
Le Nouvelliste
en collaboration avec Emploi-Québec
CONSULTER LES TÉLÉMESSAGES, LES GUICHETS D'EMPLOI OU SE PRÉSENTER À VOTRE CENTRE LOCAL D'EMPLOI POUR CONNAÎTRE LES EXIGENCES LIÉES À CES POSTES.

625 Autos à vendre
18 autos, camions, 2500\$
et moins, R.S. Auger,
(11 ans), 371-1042

Le Nouvelliste
Annonces classées
GAGNEZ un des
2 FORFAITS DÉTENTE
3 jours, 2 nuits pour 2 personnes
à l'Auberge Godefroy
Vous rejoignez ainsi 130 923 lecteurs!
Conditions:
Chaque participation de 4 jours (du lundi au jeudi inclusivement) vous donne une place à un concours.

625 Autos à vendre
Mercedes 1988
560 SEL, 273 000km, en très bonne
condition, 18 000\$. Visible
à 300 Quenneville, Trois-
Rivières-Ouest. 374-1386

329 Services divers
370-7391 - DÉNEIGEMENT
Trois-Rivières, centre-ville
commerces/résidences etc.

Nécrologie

Renseignements:

Trois-Rivières jour 376-2501
soir 376-2323
Centre Mauricie jour 537-1803



**BABIN
MME REINA**

Au pavillon Sainte-Marie du CHRTR, le 16 novembre 1998 est décédée à l'âge de 61 ans, Mme Reina Babin, fille de feu Léonard Babin et de feu Maria Boissonnault, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.

La famille accueillera parents et ami(e)s au:
**Complexe funéraire
Julien Philibert et fils inc.
1350 Sainte-Marguerite
Trois-Rivières**

Heure d'accueil: mercredi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le mercredi 18 courant, en l'église Sainte-Eugène de Cap-de-la-Madeleine, à 13h 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Ange-de-Cascapédia de New-Richmond. La défunte laisse dans le deuil son ami: Neil Fortin; ses frères et soeurs: Blandine (feu Ray Blanchard), Bertrand (Gisèle Gélinas), Paul-Emile (Laurence Cormier), Oscar (Maureen Reeve), Réal (Yolande Rouleau), Thérèse, Roger (Yvonne Allard), Chs-Léonda (Lucette Henry), Lyne; ses beaux-frères et belles-soeurs: Délima Esienne (feu Lucien Babin), Berthe Thierry (feu Aurèle Babin), Anita Goulet (feu Maurice Babin); sa tante: Jeanne Boissonnault; elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s dont ceux de l'Age d'Or Saint-Eugène. Renseignements: (819) 378-3838. Télécopieur: (819) 375-6456.



**CÔTÉ
M. OMER**

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 15 novembre 1998 est décédé à l'âge de 70 ans, M. Omer Côté, fils de feu M. Wilbrod Côté et de feu Mme Alpha Cartier, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s au:
**Complexe funéraire
Julien Philibert et fils inc.
1350 Sainte-Marguerite
Trois-Rivières**

Heures d'accueil: mardi de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de 12h.

Les funérailles auront lieu le mercredi 18 courant, en l'église Sainte-Clothilde-de-Horton, à 15h.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Sainte-Clothilde-de-Horton. Le défunt laisse dans le deuil son amie: Mme Solange Lemay; ses frères et soeurs: Thérèse (feu Clermont Callet), Janine (Gérard Guilbeault), Léo-Paul (Madeleine Thibodeau), Marielle (Jean-Luc Bouffard), Yvette (feu René Labelle), Gérard (feu Jeanne-d'Arc Côté), Roger (Louise Ball), Henri, Gilles, Denise; sa tante et son oncle: Jane Carier (feu Clermont Callet), Tommy O'Donell (feu Eva Cartier); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Renseignements: (819) 378-3838. Télécopieur: (819) 375-6456.

C.P. 1411, Trois-Rivières, G9A 5L2, seraient appréciés. Pour renseignements: (819) 372-1095. Si désiré, condoléances par télécopieur: (819) 372-0870.



**LEBLANC
M. YVON
1934 - 1998**

A son chalet, subitement et paisiblement, le 13 novembre 1998, est décédé à l'âge de 64 ans, M. Yvon Leblanc, épouse de dame Carmen St-Arnaud, demeurant à Saint-Eulalie.

M. Leblanc repose au:
**Centre communautaire Sainte-Eulalie
739, rue Des Bouleaux
Saint-Eulalie**

Heures d'accueil: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le mardi 17 courant à 14 heures, en l'église Sainte-Eulalie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. M. Leblanc laisse dans le deuil, son épouse bien-aimée Mme Carmen St-Arnaud Leblanc; ses enfants: Suzie (Richard Jourdain) de Drummondville, Andrée (Jocelyn Lamothé) de Sainte-Eulalie, Mario (Nathalie Boudreault) de Sainte-Eulalie, Marise (Réjean Ayotte) de Trois-Rivières, Ghislain (Elise Magny) de Baie-Saint-Paul, Côme (Isabelle Royer) de Trois-Rivières; ses petits-enfants: Amélie et Marie-Eve Jourdain, Jean-Simon et Marie-Pier Lamothé, Marilyne et Mélina Leblanc, Jean-Carl, Jordan et Maggy Leblanc Ayotte, Kelleyan Leblanc; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Jeannette Champagne (feu Arthur Leblanc) Mass., Yvette Lemire (feu Wilfrid Leblanc) de Longueuil, Cécile Auger (feu Germain Leblanc) de Pointe-aux-Trembles, Alice Poliquin (feu Fernand Leblanc - Maurice Doucet) de Saint-Léonard-d'Aston, Gilles Leblanc (Carmel Quenneville) de Saint-Amicet, Fleurette Leblanc (feu Rosaire Nourry) d'Aston-Jonction, Marcel Leblanc (Gisèle Lamothé) de Saint-Léonard-d'Aston, Lise Leblanc (Jacques Camiré) de Princeville, Thérèse Mailhot (feu Paul St-Arnaud - Paul Pigeon) de Saint-Nicéphore, Jean-Marc St-Arnaud (Lise Perreault) de Trois-Rivières-Ouest, Pauline St-Arnaud de Sainte-Eulalie, André St-Arnaud (Thérèse Boillard) de Drummondville, ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient grandement appréciés. Direction funéraire:

**Centre funéraire
A. Lauzière/Houle et frère
236, Principale
Saint-Léonard-d'Aston
Info-décès: 1-800-405-4777.**

nauté fera une célébration de la Parole. Les funérailles auront lieu le mardi 17 courant, en la chapelle des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge, 251, rue Saint-Jean-Baptiste, Nicolet, à 14h. Elle laisse dans le deuil outre sa famille religieuse; son frère: Georges, ainsi que ses neveux et nièces. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Un don à la Fondation du collège Notre-Dame-de-l'Assomption serait apprécié.

LA RUCHE AIRE OUVERTE INC.
690, Mgr-Panet, bureau
187, Nicolet
J3T 1W1 - 253-6416
Mardi au vendredi de 9h à 16h
Organisme communautaire et alternatif en santé mentale

L'Accord Mauricie INC.
Centre d'aide pour conjoints à comportements violents.
(819) 693-5264

DONS IN MEMORIAM

- ALBATROS 04**
2325, 1re Avenue, C.P. 801
Trois-Rivières (Qc) G9A 5J9
(819) 375-3323
- ALBATROS CENTRE MAURICIE**
1882, avenue Georges
Shawinigan, G9N 2N3
(819) 537-1618
- ASSOCIATION DE PARALYSIE
CEREBRALE DU QUÉBEC INC.**
764, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine, (Qc)
G8T 7A6
(819) 374-7616
Région Centre du Québec
405, des Écoles, Drummondville, (Qc) J2B 1J3
(819) 477-9031
- ASSOCIATION DU QUÉBEC
POUR ENFANTS AVEC
PROBLÈMES AUDITIFS (AQEPA)**
764, Thibault
Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 7A6
Tel.: (819) 370-3558
Télex: (819) 370-3563
Courriel: aqepa.mbf@qc.aira.com
- ASSOCIATION DES CARDIAQUES
DE LA MAURICIE INC.**
Case postale 1982, Trois-Rivières
G9A 5M6
- ASSOCIATION PULMONAIRE
DU QUÉBEC**
Comité régional Mauricie - Bois-Francs
Case postale 1241, Trois-Rivières
(Qc) G9A 5K8
- CENTRAIDE MAURICIE**
880 Place Boland
Trois-Rivières (Qc)
G8Z 4H2
- CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE
CONTRE LES AGRESSIONS
A CARACTÈRE SEXUEL T.-R.**
C.P. 776
Trois-Rivières (Québec) G9A 5J9
- CENTRE DE BÉNÉVOLAT DU
TROIS-RIVIÈRES MÉTROPOLITAIN**
858, Terrasse Turcotte, C.P. 694
Trois-Rivières (Qc) G9A 5J3
Tel.: 819-378-6050
Télex: 819-378-2312
- EPILEPSIE MAURICIE
CENTRE DU QUÉBEC**
1625 rue Royale, bureau 6
Trois-Rivières Qc G9A 4K2
- ESPOIR DE VIE - A.P.O.R. INC.**
Département d'oncologie
8610, place du Fondeur
Trois-Rivières (Qc) G8Y 5A2
- FONDATION DES BIENFAITEURS DE
L'INSTITUT SECONDAIRE MONTFORT**
1805, 125e Rue
Shawinigan-Sud (Qc) G9N 6T5
(819) 536-2544
- FONDATION CANADIENNE DES
MALADIES INFLAMMATOIRES
DE L'INTESTIN (Section Mauricie)**
Case Postale 172
Trois-Rivières (Québec) G9A 5G1
- F.A.R. FAMILLE - ACCUEIL RÉFÉRENCES**
86, rue du Sanctuaire
Cap-de-la-Madeleine (Qc) G8T 4E1
(819) 378-2990
- LA FONDATION CANADIENNE
DES MALADIES DU REIN**
Section centre du Québec
Case postale 24
Cap-de-la-Madeleine (Qc) G8T 7W1
- FONDATION C.N.D.A.**
251, Saint-Jean-Baptiste
Nicolet (Qc) J3T 1X9
- LA FONDATION CANADIENNE
RÈVES D'ENFANTS**
305, 112e Rue,
Shawinigan-Sud (Qc) G9P 2V6
(819) 537-6270 - (819) 693-7189
- FONDATION CASSAMAR INC.**
Centre d'accueil de Shawinigan-Sud
Case postale 1232
Shawinigan-Sud (Qc) G9P 4E8
- FONDATION DU CENTRE DE
READAPTATION INTERVAL**
4100, rue Labadie, C.P. 1960,
Trois-Rivières (Qc) G9A 5M6
(819) 378-4083
- FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER
LAFLECHE DE GRAND-MÈRE INC.**
1650, 6e Avenue
Grand-Mère (Qc) G9T 2K4
- FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER
REGIONAL DE LA MAURICIE**
50, 118e Rue
Shawinigan-Sud (Qc) G9P 4E7
- FONDATION CENTRE HOSPITALIER
REGIONAL
DE TROIS-RIVIÈRES**
731, rue Sainte-Julie
Trois-Rivières (Qc) G9A 1Y1
- FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER
STE-THERÈSE DE SHAWINIGAN INC.**
1705, av. Georges
Shawinigan (Qc) G9N 2N1
- FONDATION APPUI
JEUNESSE FAMILLE**
2700, boul. des Forges
Trois-Rivières (Qc) G8Z 1V2
(819) 378-5481
- FONDATION CHARLES-HENRI LAPOINTE**
201, rue Sainte-Anne, C.P. 157,
Sainte-Anne-de-la-Pérade (Qc) G0X 2J0
- FONDATION CHRIST-ROI INC.**
675, rue Saint-Jean-Baptiste
Nicolet (Qc) J0G 1E0
- FONDATION CLAUDE MONGRAIN**
1232, des Chenaux
Trois-Rivières (Qc) G9A 1A1
- FONDATION CLOUTIER
DU RIVAGE**
155, rue Toupin
Cap-de-la-Madeleine (Qc) G8T 7W3
- FONDATION COLLÈGE
MARIE-DE-L'INCARNATION
DE TROIS-RIVIÈRES INC.**
725, rue Hart
Trois-Rivières (Qc) G9A 5S3
- FONDATION COMPTOIS**
41, boul. Comtois
Louiseville (Qc) J0V 2H8
- FONDATION COOKE INC.**
3450, rue Sainte-Marguerite
Trois-Rivières (Qc) G8Z 1X3
- LA FONDATION DES HANDICAPÉS
ADULTES DE LA MAURICIE**
1322, rue Sainte-Julie
Trois-Rivières (Québec) G9A 1Y8
(819) 374-9566
- LA FONDATION DU
COLLÈGE LAFLECHE INC.**
1687, boul. du Carmel
Trois-Rivières (Québec) G8Z 3R8
téléphone: 1-819-375-7346 poste 303
Télex: 1-819-375-7347
- FONDATION DU
COLLÈGE SHAWINIGAN**
2263, avenue du Collège, C.P. 610
Shawinigan (Québec) G9N 6V8
téléphone: 539-6401 poste 223
- FONDATION FOYER
MONSIEUR PAQUIN INC.**
580, rue du Couvent
Saint-Tite (Qc) G0X 3H0
- FONDATION JULIETTE M. DUBOIS**
33, rue Duval, C.P. 69
Ste-Geneviève-de-Batiscan (Qc) G0X 2R0
- FONDATION HÔPITAL ST-JOSEPH
LA TUQUE INC.**
885, boul. Ducharme
La Tuque (Qc) G9X 3C1
- FONDATION KERANNA
ÉCOLE SECONDAIRE PRIVÉE/FILLES**
6205, boul. des Chenaux
Trois-Rivières (Qc) G9A 5S3
(819) 378-4833
- LA FONDATION LOUIS-MARIE-PARENT**
7385, boulevard Parent
Trois-Rivières (Qc) G9A 5E1
Tel.: 819-375-7933
- FONDATION MAISON D'ACCUEIL
DE JÉRÉMIE (MAJE)**
4145, rue Mgr De Léval
Trois-Rivières (Qc) G8Y 1M8
- LA FONDATION DES MALADIES
BU-CŒUR DU QUÉBEC**
Secteur Trois-Rivières
5775, boul. Jean XXIII, 2e étage
Trois-Rivières-Ouest G8Z 4J2
Secteur Centre-Mauricie
Case postale 95
Shawinigan (Qc) G9N 6T8
- FONDATION DE L'OFFICE
DIOCÉSAIN DE PASTORALE
DIOCÈSE DE TROIS-RIVIÈRES**
347, rue Laviolette - C.P. 1480
Trois-Rivières (Qc) G9A 5L6
(819) 379-1432
- FONDS DE PASTORALE DU
DIOCÈSE DE NICOLET**
49, rue Mgr-Brunaut,
Nicolet (Québec) J3T 1X7
Tel.: (819) 293-4696
Télex: (819) 293-4653
- GRUPE D'ENTRAÏLE LA LANTERNE**
2203, boul. des Forges
Trois-Rivières Qc G8Z 1V1
Tel.: (819) 693-2841
- LA FONDATION LE PARRAINAGE**
3255, rue Foucher
Trois-Rivières (Qc) G8Z 1M6
Tel.: (819) 378-6868
Télécopieur: (819) 379-5155
- FONDATION DES PETITS CHANTEURS
DE TROIS-RIVIÈRES INC.**
1850, rue Le Caron
Trois-Rivières (Qc) G9A 1M1
- FONDATION DE RECHERCHE EN
SCIENCES INFIRMIÈRES DU QUÉBEC
(FRESIQ)**
Case postale 955
Trois-Rivières (Qc) G9A 5K2
(819) 374-1512
- LA FONDATION RICHELIEU**
Case postale 1004
Trois-Rivières (Qc) G9A 5K2
Tel.: (819) 378-6868
Shawinigan (Qc) G9N 6T8
- FONDATION DU SÉMINAIRE
SAINT-MARIE INC.**
5655, boul. des Hêtres
Shawinigan (Qc) G9N 4V9
- FONDATION PRÉVENTION SUICIDE
DE TROIS-RIVIÈRES**
Case postale 1411
Trois-Rivières (Qc) G9A 5L2
- FONDATION UNIVERSITAIRE
DU CENTRE DU QUÉBEC INC.**
Case postale 500
Trois-Rivières (Qc) G9A 5H7
(819) 376-5134
- FONDATION 772 INC.**
1241, Nicolas-Perrot
Trois-Rivières (Qc) G9A 1C2
(819) 375-1779
- LEUCAN MAURICIE**
Case postale 1298
Trois-Rivières (Qc) G9A 5L2
- MAISON «DE CONVIVENCE»**
Case postale 424
Trois-Rivières (Qc) G9A 5G4
(819) 379-1011
- MAISON DE JEUNES ALTERNATIVE
JEUNESSE DE TROIS-RIVIÈRES
REGIONAL DE LA MAURICIE**
975, rue Royale, Trois-Rivières (Qc)
G9A 4H7 (819) 373-6065
- SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE LA MAURICIE**
Case postale 1135 maison CARPE DIEM
Trois-Rivières (Qc) G9A 5K4
(819) 376-7063
- LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE**
Case postale 1171
Trois-Rivières (Qc) G9A 5K8
- SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**
1322, Sainte-Julie, 2e étage
Trois-Rivières (Qc) G9A 1Y6
Secteur Shawinigan
1652, Saint-Marc
Shawinigan (Qc) G9N 2H4
Secteur Saint-Tite
471, boul. Royal
Saint-Tite (Qc) G0X 3H0
- LA SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE LA CROIX-ROUGE**
Section de Trois-Rivières
C.P. 514,
Trois-Rivières (Qc) G9A 5H5
Section Centre-Mauricie
Case postale 373
Shawinigan (Qc) G9N 6V1
- SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE L'HÉMOPLHILIE**
Section Québec
340, rue du Collège
Saint-Narcisse (Qc) G0X 2Y0
(418) 328-8604
- SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES**
Section Mauricie
1220, rue Jean-Nicolet, bureau 101
Trois-Rivières (Qc) G9A 1B2
(819) 373-2570
- AUTISME MAURICIE**
405, Chemin Bernier
Saint-Basile (Qc) G0X 2L0
(819) 535-3250
- L'ENTRAÏLE DES DIABÉTIQUES
DE TROIS-RIVIÈRES INC.**
Case postale 252
Trois-Rivières (Qc) G9A 5G1
(819) 228-8147
- FONDATION DU
CENTRE DE READAPTATION
DU LAC ÉDOUARD À LA TUQUE**
861, boul. Ducharme
La Tuque (Champlain) G9X 3B9
- UN NOËL COMME LES AUTRES INC.**
8, rue Champlain
Cap-de-la-Madeleine (Qc) G8T 7S9
(819) 375-2713



**BOISVERT
M. JEAN-CLAUDE**



**COSSETTE
MME FERNANDE
(JEANNINE)**

À La Tuque, au Carrefour de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice, le 6 et le 8 novembre, sont décédés: à l'âge de 68 ans, Mme Fernande (Jeannine) Cossette et M. Jean-Claude Boisvert son époux, à l'âge de 69 ans, demeurant à La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au:
**Salons funéraires
Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque**

Heure d'accueil: jeudi, jour des funérailles à partir de 9 heures.

Les funérailles auront lieu le jeudi 19 courant, en l'église Marie-Médiatrice à 10 h 30. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Ils laissent dans le deuil, leurs soeurs: Mme Annette Cossette-Dauphin de Trois-Rivières, Mme Clémence Cossette Dunberry de Valleyfield, Mme Pauline Cossette de La Tuque, Mme Jacqueline Boisvert de Montréal, Mme France Boisvert de La Tuque, ainsi que plusieurs belles-soeurs, beaux-frères, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Pour renseignements: (819) 523-3566. Condoléances par télécopieur: (819) 523-2701.



**GÉLINAS
JOSÉ**

À son domicile, le 14 novembre 1998, est décédé à l'âge de 19 ans et 11 mois, José Gélinas, fils de M. Jean-Paul Gélinas et de Mme Nicole Guilbert, demeurant à Saint-Maurice.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la:
**Résidence funéraire
Trodechaud/Trudel & fils enr.
2462, boul. Saint-Jean
Saint-Maurice**

Heures d'accueil: mardi de 19h à 22h, mercredi jour des funérailles à partir de 9 heures.

Les funérailles auront lieu mercredi 18 courant, en l'église de Saint-Maurice à 11 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Maurice. Le défunt laisse dans le deuil, son père: M. Jean-Paul Gélinas (Michelle Perron); sa mère Mme Nicole Guilbert (Rosaire Poisson); ses grands-parents: M. Mme Rosaire Gélinas; ses frères et soeurs: Alain Gélinas (Roxanne Christmann), Stéphane Gélinas (Pascale Milette), Claudette Poisson (Jacques Lapointe), Linda Poisson (Denis Lévesque); ses oncles et tantes: M. Mme Claude Lysight, M. Réjean Gélinas (feu Hélène Morin), M. Mme Roger Gélinas, Mme Diane Gélinas, M. Mme Denis Gélinas, M. Guy Gélinas, M. Mme Gérard Gélinas, M. Mme Sylvain Gélinas; sa marraine: Mme Johanne Ricard; son parrain M. Marcel Laberge; ses neveux et ses nièces: Philip et Oliver Gélinas, Maude et Joël Lapointe et Nicholas Lelièvre; ainsi que plusieurs cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Des dons à la Fondation Prévention-Suicide



**TRAVERSY
SŒUR BERTHE**

À Nicolet, le 13 novembre 1998 est décédée à l'âge de 95 ans, 9 mois et 14 jours, Soeur Berthe Traversy (en religion Soeur Saint-Charles-Garnier), des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge, fille de feu M. Willie Traversy et de feu Mme Aldéa Simoneau.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

**Salle Assomption
160, rue du Carmel
Nicolet**
(Coin Radio Shack, 1315, boul. Louis-Frédérice, Nicolet).
Heures d'accueil: lundi de 16h à 17h et de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de midi.
La veille des funérailles, à 20h, la commu-

SINCÈRES REMERCIEMENTS



**M. ÉMILIEN LACERTE
(survenu le 19 octobre 1998)**

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de
soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Que chacun d'entre vous retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels. Son épouse Irène, ses enfants Jacques, Yves, Denis et leur famille. J. 739881

À LA MÉMOIRE DE



José Gélinas

**Veillez prendre note que
l'entreprise Gélinas Meubles
1500 B, rue de Ramesay, Trois-Rivières
sera fermée
le mercredi 18 novembre, jour des funérailles.**

895 Avis - Soumissions
Appels d'offres

895 Avis - Soumissions
Appels d'offres

**ASSOCIATION PARENTS
D'ADOLESCENTS
DE LA MAURICIE INC. (PAR-ADO)**
THÈMES:
Crise d'amour.
Compréhension.
Tolérance.
Rencontre avec
d'autres parents.

376-1223
379-7101
372-9773
373-1198

APPEL D'OFFRES
Dossier 81008000
Remplacement du contrôle électronique des portes et modification de la console centrale au 7600, boul. Parent Nord, Trois-Rivières (Québec).
Garantie de soumission: 18 000 \$
Clôture: 98-12-16 à 15 h à Sainte-Foy.

Vente des documents:
CIEC 1-800-482-2432 (construction) et
MERX 1-800-964 6379 (biens et services).
Les documents de soumission peuvent être consultés aux associations de la construction régionales (projets de construction), au Bureau des soumissions, 1200, route de l'Église, (418) 643-5484 et à la Direction régionale Mauricie - Centre-du-Québec, 100, rue Laviolette, Trois-Rivières (Québec), (819) 371-6035.

Ensemble des appels d'offres de la Société peuvent être consultés sur notre site Internet
Société immobilière du Québec
www.siq.gouv.qc.ca

895 Avis - Soumissions
Appels d'offres

895 Avis - Soumissions
Appels d'offres

895 Avis - Soumissions
Appels d'offres

895 Avis - Soumissions
Appels d'offres

**Avis à tous nos
lecteurs et annonceurs**

Tous les appels d'offres et les avis publics comportant une dépense de 100 000\$ et plus, publiés dans **Le Nouvelliste** sont publiés gratuitement sur le site INTERNET

www.appels.doffres.com.

Rendez-vous

Sclérose latérale amyotrophique

■ Conférence prononcée par Mme Sharon Runions's, infirmière spécialisée à l'Institut de neurologie de Montréal, le mardi 17 novembre, à 19 h, à la salle Roland-Désaulniers, du Vieux moulin, 521, rue Notre-Dame, à Cap-de-la-Madeleine. Entrée libre. Informations: 370-2356 ou 377-3275.

Personnes anorexiques ou boulimiques

■ Une rencontre aura lieu le mardi 17 novembre, à 19 h, au Groupe d'entraide La Lanterne, 2203, boul. des Forges, à Trois-Rivières. Informations: 693-2841.

Clinique d'allaitement

■ Une clinique d'allaitement aura lieu le mardi 17 novembre, à 19 h, au 1455, boul. du Carmel, à Trois-Rivières. Rencontres prénatales débutant en janvier. Réservez maintenant. Informations: Carole ou Sylvane au 370-3822.

Paroisse Sainte-Thérèse

■ Il y aura vente au comptoir d'occasion le mercredi 18 novembre, de 14 h à 15 h 30, au sous-sol de l'église Sainte-Thérèse, sur la 7e Rue, à Trois-Rivières.

Accueil féminin

■ Souper mensuel le mercredi 18 novembre, à 18 h 30, au Best Western, 3600 boul. Royal, à Trois-Rivières. Invité: Sébastien Dhavernas, comédien et metteur en scène. Informations et réservations: Thérèse de Jean au 375-5226.

Expo-vente

■ L'Association des auxiliaires bénévoles du CH Lafleche de Grand-Mère tient une expo-vente les 18, 19 et 20 novembre, de 8 h à 16 h, à l'entrée du CH Lafleche.

Clinique de puériculture

■ Une clinique de puériculture aura lieu le mardi 17 novembre, de 9 h 30 à 11 h 15 et de 13 h 15 à 15 h, au centre communautaire de Baie-du-Febvre.

L'Arbre des oubliés

■ Un souper des personnalités, au profit de l'Arbre des oubliés, aura lieu le mardi 17 novembre, à 17 h, au restaurant Mikes des Galeries du Cap.

Collecte de sang

■ Une clinique de donneurs de sang aura lieu le mardi 17 novembre, de 14 h 30 à 20 h 30, au Complexe sportif Seigneurial, 1555, avenue du Parc, à Pointe-du-Lac. Informations: Jacqueline Gignac au 377-3225.

Place aux jeunes

■ Séance d'information tenue le mardi 17 novembre, de 19 h à 20 h 30, à la salle du bureau municipal, 337, rue Principale, à Daventryville.

Cité de l'énergie

■ L'Association des amis bénévoles de la Cité de l'énergie tiendra son assemblée de fondation le mardi 17 novembre, à 19 h, à la salle multifonctionnelle du Centre de sciences de la Cité de l'énergie. Informations: Patrick Samsom au 539-5843.

Afas de Sainte-Flore

■ Assemblée des membres le mardi 17 novembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église.

Atelier d'information

■ La Maison de la famille du bassin de Maskinongé, 262, rue Saint-Laurent, à Louiseville, tiendra un atelier d'information et de sensibilisation sur le Sida par Mme Hélène Nault, de Sidaction de Trois-Rivières, le mardi 17 novembre, à 13 h 30. Informations et inscriptions: 228-8888.

Âge d'or Saint-Odilon

■ Dîner-bénéfice au profit de la Saint-Vincent-de-Paul le mercredi 18 novembre, à 12 h, au sous-sol de l'église Saint-Odilon. Conférencier: Raymond Champagne. Informations et réservations: Marie-Paule au 372-3291 ou Murielle au 374-8083.

Souper-conférence

■ Le Regroupement des aidants naturels de la région 04 nord tiendra un souper-conférence le mercredi 18 novembre, à 18 h, au Le Châtelain, 1069, rue Thibeau, à Cap-de-la-Madeleine. Conférencière: Mme Nicole Bouchard. Informations et réservations: Gilles au 693-6072.

Eckankar Canada Mauricie

■ Eckankar vous invite à un 4e vi-

déo et discussion sur: Découvrez différents types de rêves, le mardi 17 novembre, à 19 h 30, au 59, rue Saint-Antoine, à Trois-Rivières. Informations: 374-8331. Également, le mercredi, 18 novembre, à 19 h 30, office spirituel ECK qui sera un moment privilégié de contact avec l'esprit saint, au restaurant La Porte de la Mauricie, à Yamachiche.

Filles d'Isabelle du cercle 1106

■ Une messe sera célébrée le mardi 17 novembre, à 19 h 30, à Béancour, suivie de la réunion à la salle paroissiale.

Afas de Louiseville

■ Assemblée des membres le mardi 17 novembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église. Invité: M. J.P. Arseneault. Vente de billets pour le souper de Noël.

PAC du Rivage

■ Le groupe tiendra une soirée de partage le mardi 17 novembre, à 19 h 30, au 521, rue Notre-Dame, à Cap-de-la-Madeleine, sous le thème: Intégrité physique — image corporelle. Informations: 370-2356 ou 375-8675.

Atelier-échange

■ Le Centre de santé pour femmes organise un atelier-échange sous le thème: Les renoncements nécessaires, le mardi 17 novembre, de 13 h 30 à 16 h. Informations: 378-1661.

L'amour et la loi

■ Un café-rencontre aura lieu le mardi 17 novembre, à 13 h 30, au 200, rue Saint-Olivier, à Saint-Alexis-des-Monts, animé par Me Isabelle St-Yves. Informations: 265-3802.

Société d'étude et de conférence

■ Une conférence intitulée: Le roman une invention médiévale, aura lieu le mardi 17 novembre, à 14 h, à la bibliothèque de Trois-Rivières. Informations et réservations: 374-6198 ou 375-0418.

Diplômés universitaires aînés

■ Les diplômés universitaires aînés se réuniront le jeudi 18 novembre, à 12 h, au salon rouge de l'UQTR pour chanter Botrel. L'exécutif se retrouvera à 11 h au local 2002 du pavillon Ringuet.

Le ministre Rock garde ses distances

Un projet de loi antitabac jugé trop sévère

Ottawa (PC)

■ Le ministre de la Santé, Allan Rock, gardait ses distances, hier, du projet de loi piloté par deux collègues libéraux, qui obligerait les compagnies de tabac à financer des campagnes antitabac auprès des jeunes Canadiens.

Le gouvernement a déjà adopté «certaines des législations antitabac les plus dures du monde occidental», a affirmé le ministre en Chambre.

Il ajoutait que le gouvernement compte dépenser 100 millions \$, en cinq ans, sur divers programmes destinés à combattre l'usage du tabac, y compris des mesures spécifiquement orientées vers les jeunes.

Mais il a refusé, sous les questions de l'opposition, de se prononcer sur le projet de loi, parrainé par le sénateur libéral Colin Kenny et la députée Carolyn Bennett. Celui-ci imposerait un droit de 50 cents sur chaque cartouche de cigarettes vendue au pays. L'argent ainsi recueilli — environ 120 millions \$ par an — servirait à créer une fondation antitabac pour la jeunesse qui élaborerait des campagnes d'éducation et de publicité pour convaincre les jeunes de s'abstenir de fumer.

En juin, le ministre Rock s'était dit d'accord, «en principe», avec l'idée. Mais depuis, il s'est tenu coi, et le gouvernement libéral travaille en douce à faire échouer l'initiative.

Onze États américains prêts à signer l'entente sur le tabac

Washington (AP)

■ Au moins 11 États américains ont indiqué hier qu'ils signeraient l'entente de 206 milliards \$ US découlant de la poursuite intentée contre les fabricants de tabac, même si le montant est bien loin de satisfaire tout le monde.

Mais pour les procureurs généraux des États qui ont annoncé l'entente en conférence de presse, hier, il s'agit d'un premier pas visant à réduire la consommation de tabac chez les jeunes. Selon eux, cette entente ne doit pas empêcher le Congrès d'adopter de nouveaux règlements, notamment celui donnant à l'Administration des aliments et drogues le pouvoir de réglementation sur l'industrie du tabac.

Pour sa part, le président Bill Clinton a souligné l'importance de l'entente qui permettra, selon lui, de mieux protéger les enfants. Outre la compensation annoncée, les fabri-

cants de tabac n'auront plus le droit d'afficher leurs produits sur des panneaux publicitaires ou dans les véhicules de transport publics et devront financer une campagne antitabac.

M. Clinton a lui aussi pressé le Congrès de remettre sur le tapis une proposition morte au feuilleton plus tôt cette année. «Gette entente nous permet d'aller de l'avant, mais il nous faut faire encore beaucoup plus. C'est au Congrès d'agir, de se montrer à la hauteur de ses responsabilités», a ajouté le président, à la Maison Blanche.

Les groupes de pression en matière de santé publique ne sont toutefois pas satisfaits.

«Il y a trop peu là-dedans pour protéger la santé publique et beaucoup trop pour protéger les profits des fabricants de tabac», a déclaré John Garrison, président de l'Association pulmonaire américaine, qui a invité les États à rejeter l'entente.

Une loi plus sévère pour décourager les tricheurs

Ottawa (PC)

■ Les fonctionnaires du gouvernement fédéral qui s'aviseraient de détruire ou d'altérer des documents requis dans le cadre de la Loi d'accès à l'information seront bientôt passibles de peines d'emprisonnement, en vertu d'un projet de loi d'initiative privée adopté à l'unanimité par la Chambre des communes, hier.

Les députés ont approuvé à 203 votes favorables contre zéro le projet de loi de la députée libérale d'arrière-ban Colleen Beaumier. Il doit encore recevoir l'approbation du Sénat, mais Mme Beaumier s'attend à ce que ne soit qu'une formalité.

«Ce projet concerne la question de responsabilité, a dit la députée. Comment peut-on s'opposer à une loi qui demande l'intégrité?»

Ce projet de loi a pour objectif d'empêcher que ne se reproduisent des scandales comme celui dans lequel des fonctionnaires du ministère de la Défense s'étaient permis d'altérer des documents concernant la mission des militaires canadiens en Somalie. Des fonctionnaires du ministère de la Santé se seraient également permis de faire disparaître des documents concernant le scandale du sang contaminé.

Dans les deux cas, les fonctionnaires fautifs ont agi après que des journalistes eurent demandé que leur soient remis les documents compromettants, en vertu de la Loi d'accès à l'information.

Aucune pénalité n'était prévue en vertu de la loi précédente, qui avait été adoptée il y a plus de dix ans.

Mme Beaumier estime que la nouvelle loi envoie un message sans équivoque aux fonctionnaires.

«La première fois que quelqu'un va écopier d'une peine d'emprisonnement et d'une amende substantielle, cela aura un effet dissuasif sur les autres», a-t-elle déclaré.

La version initiale du projet de loi de Mme Beaumier prévoyait une peine d'emprisonnement maximale de cinq ans pour les fonctionnaires reconnus coupables d'avoir altéré des documents. À la suite des pressions exercées par la ministre de la Justice, Anne McLellan, qui trouvait ces mesures trop sévères, Mme Beaumier a accepté de réduire les peines maximales à deux ans de prison ou 10 000 \$ d'amendes dans les cas les plus graves.

Roman-Feuilleton

Je serai sur l'autre rive



— 22 —



Effectivement, en moins d'une minute, la canne se courba; cette fois, il était bien accroché. Tous les deux reviendraient à la maison, fiers et contents, oubliant déjà le compte de leurs piqûres de moustiques, malencontreusement liées au plaisir de la pêche.

- À propos de ton journal, ajouta Victor, je pense que ça ferait un bon début aujourd'hui. La première prise dans la vie d'un homme, c'est important; et le partage que tu en feras le sera tout autant.

- Vous avez raison. Je vais commencer à écrire ce soir. J'ai un gros carnet dans mon bureau; je ne m'en étais pas encore servi; je vais le garder pour ça.

Sur le chemin du retour, il y eut plus de silence que de paroles. Ils avaient tous les deux reçu et donné: une autre raison de vivre, de croire; un éveil à son être, à sa voie.

Les jours qui suivraient, Victor allait lui enseigner la musique des phrases, les rythmes et cadences, les rimes et les vers. Petit à petit, il comprendrait la magie des mots, leur pouvoir et leur mystère.

Son amour de la poésie, Victor le tenait de sa mère. Il se souvenait quand, tout jeune, elle le berçait et lui disait sa tendresse en chansons. Elle avait nourri tant d'espoir pour lui. Elle savait à peine lire et écrire; pourtant, elle appréciait mieux que quiconque la blondeur d'un champ de blé, la fragilité

d'une fleur qui s'offrait ou la fidélité de l'oiseau pour sa couvée. La beauté, elle la percevait, tout simplement.

Ce soir-là, cependant, tout ceci était bien loin. Un parfum, un visage, une voix. La lune se levait et juillet lui échappait. Seul le chant des grillons lui restait fidèle. Mais pour combien de temps encore...

Un rêve ne t'arrive jamais seul

Victor aimait cet enfant et il ressentait que ce sentiment était réciproque. Son attachement s'accompagnait pourtant d'une certaine inquiétude. Il savait que sa route s'estompait et que ce petit esquissait vaguement la sienne. De timides ambitions et la confusion devant l'idéal! Comment le prémunir contre la dure réalité de la séparation? Saura-t-il comprendre? Aura-t-il la force d'accepter? Toutes ces questions le préoccupaient. S'il continuait de l'initier à l'art d'écrire, c'était surtout pour qu'il y puise la sérénité, et y découvre la profondeur des êtres et des choses. C'était trop facile de passer à côté de l'essentiel et de se laisser prendre aux chimères. Ce monde devenait tellement illusoire.

Ce lundi matin, Samuel arriva chez Victor avec un sourire plus radieux que jamais.

- Bonjour Monsieur Therval.

- Bonjour petit! Comme tu as l'air heureux! Est-ce que c'est ton anniversaire ou quoi?

- Non, c'est au mois de mai. Et, débordant d'enthousiasme, il enchaîna aussitôt: cette nuit, dans mon sommeil, j'ai fait le plus beau des voyages. J'étais le capitaine d'un gros navire et je traversais les océans de tous les pays. J'avais des amis dans tous les ports et on fêtait et on mangeait des glaces tant qu'on voulait.

- Tu as raison, fit Victor, c'était merveilleux, presque magique.

S'abonner... aux avantages avec Le Nouvelliste

l'avantage

de le recevoir chez soi, tous les matins, beau temps, mauvais temps.



l'avantage

d'économiser sur le prix de vente en kiosque.



Composez le

376-2506

dès maintenant!

Les équipes humanitaires attendues

Laura Myers
Washington (AP)

Le soulagement était unanime lundi après la suspension de l'ordre d'intervention militaire des États-Unis en Irak. Le personnel humanitaire des Nations unies a commencé à regagner Bagdad et les experts en désarmement étaient attendus mardi. Mais l'Irak demeure sous la menace de frappes aériennes.

Le retour du personnel onusien a été annoncé dès dimanche soir, à l'issue de la réunion du Conseil de sécurité. Les États-Unis avaient renoncé quelques heures plus tôt à des frappes aériennes contre l'Irak, Bagdad ayant accepté sans conditions la reprise des inspections des experts de la Commission spéciale de l'ONU (UNSCOM), interdite d'activités depuis le 31 octobre.

Le chef de l'UNSCOM, l'Australien Richard Butler, a fait savoir qu'il ordonnait à ses inspecteurs de regagner l'Irak dès mardi. Lundi, environ 150 membres du personnel humanitaire de l'ONU évacués la semaine dernière ont quitté Amman (Jordanie) en bus et en avion en direction de Bagdad.

Ces fonctionnaires sont chargés de surveiller le programme pétrole contre nourriture, qui permet à l'Irak de se fournir en produits de première nécessité malgré l'embargo imposé par les Nations unies depuis la guerre du Golfe en 1991.

Pour autant, la tension reste vive et les États-Unis maintiennent un important dispositif militaire dans le Golfe persique. Bill Clinton et ses conseillers politiques se sont réunis lundi pour discuter stratégie.



Alors que les experts en désarmement sont attendus en Irak, des soldats se préparent pour une démonstration militaire au stade Saddam à Bagdad pour la fête de la ville.

«Nous avons toujours le droit, les moyens, de mener une action militaire», a déclaré le conseiller à la sécurité nationale Sandy Berger.

«Il ne s'agira plus de jouer avec les inspecteurs de l'UNSCOM», a ajouté le secrétaire à la Défense William Cohen. Toutefois, plusieurs di-

zaines de bombardiers et d'autres bâtiments et troupes devaient prochainement regagner leurs bases.

«Si Saddam fait à nouveau obstruction, nous frapperons. Pas d'avertissement. Pas de disputes. Pas de négociations. Pas de lettres de dernière minute», a insisté le Pre-

mier ministre britannique, Tony Blair a ajouté que Londres cherchait «avec les Américains le moyen de soutenir l'opposition et d'améliorer les possibilités de remplacer Saddam Hussein».

«L'Irak doit comprendre que la menace d'utiliser la force est tou-

jours présente» et que «seule une coopération inconditionnelle pourra (lui) permettre de se défaire des sanctions», a déclaré pour sa part Jacques Chirac dimanche soir, en visite au Guatemala.

De son côté, le ministre français des Affaires étrangères, Hubert Védrine, a estimé lundi que Bill Clinton avait pris «une sage décision» en renonçant aux frappes mais il a rappelé que, pour Paris, «c'est le Conseil (de sécurité de l'ONU) qui détermine l'emploi de la force».

Son homologue russe, Igor Sergueiev, en visite lundi au Caire, a réaffirmé l'opposition de la Russie à toute intervention militaire contre l'Irak et espéré que Bagdad se conformerait aux exigences de l'ONU. «Beaucoup dépendra de la bonne volonté de l'Irak. Il faudra persuader Bagdad de se montrer sage. Nous espérons que les deux parties (Irak et États-Unis) se modéreront et travailleront sans conflit», a déclaré le vice-ministre des Affaires étrangères Viktor Posouvaliuk. L'ambassadeur chinois Qin Huasun a également accueilli favorablement «la solution pacifique de la crise en Irak».

Les réactions ont été plus mitigées dans le monde arabe. Au Koweït, envahi par l'Irak en 1990, l'humeur était à la déception. «Nous savons que Saddam déclencherà d'autres crises», a déclaré le député indépendant Mussalam al-Barrak.

Mais ailleurs, le soulagement a vite fait place à l'amertume devant les différences de traitement entre l'Irak et Israël. «Apparemment, le droit international et les menaces de recours à la force ne sont faits que pour les Irakiens», lisait-on dans l'éditorial de l'«Egyptian Gazette».

New York rend hommage à John Glenn

Diego Ibarguen
New York (AP)

Des étoiles aux confettis, l'astronaute américain John Glenn et ses six compagnons de la navette Discovery ont été acclamés lundi sur Broadway, en plein coeur de Manhattan, lors d'une parade comme seule la ville de New York sait en organiser en l'honneur de ceux qui ont marqué l'histoire.

Vêtu de son uniforme bleu, perché aux côtés de sa femme Annie dans une décapotable Phaeton de 1952, et suivi de ses compagnons, le «papy de l'espace» de 77 ans a donc remonté Broadway, l'«avenue des héros», pour la deuxième fois. «Je ne sais pas combien de fois on peut vivre une telle parade, mais ceci est au-delà de toutes mes espérances», a-t-il déclaré.

Il y a 36 ans, le 1er mars 1962, John Glenn avait été le héros d'une «ticker-tape parade», la plus importante jamais réalisée à New York, parce qu'il était le premier Américain à avoir été en orbite autour de la Terre. «C'était si grandiose. Je me souviens d'un blizzard de papier. Vous ne pouviez à peine regarder sans recevoir quelque chose dans l'oeil», a déclaré John Glenn, se remémorant 1962 et ses quatre millions de spectateurs.

«Je me sens à nouveau comme un enfant», a lancé James Lindsley, enseignant à la retraite, qui était



New York a encore une fois rendu un vibrant hommage à l'astronaute John Glenn que l'on voit ici avec son épouse Annie lors du défilé en plein coeur de Manhattan.

déjà là en 1962. Mais à ses côtés, Tara Minor, une adolescente ayant séché l'école pour venir, était tout aussi impressionnée par le «héros national».

Outre John Glenn, six personnes ont ainsi été honorées à deux reprises par New York. Il s'agit du cham-

pion de golf Bobby Jones (1927 et 1930), de l'explorateur Richard Byrd (1927 et 1930), des aviateurs Amelia Earhart (1928 et 1932) et Wiley Post (1931 et 1933), du général Dwight Eisenhower (1945 et 1960) et de l'empereur d'Éthiopie Haïlé Sélassié (1954 et 1963).

Des médecins canadiens portent secours au Honduras

Sonaguera, Honduras (PC)

Une équipe de médecins militaires canadiens est présentement au Honduras pour porter secours aux malades victimes des inondations provoquées par le passage de l'ouragan Mitch. La clinique médicale qui a été improvisée sur les lieux a ouvert ses portes hier.

Mais en fait ils soignent surtout des malades qui habitent des villes n'ayant pas été touchées par Mitch. Ils se trouvent à remplacer les médecins et les infirmières du Honduras qui sont partis soigner les victimes du désastre naturel.

C'est à Sonaguera, au nord du pays, que les Forces canadiennes ont installé leur dispensaire, et c'est là que réside l'équipe de 181 personnes chargées de prodiguer les soins

aux malades.

Depuis qu'ils sont arrivés sur place et qu'ils ont ouvert leur clinique, les médecins canadiens en ont vu de toutes les couleurs: maux de dos, problèmes respiratoires, etc. Mais certains souffrent de maux avec lesquels les médecins canadiens sont peu familiers.

«Nous avons vu quelqu'un ce matin qui souffrait d'une infection due à un parasite qui n'est pas présent au Canada. C'était nouveau pour chacun d'entre nous», a indiqué le Dr Brian Devin, qui est basé à Petawawa.

Une semaine aura été nécessaire pour trouver un endroit stable où installer la clinique médicale, faite de tentes de l'armée, et transporter l'équipement requis, en dépit des ravages infligés au système de trans-

port du pays.

Les premiers patients qui ont fréquenté la clinique canadienne ont été transportés par hélicoptère et par voie terrestre, à bord de véhicules de l'armée.

«Les soldats qui sont ici sont vraiment enthousiastes. Même si plusieurs d'entre nous venaient d'accomplir une mission pendant deux ou trois mois, ils étaient nombreux à vouloir se rendre au Honduras. Et il y a des gens au Canada qui sont prêts à les remplacer», a expliqué le capitaine Ian MacVicar, qui dirige l'équipe canadienne dépêchée au Honduras.

Dimanche, le Canada s'est engagé à verser 100 millions \$ à l'Amérique centrale, au cours des trois ou quatre prochaines années, afin de l'aider à rebâtir ses infrastructures.

Québec et Ottawa devant l'ONU

Rollande Parent
Montréal (PC)

Les 26 et 27 novembre prochains, à Genève, des représentants canadiens et provinciaux devront s'expliquer sur certaines politiques sociales devant un comité d'experts de l'Organisation des nations unies.

Au nom de plusieurs groupes communautaires et de défense des droits sociaux, dont La Ligue des droits et libertés, Lucie Lamarche, professeur au département des sciences juridiques de l'Université du Québec à Montréal, et François Saillant du Front d'Action populaire en réaménagement urbain (FRAPU) suivront les débats.

Déjà hier à Genève, des groupes de pression canadiens (comme le Conseil inter-églises en faveur des immigrants et des réfugiés et Familles à bas revenus) ont soutenu que le Canada avait tourné le dos aux personnes démunies en faisant d'importantes compressions dans les programmes sociaux.

Pendant ce temps, à Montréal, en conférence de presse, hier, des représentants d'organismes oeuvrant au Québec ont raconté comment au cours des deux dernières années, plusieurs organisations non gouvernementales avaient soumis, à l'attention du comité d'experts, une série de cas où des droits sociaux auraient été bafoués.

Le comité de quinze experts de l'ONU a le mandat de vérifier si le Pacte sur les droits économiques, sociaux et culturels, ratifié par le Canada en 1976, a été respecté par le gouvernement central et celui des provinces.

Il s'agit de voir s'il y a eu amélioration progressive du droit au logement, à des conditions de travail justes et favorables, à un niveau de vie suffisant et à l'éducation, notamment.

Pour le Canada il s'agit d'un troisième examen, le précédent a eu lieu en 1993. Pour les provinces, c'est un premier exercice.

BINGO

Le Nouvelliste

10 marathons de 500\$ en certificats-cadeaux échangeables dans les commerces du

CARREFOUR
TROIS-RIVIÈRES-OUEST

VOICI LES NUMÉROS D'AUJOURD'HUI

5^e MARATHON - CARTE COMPLÈTE

Utilisez la carte bleue distribuée dans le Télé-Plus du 14 novembre.

B 12	I 24	G 59	O 61	I 26
O 69	I 19	G 49	I 28	B 4
I 21	G 50	I 18		

VEUILLEZ NOTER :

Les numéros se lisent de gauche à droite. Cet ordre sera respecté au moment de désigner les gagnants. Seules les cartes complètes seront acceptées.

Aucun numéro ne sera communiqué par téléphone.

Les règlements du concours sont disponibles au Nouvelliste, 1920, Bellefeuille, Trois-Rivières.

POUR VOUS ABONNER: (819) 376-2506 ou 1-800-565-2506



Secrets de polichinelle

Qui aime bien châtie bien

Le père du Gosier, John Marcotte, a fait l'objet récemment d'un bien-cuit que présidait Claude «Ti-Bé» Bécharde.

Pour l'occasion, on avait orné la table d'honneur des mêmes lumières qui décoraient la populaire brasserie du boulevard des Récollets.

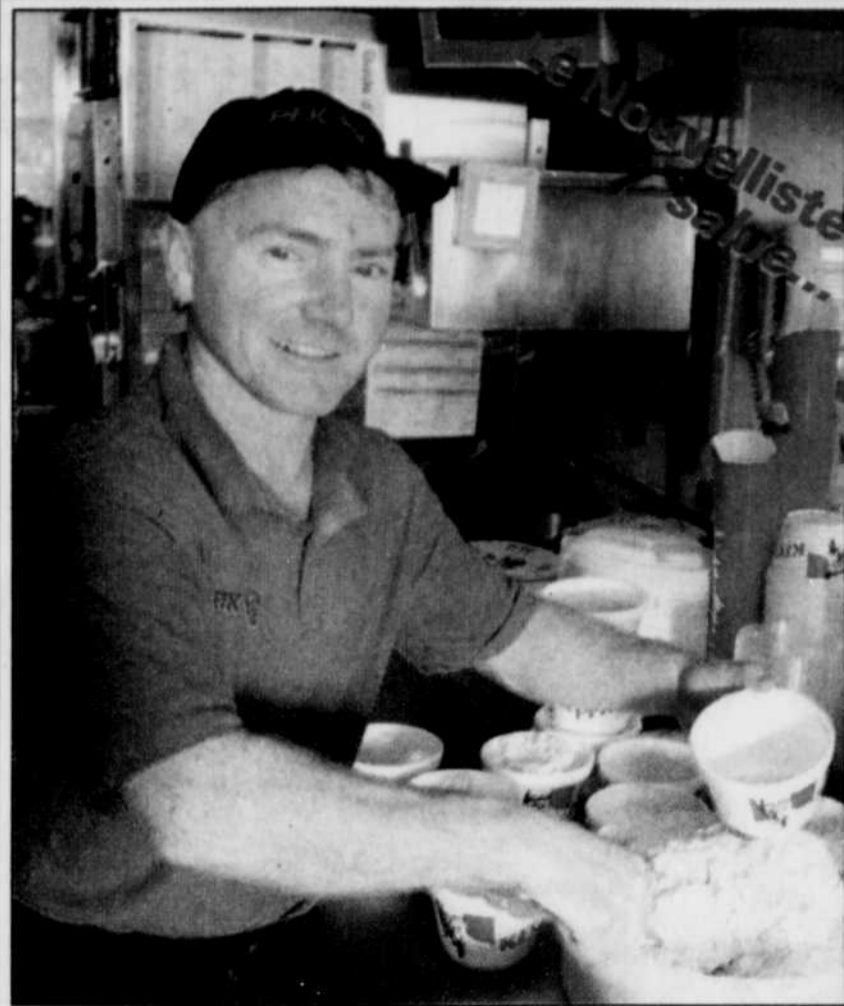
Ses proches ont tenu à lui rendre hommage. «Pour lui, c'était les premiers dix ans qui étaient les pires. Après, ça été les dix ans suivants. Tout était à bâtir et rebâtir pour que ses clients et amis soient toujours heureux et satisfaits», a tenu à témoigner sa fille Suzanne.

Les lois de la mode

Me Pierre Boutin fait un bon travail comme procureur de la Couronne au palais de justice de Shawinigan.

Heureusement pour lui, car s'il devait se recycler comme vendeur dans une boutique de vêtements, il ne garderait pas son emploi longtemps.

Porter des bas bleus avec un complet noir témoigne d'un goût plutôt douteux. Mais comme tous les goûts sont dans la nature...



(Photomédia - Sylvain Mayer)
M. Gaétan Croteau, cuisinier depuis 20 ans au restaurant Poulet frit Kentucky de Shawinigan.



Bon à savoir

Roger Levasseur

Collecte de sang

Parrainée par les Chevaliers de Colomb du conseil 8515, une collecte de sang d'Héma-Québec aura lieu à Saint-Grégoire, le mercredi 18 novembre. Les donateurs pourront se rendre au centre culturel, de 14 h à 20 h30.

Pont fermé

Des travaux d'inspection du pont Paris, sur le chemin de la Déchirure, à Sainte-Philomène-de-Fortierville, seront réalisés le mercredi 18 décembre. Les travaux entraîneront la fermeture complète du pont, entre 8 h et midi. Des panneaux de signalisation indiqueront aux usagers le chemin de détour à emprunter.

Abus envers les aînés

Une formation gratuite sur les abus et la négligence faits envers les aînés sera donnée au Cégep de Trois-Rivières, le lundi 23 novembre, de 9 h à midi ou encore de 13 h à 16 h. La formation est une initiative de la table de concertation «Abus auprès des aînés» du Trois-Rivières métropolitain. Pour inscription ou information, on communique avec Mme Nicole Saint-Louis, au 376-4150.

Congrès de l'UPA

C'est au Centre des congrès de Québec que se tiendra le 74e congrès général de l'Union des producteurs agricoles du Québec, les 1er, 2 et 3 décembre. Le thème du congrès 1998 sera «Ensemble pour cultiver l'avenir».

Spectacle d'Elvis Lajoie

Il faut prendre note que le spectacle d'Elvis Lajoie, au Pavillon Saint-Arnaud, aura bel et bien lieu le samedi 5 décembre, à compter de 20 h. Comme on le sait, ce spectacle sera au profit de la Fondation des handicapés adultes de la Mauricie. On réserve au 374-9566.

Un choix rassurant!

Vous pensez assurance, pensez à nous!

- AUTOMOBILE
- MAISON
- COMMERCIALE
- VIE, RENTES
- VOYAGES
- AUTO CARAVANE
- FAMILLE D'ACCUEIL
- ACCRÉDITÉE

AssurExperts

A. Desharnais & fils inc.
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS
750, boul. Normand, Trois-Rivières 379-3959

Sans frais
1-800-667-9251

COURS PROFESSIONNELS POUR DEVENIR

Massothérapeute
Kinésithérapeute
Orthothérapeute

PROFITEZ DES MASSAGES OFFERTS AU TARIF-ÉCOLE: **20\$ pour 75 minutes** (ouvert au grand public)

5365, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest
Téléphonez-nous pour recevoir le prospectus! **370-5191**

L'argent ne remplace pas la santé

Londres (AP)

La Haute Cour britannique a octroyé lundi près de 9 millions \$ de dommages et intérêts à une jeune fille, très lourdement handicapée depuis une intervention chirurgicale bénigne subie il y a 12 ans, et destinée à lui enlever une tache de naissance sur le front.

En raison d'un problème d'anesthésie au cours de cette opération, subie à cinq ans, Helen Edwards,

aujourd'hui âgée de 17 ans, est devenue aveugle, paralysée, incapable de parler ou de manger seule.

N'ayant pas supporté le produit anesthésiant, la petite fille avait fait un arrêt cardiaque qui a endommagé son cerveau de manière permanente.

Après des années de rééducation, ses parents ayant organisé autour d'elle un réseau permanent d'accompagnants et de soignants grâce à un premier versement, elle

voit à nouveau, a recouvré quelques rares mouvements et peu communiquer par un code de signes. Mais elle est toujours totalement dépendante 24 heures sur 24.

Son père, Roger Edwards, a déclaré que «cela semblera peut-être beaucoup d'argent à la plupart des gens, mais (...) cette décision apporte la sécurité pour l'avenir d'Helen. Bien sûr, nous préférierions que notre fille redevenue comme avant, plutôt que tout l'argent du monde».

La vie régionale en images



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

Dans le cadre de la Semaine nationale de la prévention de la toxicomanie, des intervenants de la Maison Réso ont rencontré des élèves de l'école Assomption, à Cap-de-la-Madeleine. Sur la photo, nous apercevons de gauche à droite, Pascale Giguère, intervenante, Luc Jobin, travailleur de rue, Jean Bouchard, directeur de la Maison Réso et Alain Dumont, intervenant.



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

Espace Mauricie, un organisme de prévention des violences faites aux enfants, s'est associé aux marchands des Galeries du Cap pour souligner la Journée nationale de l'enfant qui aura lieu le 20 novembre dernier. Des bénévoles d'Espace Mauricie étaient ainsi aux Galeries du Cap, samedi dernier, pour inviter des jeunes à faire un dessin et ainsi participer à un tirage qui aura lieu le 20.



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

Trois enseignantes de la Commission scolaire de Trois-Rivières ont été fêtées à l'occasion de leur entrée à la retraite. Sur la photo, nous apercevons de gauche à droite, Mmes Pauline Gagnon, Monique Nobert, Micheline Poisson, retraitée, Diane C. Corbeil, retraitée et Céline Nobert. N'apparaît pas sur la photo Mme Pierrette Laferrière, la troisième retraitée.

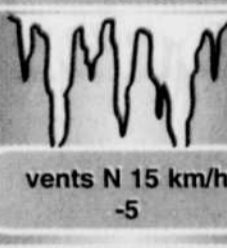
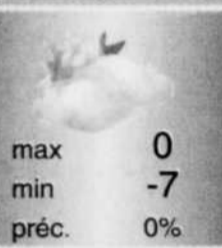
Météo Le Nouvelliste



Aujourd'hui

Facteur Vent

Indice UV

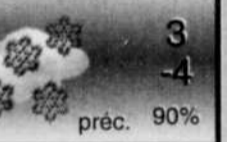
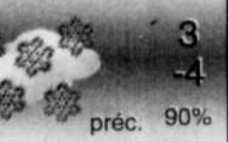
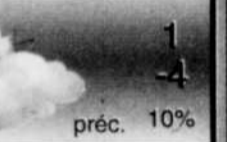


Demain

Jeu

Vendredi

Samedi



Au Québec

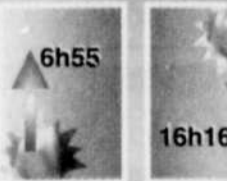
Au Canada

Baie-Comeau	Var	-2/-8	Calgary	Sol	-4/-5
Barrage Gouin	Var	-6/-12	Charlottetown	Var	0/-4
Chibougamau	Var	-6/-12	Cornwall	Deg	1/-6
Chicoutimi	Var	-3/-9	Edmonton	Var	-7/-11
Gaspé	Sol	-2/-7	Halifax	Nua	3/-4
Iles de la Mad.	Var	1/-2	Kamloops	Var	5/2
Joliette	Deg	0/-7	Ottawa	Sol	1/-6
La Grande	Var	-6/-12	Régina	Sol	-8/-8
La Malbaie	Sol	-2/-7	Saskatoon	Sol	-8/-9
Maniwaki	Sol	-1/-8	Saint John	Var	1/-6
Québec	Sol	0/-7	St. John's	Var	4/-2
Rimouski	Var	-2/-7	Toronto	Nua	4/0
Rivière-du-loup	Var	-2/-7	Vancouver	Plu	10/4
St Georges	Sol	0/-7	Victoria	Plu	10/3
St-Hubert	Deg	1/-6	Windsor	Sol	5/0
St-Yacinthe	Deg	1/-6	Winnipeg	Deg	-5/-16
St-Jean	Deg	1/-6	Whitehorse	Sol	-17/-19
St-Jérôme	Sol	1/-7	Yellowknife	Var	-15/-15
Sept-Îles	Var	-2/-8			
Sorel	Sol	0/-7			
Valleyfield	Deg	1/-6			
Victoriaville	Var	0/-6			

Les marées

Soleil

La Pérade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
05h10	1.0	06h30	0.9
09h02	1.7	09h40	1.1
17h11	1.1	18h30	1.0
21h06	1.8	21h55	1.2



Phases de la lune

Almanach



Max Normal 4°
Min Normal -4°
Max Record 1953 13°
Min Record 1972 -12°

Au Soleil

Acapulco	Ora	32/20	Amsterdam	Ave	9/-1
Burmudes	Ora	27/21	Athènes	Ave	20/12
Barbades	Ora	30/24	Beijing	Sol	-3/-14
Cancun	Ave	32/22	Bruxelles	Sol	6/-5
Fort Lauderdale	Plu	29/23	Buenos Aires	Sol	21/14
Freeport	Ave	30/24	Hong Kong	Plu	29/23
Key West	Plu	28/26	Jérusalem	Sol	26/16
La Havane	Ora	29/22	Lisbonne	Sol	21/11
Martinique	Sol	31/24	Londres	Plu	9/2
Myrtle Beach	Plu	24/13	Los Angeles	Ave	17/9
Montego Bay	Ora	32/26	Madrid	Nua	17/5
Oriando	Nua	28/20	Mexico City	Plu	23/7
Puerto Plata	Ave	32/25	Moscou	Nei	-12/-18
Tampa	Nua	27/20	New Delhi	Sol	31/13
West Palm B.	Nua	28/22	New York	Plu	13/9
			Paris	Nua	6/-5
			Port-au-Prince	Ave	33/26
			Rio	Ave	32/21
			Rome	Ave	14/5
			Tokyo	Ave	26/18

© Services Commerciaux MM 1998

Résistance Accrue

TITANIUM

Laurentide

résistance à l'abrasion
excellente protection contre les huiles et les graisses
fini mat lavable